بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Quranic Dictionary

Arabic English

بسم الله الرحمن الرحيم

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

سُوْرَةُ الفَاتِحَة
The Opening
Surah 1: Al-Fatihah

1 to take refuge, to seek protection — عَوْذٌ (ع و ذ)

2 I take refuge, I seek protection — أَعُوْذُ

3 *prep.* of, with, by, in — بِ

4 *prep.* from, of, some of, since, then — مِنْ

5 stoned, cursed, damned — رَجِيْمٌ (ر ج م)

6 name, noun — اسْمٌ

7 *xg.* Beneficent, Compassionate — اَلرَّحْمَانُ

8 *xg.* Merciful, Compassionate — اَلرَّحِيْمٌ (ر ح م)

9 the praise, thanks, commend, admire — اَلْحَمْدُ (ح م د)

10 *prep.* for, because of, due to, for the sake of, for the sake of — لِ

11 Sustainer of the worlds, Lord of the worlds / creatures — رَبِّ الْعَالَمِيْنَ

12 owner, king, master — مَالِكِ (م ل ك)

13 day — يَوْمَ

14 judgment, religion, faith, creed — اَلدِّيْنِ

15 Thee Alone — إِيَّاكَ

16 we worship — نَعْبُدُ (ع ب د)

16a and — وَ

17 we ask for help, assistance, support — نَسْتَعِيْنُ

18 to ask for help, succor, support — اِسْتَعَانَ (ع و ن)

19 *im.* guide, direct, lead on right course or way, show the way, make aware — اِهْدِ (ه د ي)

20 *pl.* us, our, ours — نَا

21 path, way, course — صِرَاطَ

22 straight, upright, erect, correct, righteous, honest — مُسْتَقِيْمٌ

23 *pl.* those, who — اَلَّذِيْنَ

24 you have favored, you bestowed grace — أَنْعَمْتَ (ن ع م)

25 *prep.* unto them, upon them — عَلَيْهِمْ

26 other than — غَيْرِ

27 those who earned wrath — مَغْضُوْبٌ (غ ض ب)

28 not, no, do not, don't — لَا

29 who go astray, who lose the way (*vn.:* ضَلٌّ) — اَلضَّآلِّيْنَ (ض ل ل)

{ سُوْرَةُ البَقَرة }

The Heifer / The Cow

Surah 2: Al-Baqarah

30	this, (that)	ذٰلِكَ
31	no doubt, no suspicion	لَا رَيْبَ
32	*prep.* in this, in, at, on, within	فِيْهِ
33	those who ward off evil, pious, God-fearing	مُتَّقِيْنَ
34	they believe	يُؤْمِنُوْنَ (ا م ن)
35	unseen, secret, invisible	غَيْبُ
36	*prep.* and, and also	وَ
37	they establish, they are steadfast	يُقِيْمُوْنَ
38	prayer	الصَّلَاةُ
39	*prep.* of that, from that	مِمَّا
40	we have provided, bestowed, blessed, endowed with livelihood	رَزَقْنَا (ر ز ق)
41	*pl.* we, us, our	نَا
42	*pl.* them, they, their	هُمْ
43	they spend / distribute	يُنْفِقُوْنَ (ن ف ق)
44	which, with	بِمَا
45	revealed, sent down	أُنْزِلَ (ن ز ل)
46	unto thee	إِلَيْكَ
47	which, whatever	مَا
48	before thee	قَبْلِكَ
49	life after death, hereafter, life to come	الْاٰخِرَةِ
50	they are certain of, sure, affirm	يُوْقِنُوْنَ (ي ق ن)
51	those / (these) people	أُولٰٓئِكَ
52	*prep.* on, upon, above	عَلٰى
53	guidance	هُدًى
54	*ap. pl.* successful,	مُفْلِحُوْنَ (ف ل ح)
55	certainly, undoubtedly, doubtless	إِنَّ
56	they disbelieved, they rejected	كَفَرُوْا (ك ف ر)
57	equal, all the same	سَوَآءٌ
58	whether (sign of interrogation)	ءَ
59	you warned / frightened	أَنْذَرْتَ (ن ذ ر)
60	or	أَمْ
61	not	لَمْ
62	they do / will not believe	لَا يُؤْمِنُوْنَ
63	sealed, closed, concluded	خَتَمَ
64	hearts	قُلُوْبٌ

(*sr.:* قَلْبٌ)

65 their ears / hearing سَمْعِهِمْ

66 *pl.* eye-sight, eyes أَبْصَارٌ

67 covering, dimness غِشَاوَةٌ

68 and for them وَ لَهُمْ

69 punishment, torment عَذَابٌ

70 Great عَظِيْمٌ

Ruku'	1	v: 7	1	ركوع

71 the men / mankind / people اَلنَّاسُ

72 who مَنْ

73 he says / speaks / tells, 88, 92, 579, 602, 616 (*vn.:* قَوْلٌ) يَقُوْلُ

74 we believe, we have faith, 34, 62 اٰمَنَّا

75 they are not مَالَهُمْ

76 they beguile, they deceive (خ د ع) يُخَادِعُوْنَ

77 but, except إِلَّا

78 their person / soul (ن ف س) أَنْفُسَهُم

79 they don't perceive / realize مَايَشْعُرُوْنَ

80 disease, illness, sickness مَرَضٌ

81 therefore, then فَ

82 increased زَادَ

83 painful أَلِيْمٌ

84 because بِمَا

85 they were كَانُوْا

86 they tell a lie (ك ذ ب) يَكْذِبُوْنَ

87 when, whenever إِذَا

88 *pv.* is said / told, 73, 92, 579, 602, 616 قِيْلَ

89 unto them لَهُمْ

90 *ni. pl.* make not (ف س د) لَا تُفْسِدُوْا
mischief, act not wickedly / corruptly

91 on the earth فِي الْأَرْضِ

92 they said, 73, 88, 92, 579, 602, 616 (ق و ل) قَالُوْا

93 only, infact, verily إِنَّمَا

94 we نَحْنُ

95 *ap.* those who put things right, reformers (ص ل ح) مُصْلِحُوْنَ

96 be aware, be careful, better understand أَلَا

97 *ap.* mischievous, persons, disturbance creators (ف س د) مُفْسِدُوْنَ

98 but لٰكِنْ

99 *im. pl.* believe, become faithful, 34, 62, 74, 104, 580 اٰمِنُوْا

100 like, as, alike كَمَا

101 what (sign of interrogation?) أَ

102 *pl.* foolish/insolent/ stupid persons سُفَهَآءُ

103 they met, 371 لَقُوْا (ل ق ي)

104 we believed / became faithful, 34, 62, 74, 99, 104, 580 اٰمَنَّا

105 they went in loneliness, secluded in privacy, they are alone خَلَوْا (خ ل و)

106 devils, devil type behavior شَيَاطِيْن

107 *ap.* those who scoff / sneer / laugh مُسْتَهْزِءُوْنَ (ه ز ء)

108 grants leave, gives respite يَمُدُّ

109 contumacy, wickedness طُغْيَانْ

110 they wander blindly in confusion يَعْمَهُوْنَ (ع م ه)

111 they purchased / bartered اِشْتَرَوْا (ش ر ي)

112 deception, straying ضَلَالَةٌ

113 guidance, right way, 53 هُدى

114 so (it did) not فَمَا

115 *fg.* profited, benefited رَبِحَتْ (ر ب ح)

(did not profit: مَا رَبِحَتْ)

116 commerce, trade, trafficking تِجَارَةٌ

117 *ap.* rightly directed / guided persons مُهْتَدِيْنَ

118 example مَثَلٌ

119 as, like كَ

120 *relative pronoun* one who الَّذِيْ

121 kindled, lighted اسْتَوْقَدَ (و ق د)

122 fire نَارٌ

123 when فَلَمَّا

124 lighted أَضَآءَ تْ (ض و ء)

125 around him, his surroundings حَوْلَهُ

126 took away, carried off ذَهَبَ

127 left, abandoned تَرَكَ

128 in, in between فِيْ

129 *pl.* darkness, gloom ظُلُمَاتٌ

130 they do not see لَا يُبْصِرُوْنَ (ب ص ر)

131 *pl.* deaf صُمٌّ

132 *pl.* dumb (*sr.*: أَبْكَمُ) بُكْمٌ

133 *pl.* blind (*sr.*: أَعْمى) عُمْيٌ

134 therefore they فَهُمْ

135 they do / will not return لَا يَرْجِعُوْنَ (ر ج ع)

136 or أَوْ

137 like كَ

138 rain-laden cloud, rainy storm صَيِّبٌ

139 sky سَمَآءُ

140 thunder رَعْدٌ

141 lightening بَرْقٌ

142 they thrust / put / place يَجْعَلُونَ

143 fingers أَصَابِعْ

(*sr.:* إِصْبَعٌ)

144 ears اٰذَانٌ

(*sr.:* أُذُنٌ)

145 *pl.* thunderclaps صَوَاعِقُ

(*sr.:* صَاعِقَةٌ)

146 fear, danger حَذَرٌ

147. death مَوْتٌ

148 *ap.* one who surrounds, encompasses مُحِيْطٌ

149 almost, nearly يَكَادُ

150 snatches / takes away يَخْطَفُ (خ ط ف)

151 as often, whenever كُلَّمَا

152 they walked مَشَوْا (م ش ي)

153 when إِذَا

154 became dark أَظْلَمَ (ظ ل م)

155 they stood still قَامُوْا

156 if لَوْ

157 willed, wished شَآءَ (ش ي ء)

158 everything كُلَّ شَيْءٍ

159 omnipotent, command, capable, skillful قَدِيْرٌ

Ruku'	*2*	*v: 13*	*2*	*ركوع*

160 O! mankind يَآ أَيُّهَا النَّاسُ

161 *im. pl.* worship, 16 اُعْبُدُوْا

162 Sustainer, Lord, Provider, 11 رَبٌّ

(*pl.:* أَرْبَابٌ)

163 *pl.* your كُمْ

164 *relative pronoun* one who اَلَّذِيْ

165 created, molded, shaped, 253 خَلَقَ

166 so that you (*pl.*) لَعَلَّكُمْ

167 *pl.* you may ward off (evil), you become righteous / pious, 33 تَتَّقُوْنَ (و ق ي)

168 created, made, 179, 267, 859 جَعَلَ

169 for you (*pl.*) لَكُمْ

170 earth أَرْضٌ

171 couch, resting place, bed فِرَاشًا

172 canopy, covering بِنَآءٌ

173 sent down, revealed, 187 (ن ز ل) أَنْزَلَ

174 water مَآءٌ

175 brought forth (خ ر ج) أَخْرَجَ

176 therewith, with it بِهِ

177 *prep.* of, by, from مِنْ

178 fruits, gains, benefits, 219 ثَمَرَاتْ
(*sr.:* ثَمَرَةٌ)

179 *ni. pl.* then do not (ج ع ل) فَلَا تَجْعَلُوْا
set up / appoint, 168, 267, 859

180 partners, equivalent أَنْدَادًا

181 *pl.* you أَنْتُمْ

182 *pl.* you know / are (ع ل م) تَعْلَمُوْنَ
aware (*vn.:* عِلْمٌ)

183 if إِنْ

184 *pl.* you are / were كُنْتُمْ

185 in, within فِي

186 doubt, suspicion رَيْبٌ

187 we revealed, 173 (ن ز ل) نَزَّلْنَا

188 *prep.* upon, on, unto عَلَى

189 slave, servant عَبْدٌ

190 *im. pl.* so produce / bring فَأْتُوْا

191 Surah, a chapter of the سُوْرَةٌ
Qur'aan (*pl.:* سُوَرٌ)

192 like it, similar to it / him مِثْلِهِ

193 *im. pl.* and call (د ع و) وَ ادْعُوْا

194 witnesses (*sr.:* شَهِيْدٌ) شُهَدَاءُ

195 apart from Allah مِنْ دُوْنِ اللهِ

196 *ap.* those who are (ص د ق) صَادِقِيْنَ
truthful (*sr.:* صَادِقٌ)

197 then فَ

198 if إِنْ

199 not لَمْ

200 *pl.* you can do (ف ع ل) تَفْعَلُوْا

201 never لَنْ

202 *fg.* whose, that which اَلَّتِيْ

203 fuel وَقُوْدٌ

204 *fg.* its, her هَا

205 *pl.* stones حِجَارَةٌ

206 prepared (ع د د) أُعِدَّتْ

207 *ap.* disbelievers, كَافِرِيْنَ
those who reject faith
(*sr.:* كَافِرٌ)

208 *im.* give glad tidings بَشِّرْ
(good news: بَشَارَةٌ)

209	they worked, did deeds	عَمِلُوْا
210	*fg. pl.* righteous deeds (*mg. pl.* صَالِحُوْنَ)	صَالِحَاتْ
211	that	أَنَّ
212	for them	لَهُمْ
213	gardens (*sr.:* جَنَّةٌ)	جَنَّات
214	*sr. fg.* flows	تَجْرِيْ
215	underneath, under	تَحْتَ
216	rivers (*sr.:* نَهْرٌ)	أَنْهَارٌ
217	whenever	كُلَّمَا
218	*pv.* they are provided with	رُزِقُوْا
219	fruit (*pl.:* ثَمَرَاتٌ)	ثَمَرَةٌ
220	this	هذَا
221	*pv.* are provided, are given	أُتُوْا
222	similar, similitude	مُتَشَابِهًا
223	spouses (*sr.:* زَوْجٌ)	أَزْوَاجٌ
224	*pp. fg.* one who is purified	مُطَهَّرَةٌ
225	*ap. pl.* abide forever	خَالِدُوْنَ
226	disdains not	لَا يَسْتَحْيِ
227	uses a similitude, gives an example	يَضْرِبُ مَثَلاً
228	gnat, mosquito	بَعُوْضَةٌ
229	or ought above it	فَمَا فَوْقَهَا
230	then as	فَأَمَّا
231	that it / he	أَنَّهُ
232	truth	حَقٌّ
233	what	مَاذَا
234	desired, wished, intended	أَرَادَ
235	leads astray	يُضِلُّ
236	guides	يَهْدِيْ
237	many	كَثِيْرٌ
238	except	إِلَّا
239	*ap.* transgressors (ف س ق)	فَاسِقِيْنَ
240	they break (ن ق ض)	يَنْقُضُوْنَ
241	covenant	عَهْد
242	after it	مِنْ بَعْدِ
243	ratification (of covenant)	مِيْثَاق
244	they cut off (ق ط ع)	يَقْطَعُوْنَ
245	commanded	أَمَرَ
246	*pv.* be joined (و ص ل)	يُوْصَلُ
247	*ap.* losers (خ س ر)	خَاسِرُوْنَ
248	how	كَيْفَ
249	*pl.* dead (م و ت)	أَمْوَاتًا

250 and (he) gave you life فَأَحْيَاكُمْ

251 then ثُمَّ

252 *pv. pl.* you'll be returned (ر ج ع) تُرْجَعُوْنَ

253 created خَلَقَ

254 for you (*pl.*) لَكُمْ

255 all جَمِيْعًا

256 turned (towards) اسْتَوٰى

257 towards إِلَى

258 fashioned سَوّٰى

259 *fg.* them هُنَّ

260 seven سَبْعَ

261 skies (*sr.:* سَمَآءٌ) سَمَاوَات

262 knower, aware (ع ل م) عَلِيْمٌ

Ruku'	3	*v: 9*	3	ركوع

263 your Lord رَبُّكَ

264 to, for لِ

265 angels مَلَآئِكَةٌ

266 verily I إِنِّيْ

267 *ap.* one who creates / places جَاعِلٌ

268 viceroy, vicegerent, successor خَلِيْفَةٌ

269 will shed / pour يَسْفِكُ

270 blood دِمَآءَ

271 we proclaim (your) praise (س ب ح) نُسَبِّحُ

272 we glorify / sanctify (ق د س) نُقَدِّسُ

273 for Thee, for You لَكَ

274 taught عَلَّمَ

275 names (*sr.:* اِسْمٌ) أَسْمَآءَ

276 all (of them) كُلَّهَا

277 presented عَرَضَ

278 *im.* tell me (ن ب ء) أَنْبِئُوْنِيْ

279 me نِيْ

280 these هٰؤُلَآءِ

281 Glory to You سُبْحَانَكَ

282 for us لَنَا

283 You taught عَلَّمْتَ

284 in truth, You .. إِنَّكَ

285 You أَنْتَ

286 All Knowing عَلِيْمٌ

286a All Wise حَكِيْمٌ

287 and when فَلَمَّا

288 Did I not tell? أَ لَمْ أَقُلْ

289 I know أَعْلَمُ

290	*pl.* you reveal		تُبْدُوْنَ
291	*pl.* you hide	(ك ت م)	تَكْتُمُوْنَ
292	*im. pl.* bowdown, prostrate	(س ج د)	اُسْجُدُوْا
293	Iblees, Satan		إِبْلِيْس
294	refused		أَبَى
295	became haughty	(ك ب ر)	اسْتَكْبَرَ
296	(he) became / was		كَانَ
297	*im.* dwell, live	(س ك ن)	اُسْكُنْ
298	*im. dl.* eat		كُلَا
299	plentifully		رَغَدًا
300	wherever, anywhere		حَيْثُ
301	*dl.* you desired / wished (*sr.* شَآءَ)		شِئْتُمَا
302	*ni. dl.* do not go near	(ق ر ب)	لَا تَقْرَبَا
303	this		هٰذِهِ
304	tree		شَجَرَةٌ
305	*dl.* you (will) become		تَكُوْنَا
306	made (them) slip		أَزَلَّ
307	*dl.* they both		هُمَا
308	from		عَنْ
309	*fg.* it / her		هَا
310	got (them) out / expelled	(خ ر ج)	أَخْرَجَ
311	*dl.* they (two) were (*sr.:* كَانَ)		كَانَا
312	*im. pl.* get down, alight, disembark		اهْبِطُوْا
313	some		بَعْضٌ
314	enemy		عَدُوٌّ
315	*pp.* destination, dwelling place		مُسْتَقَرٌّ
316	means of livelihood, provisions, goods		مَتَاعٌ
317	period, time		حِيْنَ
318	thereafter (he) learnt		فَتَلَقّٰى
319	words (*sr.:* كَلِمَةٌ)		كَلِمَات
320	turned towards		تَابَ عَلَى
321	*ap.* oft-returning, one who forgives		تَوَّابٌ
322	and if, then whenever		فَإِمَّا
323	comes to you (*pl.*)		يَأْتِيَنَّكُمْ
324	from me		مِنِّيْ
325	followed		تَبِعَ
326	my guidance		هُدَايَ
327	fear		خَوْفٌ

328 on them عَلَيْهِمْ

329 grief, sorrow حُزْنٌ

330 they rejected faith, (ك ف ر) كَفَرُوْا
they disbelieved

331 they belied (ك ذ ب) كَذَّبُوْا

332 our signs اٰيَاتِنَا

333 companions of the أَصْحَابُ النَّارِ
fire, inhabitants of the fire

Ruku'	4	v: 10	4	ركوع

334 O! يَا

335 children of Isreal بَنِيْ إِسْرَآئِيْلَ

336 *im. pl.* remember, recall اذْكُرُوْا
call to mind

337 *im. pl.* fulfill أَوْفُوْا

338 covenant, promise عَهْد

339 I (shall) fulfill أُوْفِ

340 me alone إِيَّايَ

341 *im. pl.* and fear me, (ر ه ب) فَارْهَبُوْنِ
and have awe of me,

342 I revealed / have sent down أَنْزَلْتُ

343 *ap.* that which confirms مُصَدِّقًا

344 (for) that which لِمَا

345 *pl.* with you مَعَكُمْ

346 *ni. pl.* be not, do not لَا تَكُوْنُوْا
become

347 the first, prime أَوَّلَ

348 *ni. pl.* do not sell (ش ر ي) لَا تَشْتَرُوْا

349 my signs اٰيَاتِيْ

350 price ثَمَنًا

351 little, small قَلِيْلاً

352 *ni. pl.* do not cover / لَا تَلْبِسُوْا
confound

353 falsehood بَاطِل

354 *ni. pl.* do not conceal, لَا تَكْتُمُوْا
hide (*vn.:* كَتْمٌ)

355 *im. pl.* perform, أَقِيْمُوْا
be steadfast in

356 *im. pl.* bow down, ارْكَعُوْا
bend down

357 those that bow down رَاكِعِيْنَ

358 do? (what?) أَ

359 *pl.* you enjoin (ا م ر) تَأْمُرُوْنَ

360 right conduct, piety, بِرّ
righteousness

361 *pl.* you forget (ن س ي) تَنْسَوْنَ

362 yourselves (ن ف س) أَنْفُسَكُمْ

363 *pl.* you read / recite (ت ل و) تَتْلُوْنَ

364 will then (you) not أَفَلَا

365 تَعْقِلُوْنَ (ع ق ل) *pl.* you understand / think

366 اسْتَعِيْنُوْا *im. pl.* seek help

367 لَكَبِيْرَةٌ indeed hard

368 خَاشِعِيْنَ (خ ش ع) *ap.* those who are humble

369 يَظُنُّوْنَ (ظ ن ن) they bear in mind

370 أَنَّهُمْ that they

371 مُلَاقُوْا *ap.* those who are going to meet

372 رَاجِعُوْنَ (ر ج ع) *ap.* those who return

Ruku'	5	v: 7	5	ركوع

1st Part	1/4	ربع جزء: الم

373. أَنِّيْ that I

374. فَضَّلْتُ (ف ض ل) I preferred, I gave preference

375 وَاتَّقُوْا *im. pl.* and beware / guard

376 يَوْمًا day

377 لَاتَجْزِىْ (ج ز ي) *fg.* shall not avail

378 نَفْسٌ soul

379 عَنْ with regard to, about

380 لَا يُقْبَلُ (ق ب ل) *pv.* shall not be accepted

381 شَفَاعَةٌ (ش ف ع) intercession

382 يُنْصَرُوْنَ (ن ص ر) *pv. pl.* they shall be helped

383 لَا يُؤْخَذُ *pv.* shall not be taken

384 عَدْلٌ compensation

385 نَجَّيْنَاكُمْ (ن ج و) *pl.* we delivered you

386 اٰلَ people, followers

387 فِرْعَوْنَ Pharaoh (A cruel king in the time of Prophet Moses ﷺ)

388 يَسُوْمُوْنَ they afflict, they cause severe pains

389 سُوْءَ evil

390 عَذَاب punishment, chastisement

391 ذَبْح to slaughter

392 أَبْنَآءَ (اِبْنٌ *sr.:*) sons, male-children

393 يَسْتَحْيُوْنَ they spare / let live

394 نِسَآء women

395 وَفِيْ ذٰلِكُمْ and therein, and in that

396 بَلَآءٌ trial

397 رَبُّكُمْ *pl.* your Lord

398 عَظِيْمٌ tremendous, great

399 إِذْ when

400. فَرَقْنَا (ف ر ق) We divided / separated

401 *pl.* for you بِكُمْ

402 sea بَحْرٌ

403 we drowned أَغْرَقْنَا

404 *pl.* you were seeing (ن ظ ر) تَنْظُرُوْنَ

405 We promised وَاعَدْنَا

406 forty أَرْبَعِيْنَ

407 night (*pl.:* لَيَالِيْ) لَيْلَة

408 then ثُمَّ

409 *pl.* you took (ا خ ذ) اتَّخَذْتُمْ

410 calf عِجْلٌ

411 after him مِنْ بَعْدِهِ

412 evil doers, wrong doers (ظ ل م) ظَالِمُوْنَ

413 We pardoned عَفَوْنَا

414 after that مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

415 The Scripture to differentiate between right and wrong فُرْقَانْ

416 *im. pl.* turn (in repentance) تُوْبُوْا

417 Maker, Creator بَارِئٌ

418 till, until حَتّٰى

419 we see نَرٰى

420 openly, manifestly جَهْرَةً

421 thunderbolt, thunder and lightning صَاعِقَةٌ

422 raised up بَعْثٌ

423 we gave shadow (ظ ل ل) ظَلَّلْنَا

424 cloud غَمَامٌ

425 grains like those of coriander seeds اَلْمَنُّ

426 quails سَلْوٰى

427 *im. pl.* eat كُلُوْا

428 *pl.* good things (ط ي ب) طَيِّبَاتِ

429 they wronged ظَلَمُوْا

430. but لٰكِنْ

431 this هٰذِهِ

432 town, township قَرْيَةٌ

433 wherever حَيْثُ

434 *pl.* you wished شِئْتُمْ

435 plentifully رَغَدًا

436 gate بَابٌ

437 prostrating سُجَّدًا

438 *im. pl.* say قُوْلُوْا

439 forgiveness حِطَّةٌ

440 we (will) forgive نَغْفِرْ

441 *pl.* your faults / transgressions — خَطَايَاكُمْ

442 soon, in near future — سَ

443 we will increase (ز ي د) — نَزِيْدُ

444 *ap.* those who do good — مُحْسِنِيْنَ

445 but, then — فَ

446 changed, substituted — بَدَّلَ

447 wrath, plague, scourge — رِجْزًا

448 they infringe / transgress (ف س ق) — يَفْسُقُوْنَ

Ruku'	6	v: 13	6	ركوع

449 asked / prayed for water — اِسْتَسْقٰى

450 *im.* strike (*vn.:* ضَرْبٌ) — اِضْرِبْ

451 staff — عَصَا

452 stone, rock — حَجَرْ

453 gushed forth (ف ج ر) — اِنْفَجَرَتْ

454 twelve — اِثْنَتَا عَشْرَةَ

455 spring, fountain (*pl.:* عُيُوْنٌ) — عَيْنًا

456 certainly — قَدْ

457 knew (ع ل م) — عَلِمَ

458 all — كُلُّ

459 people — أُنَاسٌ

460 drinking place, place for water — مَشْرَبٌ

461 *im. pl.* eat — كُلُوْا

462 *im. pl.* drink (ش ر ب) — اِشْرَبُوْا

463 *ni. pl.* don't act corruptly (ع ث و) — لَا تَعْثَوْا

464 food — طَعَامٌ

465 one — وَاحِدٌ

466 *im. pl.* thus call upon, pray (د ع و) — فَادْعُ

467 for us — لَنَا

468 brings forth, 310 (خ ر ج) — يُخْرِجْ

469 *fg.* grows, germinates (ن ب ت) — تُنْبِتُ

470 herbs, vegetables — بَقْلٌ

471 cucumbers — قِثَّآءٌ

472 wheat — فُوْمٌ

473 lentils, a kind of pulse — عَدَسٌ

474 onions — بَصَلٌ

475 *pl.* you exchange (ب د ل) — تَسْتَبْدِلُوْنَ

476 lower (grade) — أَدْنٰى

477 good, (better) — خَيْرٌ

478 big city, metropolis — مِصْرٌ

479 *pl.* you demanded / asked — سَأَلْتُمْ

480 *pv. fg.* (was) covered / struck / hit (ض ر ب) ضُرِبَتْ

481 humiliation, abasement ذِلَّةٌ

482 poverty مَسْكَنَةٌ

483 they made themselves entitled بَآءُوْا

484 they kill, 544, 666, 1072 (ق ت ل) يَقْتُلُوْنَ

485 prophets (*sr.:* نَبِيٌّ) نَبِيِّيْنَ

486 they disobeyed عَصَوْا

(*vn.:* عِصْيَانٌ)

487 they transgress (ع د و) يَعْتَدُوْنَ

Ruku'	7	*v:* 2	7	ركوع

488 they became Jews هَادُوْا

489 Christians نَصَارٰى

490 Sabians صَابِئِيْنَ

491 the last day (of resurrection) يَوْمُ الْاٰخِرَةِ

492 worked, acted عَمِلَ

493 righteous, good صَالِحًا

494 their reward / remuneration أَجْرُهُمْ

495 with Lord عِنْدَ رَبِّ

496 grieved, became sad, 814 حَزِنَ

497 we took أَخَذْنَا

498. convenant, bond مِيْثَاقٌ

499 we raised (ر ف ع) رَفَعْنَا

500 over, above, 690 فَوْقَ

501 name of a mountain, 691 طُوْرٌ

502 *pl.* you turned back / away, 621 تَوَلَّيْتُمْ

503 if لَوْ

504 verily لَقَدْ

505 they transgressed / went beyond the limit اِعْتَدَوْا

506 Sabbath, Saturday اَلسَّبْتُ

507 apes, monkeys (*sr.:* قِرْدٌ) قِرَدَةٌ

508 *pl.* despised, rejected خَاسِئِيْنَ

509 deterrent, example نَكَالاً

510 before them, in their presence بَيْنَ يَدَيْ

511 *vn.* succeeding, behind خَلْف

512 lesson, admonition (و ع ظ) مَوْعِظَةٌ

513 commands, orders (ا م ر) يَأْمُرُ

514 that أَنْ

515 cow بَقَرَةٌ

516 to make fun هُزُوًا

517 I take refuge أَعُوْذُ

518 *im.* beseech, call upon, pray اُدْعُ

519 make clear يُبَيِّنْ

520 what she is like مَاهِيَ

521 says يَقُوْلُ

522 not old aged لَا فَارِضٌ

523 too young بِكْرٌ

524 between, middle عَوَانٌ

525 *im. pl.* do, act , perform اِفْعَلُوْا

526 that which, whatever مَا

527 *pv. pl.* you are commanded تُؤْمَرُوْنَ (ا م ر)

528 her / its color لَوْنُهَا

(*pl.:* أَلْوَان)

529 yellow صَفْرَآءُ

530 bright فَاقِعٌ

531 delights, gladdens تَسُرُّ (س ر ر)

532 *ap.* onlookers, beholders نَاظِرِيْنَ (ن ظ ر)

533 became dubious, resembling, ambiguous تَشَابَهَ

534 willed, wished شَآءَ

535 used for any sort of work ذَلُوْلٌ

536 *fg.* tills / ploughs the earth تُثِيْرُ الْأَرْضَ (ث و ر)

537 *fg.* waters (the field) تَسْقِيْ

538 field, farm حَرْثٌ

539 *pp.* without any defect, physically fit, (sound) مُسَلَّمَةٌ

540 without any scar, unblemished لَا شِيَةَ

541 now أَلْئَنَ

542 you came جِئْتَ

543 they almost did not مَا كَادُوْا

Ruku'	*8*	*v: 10*	*8*	*ركوع*

544 *pl.* you killed قَتَلْتُمْ (ق ت ل)

545 *pl.* you fell into a dispute اِدَّارَءْتُمْ (د ر ء)

546 *ap.* one who brings forth مُخْرِجٌ

547 *pl.* you hide / conceal تَكْتُمُوْنَ (ك ت م)

548 with some of it بِبَعْضِهَا

549 thus, in this way كَذٰلِكَ

550 brings to life يُحْيِ

551 *pl.* dead مَوْتَى

(*sr.:* مَيِّتٌ)

552 shows you (*pl.*) يُرِيْكُمْ (ر ء ي)

553 *pl.* signs اٰيَاتٍ

554 *pl.* you understand تَعْقِلُوْنَ

555 then, thereafter ثُمَّ

556 *fg.* Hardened قَسَتْ
(*vn.:* قَسَاوَةٌ)

557 hearts (*sr.:* قَلْبٌ) قُلُوْبٌ

558 thus فَ

559 *fg.* she, (they: used here as a pronoun referring to قُلُوْبٌ, a broken plural) هِيَ

560. like كَ

561 rocks, stones حِجَارَةٌ
(*sr.:* حَجَرٌ)

562 or أَوْ

563. worse, more severe أَشَدُّ

564 hard, 556 قَسْوَةٌ (ق س و)

565 for indeed, verily لَمَا

566 gushes out, bursts forth يَتَفَجَّرُ

567 rivers أَنْهَار
(*sr.:* نَهْرٌ)

568 splits asunder يَشَّقَّقُ (ش ق ق)

569 falls down يَهْبِطُ (ه ب ط)

570 fear of Allah خَشْيَةُ اللّٰهِ

571 *pl.* do you then covet?, do you then have any hope? أَ فَتَطْمَعُوْنَ (ط م ع)

572 desired, coveted طَمَعَ

573 that أَنْ

574 surely قَدْ

575 a group, a party فَرِيْقٌ

576 they change / alter يُحَرِّفُوْنَ

577 they understood عَقَلُوْا

578 they met لَقُوْا

579 they said / spoke قَالُوْا
(*vn.:* قَوْلٌ)

580 we believed, 34, 62, 74, 99, 104 اٰمَنَّا

581 was in privacy, got privacy, 105 خَلَا
(*vn.:* خَلْوَةٌ)

582 *pl.* you tell / narrate تُحَدِّثُوْنَ

583 that which بِمَا

584 revealed, disclosed, opened فَتَحَ

585 to / unto / on you (*pl.*) عَلَيْكُمْ

586 they argue / controverse يُحَآجُّوْنَ

587 they hide / conceal يُسِرُّوْنَ
(secret: سِرٌّ ; secrets: أَسْرَار)

588 they proclaim يُعْلِنُوْنَ
(*vn.:* اِعْلَانٌ)

589 *pl.* illiterate / unlettered (people) أُمِّيُّوْنَ

590 except إِلَّا

591 ambitions, desires أَمَانِيُّ

592 if (if إِنْ is followed by إِلَّا then the meaning of إِنْ will be "nothing")

1st Part	*1/2*	نصف جزء: الم

593 woe, destruction, ruin وَيْلٌ

594 they write (ك ت ب) يَكْتُبُوْنَ

595 their hands أَيْدِيْهِمْ (*sr.:* يَدٌ)

596 price, cost, value ثَمَنًا

597 they earn / gain (ك س ب) يَكْسِبُوْنَ

598. not, never لَنْ

599 will touch us (م س س) تَمَسَّنَا

600 days أَيَّامًا (*sr.:* يَوْمٌ)

601 a certain number مَعْدُوْدَةً

602 *im.* say قُلْ

603 covenant, promise عَهْدٌ

604 will do against, will act contrary يُخْلِفُ

605 or أَمْ

606 yes!, why not! بَلٰى

607 who مَنْ

608 earned, gained (ك س ب) كَسَبَ

609 evil, wrong سَيِّئَةٌ (*pl.:* سَيِّئَات)

610 *fg.* surrounded, encompassed (*vn.:* إِحَاطَةٌ) أَحَاطَتْ

611 error, mistake خَطِيْئَةٌ (*pl.:* خَطِيْئَاتٌ)

Ruku'	*9*	*v: 11*	*9*	ركوع

612 parents وَالِدَيْنِ

613 relatives, kindred ذِى الْقُرْبٰى

614 orphans, 1059 يَتَامٰى (*sr.:* يَتِيْمٌ)

615 *pl.* poor, needy, miserable مَسَاكِيْنُ

616 *im. pl.* say, speak قُوْلُوْا

617 polite manner, fair حُسْنًا

618 *im. pl.* establish أَقِيْمُوْا

619 *im. pl.* give اٰتُوْا

620 religious tax to purify the assets زَكٰوة

621 *pl.* you turned away تَوَلَّيْتُمْ

622 few, very few قَلِيْلًا

623 *pl.* amongst / of you مِنْكُمْ

624 *pl.* you أَنْتُمْ

625 *ap.* backsliders مُعْرِضُوْنَ

626 houses دِيَارٌ
(*sr.:* دَارٌ)

627 *pl.* you have ratified أَقْرَرْتُمْ

628 *pl.* you witness تَشْهَدُوْنَ

629 these (folk / people) هَآؤُلَآءِ

630 *pl.* you support one another (ظ ه ر) تَظَاهَرُوْنَ

631 sin إِثْمٌ

632 transgression, to exceed the limits عُدْوَانٌ

633 they come to you (*pl.*) يَأْتُوْكُمْ

634 captives أُسَارٰى

635 *pl.* you ransom (ف د ي) تُفَادُوْ

636 *pp.* unlawful, forbidden مُحَرَّمٌ

637 so what فَمَا

638 recompense, reward جَزَآءُ

639 whosoever, who مَنْ

640 does يَفْعَلُ

641 disgrace خِزْيٌ

642 life حَيٰوةِ

643 *pv.* they will be brought back يُرَدُّوْنَ

644 towards, to إِلٰى

645 most severe أَشَدِّ

646 and no / nor وَمَا

647 of what عَمَّا

648 *pv.* will be lightened / decreased يُخَفَّفُ

649 *pv.* they will be helped يُنْصَرُوْنَ

Ruku'	*10*	*v: 4*	*10*	*ركوع*

650 verily, assuredly, no doubt لَقَدْ

651 we gave اٰتَيْنَا

652 we followed up (ق ف ي) قَفَّيْنَا

653 son of Mary ابْنَ مَرْيَمَ

654 *pl.* clear (signs) بَيِّنَاتِ

655 we supported / strengthened أَيَّدْنَا

656 Messengers رُسُلْ
(*sr.:* رَسُوْلٌ)

657 The Holy Spirit رُوْحُ الْقُدُسِ
(i.e., the Angel Gabriel or Jibra'eel)

658 is then? أَفَ

659 whenever كُلَّمَا

660 came جَآءَ

661 Messenger رَسُوْل

662 desired not لَا تَهْوٰى

663 *pl.* yourselves, your hearts أَنْفُسُكُمْ (ن ف س)

664 *pl.* you became arrogant اسْتَكْبَرْتُمْ

665 a group, a party فَرِيْقًا

666 *pl.* you slay / kill تَقْتُلُوْنَ (ق ت ل)

667 they said قَالُوْا

668 hearts قُلُوْب

(*sr.:* قَلْبٌ)

669 wrapping, covering غُلْفٌ

670 nay, but بَلْ

671 cursed لَعَنَ

672 them, they هُمْ

673 when لَمَّا

674 *ap.* that which confirms مُصَدِّقٌ

675 what was with them لِمَا مَعَهُمْ

676 they ask for victory يَسْتَفْتِحُوْنَ (ف ت ح)

677 which they recognised مَا عَرَفُوْا (ع ر ف)

678 evil is that which بِئْسَمَا

679 they sold اشْتَرَوْا

680 that أَنْ

681 they disbelieve, reject faith يَكْفُرُوْا

682 to rebel / revolt, insolence بَغْيًا

683 they incurred / drew upon themselves بَآءُوْ

684 *ap.* humiliating, disgraceful مُهِيْنٌ

685 besides, after وَرَآءَ

686 why? لِمَ

687 Prophets of Allah أَنْبِيَآءَ اللّٰهِ

(*sr.:* نَبِيٌّ)

688 calf عِجْلٌ

689 we raised رَفَعْنَا (ر ف ع)

690 above, over فَوْقَ

691 name of a mountain طُوْر

692 *im. pl.* hold خُذُوْا

693 firmly, with strength بِقُوَّةٍ

694 *im. pl.* and listen وَاسْمَعُوْا (س م ع)

695 we disobeyed / denied عَصَيْنَا

696 *pv. pl.* they were filled of, (they were made to drink) أُشْرِبُوْا (ش ر ب)

697 gives command يَأْمُرُ (ا م ر)

698 if it is إِنْ كَانَتْ

699 home of the Hereafter اَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ

700 with Allah عِنْدَ اللّٰهِ

701 exclusively, specially خَالِصَةً

702 not for others of mankind مِنْ دُوْنِ النَّاسِ

703 *im. pl.* long for, wish for تَمَنَّوْا

704 always, ever, forever, eternal أَبَدًا

705 *fg.* sent before قَدَّمَتْ

706 their hands أَيْدِيْهِمْ

707 Aware, Knower عَلِيْمٌ

708 you will indeed find, 803 لَتَجِدَنَّ

709 most greedy أَحْرَصَ

710 life حَيٰوةٍ

711 they associated (partners with Allah) أَشْرَكُوْا

712 wishes, desires يَوَدُّ

713 each one / everyone of them أَحَدُهُمْ

714 if لَوْ

715 *pv.* is allowed to live, given life يُعَمَّرُ (ع م ر)

716 one thousand أَلْفَ

717 year سَنَةٍ

718. not that / it مَاهُوَ

719 *ap.* one who can save, remover مُزَحْزِحٌ

720 beholder, one who sees بَصِيْرٌ

Ruku'	*11*	*v: 10*	*11*	*ركوع*

721. enemy عَدُوٌّ

722 leave, permission إِذْنٌ

723. glad tidings بُشْرٰى

724 the angel Gabriel ﷺ جِبْرِيْلَ

725 the angel Michael ﷺ مِيْكَالَ

726 *ap.* those who rebel against Allah's commands, 448 فَاسِقُوْنَ (*sr.:* فَاسِقٌ)

727 threw away, cast aside نَبَذَ (ن ب ذ)

728 *pv.* they were given أُوْتُوْا

729 behind وَرَآءَ

730 backs ظُهُوْرٌ (*sr.:* ظَهْرٌ)

731 as if they كَأَنَّهُمْ

732 they do not know لَا يَعْلَمُوْنَ

733 they followed, 851 اتَّبَعُوْا (ت ب ع)

734 that which مَا

735 recited, read تَتْلُوْا
(*vn.:* تِلَاوَةٌ)

736 kingdom مُلْكٌ

737 but لكِنْ

738 they teach, 182, 274, 751 يُعَلِّمُوْنَ
(*vn.:* تَعْلِيْمٌ)

739 magic سِحْرٌ

740 two angels مَلَكَيْنِ
(*sr.:* مَلَكٌ)

741 name of the city of Babylon بَابِلَ

742 names of two angels هَارُوْتَ وَ مَارُوتَ

743 none (This word has different meanings depending upon the context for e.g., see 734) مَا

744 to anyone مِنْ أَحَدٍ

745. till, until حَتّى

746. *dl.* they say يَقُوْلَا
(*vn.:* قَوْلٌ)

747 in fact إِنَّمَا

748 we نَحْنُ

749 trial, test فِتْنَةٌ

750 *ni. pl.* blaspheme not لَا تَكْفُرْ

751 they learn, 182, 286 يَتَعَلَّمُوْنَ
(*vn.:* تَعَلُّمٌ)

752 *dl.* from those two مِنْهُمَا

753 they sow discord / cause separation يُفَرِّقُوْنَ (*vn.:* تَفْرِيْقٌ)

754 by which بِهٖ

755 between, among بَيْنَ

756 the man الْمَرْءِ

757 wife, (one of the two) زَوْجٌ

758 they (were) not مَا هُمْ

759 *ap. pl.* those who harm / impair ضَارِّيْنَ (*sr.:* ضَارٌّ)

760 that which مَا

761 harms يَضُرُّ (ض ر ر)

762 *fg. vb.* profits يَنْفَعُ (ن ف ع)

763 they knew / learnt عَلِمُوْا

764 verily who لَمَنْ

765 bargained, bought, 348, 769 اشْتَرٰى

766 nothing for him مَا لَهٗ

767 portion, share خَلَاقٌ

768 surely it is evil لَبِئْسَ

769 they sold, 348, 765 شَرَوْا

770 that they أَنَّهُمْ

771 recompense, reward مَثُوْبَةٌ

772 better خَيْرٌ

Ruku'	12	v: 7	12	ركوع

773 attend to us , listen to us رَاعِنَا

(These two Arabic words رَاعِنَا ، اُنْظُرْنَا have similar meanings. But the Jews, by twisting their tongues, used to say, رَاعِيْنَا which means our herdsman. Therefore, Muslims were forbidden to use this word and advised to use اُنْظُرْنَا)

774 *im.* look upon us اُنْظُرْنَا

775 doesn't like/ love /, 794 wish مَا يَوَدُّ (و د د)

776 chooses يَخْتَصُّ (خ ص ص)

777 whom (He) wills مَنْ يَّشَآءُ

778 of bounty / grace ذُو الفَضْلِ

779 great, infinite, 398 عَظِيْمٌ

780 we abrogate نَنْسَخْ (ن س خ)

781 or أَوْ

782 we bring نَأْتِ

783 do (you) not أَلَمْ

784 you know تَعْلَمْ

785 besides Allah دُوْنِ اللّٰهِ

786. patron, friend وَلِيٌّ

(*pl.:* أَوْلِيَاء)

787 helper نَصِيْرٌ (ن ص ر)

(نَصَرَ ، يَنْصُرُ ، نَصْرٌ)

788 *pl.* do you desire? / intend? أَمْ تُرِيْدُوْنَ

789 *pl.* you question تَسْئَلُوْا

790 as كَمَا

791 *pv.* was questioned سُئِلَ

792 exchanges يَتَبَدَّلُ (ب د ل)

793 plain road, even way سَوَآءَ السَّبِيْلِ

794 desired, wished, longed, 712 وَدَّ

795 many كَثِيْرٌ

796 that, if لَوْ

797 became manifest, evident, 519 تَبَيَّنَ (ب ي ن)

798 to forgive / pardon / excuse عَفْوٌ (ع ف و)

799 to look over, to pass over صَفْحٌ

800 brings about, sends يَأْتِيْ

801 command, order أَمْرٌ

(*pl.:* أُمُوْر ؛ أَوَامِر)

1st Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: الم

802 *pl.* you send forth تُقَدِّمُوْا

803 *pl.* you will find, 708 تَجِدُوْا

804 with عِنْدَ

805 these (actual meaning is "that") تِلْكَ

806 their desires أَمَانِيُّهُمْ

807 *im. pl.* bring هَاتُوْا

808 proof, evidence بُرْهَانٌ

(*pl.:* بَرَاهِيْن)

809 nay, why not بَلى

810 surrendered, submitted (س ل م) أَسْلَمَ

811 his face, himself وَجْهَهُ

(*pl.:* وُجُوْهٌ)

812 one who does good, 444 مُحْسِنٌ

(*pl.:* مُحْسِنُوْنَ ، مُحْسِنِيْنَ)

813 reward, remuneration, wage, 494 أَجْرٌ

814 grief, sadness, sorrow, gloom, 329, 496 حُزْنٌ

Ruku'	13	v: 9	13	ركوع

815 the Jews said قَالَتِ الْيَهُوْدُ

816 *fg.* not لَيْسَتْ

(*mg.:* لَيْسَ)

817 likewise كَذٰلِكَ

818 greater wrong-doer, more unjust, 412 أَظْلَمُ (ظ ل م)

819 forbade, prevented مَنَعَ

820 mosques مَسَاجِدَ

(*sr.:* مَسْجِدٌ)

821. *pv.* being mentioned يُذْكَرُ

822 strived سَعى

823 ruin خَرَابٌ

824 *vn.* to enter دَخْلٌ

825 *ap.* those who fear (خ و ف) خَآئِفِيْنَ

826 *vn.* disgrace خِزْيٌ

827 whithersoever, wherever أَيْنَمَا

828 *pl.* you turn تُوَلُّوْا

829 there ثَمَّ

830 face of Allah وَجْهُ اللّٰهِ

831 son وَلَدًا

(*pl.:* أَوْلَادٌ)

832 be He Glorified, سُبْحَانَهُ

Glory be to Him

833 *ap.* one who renders worship to Allah (*pl.:* قَانِتُوْنَ ، قَانِتِيْنَ) قَانِتٌ

834 The Originator, Innovator بَدِيْعٌ

835 when إِذَا

836 decreed قَضٰى

(judge: قَاضِيْ)

837 matter أَمْرًا

838 *im.* be كُنْ

839 it becomes يَكُوْنُ

840 why (does) not لَوْ لَا

841 similar, alike, resembling تَشَابَهَتْ

842 we have made clear بَيَّنَّا

843 *ap.* one who gives good tidings بَشِيْر

(*vn.:* بَشَارَةٌ)

844 *ap.* warner نَذِيْرٌ

845 *pv.* you will not be asked لَا تُسْئَلُ

846 inmates of the Hell أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ

847 never لَنْ

848 will be pleased / satisfied تَرْضٰى

(*ap.:* رَاضِي)

849 with you عَنْكَ

850 unless حَتّٰى

851 you follow, 733 تَتَّبِعَ

852 their form of religion مِلَّةَ

853 desires أَهْوَآءَ

(*sr.:* هَوٰى)

854 came unto thee جَآءَكَ

855 you have no مَا لَكَ

Ruku'	14	v: 9	14	ركوع

856 compensation, 384 عَدْلٌ

857 tried, 396 اِبْتَلٰى

(*vn.:* اِبْتِلَاءٌ)

858 fulfilled أَتَمَّ

859 *ap.* maker, 179, 168, 267 جَاعِلٌ

860 leader, Imam إِمَامًا

861 offspring, progeny ذُرِّيَّةٌ

(*pl.:* ذُرِّيَّاتٌ)

862 shall not reach (ن ي ل) لَا يَنَالُ

863 covenant, promise, 241, 338 عَهْدٌ

864 we made جَعَلْنَا

865 the house (at Makkah) الْبَيْتَ

866 a place of resort / assembly مَثَابَةً

867 *im. pl.* take, adopt اتَّخِذُوْا

868 place where مَقَامُ إِبْرَاهِيْمَ
Prophet Ibrahim ﷺ stood

869 place of worship (prayer) مُصَلًّى

870 *im. dl.* purify, clean طَهِّرَا

871 *ap.* those who (ط و ف) طَآئِفِيْنَ
go round (the Ka'ba)

872 *ap.* those who stay عَاكِفِيْنَ
(at mosques for worship)

873 those who الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ
bow down and prostrate

874 peace, security اٰمِنًا

875 *im.* provide (ر ز ق) اُرْزُقْ

876 people of أَهْلُ

877 I will grant (م ت ع) أُمَتِّعُ
(them their) pleasure

878 I shall compel / (ض ر ر) أَضْطَرُّ
coerce

879 raised رَفَعَ

880 foundations (*sr.:* قَاعِدَةٌ) قَوَاعِدَ

881 *im.* accept, 380 تَقَبَّلْ

882 group of people, (community) أُمَّةٌ
(*pl.:* أُمَمٌ)

883 *im.* show us أَرِنَا

884 ways of worship, rites مَنَاسِكَ

885 *im.* relent, turn (in mercy), تُبْ
accept (our repentence), 320, 321, 416

886 *im.* raise up, 422, 1202 ابْعَثْ

887 wisdom الْحِكْمَةُ

888 purifies, makes them (ز ك ي) يُزَكِّيْ
grow

Ruku'	*15*	*v: 8*	*15*	*ركوع*

889 turned away رَغِبَ عَنْ

889a turned towards رَغِبَ إِلَى

890 be fooled سَفِهَ
(stupids: سُفَهَاء)

891 we chose اصْطَفَيْنَا

892 *im.* surrender, submit (س ل م) أَسْلِمْ

893 enjoined وَصّٰى

894 sons بَنِيْ

895 O my sons يَا بَنِيَّ

896 when (it) came إِذْ حَضَرَ

897 God إِلٰهٌ

898 fathers (*sr.:* أَبٌ) اٰبَآءَ

899 *fg.* passed away خَلَتْ

900 of what عَمَّا

901 *im. pl.* be, become كُوْنُوْا

902 *pl.* you will be rightly guided — تَهْتَدُوْا

903 the upright — حَنِيْفًا
(*pl.:* حُنَفَاءُ)

904 tribes, descendants (of Prophet Yakub ﷺ) — الْأَسْبَاط

905 *pv.* was / were given — أُوْتِيَ

906 Prophets — نَبِيُّوْنَ
(*sr.:* نَبِيٌّ)

907 made distinction / separated, 753 — فَرَّقَ
(*vn.:* تَفْرِيْقٌ)

908 between — بَيْنَ

909 anyone — اَحَدٍ

910 they turned away — تَوَلَّوْا

911 schism, split, dissension, 1052 — شِقَاقٌ

912 so, then — فَ

913 shortly, in near future — سَ

914 suffices — يَكْفِيْ
(*vn.:* كِفَايَةٌ)

915 you, your — كَ

916 Allah will suffice you in defense against them — يَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ

917 color, dye — صِبْغَةٌ

918 who — مَنْ

919 better — اَحْسَنَ

920 *ap.* worshippers — عَابِدُوْنَ
(*sr.:* عَابِدٌ)

921 concerning Allah, regarding Allah — فِي اللّٰه

922 *ap.* sincere (worshippers) — مُخْلِصُوْنَ

923 know better — اَعْلَمُ

924 concealed — كَتَمَ

925 testimony — شَهَادَةٌ

Ruku'	*16*	*v: 12*	*16*	*ركوع*

926 now, near, in near future سَ

927 what has turned them, 948 مَا وَلّٰهُمْ

928 place towards قِبْلَةَ
which one faces while praying

929 a group of people أُمَّةً وَّسَطًا
justly balanced

930 thus كَذٰلِكَ

931 we did not appoint / made مَا جَعَلْنَا

932 who مِمَّنْ
(combination of مِنْ and مَنْ)

933 turns away (*vn.:* اِنْقِلَابٌ) يَنْقَلِبُ

934 heel عَقِبٌ

935 *dl.* his two heels عَقِبَيْهِ

936 though it was إِنْ كَانَتْ

937 verily لَ

938 momentous, grievous, 367 كَبِيْرَةٌ

939 lets (it) go waste (ض ي ع) يُضِيْعُ

940 full of kindness رَؤُوْفٌ

941 assuredly قَدْ

942 we see نَرٰى

943 turning (ق ل ب) تَقَلُّبَ

944 your face وَجْهَكَ

945 now, we shall turn you فَلَنُوَلِّيَنَّكَ
(see the breakup of this word below)

946 so فَ

947 verily لَ

948 we will cause you to turn (و ل ي) نُوَلِّيْ

949 surely, verily أَنَّ

950 *im.* turn, 967 وَلِّ

951 towards شَطْرَ

952 the sacred mosque الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
(the mosque containing Ka'bah), inviolable place of worship

953 wherever, wheresoever حَيْثُ

954 *pv.* were given the أُوْتُوْا الْكِتَابَ
Book (scripture)

955. not مَـــا
(The meaning of this word depends upon the context. It is used as (i) an interrogative pronoun: what, why; (ii) a relative pronoun: that, which, whatever, all that; (iii) negation: not; and (iv) conjunction: as long as, whenever, as far as, etc.).

956 even if لَئِنْ

957 you brought أَتَيْتَ

958 they recognize يَعْرِفُوْنَ
(*vn.:* مَعْرِفَةٌ)

959 sons أَبْنَآءُ

(*sr.:* اِبْنٌ)

960 concealed, 291, 354, 547 — كَتَمَ

961 *ap.* doubters, (those who) waver — مُمْتَرِيْنَ

Ruku'	17	v: 6	1	ركوع

962 direction, goal — وِجْهَةٌ

963 *ap.* one who turns — مُوَلِّيْ

964 *im. pl.* compete, vie with one another — اِسْتَبِقُوْا

965 good deeds, works — خَيْرَاتْ

966 wheresoever, wherever — أَيْنَمَا

967 *im.* turn — وَلِّ

968 so that (it may) not — لِئَلَّا

(لِ + أَنْ + لَا)

969 argument — حُجَّةٌ

970 I (may) complete — أُتِمَّ

971 may, might — لَعَلَّ

972 *pl.* you are / will be rightly guided — تَهْتَدُوْنَ

973 even as, similarly — كَمَا

974 we (have) sent — أَرْسَلْنَا

975 among you (*pl.*) — فِيْكُمْ

976 recites — يَتْلُوْا

(*vn.:* تِلَاوَةٌ)

977 remembrance, 1246 — ذِكْرٌ

978 thanksgiving, gratitude — شُكْرٌ

Ruku'	18	v: 5	2	ركوع

979 with — مَعَ

980 way / path of Allah — سَبِيْلِ اللّٰه

981 *pl.* dead — أَمْوَات

(*sr.:* مَيِّتٌ)

982 *pl.* living, alive — أَحْيَآءٌ

(*sr.:* حَيٌّ)

983 we shall try / test — نَبْلُوْا

984 hunger — جُوْعٌ

985 loss — نَقْصٌ

986 *pl.* wealth, worldly goods — أَمْوَالٌ

987 fruits, crops — ثَمَرَاتٌ

(*sr.:* ثَمَرَةٌ)

988 *fg.* struck, befall — أَصَابَتْ

989 misfortune, calamity — مُصِيْبَةٌ

990 blessings — صَلَوَاتٌ

991 names of two mountains in Makkah near Ka'bah — صَفَا وَ مَرْوَة

992 symbols, signs — شَعَآئِرْ

(*sr.:* شِعَارٌ)

993 performed Hajj (the pilgrimage) حَجَّ

994 performed Umrah (visited Makkah to perform the pilgrimage in a period other than that of Hajj) اِعْتَمَرَ

995 sin, wrong جُنَاحٌ

996 did (more) good on his own accord تَطَوَّعَ

997 responsive to gratitude, bountiful in rewarding شَاكِرٌ

998 aware, all-knowing عَلِيْمٌ

999 *pl.* combined, all أَجْمَعِيْنَ

1000 lightened خَفَّفَ

1001 *pv.* they will be reprieved / granted respite يُنْظَرُوْنَ (ن ظ ر)

Ruku'	19	v: 11	3	ركوع

1002 *vn.* creation, to create خَلْقٌ

1003 *vn.* difference, alternation اخْتِلَافٌ

1004 night (*pl.:* لَيَالِيْ) لَيْلَ

1005 day نَهَارٌ

1006 ship فُلْكٌ

1007 *fg.* runs, sails تَجْرِيْ

1008 sea بَحْرٌ

1009 spread, dispersed, scattered بَثَّ

1010 moving creatures, beasts دَآبَّةٌ

(*pl.:* دَوَابُّ)

1011 *vn.* veering, to control the movement of تَصْرِيْفٌ

1012 winds رِيَاحُ

(*sr.:* رِيْحٌ)

1013 clouds سَحَابٌ

1014 *pp.* that which is made subservient مُسَخَّرٌ

1015 between بَيْنَ

1016 besides Allah دُوْنَ اللّٰهِ

1017 *pl.* compeers, equals أَنْدَادًا

1018 love حُبٌّ

1019 stronger, stauncher, 563, 645 أَشَدُّ

1020 disowned, cleared oneself, exonerated تَبَرَّأَ (ب ر ء)

1021 those who were followed اتُّبِعُوْا

1022 they followed اتَّبَعُوْا (ت ب ع)

1023 cut off, cut asunder تَقَطَّعَ (ق ط ع)

1024 aims, ties, relations, means أَسْبَابٌ

1025 if it were for us, would that be for us لَوْ أَنَّ لَنَا

1026 (second / more) chance كَرَّةً

1027 *pl.* intense regrets حَسَرَاتٌ

1028 *ap.* those who come out خَارِجِيْنَ

1029 fire, hell fire نَار

Ruku'	20	v: 4	4	ركوع

1030 wholesome, good طَيِّبًا

1031 footsteps (*sr.:* خُطْوَةٌ) خُطُوَاتْ

1032 evil سُوْءٌ

1033 *pl.* indecent, shameful فَحْشَآءْ

1034 we found أَلْفَيْنَا

1035 what even though أَوَلَوْ

1036 to shout نَعْقٌ

1037 to call دُعَآءٌ

1038 to cry نِدَآءٌ

1039 (to) him only / alone إِيَّاهُ

1040 forbade, made unlawful حَرَّمَ

1041 carrion, dead مَيْتَةٌ

1042 blood دَمٌ

1043 meat, flesh لَحْمٌ

1044 swine, pig خِنْزِيْرٌ

1045 on which a name is invoked, consecrated أُهِلَّ

1046 *pv.* is driven / forced by necessity اُضْطُرَّ

1047 *ap.* disobedient بَاغٍ

1048 *ap.* transgressing عَادٍ

1049 sin, guilt (*pl.:* آثَام) إِثْمٌ

1050 bellies (*sr.:* بَطْنٌ) بُطُوْنٌ

1051 Then, how constant are they? / How daring are they? فَمَا أَصْبَرَهُمْ

1052 schism شِقَاقٌ

1053 far بَعِيْدٌ

Ruku'	21	v: 9	5	ركوع

2nd Part	1/4	ربع جزء: سَيَقُوْلُ

1054 (it is) not لَيْسَ

1055 righteousness, piety بِرٌّ

1056 towards قِبَلَ

1057 gave (*vn.:* إِيْتَاءٌ) اٰتى

1058 kinsfolk, kindred relations, those who are near, 613 ذَوِى الْقُرْبٰى

1059 orphans, 614 (*sr.:* يَتِيْمٌ) يَتَامٰى

1060 needy, poor, 615 (*sr.:* مِسْكِيْنٌ) مَسَاكِيْنَ

1061 wayfarers ابْنُ السَّبِيْلِ

1062 *ap.* those who ask, beggars سَآئِلِيْنَ

1063 slaves, (necks of slaves), those in bondage رِقَابْ

(*sr.* neck رَقَبَةٌ)

1064 *ap.* those who keep/fulfil (promise) مُوْفُوْنَ

1065 suffering, tribulation بَأْسَآءٌ

1066 adversity, hardship ضَرَّآءُ

1067 time of stress / panic حِيْنَ الْبَأْسِ

1068 *pl.* sincere / true (ص د ق) صَدَقُوْا

1069 *pl.* God-conscious, God-fearing مُتَّقُوْنَ

1070 *pv.* is prescribed, ordained, 594 كُتِبَ

1071 retaliation, just retribution, law of equality قِصَاصٌ

1072 murdered, slain, 484, 544, 666 قَتْلٰى

(*sr.:* قَتِيْلٌ)

1073 the free man الْحُرُّ

1074 slave عَبْدُ

1075 female أُنْثٰى

1076 *pv.* is forgiven / pardoned عُفِيَ

1077 his brother أَخِيْهِ

1078 *vn.* to follow, to adhere اِتِّبَاعٌ

1079 according to usage, fair مَعْرُوْفٌ

1080 payment, compensations أَدَآءٌ

1081 kindness, goodly manner إِحْسَانٌ

1082 *vn.* alleviation, concession, act of making light تَخْفِيفٌ

1083 transgressed, exceeded the limit اِعْتَدٰى

1084 life حَيٰوةٌ

1085 those (men) of understanding or insight أُولِي الْأَلْبَابِ

(*sr.:* mind, intellect لُبٌّ)

1086 approached حَضَرَ

1087 left (behind) (ت ر ك) تَرَكَ

1088 wealth, goods, 1216, 1233 خَيْرٌ

1089 to make bequest, will وَصِيَّةٌ

1090 heard, listened (س م ع) سَمِعَ

1091 sin, guilt إِثْمٌ

1092 feared, apprehended خَافَ

1093 *ap.* testator مُوْصٍ

1094 unjust, mistake, partiality جَنَفًا

Ruku'	*22*	*v: 6*	*6*	*ركوع*

1095 fasts (*sr.:* صَوْمٌ) صِيَامٌ

1096 as كَمَا

1097 days (*sr.:* يَوْمٌ) أَيَّامٌ

1098 of a certain number مَعْدُوْدَةٌ

1099 count, prescribed number عِدَّةٌ

1100 *pl.* you magnify / glorify / extol — تُكَبِّرُوْا

1101 asked, questioned (*vn.:* سُؤَالٌ) — سَأَلَ

1102 concerning me, about me (عَنْ + ي) — عَنِّي

1103 I answer / respond — أُجِيْبُ

1104 prayer, call, 518 — دَعْوَةٌ

1105 suppliant, caller (دَعَا ، يَدْعُوْ ، دَعْوَةٌ) — دَاعٍ

1106 calls unto me — دَعَانِ

(In fact the word is دَعَانِيْ but short-form is used here by removing ي of the end. In Qur'an, you will find many words ending with نِ , where نِ stands for نِيْ , i.e. unto me, mine, my).

1107 so let them hear my call / respond to my call (ج و ب) — فَلْيَسْتَجِيْبُوْا

1108 for me, me — لِيْ

1109 led right way — رَشَدَ

1110 *pv.* is made lawful / permitted — أُحِلَّ

1111 night of the fasting days — لَيْلَةَ الصِّيَامِ

1112 to go to wife, to cohabit — رَفَثَ

1113 *pl.* your wives / women — نِسَآئِكُمْ

1114 *fg.* they — هُنَّ

1115 raiment, garment — لِبَاسٌ

1116 that you (*pl.*) — أَنَّكُمْ

1117 *pl.* you deceive / defraud (خ و ن) — تَخْتَانُوْنَ

1118 relieved, forgave, pardoned — عَفَا

1119 now — أَلْئَنَ

1120 hold intercourse, have sexual intercourse (*vn.:* مُبَاشَرَةٌ) — بَاشِرُوْا

1121 *im. pl.* seek — اِبْتَغُوْا

1122 thread — خَيْطٌ

1123 white — أَبْيَضُ

1124 black — أَسْوَدُ

1125 *pl.* you present / inform / notify / convey / (to hang down) (د ل ي) — تُدْلُوْا

Ruku'	*23*	*v: 6*	*7*	ركوع

1126 new moons — أَهِلَّةٌ

1127. marks, signs to mark fixed periods of time (*sr.:* مِيْقَاتٌ) — مَوَاقِيْتُ

1128. houses (*sr.:* بَيْتٌ) — بُيُوْتَ

1129. doors, gates (*sr.:* بَابٌ) أَبْوَاب

1130. *im. pl.* fight قَاتِلُوْا

1131. found ثَقِفَ

1132. *pl.* you found, you came upon (ث ق ف) ثَقِفْتُمُوْا

1133. they desist / cease (*vn.:* اِنْتِهَاءٌ) اِنْتَهَوْا

1134. hostility عُدْوَانٌ

1135. the forbidden month, the sacred month الشَّهْرُ الْحَرَامُ

1136. forbidden (things) حُرُمَاتٌ

1137. ruin, destruction تَهْلُكَة

1138. *pv.* you are besieged / held back (ح ص ر) أُحْصِرْتُمْ

1139. obtained with ease اِسْتَيْسَرَ

1140. gift, offering الْهَدْىُ

1141. *ni. pl.* shave not (ح ل ق) لَا تَحْلِقُوْا

1142 heads رُؤُوْسُ (*sr.:* رَأْسٌ)

1143 reaches (ب ل غ) يَبْلُغَ

1144 its destination مَحِلَّهُ

1145 ailment, hurt أَذًى

1146 act of worship, sacrifice, offering نُسُكٍ

1147 *pl.* you are in security أَمِنْتُمْ

1148 (م ت ع) تَمَتَّعَ

1149 three ثَلَاثَةَ

1150 seven سَبْعَةٌ

1151 ten عَشَرَةٌ

1152 *pl.* you returned (ر ج ع) رَجَعْتُمْ

1153 family, relatives, people of أَهْلُ

1154 those present, inhabitant حَاضِرِيْ (Actually it was حَاضِرِيْنَ but because it is used as مَضَاف here, the last ن is dropped.)

1155 severe in punishment شَدِيْدُالعِقَابْ

Ruku'	*24*	*v: 8*	*8*	*ركوع*

1156 months أَشْهُر (*sr.:* شَهْرٌ)

1157 *pl.* well known مَعْلُوْمَاتٌ

1158 enjoined, undertakes فَرَضَ

1159 *pl.* wickedness, abuses فُسُوْقٌ (*sr.:* فِسْقٌ)

1160 angry conversation, quarrel جِدَالٌ

1161 *im. pl.* make provision (ز و د) تَزَوَّدُوْا

1162 best of provisions خَيْرُالزَّادِ

1163 piety, God-consciousness التَّقْوٰى
to ward off evil

1164 return أَفَاضَ

1165 name of the ground where عَرَفَاتْ
Hajis assemble on the 9th day of the Hajj month. It is a few miles away from Makkah.

1166. Sacred monument, الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ
i.e., Muzdalifah, where Hajis stay for a night while returning from Arafat

1167 *pl.* you completed قَضَيْتُمْ

1168 rites مَنَاسِكْ
(*sr.:* مَنْسِكٌ)

1169 *im.* give us اٰتِنَا

1170 *im.* guard, save قِ
(وَقٰى، يَقِي، وِقَايَةٌ)

1171 guard us, save us قِنَا

1172 portion, share نَصِيْبٌ

1173 swift, quick سَرِيْعٌ

2nd Part	1/2	نصف جزء: سَيَقُوْلُ

1174 hastened تَعَجَّلَ

1175 two days يَوْمَيْنِ

1176 delayed, stayed on تَأَخَّرَ

1177 pleased, dazzled (ع ج ب) عَجِبَ

1178 *vn.* conversation, talk, saying قَوْلٌ
(*pl.:* أَقْوَالٌ)

1179 most rigid of opponents, most contentious أَلَدُّ الْخِصَامِ

1180 took charge, prevailed, turned away تَوَلّٰى

1181 made effort سَعٰى
(*vn.:* سَعْيٌ)

1182 crops, tillage, tilth حَرْثٌ

1183 progeny, cattle النَّسْلُ

1184 pride عِزَّةٌ

1185 enough حَسْبُ

1186 resting place, bed مِهَادٌ

1187 sells يَشْتَرِىْ

1188 seeking اِبْتِغَآءَ

1189 pleasure (of Allah) مَرْضَاتِ

1190 entered, came in دَخَلَ

1191 submission, i.e., Islam السِّلْمُ

1192 fully, completely كَآفَّةً

1193 to slide back زَلَّ

1194 shadows ظُلَلٌ

1195 clouds غَمَامٌ

1196 the case is already judged, decreed قُضِيَ الْأَمْرُ

Ruku'	25	v: 14	9	ركوع

1197 *im.* ask سَلْ

1198 many a, how many كَمْ

1199 *pv.* beautified, fair-seeming زُيِّنَ (ز ي ن)

1200 made a jest, scoffed, mocked, ridiculed سَخِرَ (س خ ر)

1201 one, single وَاحِدَةٌ

1202 sent, raised, 422, 886 بَعَثَ

1203 *pl.* you thought حَسِبْتُمْ (ح س ب)

1204 judges, decides يَحْكُمُ (ح ك م)

(*vn.:* حُكْمٌ)

1205 not as yet لَمَّا

1206 the like of مَثَلُ

1207 befell, touched مَسَّ

1208 they were shaken زُلْزِلُوْا

(*vn.:* زَلْزَلَةٌ)

1209 when مَتَى

1210 Allah's help نَصْرُ اللّٰهِ

1211 what مَاذَا

1212 near kindred, relatives, 1058 أَقْرَبِيْنَ

1213 warfare, fighting قِتَالٌ

1214 hateful dislike كُرْهٌ

1215 (it) may happen, may be عَسَى

1216 good, 1088, 1233 خَيْرٌ

1217 bad شَرٌّ

Ruku'	26	v: 6	10	ركوع

1218 to prevent, to hinder صَدٌّ

1219 greater أَكْبَرُ

1220 they will not cease لَا يَزَالُوْنَ

1221 they turn (you) back يَرُدُّوْا (ر د د)

1222 they could اِسْتَطَاعُوْا

(*vn.:* اِسْتِطَاعَةٌ)

1223 turns back يَرْتَدِدْ

(*vn* to forsake the religion اِرْتِدَادٌ)

1224 came to nothing, became waste حَبِطَ

1225 they emigrated / suffered exile هَاجَرُوْا (ه ج ر)

1226 they strove / struggled جَاهَدُوْا (ج ه د)

1227 they have hope, they are hopeful يَرْجُوْنَ (ر ج و)

1228 wine, intoxicant خَمْرٌ

1229 games of chance, gambling مَيْسِرٌ

1230 superfluous, surplus عَفْوٌ

1231 *pl.* you may reflect / ponder تَتَفَكَّرُوْنَ

1232 to put things right, 1236 إِصْلَاحٌ

1233 good, best, 1088, 1216 خَيْرٌ

1234 *pl.* you mingle / mix تُخَالِطُوْا

1235 *ap.* one who spoils, foul-dealer مُفْسِدٌ

1236 *ap.* one who puts the things right, reformer, 1232 مُصْلِحٌ

1237 overburdened / put in difficulty أَعْنَتَ

1238 *ni. pl.* wed / marry not, 1242 لَا تَنْكِحُوْا

1239 *fg.* idolatresses, those (females) who ascribe partners with Allah (*sr.:* مُشْرِكَةٌ) مُشْرِكَاتٍ

1240 bond-woman, slave-girl أَمَةٌ

1241 pleased (ع ج ب) أَعْجَبَ

1242 *ni. pl.* do not give in marriage, 1238 (ن ك ح) لَا تُنْكِحُوْا

1243 slave عَبْدٌ

1244 they invite / call يَدْعُوْنَ

1245 forgiveness مَغْفِرَةٌ

1246 they may remember / recall, 977 يَتَذَكَّرُوْنَ

Ruku'	*27*	*v: 5*	*11*	*ركوع*

1247 menstruation مَحِيْضٌ

1248 illness, ailment, 1145 أَذًى

1249 *im. pl.* so keep away (ع ز ل) فَاعْتَزِلُوْا

1250 women نِسَآءٌ

1251 they have cleansed / purified (ط ه ر) يَطْهُرْنَ

1252 *ap.* those who turn in repentance constantly تَوَّابِيْنَ

1253 *ap.* those who have care for cleanliness مُتَطَهِّرِيْنَ

1254 tilth حَرْثٌ

1255 as (when) you (*pl.*) will أَنّٰى شِئْتُمْ

1256 they sent before قَدِّمُوْا

1257 those who are to meet مُلَاقُوْا

1258 *ni. pl.* make not لَا تَجْعَلُوْا

1259 hindrance عُرْضَةٌ

1260 oaths أَيْمَانٌ (*sr.:* يَمِيْنٌ)

1261 *pl.* your being righteous, your giving good treatment to others تَبَرُّوْا

1262 unintentional لَغْوٌ

1263 clement, forbearing حَلِيْمٌ

1264 they swear يُؤْلُوْنَ

(*vn.:* إِيْلَاءٌ)

1265 to wait تَرَبُّصُ

1266 four months أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ

1267 they go back / return فَآءُوْ

1268 they decided / resolved عَزَمُوْا (ع ز م)

1269 *pp. pl.* women who are divorced, divorcees مُطَلَّقَاتْ

1270 three ثَلَاثَةَ

1271 monthly menstruation periods قُرُوْءٌ

(*sr.:* قُرْءٌ)

1272 wombs أَرْحَامٌ

(*sr.:* رَحِمٌ)

1273 husbands بُعُوْلٌ

(*sr.:* بَعْلٌ)

1274 more entitled أَحَقُّ

1275 took back, enforced a legal claim رَدَّ

1276 in that (case) فِي ذٰلِكَ

1277 men رِجَالٌ

(*sr.:* رَجُلٌ)

Ruku'	28	v: 7	12	ركوع

1278 divorce طَلَاقٌ

1279 twice مَرَّتَانِ

1280 *vn.* retention, retaining, 1294 إِمْسَاكٌ

1281 honorably مَعْرُوْفٌ

1282 *vn.* to release تَسْرِيْحٌ

1283 *vn.* kindness إِحْسَانٌ

1284 is not lawful لَا يَحِلُّ

1285 that (they do / can) not أَلَّا (أَنْ + لَا)

1286 *dl.* they keep / abide يُقِيْمَا

(*vn.:* إِقَامَةٌ)

1287 limits imposed by Allah حُدُوْدُ اللّٰهِ

1288 blame, sin جُنَاحٌ

1289 trespasses يَتَعَدَّ

1290 other than him غَيْرَهُ

1291 *dl.* they return to each other, they come together again يَتَرَاجَعَا

1292 *fg.* they reached بَلَغْنَ

1293 term, appointed time أَجَلٌ

1294 *im. pl.* retain, 1280 أَمْسِكُوْا

1295 *im. pl.* release, let go, 1282 سَرِّحُوْا

1296 hurt ضِرَارٌ

1297 exhorts, admonishes (و ع ظ) يَعِظُ

(*vn.:* وَعْظٌ)

Ruku'	*29*	*v: 3*	*13*	ركوع

2nd Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: سَيَقُوْلُ

1298 *ni. pl.* place not difficulties, prevent not from (ع ض ل) لَا تَعْضُلُوْا

1299 more virtuous أَزْكٰى

1300 cleaner أَطْهَرُ

1301 mothers وَالِدَاتِ

1302 they suckle, give suck (at mothers breast), 1305,1318 (ر ض ع) يُرْضِعْنَ

1303 *dl.* two years حَوْلَيْنِ

1304 *dl.* two whole / complete كَامِلَيْنِ

1305 *vn.* suckling at mother's breast, lactation, 1302, 1318 الرَّضَاعَةَ

1306 child مَوْلُوْدٌ

1307 the one with child (father) مَوْلُوْدٌ لَّهٗ

1308 feeding, provision, sustenance رِزْقٌ

1309 clothing كِسْوَةٌ

1310 *pv.* not be charged / burdened لَا تُكَلَّفُ

1311 her capacity وُسْعَهَا

(نَفْسٌ or soul is feminine in Arabic)

1312 *pv.* made not to suffer لَا تُضَارَّ

1313 mother وَالِدَةٌ

1314 child وَلَدٌ

1315 like of that, likewise مِثْلُ ذٰلِكَ

1316 to wean (from suckling) فِصَالًا

1317 consultation تَشَاوُرٌ

1318 *pl.* you gave out to nurse, you ask a women to suckle (your baby), 1302, 1305 تَسْتَرْضِعُوْا

1319 *pl.* you paid fully سَلَّمْتُمْ

1320 they die يُتَوَفَّوْنَ

1321 they leave behind يَذَرُوْنَ

1322 four أَرْبَعَةَ

1323 ten عَشْرًا

1324 *pl.* you made an (indirect) offer عَرَّضْتُمْ

1325 troth (marriage offer) with women خِطْبَةِ النِّسَآءِ

1326 *pl.* you kept secret أَكْنَنْتُمْ

1327 secret, confidential سِرًّا

1328 to resolve عَزْمٌ

1329 wedding knot, marriage عُقْدَةُ النِّكَاحِ

1330 to be aware / cautious حَذْرٌ

Ruku'	30	v: 4	14	ركوع

1331 to touch مَسٌّ

1332 appointed portion, (dower) فَرِيْضَةٌ

1333 rich, well to do مُوْسِعٌ

1334 strained, poor مُقْتِرٌ

1335 half نِصْفٌ

1336 to forgo عَفْوٌ

1337 nearer أَقْرَبُ

1338 piety, righteousness تَقْوٰى

1339 *ni. pl.* forget not (ن س ي) لَا تَنْسَوْا

1340 kindness, grace فَضْلٌ

1341 *im. pl.* be guardian, keep watch (ح ف ظ) حَافِظُوْا

1342 prayers صَلَوَات (*sr.:* صَلٰوةٌ)

1343 the mid most / middle prayer الصَّلٰوةُ الْوُسْطٰى

1344 *im. pl.* stand up قُوْمُوْا

1345 on foot, standing رِجَالًا

1346 *pl.* (those) with devotion قَانِتِيْنَ

1347 riding رُكْبَانًا

1348 provision, maintenance مَتَاعًا

1349 the year الْحَوْلُ

1350 without turning (them) out, without expulsion (خ ر ج) غَيْرَ إِخْرَاجٍ

Ruku'	31	v: 7	15	ركوع

1351 Did you not see? أَلَمْ تَرَ

1352 thousands أُلُوْفٌ (*sr.:* أَلْفٌ)

1353 fear of death حَذَرَ الْمَوْتِ

1354 *im. pl.* die (م و ت) مُوْتُوْا

1355 who is he that مَنْ ذَا الَّذِىْ

1356 lends, offers loan يُقْرِضُ

1357 manifold أَضْعَافًا (*sr.:* double ضِعْفٌ)

1358 many, much كَثِيْرَةٌ

1359 to straiten, give scantily قَبْضٌ

1360 to amplify, to enlarge بَسْطٌ

1361 chiefs مَلَأ

1362 *im.* set up, raise, appoint, 1373 — ابْعَثْ

1363 king — مَلِكًا

1364 is?, would? — هَلْ

1365 *pl.* perchance (you) — عَسَيْتُمْ

1366 if — إِنْ

1367 that not (أَنْ + لَا) — أَلَّا

1368 Why should we not? — وَ مَا لَنَا

1369 verily — قَدْ

1370 *pv.* we have been driven (out) — أُخْرِجْنَا

1371 children, sons — أَبْنَآءَ

1372 they turned away — تَوَلَّوْا

1373 raised up, 1362 — بَعَثَ

1374 SAUL: A believing and obedient leader in the time of Prophet David ﷺ and Samuel. Although poor, he was appointed as the king of Israel, because of his wisdom, personality, and knowledge of warfare bestowed to him by Allah — طَالُوْتَ

1375 whence, from where, how — أَنّٰى

1376 it would happen — يَكُوْنُ

1377 *pv.* is given — يُؤْتَ

1378 abundance — سَعَةً

1379 has chosen — اصْطَفٰى

1380 has increased — زَادَ

1381 abundantly, to be well to do — بَسْطَةً

1382 the Ark of the Covenant — تَابُوْتُ

1383 peace of reassurance, inner peace — سَكِيْنَةٌ

1384 remnant, relics — بَقِيَّةٌ

1385 left behind — تَرَكَ

1386 carry — تَحْمِلُ

1387 angels — مَلَائِكَةُ

Ruku'	*32*	*v: 6*	*16*	*ركوع*

1388 set out — فَصَلَ

1389 armies, forces — جُنُوْدٌ

1390 one who will try / test you — مُبْتَلِيْكُمْ

1391 *ap.* one who tests / tries — مُبْتَلِيْ

1392 river, stream (*pl.:* أَنْهَارٌ) — نَهْرٌ

1393 drank شَرِبَ

1394 not لَيْسَ

1395 to taste طَعْمٌ

1396 scoop of handful غُرْفَةٌ

1397 hand يَدٌ

(*pl.:* أَيْدِي)

1398 they drank شَرِبُوْا

1399 crossed جَاوَزَ

1400 Goliath جَالُوْت

1401 that they أَنَّهُمْ

1402 *ap.* those who are to meet مُلَاقُوْا

1403 how many كَمْ

1404 a little قَلِيْلَةٌ

1405 overcame, vanquished غَلَبَ

1406 company, group فِئَةٌ

1407 they came into the field, they came face to face بَرَزُوْا

1408 *im.* bestow, pour out (ف ر غ) أَفْرِغْ

1409 *im.* make firm (ث ب ت) ثَبِّتْ

1410 feet, foothold, steps أَقْدَامْ

(*sr.:* قَدَمٌ)

1411 helped نَصَرَ

1412 routed out, vanquished, defeated هَزَمَ

1413 repelled دَفَعَ

1414 *fg.* corrupted فَسَدَتْ

1415 earth أَرْضٌ

1416 of kindness ذُوْ فَضْلٍ

1417 these (actual meaning: that) تِلْكَ

1418 surely you are إِنَّكَ

1419 verily among / of لَمِنْ

1420 messengers, (those who are sent) مُرْسَلِيْنَ

(*sr.:* مُرْسَل)

﴿ Part : 3 جُزء : تِلْكَ الرُّسُلُ ﴾

1421 messengers رُسُلْ

1422 spoke كَلَّمَ

1423 we supported / strengthened him أَيَّدْنَاهُ

1424 The Holy Spirit, (Gabriel) رُوْحُ الْقُدُسِ

1425 fought with one another اقْتَتَلَ

1426 does يَفْعَلُ

1427 wills, intends يُرِيْدُ

(*vn.:* إِرَادَةٌ)

Ruku'	33	v: 5	1	ركوع

1428 *im. pl.* spend أَنْفِقُوْا

1429 bargaining بَيْعٌ

1430 friendship خُلَّةٌ

1431 intercession شَفَاعَةٌ

1432 the alive, the living الْحَيُّ

1433 self-subsistent, eternal قَيُّوْم

1434 slumber سِنَةٌ

1435 sleep نَوْمٌ

1436 who is مَنْ ذَا

1437 he who (relative pronoun) الَّذِيْ

1438 leave, permission إِذْنٌ

1439 between, among بَيْنَ

1440 before them بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ

1441 they encompass not, لَا يُحِيْطُوْنَ
they cannot bound / encircle
(*vn.:* اِحَاطَةٌ)

1442 throne كُرْسِيٌّ

1443 to weary, fatigue أَوْدٌ

1444 could not weary, لَا يَئُوْدُ
fatigue, tire

1445 most high, exalted, sublime عَلِيٌّ

1446 compulsion إِكْرَاهٌ

1447 the religion, الدِّيْنُ
[the system of life]

1448 became distinct / clear تَبَيَّنَ

1449 error غَيٌّ

1450 false deities, idols or طَاغُوْتُ
whatever is worshipped besides Allah

1451 grasped, took hold اسْتَمْسَكَ

1452 hand-hold عُرْوَةٌ

1453 firm, unfailing وُثْقَى

1454 never breaking لَا انْفِصَامَ

1455 protecting friend, patron وَلِيٌّ
(*pl.:* أَوْلِيَاءُ)

1456 *pl.* darkness ظُلُمَات

1457 light نُوْرٌ

Ruku'	34	v: 4	2	ركوع

1458 argued, disputed حَآجَّ

1459 gives life يُحْيِيْ

1460 causes death يُمِيْتُ

1461 I أَنَا

1462 *fg.* sun شَمْسٌ

1463 became dumb founded, بُهِتَ
confounded

1464 or أَوْ

1465 like كَ

1466 passed by مَرَّ

(*vn.:* مُرُوْرٌ)

1467 township, hamlet, town قَرْيَةٌ

(*pl.:* قُرًى)

1468 *fg.* she, it هِيَ

1469 *fg.* overturned خَاوِيَةٌ

1470 roofs, turrets عُرُوْشٌ

1471 *fg.* this هٰذِهِ

1472 made to die, caused death أَمَاتَ

1473 one hundred مِائَةٌ

1474 year عَامٌ

1475 you tarried / remained thus لَبِثْتَ

1476 food طَعَامٌ

1477 drink شَرَابٌ

1478 not rotten, untouched by the passing of time لَمْ يَتَسَنَّهْ

1479 *im.* look اُنْظُرْ

1480 ass, donkey حِمَارٌ

1481 bones عِظَامٌ

1482 how كَيْفَ

1483 we set up / put together نُنْشِزُ (ن ش ز)

1484 we clothe نَكْسُوْا

1485 flesh لَحْمًا

1486 *im.* show me أَرِنِي

1487 did (you) not أَوَلَمْ

1488 to be at ease يَطْمَئِنَّ

1489 my heart (heart: قَلْبٌ) قَلْبِيْ

1490 *im.* take خُذْ

1491 four أَرْبَعَةَ

1492 bird طَيْرٌ

(*pl.:* طُيُوْرٌ)

1493 *im.* tame صُرْ

1494 mountain جَبَلَ

(*pl.:* جِبَالٌ)

1495 portion, part جُزْءٌ

1496 with speed سَعْيًا

Ruku'	*35*	*v: 3*	*3*	*ركوع*

1497 grain, seed حَبَّةٌ

1498 grows أَنْبَتَتْ

(*vn.:* اِنْبَاتٌ)

1499 seven سَبْعَ

1500 ears (of corn) سَنَابِلَ

(*sr.:* سُنْبُلَةٌ)

1501 gives manifold, multiplies, increases يُضَاعِفُ
(*vn.:* مُضَاعَفَةٌ)

1502 they spend يُنْفِقُوْنَ
(*vn.:* إِنْفَاقٌ)

1503 *pl.* wealth أَمْوَال
(*sr.:* مَالٌ)

1504 do not follow لَا يُتْبِعُوْنَ
(*vn.:* اِتِّبَاعٌ)

1505 reminding (others) of generosity مَنًّا

1506 hurt أَذًى

1507 kind word قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ

1508 forgiveness مَغْفِرَةٌ

1509 charity صَدَقَةٌ

1510 self sufficient, free of all wants غَنِيٌّ

1511 forbearing حَلِيْمٌ

1512 *ni. pl.* void not, cancel not لَا تُبْطِلُوْا

1513 like him who كَالَّذِيْ

1514 to be seen (of) رِئَآءٌ

1515 hard, barren / smooth rock صَفْوَانٌ

1516 soil, dust تُرَابٌ

1517 fell أَصَابَ

1518 rainstorm وَابِلٌ

1519 smooth, bare صَلْدًا

1520 they have no control لَا يَقْدِرُوْنَ

1521 in search of, seek اِبْتِغَآءٌ

1522 pleasure of Allah مَرْضَاتِ اللّٰهِ

1523 certainty, strengthening تَثْبِيْتًا

1524 garden جَنَّةٌ
(*pl.:* جَنَّاتٌ)

1525 on a height رَبْوَةٌ

1526 fruits, yields (of harvest) أُكُلٌ

1527 *dl.* two fold ضِعْفَيْنِ

1528 showers, dew طَلٌّ

1529 liked وَدَّ

1530 any of you أَحَدُكُمْ

1531 *pl.* palm trees, date palms نَخِيْلٌ

1532 *pl.* vines أَعْنَابٌ
(*sr.:* عِنَبٌ)

1533 old age كِبَرٌ

1534 children ذُرِّيَّةٌ

1535 *pl.* feeble, weak ضُعَفَآءُ

(*sr.:* ضَعِيْفٌ)

1536 *sr.* whirlwind, hurricane إِعْصَارٌ

1537 *fg.* consumed by fire, burnt (ح ر ق) اِحْتَرَقَتْ

1538 *pl.* you may ponder, you may give thought تَتَفَكَّرُوْنَ

Ruku'	36	v: 6	4	ركوع

1539 good things طَيِّبَةٌ

1540 *ni. pl.* seek not لَا تَيَمَّمُوْا

1541 bad / vile things خَبِيْث

1542 *pl.* you would not لَسْتُمْ

1543 *ap.* takers, acceptors اٰخِذِيْ

1544 *pl.* you close eyes تُغْمِضُوْا

1545 to close eyes غَمْضٌ

1546 owner of praise حَمِيْدٌ

1547 poverty فَقْرٌ

1548 obscenity فَحْشَآء

1549 gives, grants يُؤْتِيْ

1550 wisdom حِكْمَةٌ

1551 receives admonition يَذَّكَّرُ

1552 almsgiving, spending نَفَقَةٌ

1553 *pl.* you made vow نَذَرْتُمْ

1554 if إِنْ

1555 *pl.* you disclose (ب د و) تُبْدُوْا

1556 well, good نِعِمَّا

1557 *pl.* poor, needy فُقَرَآء

1558 atones, removes from يُكَفِّرْ

1559 ill deeds, evils سَيِّئَآت

(*sr.:* سَيِّئَةٌ)

1560 it is not لَيْسَ

1561 but لٰكِنْ

1562 Allah's countenance, Allah's face وَجْهُ اللّٰهِ

1563 repaid fully, redeemed back, 1604 يُوَفَّ

1564 *pv.* straitened (ح ص ر) أُحْصِرُوْا
(restricted from travel)

1565 to travel / move about ضَرْبًا

1566 thinks, accounts (ح س ب) يَحْسَبُ

1567 *pl.* wealthy (people), those free from want أَغْنِيَآء

(*sr.:* غَنِيٌّ)

1568 restraint, modesty تَعَفُّفْ

1569 you know / recognize (ع ر ف) تَعْرِفُ

1570 mark سِيْمَا

1571 importunity, (wrapped, covered) إِلْحَافًا

Ruku'	37	v: 7	5	ركوع

3rd Part	1/4	ربع جزء: تِلْكَ الرُّسُلُ

1572 in secret — سِرًّا

1573 openly — عَلَانِيَةً

1574 usury, interest — الرِّبٰوا

1575 they will not stand / rise up — لَا يَقُوْمُوْنَ

1576 as, like — كَمَا

1577 driven to madness, confounded — يَتَخَبَّطُ

1578 to touch — مَسٌّ

1579 trade — بَيْعٌ

1580 came — جَآءَ

1581 admonition — مَوْعِظَةٌ

1582 refrained, desisted — اِنْتَهٰى

1583 (that is) past, passed — سَلَفَ

1584 repeated — عَادَ
(*vn.:* عَوْدٌ)

1585 to blight, to deprive — مَحْقٌ

1586 increases — يُرْبِيْ

1587 impious, ungrateful — كَفَّارٌ
(*sr.:* كَافِرٌ)

1588 guilty, sinner — أَثِيْمٌ

1589 *im. pl.* give up — ذَرُوْا

1590 remained, remnant — بَقِيَ

1591 *ap.* believers — مُؤْمِنِيْنَ

1592 then be warned, then take notice — فَأْذَنُوْا

1593 war — حَرْبٌ

1594 if — إِنْ

1595 *pl.* you repent — تُبْتُمْ

1596 principal, capital sums — رُؤُوْسٌ

1597 the one with — ذُوْ

1598 difficulty — عُسْرَةٌ

1599 to postpone, to grant time — نَظِرَةٌ

1600 ease — مَيْسَرَةٌ

1601 that — أَنْ

1602 *pl.* you remit the debt, you waive the amount — تَصَدَّقُوْا

1603 *pl. pv.* you will be brought back — تُرْجَعُوْنَ

1604 be paid in full, 1563 — تُوَفّٰى

Ruku'	38	v: 8	6	ركوع

1605 *pl.* you borrow from one another — تَدَايَنْتُمْ

1606 debt دَيْنٌ

1607 fixed term أَجَلٌ مُّسَمًّى

1608 and (he) should record / write وَلْيَكْتُبْ

1609 scribe, writer كَاتِبٌ

1610 equity, justice عَدْلٌ

1611 should not refuse لَا يَأْبَ

1612 (he shall) dictate يُمْلِلَ

1613 diminish, lessen, decrease يَبْخَسْ

1614 man of low understanding, mentally defecient سَفِيْهًا

1615 weak, feeble, infirm ضَعِيْفًا

1616 guardian وَلِيٌّ

1617 *im. pl.* call to / get witness اِسْتَشْهِدُوْا

1618 *dl.* two witnesses شَهِيْدَيْنِ

1619 men (*sr.:* رَجُلٌ) رِجَالٌ

1620 *dl.* two women اِمْرَأَتَيْنِ

1621 *pl.* you approve / agree تَرْضَوْنَ

1622 witnesses شُهَدَآءِ

1623 *fg.* errs (through forgetfulness) تَضِلَّ

1624 one out of the two (women) إِحْدٰهُمَا

1625 will remind (the other) تُذَكِّرَ

1626 the other أُخْرٰى

1627 when they are summoned or called إِذَا مَا دُعُوْا

1628 *ni. pl.* be not averse, disdain not لَا تَسْئَمُوْا

1629 to averse, to disdain سَأْمٌ

1630 small, short صَغِيْرًا

1631 great, big كَبِيْرًا

1632 more equitable / just أَقْسَطُ

1633 more upright أَقْوَمُ

1634 testimony, witness شَهَادَةٌ

1635 small أَدْنٰى

1636 *ni. pl.* you doubt not لَا تَرْتَابُوْا

(*vn.:* رَيْبٌ)

1637 hand to hand, on the spot حَاضِرَةٌ

1638 *pl.* you transact / carry out تُدِيْرُوْنَ (د و ر)

1639 let no harm be done لَا يُضَارَّ (ض ر ر)

1640 sin, unGodliness فُسُوْقٌ

1641 teaches يُعَلِّمُ

1642 pledge رِهَانٌ

1643 *pp.* taken in hand مَقْبُوْضَةٌ

1644	entrusted, trusted	أَمِنَ
1645	deliver up, discharge	يُؤَدِّ
1646	sinful	اٰثِمٌ

Ruku'	*39*	*v: 2*	*7*	*ركوع*

1647	*pl.* you make known / bring into open		تُبْدُوْا
1648	reckons, accounts for	(ح س ب)	يُحَاسِبُ
1649	we heard / listened		سَمِعْنَا
1650	we obeyed / followed		أَطَعْنَا
1651	(grant us) your forgiveness		غُفْرَانَكَ
1652	end of journey, return		مَصِيْر
1653	does not burden	(ك ل ف) لَا	يُكَلِّفُ
1654	we forgot		نَسِيْنَا
1655	we fell into error, we did wrong unwillingly		أَخْطَأْنَا
1656	*im.* and pardon (us)		وَاعْفُ
1657	our protector / master		مَوْلَانَا

Ruku'	*40*	*v: 3*	*8*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ آل عِمرانَ }

The Family of Imran

Surah 3: Aal-e-'Imran

1658 revealed (sent down نَزَّلَ

step by step)

1659 *ap.* confirming مُصَدِّقًا

1660 before it بَيْنَ يَدَيْهِ

1661 avenger of retribution ذُو انْتِقَامٍ

1662 is not hidden لَا يَخْفَى

1663 fashions, shapes (ص و ر) يُصَوِّرُ

1664 wombs أَرْحَامْ

1665 as كَيْفَ

1666 firmly constructed, clear مُحْكَمَاتٌ

1667 foundation of the book, substance of the book أُمُّ الكِتَابِ

1668 others أُخَرُ

1669 allegorical (not entirely clear) مُتَشَابِهَاتٌ

1670 deviation, perversity زَيْغٌ

1671 seeking ابْتِغَآء

1672 confusion فِتْنَةٌ

1673 interpretation, explanation تَاوِيْلٌ

1674 *pl.* firmly grounded / sound (people) (ر س خ) رَاسِخُوْنَ

1675 *ni.* cause not to stray / deviate (ز ي غ) لَا تُزِغْ

1676 *im.* bestow, grant هَبْ

1677 from your side مِنْ لَّدُنْكَ

1678 bestower, granter وَهَّابٌ

1679 *ap.* one who gathers or assembles جَامِعٌ

1680 promise, tryst مِيْعَادٌ

Ruku'	1	v: 9	9	ركوع

1681 fuel وَقُوْد

1682 like كَ

1683 way of doing something دَأْبٌ

1684 sins (*sr.:* ذَنْبٌ) ذُنُوْبٌ

1685 severe, strict, terrible شَدِيْدٌ

1686 retribution, punishment عِقَابٌ

1687 *pv. pl.* you shall be overcome تُغْلَبُوْنَ

1688 resting place مِهَادٌ

1689 *dl.* two hosts / armies (*sr.:* فِئَةٌ) فِئَتَيْنِ

1690 *dl.* they two met (ل ق ي) إِلْتَقَتَا

1691 fighting (ق ت ل) تُقَاتِلُ

1692 another أُخْرٰى

1693 *ap. fg.* disbelieving, denying كَافِرَةٌ

1694 they see يَرَوْنَ

1695 *dl.* twice in their number مِثْلَيْهِمْ

1696 to see, to perceive رَأْيٌ

1697 eye عَيْنٌ

1698 strengthens, supports يُؤَيِّدُ

1699 help نَصْرٌ

1700 lesson عِبْرَةٌ

1701 those (who have), those of أُولِى

1702 *pl.* eyes (insight) أَبْصَارٌ

1703 *pv.* beautified زُيِّنَ

1704 love حُبٌّ

1705 joys, worldly desires شَهَوَاتٌ

pleasurable things (*sr.:* شَهْوَةٌ)

1706 women نِسَآءٌ

1707 children, offspring, sons بَنِيْنَ

1708 hoards, treasures قَنَاطِيْر

1709 hoarded, heaped up مُقَنْطَرَةٌ

1710 gold ذَهَبٌ

1711 silver فِضَّةٌ

1712 horses خَيْلٌ

1713 branded مُسَوَّمَةٌ

1714 cattle أَنْعَامٌ

1715 land, tilth, cultivation حَرْثٌ

1716 excellent abode, best resort — حُسْنُ الْمَاٰب

1717 spouses — أَزْوَاج

1718 *pp. fg.* purified — مُطَهَّرَةٌ

1719 goodwill, pleasure — رِضْوَانٌ

1720 one who sees, beholder — بَصِيْرٌ
(*vn.:* بَصَارَةٌ)

1721 slaves, bondsmen, servants — عِبَادٌ

1722 *im.* guard us from, save us — قِنَا
(*im.* guard: قِ ; us: نَا)

1723 *pl.* truthful, true (people) — صَادِقِيْنَ

1724 *pl.* obedient, devout ones — قَانِتِيْنَ

1725 obedient, devout — قَانِتٌ

1726 those who spend — مُنْفِقِيْنَ

1727 those who pray for pardon — مُسْتَغْفِرِيْنَ

1728 *pl.* dawn, later parts of night, early hours of morning — أَسْحَارٌ

1729 bore witness — شَهِدَ

1730 that he — أَنَّهُ

1731 men of learning, learned — أُولُو الْعِلْمِ

1732 maintaining, standing firm — قَآئِمٌ

1733 justice, equity — قِسْطٌ

1734 mighty, powerful — عَزِيْزٌ

1735 wise — حَكِيْمٌ

3rd Part	1/2	نصف جزء: تِلْكَ الرُّسُلُ

1736 swift in reckoning / calling to account — سَرِيْعُ الْحِسَابْ

1737 I have surrendered, submitted — أَسْلَمْتُ

1738 myself, my face — وَجْهِيَ

1739 (those) who followed me — مَنِ اتَّبَعَنِ

1740 they turned back / away — تَوَلَّوْا

1741 to convey, to deliver — بَلَاغٌ

Ruku'	2	v: 11	10	ركوع

1742 they enjoin — يَأْمُرُوْنَ

1743 have come to naught, failed — حَبِطَتْ (ح ب ط)

1744 deceived, deluded — غَرَّ

1745 what they invent, what they forge / fabricate — مَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

1746 how — كَيْفَ

1747 be in full — وُفِّيَتْ

1748 O Allah! — اللّٰهُمَّ

1749 owner, sovereign — مَالِكَ

1750 sovereignty, dominion — مُلْك

1751 you please / will — تَشَآءُ

1752 you take off / strip off (ن ز ع) تَنْزِعُ

1753 you bring low, you humiliate تُذِلُّ

1754 hand يَدٌ

1755 verily you إِنَّكَ

1756 you make pass, you plunge (و ل ج) تُوْلِجُ

1757 night لَيْلٌ

1758 day نَهَارٌ

1759 friends, allies أَوْلِيَآءُ

1760 besides دُوْنَ

1761 in anything فِيْ شَيْءٍ

1762 to guard, to protect تُقَاةً

1763 warns, cautions (ح ذ ر) يُحَذِّرُ

1764 himself, his self نَفْسَهٗ

1765 confronted, presented مُحْضَرًا

1766 a mighty space of distance, a great distance أَمَدًا بَعِيْدًا

1767 full of pity, kindness رَؤُوْفٌ

Ruku'	3	v: 10	11	ركوع

1768 descendant, offspring ذُرِّيَّةٌ (pl.: ذُرِّيَّاتٌ)

1769 woman, wife اِمْرَاَةٌ

1770 womb, belly بَطْنٌ

1771 pp. dedicated مُحَرَّرًا

1772 fg. delivered, gave birth وَضَعَتْ

1773 gave birth, delivered وَضَعَ

1774 the male الذَّكَرُ

1775 female أُنْثٰى

1776 I named (س م و) سَمَّيْتُ

1777 I seek protection, I commit to protection (ع و ذ) أُعِيْذُ

1778 made (her) grow أَنْبَتَ

1779 growth نَبَاتًا

1780 appointed guardian كَفَّلَ

1781 sanctuary, chamber مِحْرَابٌ

1782 whence, from where أَنّٰى

1783 there, that place هُنَالِكَ

1784 prayed دَعَا

1785 im. bestow, grant هَبْ

1786 from Your (bounty / presence) مِنْ لَّدُنْكَ

1787 ap. confirming, one who confirms مُصَدِّقًا

1788 word كَلِمَةً

1789 leader, noble سَيِّدًا

1790 chaste حَصُوْرًا

1791 son (*pl.:* غِلْمَانٌ) غُلَامٌ

1792 old-age كِبَرٌ

1793 barren عَاقِرٌ

1794 that not (أَنْ + لَا) أَلَّا

1795 tokens, gestures رَمْزًا

1796 *im.* praise, glorify سَبِّحْ

1797 evening, early hours of night عَشِيٌّ

1798 morning إِبْكَار

Ruku'	4	v: 11	12	ركوع

1799 *im.* be devout, be obedient اُقْنُتِي

1800 tidings, news (*sr.:* نَبَأٌ) أَنْبَآءٌ

1801 we reveal نُوْحِي

1802 you were not مَا كُنْتَ

1803 with them لَدَيْهِمْ

1804 with لَدَيْ

1805 when they drew their lots إِذْ يُلْقُوْنَ

1806 pens (*sr.:* قَلَمٌ) أَقْلَامْ

1807 which of them أَيُّهُمْ

1808 which أَيٌّ

1809 they quarreled / disputed يَخْتَصِمُونَ

1810 illustrious, of great honour وَجِيْهًا

1811 those brought near (unto Allah) مُقَرَّبِيْنَ

1812 cradle مَهْدٌ

1813 manhood, maturity كَهْلاً

1814 man بَشَرٌ

1815 decreed, willed قَضى

1816 a matter, a thing أَمْرًا

1817 I fashion / create / make أَخْلُقُ

1818 clay طِيْنٌ

1819 like the shape / figure of كَهَيْئَةِ

1820 bird (*pl.:* طَيُوْرٌ) طَيْرٌ

1821 to breathe into نَفْخٌ

1822 permission of Allah إِذْنُ اللّٰهِ

1823 I heal أُبْرِئُ

1824 blind by birth أَكْمَهُ

1825 leper أَبْرَصُ

1826 *pl.* dead مَوْتى

1827 *pl.* you store up تَدَّخِرُوْنَ

1828 perceived, became conscious أَحَسَّ

1829 helpers أَنْصَارٌ

1830 disciples (companions of Prophet Jesus عليه السلام) حَوَارِيُّوْنَ

1831 we نَحْنُ

1832 to plot, scheme مَكْرٌ

Ruku'	5	v: 13	13	ركوع

3rd Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: تِلْكَ الرُّسُلُ

1833 (I will) take you / gather you مُتَوَفِّيكَ

1834 one who lifts, raises, ascends رَافِعٌ

1835 pays in full, recompenses يُوَفِّيْ

1836 rewards, wages, remuneration أُجُوْرٌ

1837 dust تُرَابُ

1838 we pray humbly / earnestly نَبْتَهِلْ

1839 *vn.* to pray humbly/ earnestly (ب ه ل) اِبْتِهَالٌ

1840 narrative, account قَصَصَ

(قَصَّ ، يَقُصُّ ، قِصَّةٌ)

Ruku'	6	v: 9	14	ركوع

1841 equal, equitable, common terms سَوَآءٌ

1842 *im. pl.* come تَعَالَوْا

1843 lords, gods أَرْبَابًا

(*sr.:* رَبٌّ)

1844 *pl.* you are هَا أَنْتُمْ

1845 these, (those who) هَاؤُلَآءِ

1846 *pl.* you argued / disputed حَاجَجْتُمْ

1847 nearest of mankind أَوْلَى النَّاسِ

Ruku'	7	v: 8	15	ركوع

1848 a party, a section طَآئِفَةٌ

1849 beginning of the day, daybreak وَجْهَ النَّهَارِ

1850 singles out, specially chooses يَخْتَصُّ

1851 you trust / entrust تَأْمَنْ

1852 a treasure قِنْطَارٍ

1853 will return / pay back يُؤَدِّ

1854 you kept constantly دُمْتَ

1855 *ap.* standing قَآئِمًا

1856 way, path سَبِيْلٌ

(*pl.:* سُبُلٌ)

1857 kept, fulfilled أَوْفَى

1858 oaths أَيْمَانْ

1859 portion, share خَلَاقٌ

1860 they distort / pervert يَلْوُوْنَ

1861 their tongues أَلْسِنَتَهُمْ

(*sr.:* لِسَانٌ)

1862 faithful servants of Allah رَبَّانِيِّيْنَ

1863 *pl.* you teach تُعَلِّمُوْنَ

1864 *pl.* you study تَدْرُسُوْنَ

Ruku'	8	v: 9	16	ركوع

1865 my burden (of covenant) إِصْرِيْ

1866 they seek يَبْغُوْنَ

1867 willingly طَوْعًا

1868 unwillingly كَرْهًا

1869 seeks يَبْتَغِ

1870 came, had come جَآءَ

1871 *pv.* will not be lightened لَا يُخَفَّفُ

1872 they put the things right / made amends أَصْلَحُوْا

1873 they increased اِزْدَادُوْا

1874 earthful, in quantum of earth مِلْءُ الْأَرْضِ

1875 gold ذَهَبًا

1876 offered as ransom افْتَدٰى

1877 painful أَلِيْمٌ

Ruku'	9	v: 11	17	ركوع

﴿ Part :4 ﴿ جُزء : لَنْ تَنَالُوْا

1878 never, by no means لَنْ

1879 *pl.* you will attain تَنَالُوْا

1880 *vn.* to attain نَيْلٌ

1881 the piety / righteousness الْبِرَّ

1882 food طَعَامٌ

1883 lawful حِلًّا

1884 forbade, made unlawful حَرَّمَ

(*vn.:* تَحْرِيْمٌ)

1885 invented (a lie), fabricated افْتَرٰى

1886 falsehood, lie كَذِب

1887 spoke truth صَدَقَ

1888 upright, sane in faith حَنِيْفًا

1889 *pv.* is appointed / setup وُضِعَ

1890 that, verily that لَلَّذِيْ

1891 Bakkah, Makkah بَكَّةَ

1892 place where مَقَامُ إِبْرَاهِيْمَ
Ibrahim ﷺ stood (for prayer), 868

1893 safe, secure اٰمِنًا

1894 pilgrimage to the house (of Allah) حِجُّ الْبَيْتِ

1895 is able to undertake اسْتَطَاعَ

1896 why لِمَ

1897 *pl.* you hinder / obstruct تَصُدُّوْنَ
(*vn.:* صَدٌّ)

1898 *pl.* you seek تَبْغُوْنَ

1899 crookedness عِوَجًا

1900 (they will) turn / send (you back) يَرُدُّوْا
(*vn.:* رَدٌّ)

1901 *pv.* are recited / rehearsed تُتْلٰى

1902 holds fast / firmly يَعْتَصِمْ

1903 to hold fast / firmly اعْتِصَام

Ruku'	10	v: 10	1	ركوع

1904 cable, rope, cord حَبْلٌ

1905 all together جَمِيْعًا

1906 enemies أَعْدَآءٌ

1907 made friendship, joined أَلَّفَ

1908 *pl.* you became أَصْبَحْتُمْ

1909 brothers, brethren إِخْوَانًا
(*sr.:* أَخٌ)

1910 brink شَفَا

1911 abyss, pit حُفْرَةٌ

1912 saved, rescued أَنْقَذَ

1913 let there be وَلْتَكُنْ

1914 a band of people, a nation أُمَّةٌ

1915 whiten, lit up تَبْيَضُّ (ب ي ض)

1916 faces وُجُوْهٌ
(*sr.:* وَجْهٌ)

1917 blacken, darken تَسْوَدُّ

1918 *pv.* made to return تُرْجَعُ

1919 all things, affairs, matters الْأُمُوْرُ

Ruku'	11	v: 8	2	ركوع

1920 best community, best of peoples خَيْرَ أُمَّةٍ

1921 *pv. fg.* raised up, evolved أُخْرِجَتْ

1922 *pl.* you forbid تَنْهَوْنَ

1923 indecency, evil مُنْكَرْ

1924 trifling hurt أَذًى

1925 backs أَدْبَار
(*sr.:* دُبُرٌ)

1926 incurred, drew upon (himself) بَآءَ

1927 rebelled, disobeyed عَصَوْا

1928 used to transgress كَانُوا يَعْتَدُوْنَ

1929 to transgress اعْتِدَآءٌ

1930 (they are) not لَيْسُوْا

1931 alike, equal سَوَآءٌ

1932 parts, hours — اٰنَآء

1933 they hasten / vie with one another — يُسَارِعُوْنَ

1934 good deeds, virtues — خَيْرَات

1935 *pl.* righteous (persons) — صَالِحِيْنَ (*sr.:* صَالِحٌ)

1936 *pv.* they will not be denied / rejected — لَنْ يُّكْفَرُوْا

1937 will not avail / profit them — لَنْ تُغْنِيَ

1938 wind — رِيْحٌ (*pl.:* رِيَاحٌ)

1939 biting and icy, intense cold — صِرٌّ

1940 harvest, tilth — حَرْثٌ

1941 intimate friend — بِطَانَةٌ

1942 they will not fail / spare no pains (*vn.:* أَلْوٌ) — لَا يَأْلُوْنَ

1943 ruin, corruption — خَبَالاً

1944 they loved / desired — وَدُّوْا

1945 *pl.* hamper / distress you (ع ن ت) — عَنِتُّمْ

1946 came into open, appeared — بَدَتْ

1947 vehement, hatred, malice — بَغْضَآءُ

1948 mouths — أَفْوَاه (*sr.:* فَوْهٌ)

1949 *pl.* you are those — هَا أَنْتُمْ أُولَآءِ

1950 they bit (*past tense* of bite) — عَضُّوْا

1951 to bite — عَضٌّ

1952 fingers, finger-tips — أَنَامِلَ

1953 rage — غَيْظٌ

1954 *im. pl.* perish, die — مُوْتُوْا

1955 with what is in breasts (hearts) — بِذَاتِ الصُّدُوْرِ

1956 *pl.* befalls you, happens to you (م س س) — تَمْسَسْكُمْ

1957 grieves them, is evil unto them — تَسُؤْهُمْ

1958 to rejoice — فَرِحٌ

1959 guile, cunning (idea) — كَيْدٌ

Ruku'	12	v: 11	3	ركوع

1960 you went out early morning or at day break (غ د و) — غَدَوْتَ

1961 you assign (positions) — تُبَوِّئُ

1962 assigned — بَوَّأَ

1963 positions (*sr.:* مَقْعَدٌ) — مَقَاعِدَ

1964 battle — قِتَالٌ

1965 meditated, intended — هَمَّ

1966 two parties / sections طَآئِفَتَانِ

1967 *dl.* they fail cowardly تَفْشَلَا

1968 to fail cowardly, 2041 فَشْلٌ

1969 (battle of) Badr بَدْر

1970 utterly weak, helpless أَذِلَّةٌ

(*sr.:* ذَلِيْلٌ)

1971 is it not? أَلَنْ

1972 supports, reinforces يُمِدَّ

1973 three thousand ثَلَاثَةِ اٰلَافٍ

1974 *pl. ob* those who are sent down مُنْزَلِيْنَ

1975 nay, why not بَلٰى

1976 immediately, all of a sudden فَوْرٌ

1977 five خَمْسَة

1978 marked مُسَوِّمِيْنَ

4th Part	1/4	ربع جُزء: لَنْ تَنَالُوا

1979 message of good cheer, glad tidings بُشْرٰى

1980 set at rest, get assured تَطْمَئِنَّ

1981 cut off, destroyed قَطَعَ

1982 a part, a fringe طَرَفًا

1983 abased, humiliated كَبَتَ

1984 they turn back / retire يَنْقَلِبُوْا

(*vn.:* اِنْقِلَاب)

1985 *pl. ap.* disappointed, frustrated خَآئِبِيْنَ

Ruku'	13	v: 9	4	ركوع

1986 doubling, two-times أَضْعَافًا

1987 redoubling, multi-times مُضَاعَفَةٌ

1988 *pv. fg.* is prepared أُعِدَّتْ

1989 *im. pl.* vie with one another, hasten (س ر ع) سَارِعُوْا

1990 width عَرْضٌ

1991 ease, prosperity سَرَّآءٌ

1992 adversity, time of hardship ضَرَّآءٌ

1993 *ap.* those who control / repress كَاظِمِيْنَ

1994 wrath, anger غَيْظٌ

1995 *ap.* those who forgive / pardon عَافِيْنَ

1996 *fg.* evil thing, indecency فَاحِشَةٌ

1997 sins ذُنُوْبٌ

(*sr.:* ذَنْبٌ)

1998 not لَمْ

1999 they persist / repeat يُصِرُّوْا

2000 excellent, bountiful نِعْمَ

2001 *ap.* workers عَامِلِيْنَ

2002 *pl.* systems, ways سُنَنٌ

2003 *im. pl.* travel, go about سِيْرُوْا

2004 consequence, end عَاقِبَةٌ

2005 declaration, plain statement بَيَانٌ

2006 admonition, guidance مَوْعِظَةٌ

2007 *ni. pl.* faint not, loose not heart لَا تَهِنُوْا

2008 overcome, rise high أَعْلَوْنَ (*sr.:* أَعْلَى)

2009 wound, distress قَرْحٌ

2010 touched, received مَسَّ

2011 days أَيَّامٌ

2012 we change by turns نُدَاوِلُ (*vn.:* دَوْلٌ)

2013 purges, purifies يُمَحِّصُ

2014 *vn.* to purify, to purge تَمْحِيْص

2015 *vn.* to wipe out, to blight مَحْقٌ

2016 *pl.* you wish / long تَمَنَّوْنَ

Ruku'	14	v: 14	5	ركوع

2017 will? أَ

2018 so, then فَ

2019 if إِنْ

2020 if it be that?, will (you) if ... then? أَفَإِنْ

2021 died مَاتَ

2022 *pl.* you turned back/ turned about انْقَلَبْتُمْ

2023 heels (*sr.:* عَقِبٌ) أَعْقَاب

2024 term appointed, recorded time كِتَابًامُّؤَجَّلاً

2025 many a, how many كَأَيِّنْ

2026 devoted men, Godly men رِبِّيُّوْنَ

2027 to loose heart وَهْنٌ

2028 for that لِمَا

2029 befell, met with أَصَابَ

2030 weakness ضُعْفٌ

2031 they did not demean themselves / give in مَااسْتَكَانُوْا

2032 excesses, wasted efforts إِسْرَافٌ

2033 *im.* make sure, make firm ثَبِّتْ

2034 good, excellent حُسْنٌ

Ruku'	15	v: 5	6	ركوع

2035 we shall cast / put نُلْقِيْ

2036 terror, dread رُعْبٌ

2037 warrant, authority سُلْطَانًا

2038 hapless, evil بِئْسَ

2039 abode, home مَثْوٰى

2040 *pl.* you routed /annihilated تَحُسُّوْنَ

(*vn.:* حَسٌّ)

2041 *pl.* you failed / flagged, 1967, 1968 فَشِلْتُمْ (ف ش ل)

2042 *pl.* you disagreed / disputed تَنَازَعْتُمْ

2043 *pl.* you disobeyed عَصَيْتُمْ

(*vn.:* مَعْصِيَةٌ؛ عِصْيَانٌ)

2044 turned, directed صَرَفَ

2045 *pl.* you climbed تُصْعِدُوْنَ (ص ع د)

2046 *pl.* you paid no heed / did not look back لَا تَلْوُوْنَ

2047 that not لِكَيْلَا

2048 missed فَاتَ

2049 slumber نُعَاسًا

2050 overcome يَغْشٰى (غ ش ي)

2051 Have we any part? Have we aught? هَلْ لَّنَا

2052 here هَاهُنَا

2053 went forth بَرَزَ

2054 places to lie down, death places مَضَاجِعَ

2055 met, came face to face اِلْتَقٰى

2056 *dl.* two parties / hosts جَمْعَانِ

2057 caused (them) to backslide, made (them) slip اِسْتَزَلَّ

2058 forgave, pardoned عَفَا

Ruku'	16	v: 7	7	ركوع

2059 traveled ضَرَبُوْا

2060 fighters غُزًّى

(*sr.:* غَازِي)

2061 anguish, to sigh and regret حَسْرَةٌ

2062 surely, verily لَ

2063 *pl. pv.* you shall be brought together / gathered together تُحْشَرُوْنَ (ح ش ر)

2064 it was by the, it was then of فَبِمَا

2065 you became lenient / gentle لِنْتَ

(لَانَ؛ يَلِيْنُ)

2066 harsh, severe فَظًّا

2067 hard of heart غَلِيْظَ الْقَلْبِ

2068 they dispersed / broke away اِنْفَضُّوْا

2069 around you حَوْلِكَ

2070 *im.* consult, counsel شَاوِرْ

(*vn.:* مُشَاوَرَةٌ)

2071	you resolved / took decision	عَزَمْتَ
2072	*ap.* those who place / put their trust	مُتَوَكِّلِيْنَ
2073	forsook, withdrew help	خَذَلَ
2074	deceives, acts dishonestly	يَغُلَّ
2075	deceived, acted dishonestly	غَلَّ
2076	*pv.* is repaid in full	تُوَفّٰى
2077	condemned, displeased	سَخَطَ
2078	resort, abode	مَأْوٰى
2079	hapless, evil, woeful, vile	بِئْسَ
2080	journey's end, destination	مَصِيْر
2081	bestowed favor, showed grace	مَنَّ
2082	sent, raised up	بَعَثَ

4th Part	1/2	نصف جُزء: لَنْ تَنَالُوْا

2083	what?	أَ
2084	and	وَ
2085	when	لَمَّا
2086	*dl.* twice (as great)	مِثْلَيْ
2087	whence, from where, how	أَنّٰى
2088	they became hypocrites	نَافَقُوْا
2089	*im. pl.* come	تَعَالَوْا
2090	*im. pl.* fight	قَاتِلُوْا
2091	*im. pl.* defend, push back	ادْفَعُوْا
2092	that day	يَوْمَئِذٍ
2093	nearer	أَقْرَبُ
2094	they sat	قَعَدُوْا
2095	if, had (they)!	لَوْ
2096	they had obeyed	أَطَاعُوْا
2097	*im. pl.* then avert, then turn away, then ward off	فَادْرَؤُوْا
2098	think not, reckon not	لَا تَحْسَبَنَّ
2099	*pv.* (they are) given provision / sustenance	يُرْزَقُوْنَ
2100	jubilant, rejoicing	فَرِحِيْنَ
2101	they rejoice in glad tiding	يَسْتَبْشِرُوْنَ
2102	they did not join	لَمْ يَلْحَقُوْا

Ruku'	17	v: 16	8	ركوع

2103	they responded / answered	اسْتَجَابُوْا
2104	sufficient for us	حَسْبُنَا
2105	most excellent trustee/ guardian	نِعْمَ الْوَكِيْل
2106	they turned	انْقَلَبُوْا
2107	of bounty, grace	ذُوْفَضْلٍ

2108 makes (you) fear, frightens يُخَوِّفُ

2109 partisans, friends, allies أَوْلِيَآء

2110 *im. pl.* fear me خَافُوْنِ

fear (*im. pl.*): خَافُوْا ; me: نِ

2111 they vie with one another, they hasten يُسَارِعُوْنَ

2112 portion, share حَظًّا

2113 we give rein, we grant respite نُمْلِيْ

2114 shameful, ignominious مُهِيْنٌ

2115 leaves, abandons يَذَرُ

2116 separates, sets apart, discriminates يَمِيْزُ

2117 wicked, bad, evil خَبِيْث

2118 good, pure طَيِّب

2119 lets (you) know يُطْلِعُ

2120 chooses, elects يَجْتَبِيْ

2121 they hoard up / niggardly cling to (ب خ ل) يَبْخَلُوْنَ

2122 *pv.* be hung around (their) necks يُطَوَّقُوْنَ

Ruku'	18	v: 9	9	ركوع

2123 heard سَمِعَ

2124 poor, indigent فَقِيْرٌ

2125 we نَحْنُ

2126 rich, wealthy أَغْنِيَآء

(*sr.:* غَنِيٌّ)

2127 *im. pl.* taste ذُوْقُوْا

2128 burning, fire حَرِيْقٌ

2129 *xg.* oppressor, wrong-doer ظَلَّامٌ

2130 slaves, bondsmen (*sr.:* عَبْدٌ) عَبِيْد

2131 offering, sacrifice قُرْبَان

2132 devours, consumes, eats تَأْكُلْ

2133 why then فَلِمَ

2134 *pv.* were denied, were rejected كُذِّبَ

2135 *ap.* giving light, of enlightenment (ن و ر) مُنِيْر

2136 *fg.* taste ذَآئِقَةٌ

2137 *pl. pv.* you will be paid in full تُوَفَّوْنَ

2138 wages, recompense (*sr.:* أَجْرٌ) أُجُوْرٌ

2139 *pv.* is removed, drawn away زُحْزِحَ

2140 succeeded, became triumphant فَازَ

(*vn.:* فَوْزٌ)

2141 comfort, enjoyment, goods and chattels مَتَاعٌ

2142 illusion, deception غُرُوْر

2143 matter of great resolution عَزْمِ الْأُمُوْر

2144 flung, threw away نَبَذَ

2145 behind وَرَآء

2146 backs (*vn.:* ظَهْرٌ) ظُهُوْر

2147 they have given / brought أَتَوْا

2148 *pv. pl.* be praised (ح م د) يُحْمَدُوْا

2149 to be safe, to be successful مَفَازَةٌ

Ruku'	*19*	*v: 9*	*10*	*ركوع*

2150 those who have أُولِى

2151 أَلْبَاب

(*sr.:* لُبٌّ)

2152 they remember / recall يَذْكُرُوْنَ

2153 standing قِيَامًا

2154 sitting قُعُوْدًا

2155 sides, reclining جُنُوْب

(*sr.:* جَنْبٌ)

2156 they contemplate / reflect يَتَفَكَّرُوْنَ

2157 in vain, without meaning and purpose بَاطِلاً

2158 Glory be to Thee سُبْحَانَكَ

2159 you humiliated / covered with shame (خ ز ي) أَخْزَيْتَ

2160 *ap.* caller, announcer مُنَادِيًا

2161 *im.* remit, efface كَفِّرْ

2162 evil deeds, misdeeds سَيِّئَات

2163 *im.* make us die, take our souls back تَوَفَّنَا

2164 with مَعَ

2165 *pl.* righteous, truly virtuous أَبْرَارٌ

2166 male ذَكَرٌ

2167 female أُنْثَى

2168 *pv.* were persecuted, suffered hurt أُوْذُوْا

2169 movements to and fro تَقَلُّبٌ

2170 lands, cities بِلَاد

(*sr.:* بَلَدٌ)

2171 habitation, abode مَأْوٰى

2172 resting place مِهَادٌ

2173 gift of welcome نُزُلاً

4th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: لَنْ تَنَالُوْا

2174 *ap.* those who humble themselves خَاشِعِيْنَ

2175 *im. pl.* endure, persevere in patience اِصْبِرُوْا

2176 *im. pl.* outdo others in endurance, excel in patience صَابِرُوْا

2177 *im. pl.* strengthen each other رَابِطُوْا

Ruku'	*20*	*v: 11*	*11*	ركوع

{ سُوْرَةُ النِّسَآء }

The Women

Surah-4: An-Nisaa

2178 spread, scattered بَثَّ

2179 men رِجَالاً

(*sr.:* رَجُلٌ)

2180 *pl.* you demand from one another تَسَآءَلُوْنَ

2181 ties of kinship, wombs أَرْحَام

2182 watcher, observer رَقِيْبًا

2183 orphans يَتَامى

2184 sin حُوْبًا

2185 great كَبِيْرًا

2186 deal fairly / justly قِسْطٌ

2187 seemed good, pleased طَابَ

2188 twos مَثْنى

2189 threes ثُلَاثَ

2190 fours رُبَاعَ

2191 justice عَدْلٌ

2192 became the owner, possessed (women taken in bondage, or made prisoners of war, or purchased are called malaket-aiman or captives) مَلَكَتْ

2193 right hands أَيْمَان

(*vn.:* يَمِيْنٌ)

2194 more likely, suitable أَدْنى

2195 that you (*pl.*) will not do injustice أَلَّا تَعُوْلُوْا

2196 dower, marriage portions, *Mahr* (*sr.:* صُدَاقٌ) صَدُقَاتْ

(According to Islamic law, it is incumbent on husbands to offer gifts in cash or kind to their wives by way of contract of marriage. It is known as *Sadaqah*, *Ujr* or *Mahr*)

2197 willingly نِحْلَةً

2198 with pleasure هَنِيْأً

2199 with good cheer مَرِيْئًا

2200 means of support قِيَامًا

2201 *im. pl.* cloth اُكْسُوْا

2202 to clothe كِسْوَةٌ

2203 *im. pl.* test, make trial اِبْتَلُوْا

2204 orphans (*sr.:* يَتِيْمٌ) يَتَامى

2205 they reached / attained بَلَغُوْا

2206 found, perceived اٰنَسَ

2207 sound judgment, discretion رُشْدًا

2208 *im. pl.* deliver, hand over اِدْفَعُوْا

2209 squandering, extravagantly إِسْرَافًا

2210 in haste بِدَارًا

2211 (let him) abstain لِيَسْتَعْفِفْ

2212 *pl.* you delivered / handed over دَفَعْتُمْ

2213 portion, share نَصِيْبٌ

2214 parents وَالِدَانِ

2215 *pl.* those nearest in relationship أَقْرَبُوْنَ

2216 be little, small قَلَّ

2217 be much, large كَثُرَ

2218 allotted, ordained مَفْرُوْضًا

2219 division, distribution قِسْمَةٌ

2220 near of kin, relatives أُولُوْ الْقُرْبٰى

2221 (let them) fear / beware لِيَخْشَ

2222 justly, appropriate سَدِيْدًا

2223 blazing fire سَعِيْرًا

Ruku'	1	v: 10	12	ركوع

2224 portion حَظُّ

2225 *dl.* two females اِثْنَتَيْنِ

2226 *dl.* two thirds ثُلُثَا

2227 one-half, 1/2 نِصْفٌ

2228 one-sixth, 1/6 سُدُسٌ

2229 one-third, 1/3 ثُلُثٌ

2230 brothers (or sisters) إِخْوَةٌ

2231 debt, dues دَيْنٌ (*pl.:* دُيُوْنٌ)

2232 *pl.* you know not لَا تَدْرُوْنَ

2233 child, son وَلَدٌ

2234 one-fourth, 1/4 رُبُعٌ

2235 one-eighth, 1/8 ثُمُنٌ

2236 deceased man or woman having left neither parent nor children كَلَالَةٌ

2237 brother أَخٌ

2238 sister أُخْتٌ

2239 each one, everyone كُلُّ وَاحِدٍ

2240 sharers, those who share شُرَكَآءُ

2241 not causing any harm / loss غَيْرَ مُضَارٍّ

2242 limits imposed by Allah حُدُوْدُ اللهِ

2243 transgresses يَتَعَدَّ

Ruku'	2	v: 4	13	ركوع

2244 those of (women) who اَلّٰتِيْ

2245 four أَرْبَعَةٌ

2246 *im. pl.* confine أَمْسِكُوْا

2247 *dl.* two persons الَّذَانِ

2248 *im. pl.* punish آذُوْا

2249 *im. pl.* leave them (alone) أَعْرِضُوْا

2250 oft-returning, most merciful, acceptor of Repentance, dispenser of Grace تَوَّابًا رَّحِيْمًا

2251 ignorance جَهَالَةٌ

2252 forcibly, against will كَرْهًا

2253 *ni. pl.* don't keep under constraint (ع ض ل) لَا تَعْضُلُوْا

2254 so that you (*pl.*) may take away لِتَذْهَبُوْا

2255 open, manifest مُبَيِّنَةٍ

2256 *im. pl.* live or consort with them عَاشِرُوْا

2257 may happen, may be possible عَسى

2258 *vn.* to replace اسْتِبْدَالْ

2259 place مَكَانَ

2260 sum of money, treasure قِنْطَارٌ

2261 gave oneself to another, gave in unto each other أَفْضى

2262 covenant, pledge, bond مِيْثَاقٌ

2263 solemn, firm, strong غَلِيْظًا

2264 past, passed سَلَفَ

2265 abomination, hateful مَقْتًا

Ruku'	*3*	*v: 8*	*14*	*ركوع*

2266 mothers أُمَّهَاتُ
(*sr.:* أُمٌّ)

2267 daughters بَنَاتُ
(*sr.:* بِنْتٌ)

2268 sisters أَخَوَاتُ
(*sr.:* أُخْتٌ)

2269 *pl.* sisters of father عَمَّاتُ
(*sr.:* عَمَّةٌ)

2270 *pl.* sister's daughters بَنَاتُ الْأُخْتِ

2271 *fg.* they gave suck أَرْضَعْنَ

2272 foster sisters (sisters from suckling) أَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ

2273 *pl.* step daughters رَبَآئِبُ

2274 (under) protection, guardianship حُجُوْرِ

2275 under your protection / guardianship فِيْ حُجُوْرِكُمْ

2276 wives, spouses, حَلَآئِلُ
(*sr.:* حَلِيْلَةٌ)

2277 loins أَصْلَابٌ

(*sr.:* صُلْبٌ)

2278 *dl.* two sisters أُخْتَيْنِ

(*sr.:* أُخْتٌ)

﴿ Part :5 جُزء : وَالْمُحْصَنَاتُ ﴾

2279 married women, those who have husbands مُحْصَنَات

2280 those who seek honest wedlock, desiring chastity مُحْصِنِيْن

2281 fornicators مُسَافِحِيْن

2282 dowers, portions أُجُوْر

(that is incumbent on husbands to pay to their wives as per agreement at the time of marraige or *Nikah*).

2283 to afford, have means طَوْلًا

2284 believing free women مُحْصَنَات

2285 maids, slave-girls فَتَيَات

(*sr.:* فَتَاةٌ)

2286 honest, chaste and modest women, well fortified مُحْصَنَات

(مُحْصَنَات is derived from حِصْنٌ which means to enter into fort. The above three words numbered 2279, 2284, and 2286 are the same but their use conveys the appropriate meanings).

2287 *fg.* not fornicators غَيْرَ مُسَافِحَات

2288 to debauch, secret paramour أَخْدَان

2289 *pv.* be married, taken in wedlock أُحْصِنَّ

2290 *fg.* they commit / come أَتَيْنَ

2291 commit sin, doing wrong عَنَتْ

Ruku'	4	v: 3	1	ركوع

2292 ways, systems سُنَنٌ

(*sr.:* سُنَّةٌ)

2293 vain desires, lusts شَهَوَاتْ

2294 incline, turn away مَيْلٌ

2295 with mutual consent, with mutual agreement عَنْ تَرَاضٍ

2296 aggression, malicious intent عُدْوَانٌ

2297 we shall cast in نُصْلِيْهِ

(*vn.:* اِصْلَاءٌ)

2298 *pl.* you avoid, shun تَجْتَنِبُوْا

(*vn.:* اِجْتِنَابٌ)

2299 great sins, most heinous كَبَائِرَ

(*sr.:* كَبِيْرَةٌ)

2300 *pv. pl.* you are forbidden تُنْهَوْنَ

2301 we will remit / efface / expiate نُكَفِّرْ

2302 gate, entrance مُدْخَلاً

2303 noble, respectable, honorable كَرِيْمًا

2304 *ni. pl.* covet not, do not desire لَا تَتَمَنَّوْا

2305 heirs, inheritors مَوَالِيَ

2306 made covenant, pledged عَقَدَتْ

2307 *pl.* your right hands أَيْمَانُكُمْ

Ruku'	*5*	*v: 8*	*2*	*ركوع*

2308 in charge, overseers, caretakers قَوَّامُوْنَ

2309 good / righteous women صَالِحَات

2310 *fg. pl.* obedient, fully devoted قَانِتَات

2311 rebellion, refractory conduct نُشُوْز

2312 beds مَضَاجِعَ

2313 high, exalted عَلِيًّا

2314 arbitrator, umpire حَكَمًا

2315 neighbor جَارٌ

2316 neighbor not of kin, distant neighbor جَارِ الْجُنُبِ

2317 companion, fellow traveler صَاحِبِ بِالْجَنْبِ

2318 traveler, way farer ابْنُ السَّبِيْلِ

2319 proud, arrogant مُخْتَالًا

2320 boastful, vainglorious فَخُوْرًا

2321 companion, intimate قَرِيْنًا

2322 what would be? مَاذَا

2323 if لَوْ

2324 so much as the weight of مِثْقَالَ

2325 if إِنْ

2326 there be تَكُ

2327 from His own self مِنْ لَّدُنْهُ

2328 we brought جِئْنَا

2329 these هٰؤُلَآءِ

2330 be leveled تُسَوّٰى

2331 discourse, fact حَدِيْثًا

Ruku'	*6*	*v: 9*	*3*	*ركوع*

2332 *ni. pl.* draw not near, approach not لَا تَقْرَبُوْا (ق ر ب)

2333 intoxicated, drunken سُكَارٰى

2334 *vn.* state of pollution caused by ejaculation or intercourse جُنُبًا

2335 journeying, passers by عَابِرِيْ

2336 *pl.* you take bath تَغْتَسِلُوْا (غ س ل)

2337 ill, sick مَرْضٰى

(*sr.:* مَرِيْضٌ)

2338 closets, (toilets) غَائِطٌ

2339 *pl.* you touched, (did intercourse) لَامَسْتُمْ

2340 *pl.* you make *tayammum* تَيَمَّمُوْا

2341 soil, sand صَعِيْدًا

2342 clean (good) طَيِّبًا

2343 *im. pl.* rub therewith امْسَحُوْا

2344 *pl.* faces وُجُوْهٌ

2345 benign, pardoning عَفُوٌّ

2346 they change / pervert / displace يُحَرِّفُوْنَ

2347 context, (places) مَوَاضِع (*sr.:* مَوْضِعٌ)

2348 we disobeyed عَصَيْنَا

2349 *im.* hear اسْمَعْ

2350 not made to hearing غَيْرَ مُسْمَعٍ

2351 *vn.* twisting, distorting لَيًّا

2352 tongues أَلْسِنَةٌ

2353 *vn.* slandering, taunting طَعْنًا

2354 more upright, more proper أَقْوَمُ

2355 we will destroy / efface نَطْمِسُ (ط م س)

2356 we turn (them) نَرُدَّ (ر د د)

2357 backs أَدْبَار (*sr.:* دُبُرٌ)

2358 people of Sabbath أَصْحَابُ السَّبْتِ

2359 executed, carried out مَفْعُوْلًا

2360 save that, besides that دُوْنَ ذٰلِكَ

2361 invented, fabricated افْتَرٰى

2362 husk of a date-stone, i.e., the least فَتِيْلًا

Ruku'	7	v: 8	4	ركوع

2363 idols, superstitions جِبْتِ

2364 groove on a date-stone, speck, farthing نَقِيْرًا

2365 *fg.* consumed, burnt up, roasted نَضِجَتْ

2366 skins (*sr.:* جِلْدٌ) جُلُوْدٌ

5th Part	1/4	ربع جزء: وَالْمُحْصَنَاتُ

2367 forever أَبَدًا

2368 shadow, shade ظِلًّا

2369 plenteous shadow, dark shade ظَلِيْلًا

2370 *pl.* you restore / render back تُؤَدُّوْا

2371 excellent نِعِمَّا

2372 those in authority أُولِي الْأَمْرِ

2373 *vn.* interpretation تَأْوِيْلاً

Ruku'	8	v: 9	5	ركوع

2374 they claim / assert (ز ع م) يَزْعُمُوْنَ

2375 they go / resort together for judgment يَتَحَاكَمُوْا

2376 aversion, to turn away صُدُوْدًا

2377 they swear يَحْلِفُوْنَ

2378 not, (if) إِنْ

2379 concord, harmony تَوْفِيْقًا

2380 *im.* leave (them) alone أَعْرِضْ

2381 *im.* admonish عِظْ

2382 effective word قَوْلاً بَلِيْغًا

2383 but nay! by Your Lord فَلَا وَ رَبِّكَ

2384 disputed, disagreed شَجَرَ

2385 dislike, resistance, bar حَرَجًا

2386 you decided / decreed قَضَيْتَ

2387 they submit / surrender يُسَلِّمُوْا

2388 with entire submission تَسْلِيْمًا

2389 firmly, strongly تَثْبِيْتًا

2390 truthful (people) صِدِّيْقِيْنَ

2391 companion رَفِيْقًا

Ruku'	9	v: 11	6	ركوع

2392 *im. pl.* take خُذُوْا

2393 precautionary measures for security حِذْرٌ

2394 *im. pl.* advance, go forth, proceed (ن ف ر) اِنْفِرُوْا

2395 in detachment, separately ثُبَاتٌ

2396 lags behind, tarries behind يُبَطِّئَنَّ

2397 *vn.* to delay / lag behind تَبْطِئَةٌ

2398 unto me, upon me عَلَيَّ

2399 friendship, love, affection مَوَدَّةٌ

2400 Oh! would that I had been يَالَيْتَنِيْ

2401 *vn.* success, achievement فَوْزٌ

2402 they sell / trade يَشْرُوْنَ

2403 what ails you, what happened to you مَا لَكُمْ

2404 *pp.* those who are made feeble / weak / utterly helpless مُسْتَضْعَفِيْنَ

2405 children وِلْدَانٌ

2406 its inhabitants أَهْلُهَا

2407 from Thyself مِنْ لَّدُنْكَ

2408 strategy, craft كَيْدٌ

Ruku'	10	v: 6	7	ركوع

2409 *im. pl.* withhold, hold back كُفُّوْا

2410 fear خَشْيَةٌ

2411 why not لَوْ لَا

2412 respite, a term, a while أَجَلٌ

2413 equivalent to a piece of thread, least فَتِيْلاً

2414 wheresoever أَيْنَمَا

2415 overtakes, finds out يُدْرِكْ (د ر ك)

2416 towers, fortresses بُرُوْجٌ

2417 lofty, high, fortified مُشَيَّدَةٌ

2418 so what ails, so what happened فَمَالِ

2419 they do not come near to لَا يَكَادُوْنَ

2420 they understand (*vn.:* فِقْهٌ) يَفْقَهُوْنَ

2421 obedience طَاعَةٌ

2422 planned at night time بَيَّتَ

2423 they plan at night يُبَيِّتُوْنَ

2424 they ponder / think deeply يَتَدَبَّرُوْنَ

2425 verily they would have found لَوَجَدُوْا

2426 they propagate / spread أَذَاعُوْا

2427 they elicit / investigate يَسْتَنْبِطُوْنَ

2428 *im.* persuade, urge حَرِّضْ

2429 it may be, perchance عَسَى

2430 will restrain / withhold يَكُفَّ

2431 very strong, hard enough أَشَدُّ

2432 battle, conflict بَأْسٌ

2433 stronger in inflicting punishment تَنْكِيْلاً

2434 portion, part كِفْلٌ

2435 greetings تَحِيَّةٌ

Ruku'	11	v: 11	8	ركوع

5th Part	1/2	نصف جزء: وَالْمُحْصَنَاتُ

2436 turned back, overthrown أُرْكِسَ

2437 they join / meet / seek refuge يَصِلُوْنَ

2438 *fg.* restricting, restraining حَصِرَتْ

2439 gave power / dominion سَلَّطَ

Ruku'	12	v: 4	9	ركوع

2440 to set free تَحْرِيْرٌ

2441 neck, (slave) رَقَبَةٌ

2442 blood money paid as compensation to victim's relatives دِيَةٌ

2443 (paid) fully مُسَلَّمَةٌ

2444 *dl.* two months (*sr.:* شَهْرٌ) شَهْرَيْنِ

2445 *dl.* consecutive, continuous مُتَتَابِعَيْنِ

2446 purposely, intentionally مُتَعَمِّدًا

2447 *pl.* you went forth (to fight) marched forth ضَرَبْتُمْ

2448 offered أَلْقَى

2449 you are not لَسْتَ

2450 profits, perishable goods عَرَضٌ

2451 plunders, gains مَغَانِمَ

2452 equals not لَا يَسْتَوِيْ

2453 other than those who have a disabling hurt غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ

Ruku'	13	v: 5	10	ركوع

2454 caused to die, gave death تُوَفَّى

2455 in what state, in what manner فِيْمَا

2456 strategy, devise a plan حِيْلَةٌ

2457 spacious area مُرَاغَمًا

2458 to get دَرْكٌ

2459 became due / incumbent وَقَعَ

Ruku'	14	v: 4	11	ركوع

2460 *pl.* you shorten / curtail (ق ص ر) تَقْصُرُوْا

2461 puts in distress (ف ت ن) يَفْتِنَ

2462 you were كُنْتَ

2463 let it stand up / stand by تَقُمْ

2464 arms, weapons أَسْلِحَةٌ

2465 let it come up تَأْتِ

2466 precautionary measures حِذْرٌ

for safety, 2393

2467 your baggage أَمْتِعَتِكُمْ

2468 to attack, swoop مَيْلَةٌ

2469 at once, suddenly وَاحِدَةً

2470 rain مَطَرٌ

2471 that you lay down أَنْ تَضَعُوْا

2472 *pl.* you are secure, you feel safe from danger اطْمَأْنَنْتُمْ

2473 *pl.* you are undergoing sufferings, hardships (ا ل م) تَأْلَمُوْنَ

2474 *pl.* you hope تَرْجُوْنَ

Ruku'	15	v: 4	12	ركوع

2475 showed أَرَا

2476 *ap.* breachers of trust, treacherous خَائِنِيْنَ

2477 quarrel, supporter, pleader خَصِيْمًا

2478 *ni.* do not dispute / plead لَا تُجَادِلْ

2479 they deceive / defraud يَخْتَانُوْنَ

2480 disloyal, trust breacher خَوَّانًا

2481 sinful, sinner أَثِيْمًا

2482 they hide / feel ashamed يَسْتَخْفُوْنَ

2483 they make conspiracy by night يُبَيِّتُوْنَ

2484 blames, accuses يَرْمِ

2485 innocent بَرِيْئًا

2486 carried (burden), accepted blame احْتَمَلَ

Ruku'	16	v: 8	13	ركوع

2487 *fg.* resolved, intended هَمَّتْ

2488 taught عَلَّمَ

5th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: وَالْمُحْصَنَاتُ

2489 secret conference نَجْوٰى

2490 opposes, contends يُشَاقِقُ

2491 we will make him enter نُصْلِهِ

Ruku'	17	v : 3	14	ركوع

2492 besides that, other than that مَادُوْنَ ذٰلِكَ

2493 female idols, goddesses إِنَاثًا

2494 rebellious مَرِيْدًا

2495 they will cut (slit) يُبَتِّكُنَّ

2496 ears (*sr.:* أُذُنٌ) اٰذَانٌ

2497 *pl.* cattle (*sr.:* نَعْمٌ) أَنْعَامٌ

2498 deception, beguile, vain desires غُرُوْرًا

2499 escape, refuge مَحِيْصًا

2500 more true أَصْدَقُ

2501 words, speech قِيْلاً

2502 little bit, least نَقِيْرًا

2503 friend خَلِيْلاً

Ruku'	18	v: 11	15	ركوع

2504 they consult / ask for decree يَسْتَفْتُوْنَ

2505 *pl.* you desire تَرْغَبُوْنَ

2506 husband بَعْلٌ

2507 *fg.* made to be present / swayed أُحْضِرَتْ

2508 greed, miserliness, selfishness الشُّحُّ

2509 *pl.* you wished/ desired/ coveted حَرَصْتُمْ

2510 *pp.* hanging, in suspension مُعَلَّقَةٌ

2511 you also / too إِيَّاكُمْ

2512 praise worthy حَمِيْدًا

2513 produces, brings forth يَأْتِ

Ruku'	19	v: 8	16	ركوع

2514 nearer أَوْلٰى

2515 the passion, the lust الْهَوٰى

2516 *pl.* you lapse / incline تَلْوُوْا

2517 they increased / exceeded اِزْدَادُوْا

2518 they engage in talk يَخُوْضُوْا

2519 conversation, talk حَدِيْثٌ (*pl.:* أَحَادِيْث)

2520 they wait and watch يَتَرَبَّصُوْنَ

2521 we overcome / protect نَسْتَحْوِذْ

2522 we defend / guard you نَمْنَعْكُمْ (م ن ع)

Ruku'	20	v: 7	17	ركوع

2523 languidly, lazily, reluctantly كُسَالٰى

2524 those who sway / waver مُذَبْذَبِيْنَ

2525 authority, warrant, proof سُلْطَانٌ

2526 clear proof, manifest authority سُلْطَانًا مُّبِيْنًا

2527 the rank الدَّرْكُ

2528 lowest, deep أَسْفَلُ

2529 made pure / sincere أَخْلَصُوْا

2530 what will (he) do? / gain? مَا يَفْعَلُ

(Note: A verb has different meanings depending upon the context. To acquaint the readers with different meanings, we have repeated the words in this Lughat.)

Part:6 جُزء : لَايُحِبُّ اللهُ

2531 to say loudly, to shout جَهْرٌ

2532 powerful قَدِيْرًا

2533 truly, in truth حَقًّا

Ruku'	21	v: 11	1	ركوع

2534 manifestly, plainly, openly جَهْرَةً

2535 storm of lightening, thunderbolt صَاعِقَةٌ

2536 we forgave / pardoned عَفَوْنَا

2537 *ni. pl.* transgress not, violate not the limit, do not exceed لَا تَعْدُوْا

2538 to crucify صَلْبٌ

2539 *pv.* made doubtful / dubious شُبِّهَ (ش ب ه)

2540 *ap.* those who give or pay مُؤْتُوْنَ

Ruku'	22	v: 10	2	ركوع

2541 Book of Psalms of Prophet David ﷺ زَبُوْر

2542 we mentioned / narrated قَصَصْنَا (ق ص ص)

2543 *vn.* to speak تَكْلِيْمًا

2544 *ap.* those who give good news or glad tidings مُبَشِّرِيْنَ

2545 *ap.* warners مُنْذِرِيْنَ

2546 argument, plea حُجَّةٌ

2547 road, way طَرِيْقٌ

2548 easy يَسِيْرًا

2549 *ni. pl.* don't exaggerate / exceed لَا تَغْلُوْا

2550 word كَلِمَةٌ

2551 conveyed, bestowed, cast أَلْقٰى

2552 three ثَلَاثَةٌ

2553 *im. pl.* cease, desist اِنْتَهُوْا

Ruku'	23	v: 9	3	ركوع

2554 he will not (ن ك ف) لَنْ يَسْتَنْكِفَ
disdain, will not feel too proud to

2555 *vn.* to disdain, اِسْتِنْكَافٌ
to regard with contempt

2556 proof, argument بُرْهَانٌ

2557 they ask for a legal decision, يَسْتَفْتُوْنَ
they seek a decree

2558 two-third, 2/3 ثُلُثَان
(*sr.:* one-third or 1/3: ثُلُث)

Ruku'	24	v:6	4	ركوع

{ سُوْرَةُ المَائِدة }

The Table Spread

Surah 5: Al-Maaidah

2559 obligations, undertakings, covenants (*sr.:* عَقْدٌ) — عُقُوْدٌ

2560 beast — بَهِيْمَةٌ

2561 cattle — أَنْعَامٌ

2562 unlawful, forbidden — غَيْرَ مُحِلِّيْ

2563 hunting — صَيْدٌ

2564 be in the state of pilgrimage (Hajj or Umrah) under Ihraam. In this state, two unstitched sheets of white cloth are worn by male pilgrims. — حُرُمٌ

2565 *ni. pl.* do not violate / profane — لَا تُحِلُّوْا

2566 monuments, symbols — شَعَآئِرُ

2567 the sacred month — الشَّهْرُ الْحَرَامُ

2568 offerings, animals brought for sacrifice — الْهَدْيُ

2569 collars or garlands put around the necks of the animals meant for sacrifice. — قَلَآئِد

2570 *ap.* those resorting / intending to go — اٰمِّيْنَ

2571 the sacred house, the inviolable house, (Ka'bah) — الْبَيْتُ الْحَرَامُ

2572 you put off Ihram, you went out of sacred territory — حَلَلْتُمْ

2573 *im. pl.* you may hunt — اصْطَادُوْا

2574 *vn.* to hunt (ص ي د) — اصْطَادٌ

2575 let (it) not provoke you — لَا يَجْرِمَنَّكُمْ

2576 hatred, malice, enmity — شَنَاٰنُ

2577 *im. pl.* you help one another, you cooperate — تَعَاوَنُوْا

2578 transgression, enmity — عُدْوَانٌ

6th Part	1/4	ربع جُزء: لَايُحِبُّ الله

2579 dead, carrion — مَيْتَةٌ

2580 blood دَمٌ

2581 flesh, meat لَحْمٌ

2582 swine, pig خِنْزِيْرٌ

2583 over which a name أُهِلَّ
is invoked, dedicated, consecrated

2584 *pp.* strangled مُنْخَنِقَةٌ

2585 *pp.* beaten to death مَوْقُوْذَةٌ

2586 *pp.* dead after falling مُتَرَدِّيَةٌ
from height

2587 killed by goring of horns نَطِيْحَةٌ

2588 the beast, the wild animal السَّبُعُ

2589 *pl.* you purified / cleaned ذَكَّيْتُمْ
(made lawful by slaughtering in
the name of Allah while
it is still alive).

2590 slaughtered, ذُبِحَ
slit the throat of an animal

2591 place of idols, altars نُصُبٌ

2592 *pl.* you try the luck تَسْتَقْسِمُوْا

2593 divination devices (dices, أَزْلَامٌ
arrows, etc., to know one's
luck or fortune)

2594 despaired, lost all hopes يَئِسَ

2595 is driven / forced to اُضْطُرَّ

2596 extreme hunger مَخْمَصَةٌ

2597 one who has مُتَجَانِفٌ
an inclination

2598 those who cause injury, جَوَارِح
inflict wound

2599 animals trained for, مُكَلِّبِيْنَ
hunting hounds

2600 they held / caught أَمْسَكْنَ

2601 virtuous / chaste women مُحْصَنَاتٌ

2602 those who take مُتَّخِذِيْ
(Actually it was مُتَّخِذِيْنَ ,
but because it is مُضَافٌ ,
the last ن is dropped.)

Ruku'	1	v: 5	5	ركوع

2603 you stand / prepare قُمْتُمْ

2604 both the hands أَيْدِيْ

2605 *pl.* elbows مَرَافِقٌ

2606 *pl.* heads رُءُوْسٌ

2607 feet أَرْجُلٌ
(*sr.:* رِجْلٌ)

2608 *dl.* ankles كَعْبَيْنِ

2609 state of pollution caused by جُنُبًا
ejaculation or intercourse

2610 privy, toilet غَآئِطٌ

2611 you touched, لَامَسْتُمْ
(did intercourse)

2612 ratified (covenant) وَاثَقَ

2613 blazing fire, (hell) جَحِيْمٌ

2614 intended هَمَّ

2615 they stretch out يَبْسُطُوْا

2616 withheld, held back كَفَّ

Ruku'	2	v: 6	6	ركوع

2617 twelve اِثْنَيْ عَشَرَ

2618 chiefs, wardens نَقِيْبًا

2619 *pl.* you support (it) with might, you strengthen (it) عَزَّرْتُمُوْا

2620 to breach / break نَقْضٌ

2621 you will not cease to لَا تَزَالُ

2622 you will get information, you will find / discover تَطَّلِعُ

2623 *im.* overlook اصْفَحْ

2624 we have stirred up, we have caused أَغْرَيْنَا

2625 nearly, soon سَوْفَ

2626 they do, handiwork يَصْنَعُوْنَ

2627 paths, ways سُبُلٌ (*sr.:* سَبِيْلٌ)

2628 peace, salvation سَلَام

2629 who has power مَنْ يَّمْلِكُ

2630 destroys يُهْلِكَ

2631 we نَحْنُ

2632 sons (*sr.:* اِبْنٌ) أَبْنَآءُ

2633 beloved ones أَحِبَّآؤُ

2634 so why, why then فَلِمَ

2635 mortal, man بَشَرٌ

2636 an interval (between two messengers) فَتْرَةٌ

Ruku'	3	v: 8	7	ركوع

2637 *pv.* was not given لَمْ يُؤْتَ

2638 holy مُقَدَّسْ

2639 *ni. pl.* do not turn back لَا تَرْتَدُّوْا

2640 *pl.* you will be overthrown تَنْقَلِبُوْا

2641 those of exceeding strength جَبَّارِيْنَ

2642 *dl.* two men رَجُلَانِ

2643 the gate, the door الْبَابُ

2644 never, forever أَبَدًا

2645 till they remain, as long as they remain مَا دَامُوْا

2646 *im.* go اذْهَبْ

2647 *im. dl.* fight قَاتِلَا

2648 here هَاهُنَا

2649 I have no control / power لَا أَمْلِكُ

2650 myself نَفْسِيْ

2651 my brother أَخِيْ

2652 *im.* separate اُفْرُقْ

2653 *pp.* forbidden مُحَرَّمَةٌ

2654 forty أَرْبَعِيْنَ

2655 year سَنَةٌ

2656 they shall wander / roam يَتِيْهُوْنَ

2657 *ni.* grieve not, sorrow not لَا تَأْسَ

Ruku'	4	v: 7	8	ركوع

2658 *im.* and recite, and convey وَاتْلُ

2659 tale, story (news) نَبَا

(*pl.:* أَنْبَاءٌ)

2660 two sons اِبْنَيْ

(*sr.:* اِبْنٌ)

2661 *dl.* they offered قَرَّبَا

2662 sacrifice, offering قُرْبَانًا

2663 *pv.* was accepted تُقُبِّلَ

6th Part	1/2	نصف جزء: لَايُحِبُّ الله

2664 you stretched بَسَطْتَّ

2665 towards me إِلَيَّ

2666 your hand يَدَكَ

2667 *ap.* one who stretches بَاسِطٌ

2668 you draw on yourself تَبُوْءَ

2669 you would be, تَكُوْنُ
you will become

2670 *fg.* induced, made pleasant طَوَّعَتْ

2671 became أَصْبَحَ

2672 sent بَعَثَ

2673 raven, (crow) غُرَابٌ

2674 scratches يَبْحَثُ

2675 hide, conceal يُوَارِيْ

2676 corpse, dead body سَوْأَةُ

2677 woe unto me يَاوَيْلَتِى

2678 am I unable / أَعَجَزْتُ
too weak to

2679 I become أَكُوْنَ

2680 I may hide / conceal أُوَارِيَ

2681 *ap.* those full of regrets, نَادِمِيْنَ
remorseful (*sr.:* نَادِمٌ)

2682 (for) that cause / reason أَجْلِ ذٰلِكَ

2683 as if كَأَنَّمَا

2684 *ap.* those committing مُسْرِفُوْنَ
excesses

2685 they wage war (ح ر ب) يُحَارِبُوْنَ

2686 they strive / endeavor يَسْعَوْنَ

2687 *pv.* are crucified يُصَلَّبُوْنَ

2688 *pv.* are cut off (ق ط ع) تُقَطَّعَ

2689 opposite side, alternate خِلَافَ

2690 *pv.* are expelled, exiled يُنْفَوْنَ

2691 *pl.* you get power, you overpower تَقْدِرُوْا

Ruku'	5	v: 8	9	ركوع

2692 way of approach, means وَسِيْلَةَ

2693 *mg.* thief سَارِقٌ

2694 *fg.* thief سَارِقَةٌ

2695 deterrent, example نَكَالاً

2696 mouths أَفْوَاهٌ (*sr.:* فَوْهٌ)

2697 eager listeners سَمَّاعُوْنَ

2698 others اٰخَرِيْنَ

2699 those who swallow greedily (ا ك ل) أَكَّالُوْنَ

2700 forbidden things, illicit سُحْتٌ

2701 they seek judgment يُحَكِّمُوْنَ

Ruku'	6	v: 9	10	ركوع

2702 priests, rabbis, scholars أَحْبَارٌ

2703 eye عَيْنٌ

2704 nose أَنْفٌ

2705 ear أُذُنٌ

2706 tooth سِنٌّ

2707 *pl.* wounds جُرُوْحٌ

2708 just retribution, law of equality قِصَاصٌ

2709 expiation, atonement كَفَّارَةٌ

2710 we caused to follow, we sent (after) قَفَّيْنَا

2711 footsteps, footprints اٰثَارٌ

2712 watcher مُهَيْمِنًا

2713 law, Shariat شِرْعَةٌ

2714 traced-out way, course of action مِنْهَاجًا

2715 good works, virtues خَيْرَاتٌ

Ruku'	7	v: 7	11	ركوع

2716 turns (for friendship) يَتَوَلَّ

2717 change, turn (of fortune) دَآئِرَةٌ

2718 they took oath, they swore أَقْسَمُوْا

2719 forcible, solemn جَهْدَ

2720 their oaths أَيْمَانِهِمْ

6th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: لَايُحِبُّ الله

2721 becomes renegade, will turn back — يَرْتَدَّ

2722 humble, lowly — أَذِلَّة

2723 stern, mighty — أَعِزَّة

2724 blame, reproach, censure — لَوْمَةٌ

2725 *ap.* one who censures / blames — لَائِم

2726 party, group — حِزْبٌ

(*pl.:* أَحْزَاب)

Ruku'	8	v: 6	12	ركوع

2727 play, sport — لَعِبًا

2728 you call / proclaim — نَادَيْتُمْ

2729 you find fault, you disapprove — تَنْقِمُوْنَ

2730 shall I inform you (ن ب ء) — هَلْ أُنَبِّئُكُمْ

2731 retribution, recompense — مَثُوْبَةٌ

2732 *pl.* monkeys, apes — قِرَدَةٌ

(*sr.:* قِرْدٌ)

2733 *pl.* pigs, swines — خَنَازِيْر

2734 worse in rank — شَرٌّ مَّكَانًا

2735 most strayed one, further astray — أَضَلُّ

2736 why not — لَوْ لَا

2737 rabbis, men of God — رَبَّانِيُّوْنَ

2738 priests, scholars — أَحْبَارُ

2739 *pp.* are fettered, tied up — مَغْلُوْلَةٌ

2740 *fg. pv.* is shackled / tied up — غُلَّتْ

2741 *dl.* wide spread, stretched out — مَبْسُوْطَتَانِ

2742 we have cast / placed — أَلْقَيْنَا

2743 they lighted / kindled fire — أَوْقَدُوْا

2744 war, battle — حَرْبٌ

2745 extinguished — أَطْفَأَ

2746 we effaced / remitted / expiated — كَفَّرْنَا

2747 moderate, on right course — مُقْتَصِدَةٌ

2748 evil, vile — سَآءَ

Ruku'	9	v: 10	13	ركوع

2749 will protect — يَعْصِمُ

(*vn.:* عِصْمَةٌ)

2750 you are not — لَسْتُمْ

2751 you establish / stand fast by — تُقِيْمُوْا

2752 *ni. pl.* grieve / sorrow not — لَا تَأْسَ

2753 they became Jews — هَادُوْا

2754 Sabians — صَابِئُوْنَ

2755 desired not — لَا تَهْوٰى

2756 they thought / counted on حَسِبُوْا

2757 they became blind عَمُوْا

2758 they became deaf صَمُّوْا

2759 the third of three ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ

2760 truthful / saintly woman صِدِّيْقَةٌ

2761 *dl.* they used to eat كَانَا يَأْكُلَانِ

2762 *im.* see, look اُنْظُرْ

2763 *pv.* they are turned away / deluded away from the truth يُؤْفَكُوْنَ

Ruku'	10	v: 11	14	ركوع

2764 *pv.* were cursed لُعِنَ

2765 by the tongue عَلَى لِسَانِ

2766 they rebelled / disobeyed عَصَوْا

2767 they transgress / exceed the limit يَعْتَدُوْنَ

2768 *vn.* to transgress, to exceed the limit اعْتِدَآءٌ

2769 they do not forbid / restrain one another لَا يَتَنَاهَوْنَ

2770 surely evil, surely bad لَبِئْسَ

2771 you (will) see تَرٰى

2772 they make friends, they ally يَتَوَلَّوْنَ

2773 sent on before, sent forward قَدَّمَتْ

2774 condemned, incensed سَخِطَ

2775 you will surely find لَتَجِدَنَّ

2776 affection مَوَدَّةً

2777 priests, those devoted to learning قِسِّيْسِيْنَ

2778 monks, those who have renounced the world رُهْبَانًا

﴿ Part:7 ﴿ جُزء : وَإِذَاسَمِعُوْا

2779 they heard / listened سَمِعُوْا

2780 their eyes أَعْيُنُهُمْ

2781 *fg.* overflows تَفِيْضُ (ف ي ض)

2781a tears دَمْعٌ

2782 rewarded أَثَابَ

Ruku'	11	v: 9	1	ركوع

2783 *ni. pl.* forbid not, do not make unlawful لَا تُحَرِّمُوْا

2784 *pl.* good, pure طَيِّبَاتٌ

2785 vain, void لَغْوٌ

2786 oaths أَيْمَانٌ

2787 you made a knot, you made binding عَقَّدْتُّمْ

2788 *vn. to* feed (others) إِطْعَامُ

2789 average, more or less the same أَوْسَطُ

2790 you have sworn حَلَفْتُمْ

2791 idols, altars أَنْصَابٌ

2792 infamy, abomination, loathsome رِجْسٌ

2793 will cast, put يُوْقِعُ

2794 what? will you? (interrogative) هَلْ

2795 those who abstain from, desist مُنْتَهُوْنَ

2796 *im.* you turned away تَوَلَّيْتُمْ

Ruku'	12	v: 7	2	ركوع

2797 hunting صَيْدٌ

2798 to reach, to take, to grasp تَنَالُ

2799 spears, weapons رِمَاحٌ

2800 cattle (domestic) animals نَعَمْ

2801 two (persons) known for justice ذَوَاعَدْلٍ

2802 to be brought to Ka'ba بَالِغَ الْكَعْبَةِ

2803 evil consequences, penalty وَبَالَ

2804 returned, repeated عَادَ

2805 traveler, seafarer سَيَّارَةٌ

2806 hunting on land صَيْدُ الْبَرِّ

2807 the sacred / inviolable house الْبَيْتُ الْحَرَامُ

Ruku'	13	v: 7	3	ركوع

2808 *fg.* she-camel with split ears set free in honor of some idol-gods بَحِيْرَةٌ

2809 *fg.* she-camel set free in honor of idol-gods سَآئِبَةٌ

2810 *fg.* she-camel which gives birth to two females and freed in the name of idol-gods. وَصِيْلَةٌ

2811 stallion camel freed from work حَامٌ

2812 enough for us حَسْبُنَا

2813 we found وَجَدْنَا

2814 *mg.* two اثْنَانِ

2815 you detain / stop / withold تَحْبِسُوْنَ

2816 you doubted ارْتَبْتُمْ

2817 sinful people, sinners اٰثِمِيْنَ

2818 ascertained, get known عُثِرَ

2819 *dl.* they became entitled اسْتَحَقَّا

2820 *dl.* two (persons) nearest in kin أَوْلَيَانِ

2821 more likely, more suitable أَدْنٰى

2822 *pv.* will be refuted تُرَدُّ

Ruku'	14	v: 8	4	ركوع

2823 what, how مَاذَا

2824 *pv.* you were replied, the response you received أُجِبْتُمْ

2825 cradle مَهْدٌ

2826	maturity	كَهْلاً
2827	clay	طِيْنٌ
2828	the likeness of	كَهَيْئَةِ
2829	you breath into	تَنْفُخُ
2830	you heal	تُبْرِئُ
2831	born blind, blind since birth	أَكْمَهَ
2832	leper, leprosy patient	أَبْرَصَ
2833	I restrained	كَفَفْتُ
2834	table spread with food	مَآئِدَةً

7th Part	1/4	ربع جُزء: وَإِذَاسَمِعُوْا

Ruku'	15	v: 7	5	ركوع

2835	I did not speak / say	مَاقُلْتُ
2836	while I dwelt, so long as I stayed	مَادُمْتُ
2837	observer, watcher	رَقِيْبٌ
2838	triumph, achievement	فَوْزٌ

Ruku'	16	v: 5	6	ركوع

{ سُوْرَةُ الْأَنْعَام }

The Cattle

Surah 6: Al-An'aam

2839 they hold (others as) equal, they ascribe rivals يَعْدِلُوْنَ

2840 fixed term, appointed time أَجَلٌ مُّسَمًّى

2841 you doubt تَمْتَرُوْنَ

2842 *ap.* those who turn away مُعْرِضِيْنَ

2843 soon, in time سَوْفَ

2844 tidings, news أَنْبَآءُ

2845 time, age, era, generation قَرْن

2846 we had established, we gave place مَكَّنَّا

2847 established, placed مَكَّنَ

2848 rain in abundance مِدْرَارًا

2849 streams, rivers أَنْهَارٌ

2850 sins ذُنُوْبٌ

2851 we raised أَنْشَأْنَا

2852 parchment, paper قِرْطَاسٌ

2853 touched, felt لَمَسَ

2854 angel مَلَكٌ

(*pl.:* مَلآئِكَةٌ)

2855 we have confused / obscured / confounded لَبَسْنَا

2856 they confuse (themselves), they obscure يَلْبِسُوْنَ

2857 surrounded, overwhelmed حَاقَ

2858 they scoffed سَخِرُوْا

2859 scoffed, mocked سَخِرَ

Ruku'	1	v: 10	7	ركوع

2860 *im. pl.* travel, go about سِيْرُوْا

2861 end, consequence عَاقِبَةٌ

2862 *ap.* rejecters, beliers مُكَذِّبِيْنَ

2863 unto whom, whose لِمَنْ

2864 dwelt, rested سَكَنَ

2865 *ap.* originator, maker فَاطِرٌ

2866 feeds يُطْعِمُ

2867 *pv.* is not fed لَا يُطْعَمُ

2868 *pv.* I am commanded / ordered أُمِرْتُ

2869 *pv.* is averted / spared يُصْرَفُ

2870 that day يَوْمَئِذٍ

2871 *ap.* reliever, remover كَاشِفٌ

2872 omnipotent, irresistibly supreme قَاهِرٌ

2873 over, above فَوْقَ

2874 what thing أَيُّ

Ruku'	2	v: 10	8	ركوع

2875 invented, fabricated اِفْتَرٰى

2876 where أَيْنَ

2877 *im.* you assert / make believe تَزْعُمُوْنَ

2878 will not be لَمْ تَكُنْ

2879 their excuse / contention فِتْنَتُهُمْ

2880 By Allah (oath of Allah) وَاللّٰهِ

2881 we were not مَا كُنَّا

2882 listens يَسْتَمِعُ

2883 veils, (covers) أَكِنَّةٌ

2884 to understand فِقْهٌ

2885 heaviness, deafness وَقْرًا

2886 they argue / dispute يُجَادِلُوْنَ

2887 fables, tales, stories أَسَاطِيْر

2888 old peoples, ancients أَوَّلِيْنَ

2889 they forbid / prohibit (others) يَنْهَوْنَ

2890 they avoid / keep off (themselves) يَنْئَوْنَ

2891 *pv.* they are made to stand وُقِفُوْا

2892 may it be that we!, would that we! يَالَيْتَنَا

2893 *pv.* we are to be returned / sent back نُرَدُّ

2894 we would be نَكُوْنَ

2895 became clear, manifest, (*present tense:* يَبْدُوْ) بَدَا

2896 they surely would revert, they will commit the same لَعَادُوْا

2897 *pp.* those who will be raised again — مَبْعُوْثِيْنَ

2898 is it not — أَلَيْسَ

Ruku'	3	v: 10	9	ركوع

2899 the hour of final judgment — سَاعَةٌ

2900 suddenly — بَغْتَةً

2901 alas for us! woe unto us! — يَاحَسْرَتَنَا

2902 we committed mistakes — فَرَّطْنَا

2903 they bear — يَحْمِلُوْنَ

2904 burdens (*sr.:* وِزْرٌ) — أَوْزَارٌ

2905 *pl.* backs — ظُهُوْرٌ

2906 which they bear — مَايَزِرُوْنَ

2907 sport, pastime — لَهْوٌ

2908 they flout / deny — يَجْحَدُوْنَ

2909 hard, grievous — كَبُرَ

2910 you are able to, you could — اِسْتَطَعْتَ

2911 you seek — تَبْتَغِيْ

2912 tunnel — نَفَقًا

2913 ladder — سُلَّمًا

7th Part	1/2	نصف جزء: وَإِذَاسَمِعُوا

2914 animal — دَآبَّةٌ

2915 flying creature — طَآئِرٌ

2916 flies — يَطِيْرُ

2917 its two wings — جَنَاحَيْهِ

2918 peoples, nations, communities (*sr.:* أُمَّةٌ) — أُمَمٌ

2919 whom Allah wills / wishes — مَنْ يَشَاءِاللهُ

2920 him only, unto him alone — إِيَّاهُ

2921 removes, relieves — يَكْشِفُ

Ruku'	4	v: 11	10	ركوع

2922 they might become humble — يَتَضَرَّعُوْنَ

2923 why not — لَوْ لَا

2924 our disaster, our misfortune — بَأْسُنَا

2925 *pv.* made fair, made alluring — زُيِّنَ

2926 they forgot — نَسُوْا

2927 *pv.* what they were reminded — مَا ذُكِّرُوْا

2928 they rejoiced — فَرِحُوْا

2929 those in despair, dumb founded — مُبْلِسُوْنَ

2930 was cut off — قُطِعَ

2931 roots, remnants, last parts — دَابِرُ

2932 they turn away / aside — يَصْدِفُوْنَ

2933 treasures of Allah — خَزَآئِنُ اللهِ

2934 I don't know / have no knowledge — لَا أَعْلَمُ

2935 unseen — غَيْبَ

2936 I do not say — لَا أَقُوْلُ

2937 are (they) equal? — هَلْ يَسْتَوِيْ

2938 blind — أَعْمٰى

2939 one who sees — بَصِيْرٌ

Ruku'	5	v: 9	11	ركوع

2940 *im.* warn — أَنْذِرْ

2941 *im.* do not repel / drive away — لَا تَطْرُدْ

2942 morning — غَدٰوةٌ

2943 evening — عَشِيٌّ

2944 his countenance / face — وَجْهَهُ

2945 not on you, you are not accountable / answerable — مَاعَلَيْكَ

2946 we tried / tested — فَتَنَّا

2947 become clear / manifest / plain — تَسْتَبِيْنَ

Ruku'	6	v: 5	12	ركوع

2948 *pv.* I am forbidden — نُهِيْتُ

2949 you hasten / are impatient — تَسْتَعْجِلُوْنَ

2950 no judgment, no decision — إِنِ الْحُكْمُ

2951 best of deciders / judges — خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ

2952 key — مِفْتَاحٌ

2953 *pl.* keys — مَفَاتِحُ

2954 does not fall / drop — مَا تَسْقُطُ

2955 leaf, paper money — وَرَقَةٌ

2956 wet, fresh — رَطْبٌ

2957 dry (sear) — يَابِسٌ

2958 you gained / committed — جَرَحْتُمْ

Ruku'	7	v: 5	13	ركوع

2959 guardian, caretaker — حَفَظَةً

2960 they do not neglect / overlook — لَا يُفَرِّطُوْنَ

2961 more swift, quicker — أَسْرَعُ

2962 humbly, in humility — تَضَرُّعًا

2963 secretly — خُفْيَةً

2964 affliction, distress, pain — كَرْبٌ

2965 covers, confounds — يَلْبِسُ

2966 faction — شِيَعًا

2967 will make you taste — يُذِيْقَ

2968 I am not — لَسْتُ

2969 they plunge into discussion, meddle, wrangle — يَخُوْضُوْنَ

2970 if, whenever — إِمَّا

2971 cause you to forget يُنْسِيَنَّكَ

2972 *ni.* do not sit لَا تَقْعُدْ

2973 after remembrance / recollection بَعْدَ الذِّكْرٰى

2974 *im.* forsake, leave ذَرْ

2975 *fg.* beguiled, deceived غَرَّتْ

2976 *pv.* may get caught / destroyed أَنْ تُبْسَلَ

2977 intercessor شَفِيْعٌ

2978 *fg.* compensate, offer ransom / equal amount تَعْدِلْ

2979 full of every compensation, reparation كُلَّ عَدْلٍ

2980 *pv.* be given to ruin / perdition أُبْسِلُوْا

2981 drink شَرَابٌ

2982 boiling water حَمِيْمٌ

2983 painful أَلِيْمٌ

Ruku'	8	v: 10	14	ركوع

2984 shall we call upon / invoke أَنَدْعُوْا

2985 *pv.* we may be turned back نُرَدُّ

2986 heels أَعْقَابٌ

2987 beguiled / fooled him اسْتَهْوَتْهُ

2988 bewildered, perplexed حَيْرَانَ

2989 companions, friends أَصْحَابٌ

2990 *im.* come to us ائْتِنَا

2991 be كُنْ

2992 so it becomes / shall become فَيَكُوْنُ

7th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: وَإِذَا سَمِعُوا

2993 *pv.* be blown يُنْفَخُ

2994 trumpet (of resurrection) صُوْرٌ

2995 name of the father of Prophet Ibrahim ﷺ آزَرَ

2996 idols أَصْنَامًا

2997 I see thee أَرَاكَ

2998 we show نُرِيْ

2999 kingdom, governance, dominion مَلَكُوْتَ

3000 covered, overshadowed جَنَّ

3001 saw رَاٰ

3002 star كَوْكَبًا

3003 set أَفَلَ

3004 *ap.* things that set or go down اٰفِلِيْنَ

3005 *mg.* moon قَمَرٌ

3006 uprising, rising (in splendour) بَازِغًا

3007 *fg.* sun شَمْسٌ

3008 I turned (my face), I have set (my face) وَجَّهْتُ

3009 upright حَنِيْفًا

3010 *dl.* two factions / parties فَرِيْقَيْنِ

3011 more right, more worthy أَحَقُّ

3012 safety, security أَمْنٌ

3013 did not obscure/ mix/ confound لَمْ يَلْبِسُوْا

Ruku'	9	v: 13	15	ركوع

3014 they associated / set up partners أَشْرَكُوْا

3015 we entrusted وَكَّلْنَا

3016 *im.* follow اقْتَدِهْ

Ruku'	10	v: 8	16	ركوع

3017 they did not attach proper value or esteem, they estimated مَاقَدَرُوْا

3018 parchments, papers قَرَاطِيْس

3019 vain discourse, idle talk خَوْضٌ

3020 *ap.* that which confirms مُصَدِّقٌ

3021 before it بَيْنَ يَدَيْ

3022 you warn تُنْذِرْ

3023 mother of villages, Makkah أُمُّ الْقُرٰى

3024 around حَوْلَ

3025 *pl.* agonies غَمَرَاتٌ

3026 *ap.* those who stretch / spread بَاسِطُوْا

3027 disgrace, torment هُوْنٌ

3028 you have come to us جِئْتُمُوْنَا

3029 alone, single فُرَادٰى

3030 first time أَوَّلَ مَرَّةٍ

3031 we bestowed / granted خَوَّلْنَا

3032 you claimed / asserted زَعَمْتُمْ (ز ع م)

Ruku'	11	v: 4	17	ركوع

3033 *ap.* one who splits / cleaves فَالِقٌ

3034 date-stone, fruit kernel النَّوٰى

3035 *pl.* daybreak, dawn إِصْبَاحٌ

3036 stillness, rest, repose سَكَنًا

3037 reckoning, computing time حُسْبَانًا

3038 measure, disposition تَقْدِيْر

3039 stars نُجُوْمٌ

(*sr.:* نَجْمٌ)

3040 produced, brought into being أَنْشَأَ

3041 habitation, time limit مُسْتَقَرٌّ

3042 repository, resting place (after death) مُسْتَوْدَعٌ

3043 vegetation نَبَاتٌ

3044 green stock خَضِرًا

3045 grain, corn حَبًّا (*pl.:* حُبُوْبٌ)

3046 thick clustered, closely growing مُتَرَاكِبًا

3047 date-palm نَخْلٌ

3048 spathe, sheaths, pollen طَلْعٌ

3049 bunches, clusters قِنْوَانٌ

3050 pendant, hanging low and near دَانِيَةٌ

3051 grapes أَعْنَابٌ

3051a olives (*sr.* زَيْتُوْنَة) زَيْتُوْنٌ

3052 pomegranate رُمَّانٌ

3053 alike, similar مُشْتَبِهًا

3054 fruits ثَمَرٌ

3055 bore fruits, came to fruition أَثْمَرَ

3056 its ripening يَنْعِهِ

3057 ripen, to ripe يَنْعٌ

3058 they invented / ascribed خَرَقُوْا

3059 sons بَنِيْنَ

3060 daughters بَنَاتٌ

3061 highly / sublimely exalted تَعَالَى

3062 about what عَمَّا

3063 they attribute / ascribe يَصِفُوْنَ (و ص ف)

Ruku'	12	v: 6	18	ركوع

3064 Originator بَدِيْعٌ

3065 how أَنَّى

3066 has no, there is no لَمْ تَكُنْ

3067 consort, spouse صَاحِبَةٌ

3068 that is, such is ذٰلِكُمْ

3069 caretaker, guardian وَكِيْلٌ

3070 cannot comprehend / grasp لَا تُدْرِكُ

3071 *vn.* to comprehend / grasp اِدْرَاك

3072 *pl.* vision, sight أَبْصَارٌ

3073 subtle لَطِيْفٌ

3074 you have studied دَرَسْتَ

3075 *im.* turn away, turn back أَعْرِضْ

3076 *ni. pl.* revile not, do not abuse لَا تَسُبُّوْا

3077 what will make you realise مَا يُشْعِرُكُمْ

3078 we will overturn / turn aside نُقَلِّبُ

3079 hearts أَفْئِدَةٌ

3080 first time أَوَّلَ مَرَّةٍ

3081 contumacy, trespass طُغْيَانٌ

3082 they are wandering يَعْمَهُوْنَ

Ruku'	13	v: 10	19	ركوع

﴿ Part:8 جُزء : وَلَوْأَنَّنَا ﴾

3083 before, face to face قُبُلاً

3084 they ignore / are ignorant يَجْهَلُوْنَ

3085 enemy (pl.: أَعْدَاءٌ) عَدُوًّا

3086 guilded, flowery زُخْرُفٌ

3087 delusion, deception, guile غُرُوْرًا

3088 pl. leave ذَرْ

3089 incline تَصْغَى

3090 they earn / do يَقْتَرِفُوْا

3091 ap. earners مُقْتَرِفُوْنَ

3092 I seek, I desire أَبْتَغِيْ

3093 judge حَكَمًا

3094 fully explained, in detail مُفَصَّلاً

3095 perfected, fulfilled تَمَّتْ

3096 word كَلِمَةٌ

3097 truly, in truth صِدْقًا

3098 justice, justly عَدْلاً

3099 ap. one who changes مُبَدِّلَ

3100 they guess / conjure يَخْرُصُوْنَ

3101 pv. was mentioned / pronounced ذُكِرَ

3102 explained fully / in detail فَصَّلَ

3103 they inspire / whisper unto يُوْحُوْنَ

Ruku'	14	v: 11	1	ركوع

3104 walks يَمْشِيْ

3105 great ones, leaders أَكَابِرَ

3106 wicked ones / evil doers of that (place) مُجْرِمِيْهَا

3107 pv. we are given نُوْتَى

3108 knows better أَعْلَمُ

3109 humiliation, abasement صَغَارٌ

3110 expands, opens يَشْرَحْ

3111 bosom, breast صَدْرٌ

3112 narrow, close ضَيِّقًا

3113 strait, constricted حَرَجًا

3114 as if كَأَنَّمَا

3115 ascends, climbs يَصَّعَّدُ

3116 ignominy, abomination رِجْسٌ

3117 abode / home of peace دَارُ السَّلَامِ

3118 O! assembly يَامَعْشَرَ

3119 made use, enjoyed اسْتَمْتَعَ

3120 we reached / arrived بَلَغْنَا

3121 you appointed أَجَّلْتَ

3122 abode, home, dwelling place مَثْوٰى

Ruku'	15	v: 8	2	ركوع

3123 comes unto you يَأْتِكُمْ

3124 they recount / relate يَقُصُّوْنَ

3125 we testified / witnessed شَهِدْنَا

3126 *ap.* destroyer مُهْلِكَ

3127 merciful, of mercy ذُوْ الرَّحْمَةِ

3128 causes something to follow after, appoints successor يَسْتَخْلِفْ

3129 sure to come لَاٰتٍ

3130 reaches يَصِلُ

3131 they ruin / destroy يُرْدُوْ

3132 they cause confusion يَلْبِسُوْا

3133 *vn.* forbidden حِجْرٌ

3134 *vn.* forging, fabrication افْتِرَآءٌ

3135 males, men ذُكُوْرٌ

(*sr.:* ذَكَرٌ)

3136 *vn.* to attribute وَصْفٌ

3137 foolishly سَفَهًا

Ruku'	16	v: 11	3	ركوع

8th Part	1/4	ربع جُزء: وَلَوْأَنَّنَا

3138 trellises, plants supported by a structure of light bars مَعْرُوْشَاتٍ

3139 harvesting حَصَادِ

3140 cattle used for loading, burden, حَمُوْلَةً

3141 small cattle (like goats, sheep etc.) فَرْشًا

3142 eight ثَمَانِيَةَ

3143 pairs أَزْوَاجٍ

3144 sheep ضَأْنٍ

3145 goats مَعْزٍ

3146 *dl.* two males ذَكَرَيْنِ

3147 *dl.* two females أُنْثَيَيْنِ

3148 contained اشْتَمَلَتْ

3149 wombs أَرْحَامِ

3150 camel, camels إِبِلٍ

Ruku'	17	v: 4	4	ركوع

3151 I don't find لَا أَجِدُ

3152 *pp.* forbidden, prohibited مُحَرَّمًا

3153 *ap.* on an eater عَلٰى طَاعِمٍ

3154 blood دَمًا

3155 *pp.* poured forth, running مَسْفُوْحًا

3156 animals with claws, undivided hoof ذِىْ ظُفُرٍ

3157 sheep, goats غَنَمٌ

3158 *pl.* tallow, fat شُحُوْمٌ

3159 entrails حَوَايَا

3160 mixed up اخْتَلَطَ

3161 bone عَظْمٌ

3162 extensive, all embracing وَاسِعَةٌ

3163 *pl.* you lie / guess تَخْرُصُوْنَ

3164 final argument, which reaches home الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ

3165 bring forward هَلُمَّ

Ruku'	18	v: 6	5	ركوع

3166 poverty, penury إِمْلَاقٍ

3167 them also إِيَّاهُمْ

3168 that what is apparent / open مَاظَهَرَ

3169 what is concealed / secret / hidden مَابَطَنَ

3170 maturity, (age of) full strength أَشُدَّ

3171 *im. pl.* give full, fulfil أَوْفُوْا

3171a *vn.* measure كَيْلٌ

3172 weight, balance مِيْزَانٌ

3173 justice, equity قِسْطٌ

Ruku'	19	v: 4	6	ركوع

3174 lest you (should) say أَنْ تَقُوْلُوْا

3175 *vn.* teachings, assiduous study دِرَاسَةٌ

3176 better guided أَهْدٰى

3177 greater wrong doer أَظْلَمُ

3178 turned away, kept off, shunned صَدَفَ

3179 they turn away from / keep off / shun يَصْدِفُوْنَ

3180 you are not لَسْتَ

3181 good deed حَسَنَةٌ

3182 ten-fold, ten like thereof عَشْرُ أَمْثَالٍ

3183 most right religion دِيْنًا قِيَمًا

3184 sacrifice, rites نُسُكٌ

3185 my life مَحْيَايَ

3186 my death مَمَاتِيْ

3187 will not bear لَا تَذِرُ

3188 bearer of burden وَازِرَةٌ

3189 burden وِزْرٌ

3190 returning place مَرْجِعٌ

3191 successors, viceroys, vicegerents خَلَآئِفَ

3192 swift in punishment / retribution / prosecution سَرِيْعُ الْعِقَابِ

Ruku'	*20*	*v: 11*	*7*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ الْأَعْرَاف }

The Heights

Surah 7: Al-A'raaf

3193 let there be no لَا يَكُنْ

3194 our scourge / wrath بَأْسُنَا

3195 straitness, heaviness حَرَجٌ

3196 at night بَيَاتًا

3197 *ap.* those taking rest at noon قَائِلُوْنَ

3198 that day يَوْمَئِذٍ

3199 *fg.* became heavy ثَقُلَتْ

3200 scales مَوَازِيْنُ

3201 *fg.* became light خَفَّتْ

3202 means of livelihood مَعَايِشَ

Ruku'	*1*	*v: 10*	*8*	*ركوع*

3203 *pl.* those degraded, meanest صَاغِرِيْنَ

3204 *im.* respite, reprieve أَنْظِرْ

3205 *pv.* they will be raised (from the dead) يُبْعَثُوْنَ

3206 *pp.* those given respite, those who are given reprieve مُنْظَرِيْنَ

3207 you seduced / sent astray أَغْوَيْتَ

3208 I will surely lie / lurk in (ambush) أَقْعُدَنَّ

3209 right hands أَيْمَانٌ

3210 left hands شَمَآئِل

3211 you will not find لَا تَجِدُ

3212 *pp.* one who is degraded / abject مَذْءُوْمًا

3213 *pp. one* who is driven away / banished مَدْحُوْرًا

3214 I will fill أَمْلَئَنَّ

3215 *pv.* was hidden وُوْرِيَ

3216 those parts of a body which should be covered سَوْاٰتُ

3217 swore قَاسَمَ

3218 caused (them) to (their) fall دَلّٰى

3219 *fg.* became manifest بَدَتْ

3220 *dl.* they cover (by heaping) يَخْصِفَانِ

3221 leaves وَرَقٌ

Ruku'	2	v: 15	9	ركوع

3222 adornment رِيْشًا

3223 garment of God-consciousness / righteousness لِبَاسُ التَّقْوٰى

3224 let (him) not seduce you لَا يَفْتِنَنَّكُمْ

3225 pulls off, strips off يَنْزِعُ

3226 his tribe قَبِيْلُهٗ

3227 *im. pl.* set up, establish أَقِيْمُوْا

3228 every act of worship كُلِّ مَسْجِدٍ

3229 *pl.* you (shall) return تَعُوْدُوْنَ

Ruku'	3	v: 6	10	ركوع

3230 they cannot put off, they can not cause any delay لَا يَسْتَأْخِرُوْنَ

3231 they can not advance لَا يَسْتَقْدِمُوْنَ

3232 they departed / strayed away ضَلُّوْا

3233 its sister أُخْتَهَا

3234 they followed on each another اِدَّارَكُوْا

Ruku'	4	v: 8	11	ركوع

3235 *pv.* will not be opened لَا تُفَتَّحُ

3236 passes through, goes through يَلِجَ

3237 camel جَمَلٌ

3238 eye of a needle سَمِّ الْخِيَاطِ

3239 (fold and folds of) coverings غَوَاشٌ

3240 we removed / stripped away نَزَعْنَا

3241 rancor, deep rooted hate غِلٌّ

3242 *pv.* they will be called نُوْدُوْا

8th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: ولَوْأَنَّنَا

3243 called out نَادٰى

3244 yes نَعَمْ

3245 proclaimed, cried (called loudly) أَذَّنَ

3246 *ap.* one who proclaims / cries (calls loudly) مُؤَذِّنٌ

3247 crookedness عِوَجًا

3248 veil حِجَابٌ

3249 heights, (elevated places separating paradise from hell. The persons whose good deeds and evils are equal shall stay there for a certain time.) أَعْرَافٌ

3250 marks سِيْمَا

3251 they hope يَطْمَعُوْنَ

3252 *pv. fg.* is turned صُرِفَتْ

3253 meeting تِلْقَآءَ

Ruku'	5	v: 8	12	ركوع

3254 did not avail / profit مَا أَغْنٰى

3255 will not bestow / make it reach لَا يَنَالُ

3256 *im. pl.* pour down أَفِيْضُوْا

3257 we (will) forget نَنْسى

3258 are / is (there) for us? هَلْ لَنَا

3259 *pv.* we are sent back نُرَدُّ

Ruku'	6	v: 6	13	ركوع

3260 six days / periods سِتَّةَ أَيَّامٍ

3261 covers يُغْشِي

3262 seeks يَطْلُبُ

3263 in haste, swiftly حَثِيْثًا

3264 *pl.* made subservient مُسَخَّرَاتٍ

3265 blessed تَبَارَكَ

3266 humbly, with humility تَضَرُّعًا

3267 secretly خُفْيَةً

3268 hope, longing طَمَعًا

3269 winds رِيَاحَ

3270 (heralding) glad-tidings بُشْرًا

3271 *fg.* bore, carried أَقَلَّتْ

3272 cloud سَحَابًا

3273 heavy ثِقَالاً

3274 we drive / lead it سُقْنَاهُ

3275 dead land بَلَدٍ مَّيِّتٍ

3276 good land الْبَلَدُ الطَّيِّبُ

3277 vegetation نَبَاتٌ

3278 scanty نَكِدًا

Ruku'	7	v: 5	14	ركوع

3279 messages رِسَالَاتِ
(*sr.:* رِسَالَةٌ)

3280 I give you good advice / counsel (*vn.:* نَصِيْحَةٌ) أَنْصَحُ

3281 *pl.* you wondered عَجِبْتُمْ

3282 blind folk, blind people قَوْمًا عَمِيْنَ

Ruku'	8	v: 6	15	ركوع

3283 people of 'Aad (towards whom Prophet Hud عليه السلام was sent عَادٌ

3284 chiefs, leaders مَلَأُ

3285 folly, foolishness سَفَاهَةٌ

3286 we deem / think نَظُنُّ

3287 *ap.* advisor, counselor نَاصِحٌ

3288 increased زَادَ

3289 *vn.* large growth بَصْطَةً

3290 bounties, benefits اٰلَآءَ

3291 has fallen, has come upon وَقَعَ

3292 punishment, filth رِجْسٌ

3293 names (*sr.:* اِسْمٌ) أَسْمَاءٌ

3294 *pl.* you named — سَمَّيْتُمُوْا
(*vn.:* تَسْمِيَةٌ)

3295 *sr.* root — دَابِرٌ

Ruku'	9	v: 8	16	ركوع

3296 a nation towards whom Prophet Saleh ﷺ was sent — ثَمُوْد

3297 she-camel — نَاقَةٌ

3298 *fg.* eats / may eat — تَأْكُلُ

3299 gave station / habitation — بَوَّأَ

3300 *vn.* plain and soft (land) — سُهُوْلٌ

3301 castles, palaces — قُصُوْرٌ
(*sr.:* قَصْرٌ)

3302 *pl.* you hew / carve out — تَنْحِتُوْنَ

3303 mountains (*sr.:* جَبَلٌ) — جِبَالُ

3304 dwellings, houses (*sr.:* بَيْتٌ) — بُيُوْتٌ

3305 *ni. pl.* do not act wickedly — لَا تَعْثَوْا

3306 *pv.* were kept weak, reckoned powerless — اُسْتُضْعِفُوْا

3307 *pp.* one who is sent, messenger — مُرْسَلٌ

3308 they ham-strung / cut the legs — عَقَرُوْا

3309 they insolently defied / flouted — عَتَوْا

3310 *im.* bring to us — ائْتِنَا (ب)

3311 you promise — تَعِدُ

3312 *pp.* messengers, those who are sent — مُرْسَلِيْنَ

3313 earthquake — رَجْفَةٌ

3314 *ap. pl.* prostrated on the ground — جَاثِمِيْنَ

3315 turned away — تَوَلّٰى

3316 *pl.* you come / commit — تَأْتُوْنَ

3317 never did before, none had preceded — مَا سَبَقَ

3318 anyone — مِنْ أَحَدٍ

3319 people — أُنَاسٌ

3320 they seek to keep pure and clean — يَتَطَهَّرُوْنَ

3321 those who stayed behind, lagged behind — غَابِرِيْنَ

3322 we rained / showered — أَمْطَرْنَا

3323 rain — مَطَرٌ

Ruku'	10	v: 12	17	ركوع

3324 a place where Prophet Sho'aib ﷺ was sent — مَدْيَنَ

3325 *ni. pl.* don't deprive / withold — لَا تَبْخَسُوْا

3326 things, goods — أَشْيَاءَ

3327 *ni. pl.* lurk not, squat not — لَا تَقْعُدُوْا

3328 *pl.* you threaten تُوْعِدُوْنَ

3329 *pl.* you hinder تَصُدُّوْنَ

3330 gave (you) increase كَثَّرَ

﴿ Part:9 جُزء : وَقَالَ الْمَلَأُ ﴾

3331 you shall (have to) return لَتَعُوْدُنَّ

3332 *ap.* those who hate / detest كَارِهِيْنَ

3333 we invented / forged اِفْتَرَيْنَا

3334 we returned عُدْنَا

3335 had never dwelt / lived لَمْ يَغْنَوْا

3336 I feel sorrow / lament اٰسى

Ruku'	11	v: 9	1	ركوع

3337 they grew and multiplied عَفَوْا

3338 felt / became secure أَمِنَ

3339 *ap.* those who are sleeping نَائِمُوْنَ

3340 daytime, broad daylight ضُحًى

3341 *vn.* scheme, contrivance, devising مَكْرٌ

Ruku'	12	v: 6	2	ركوع

3342 approved on condition that, one from whom it is right to (say) حَقِيْقٌ

3343 threw, cast أَلْقَى

3344 serpent ثُعْبَانٌ

3345 drew forth, drew out نَزَعَ

3346 white بَيْضَاءُ

Ruku'	13	v: 9	3	ركوع

3347 what مَاذَا

3348 *im.* put off (a while), let (him) wait a while أَرْجِهْ

3349 cities مَدَائِن

3350 *ap.* those who collect / summon / call حَاشِرِيْنَ (ح ش ر)

3351 magician, wizard, sorcerer سَاحِرٌ

3352 knowing, well versed عَلِيْمٌ

3353 magicians, wizards سَحَرَةٌ

3354 either, or إِمَّا

3355 that أَنْ

3356 you throw تُلْقِيَ

3357 *ap.* those who throw مُلْقِيْنَ

3358 *im. pl.* throw أَلْقُوْا

3359 they enchanted / cast spell سَحَرُوْا

3360 eyes أَعْيُنَ

3361 they terrified / struck terror اِسْتَرْهَبُوْا

3362 they produced, brought جَاءُوْا

3363 *im.* throw أَلْقِ

3364 swallows up تَلْقَفُ

3365 they fake / feigned يَأْفِكُوْنَ

3366 made (it) vain / vanish بَطَلَ

3367 *pv.* were defeated / vanquished, were overcome غُلِبُوْا

3368 then and there هُنَالِكَ

3369 *pv.* fell down أُلْقِيَ

3370 I give you leave / permission اٰذَنُ

3371 I will (surely) cut off أُقَطِّعَنَّ

3372 I will (surely) crucify أُصَلِّبَنَّ

3373 *ap.* those who go back / return مُنْقَلِبُوْنَ

3374 you take revenge, vengeance تَنْقِمُ (ن ق م)

3375 *im.* pour out أَفْرِغْ

Ruku'	14	v: 18	4	ركوع

3376 you leave (alone) تَذَرُ

3377 we will slay نُقَتِّلُ

3378 we will spare to live / let live نَسْتَحْيِي

3379 *ap. pl.* those having irresistible power قَاهِرُوْنَ

3380 *pv.* we have been oppressed, we were made to suffer أُوْذِيْنَا

Ruku'	15	v: 3	5	ركوع

3381 famine, droughts سِنِيْنَ

3382 dearth, shortness نَقْصٍ

3383 this is ours, this is due to us لَنَا هٰذِهٖ

3384 they ascribe /blame evil fortune on يَطَّيَّرُوْا

3385 evil fortune طَائِرٌ

3386 whatever, whatsoever مَهْمَا

3387 *pl.* locusts جَرَادٌ

3388 *pl.* vermin, lice قُمَّلَ

3389 *pl.* frogs ضَفَادِعَ

3390 plague, terror, (any calamity) رِجْزٌ

3391 removed كَشَفَ

3392 those who reach بَالِغُوْا

3393 they break covenant, they do not keep their words يَنْكُثُوْنَ

3394 sea يَمٌّ

3395 eastern parts, easts مَشَارِقَ

3396 western parts, wests مَغَارِبَ

3397 we utterly destroyed / annihilated دَمَّرْنَا

3398 they erect / build, 3138 يَعْرِشُوْنَ

9th Part	1/4	ربع جزء: قَالَ الْمَلَأُ

3399 we brought / led (them) across جَاوَزْنَا

3400 they sit as devotees, given up to (idols) يَعْكُفُوْنَ

3401 *pp.* one who is going to be destroyed, bound to destruction مُتَبَّرٌ

Ruku'	16	v: 12	6	ركوع

3402 thirty ثَلَاثِيْنَ

3403 appointed time / term مِيْقَات

3404 forty أَرْبَعِيْنَ

3405 *im.* take my place, be my successor or vicegerent اُخْلُفْنِيْ

3406 *im.* put things right / rectify أَصْلِحْ

3407 *im.* show me أَرِنِي

3408 you can not see Me لَنْ تَرَانِي

3409 revealed glory تَجَلّى

3410 crumbled to dust دَكًّا

3411 fell down خَرَّ

3412 senseless, thunder-struck صَعِقًا

3413 woke up, recovered senses أَفَاقَ

3414 tablets (*sr.:* لَوْحٌ) أَلْوَاحٌ

3415 I will show أُوْرِيْ

3416 I will cause (them) to turn away أَصْرِفُ

3417 righteousness, right conduct رُشْدٌ

3418 error, wrong conduct غَيٌّ

Ruku'	17	v:6	7	ركوع

3419 ornaments حُلِيٌّ

3420 body جَسَدًا

3421 lowing sound (of a cow) خُوَارٌ

3422 *pv.* fell down after breakage سُقِطَ

3423 angry غَضْبَانٌ

3424 grieved, in sorrow أَسِفًا

3425 dragging يَجُرُّ

3426 son of mother, brother اِبْنَ أُمَّ

3427 *ni.* don't make (them to) rejoice لَا تُشْمِتْ

Ruku'	18	v: 4	8	ركوع

3428 stilled, abated, appeased سَكَتَ

3429 writing, inscription نُسْخَةٌ

3430 they fear / dread يَرْهَبُوْنَ

3431 chose اِخْتَارَ

(*vn.:* اِخْتِيَارٌ)

3432 seventy سَبْعِيْنَ

3433 me also, (myself) إِيَّايَ

3434 your trial, trial from you فِتْنَتُكَ

3435 best of forgivers خَيْرُ الْغَافِرِيْنَ

3436 we have been guided هُدْنَا

3437 I afflict أُصِيْبُ

3438 I will أَشَاءُ

3439 one who can neither read nor write, unlettered أُمِّيٌّ

3440 *pp.* written down, described مَكْتُوْبًا

3441 relieves (from burden) يَضَعُ (عَنْ)

3442 burden إِصْرٌ

3443 fetters, shackles, yokes أَغْلَال

3444 honored عَزَّرَ

Ruku'	19	v: 6	9	ركوع

3445 twelve اثْنَتَا عَشَرَ

3446 tribes أَسْبَاطًا

3447 gushed forth انْبَجَسَتْ

3448 springs (of water) عَيْنًا

Ruku'	20	v: 5	10	ركوع

3449 fishes (*sr.:* حُوْتٌ) حِيْتَانٌ

3450 visibly, openly شُرَّعًا

9th Part	1/2	نصف جزء: قَالَ الْمَلَأُ

3451 you preach تَعِظُوْنَ

3452 to justify to be free from guilt مَعْذِرَةً

3453 grievous, severe بَئِيْسٍ

3454 they exceeded the bounds عَتَوْا

3455 *pv.* they were prohibited نُهُوْا

3456 we have tried بَلَوْنَا

3457 succeeded خَلَفَ

3458 successor خَلْفٌ

3459 they inherited وَرِثُوْا

3460 they take / clutch يَأْخُذُوْنَ

3461 goods, things عَرَضٌ

3462 they studied دَرَسُوْا

3463 they hold fast / keep يُمَسِّكُوْنَ

3464 we raised نَتَقْنَا

3465 covering, canopy ظُلَّةٌ

3466 going to fall وَاقِعٌ

Ruku'	21	v: 9	11	ركوع

3467 am I not? أَلَسْتُ

3468 ascribed partners أَشْرَكَ

3469 followers of falsehood مُبْطِلُوْنَ

3470 sloughed off, passed (them) by انْسَلَخَ

3471 followed, overtook اتْبَعَ

3472 those who went astray غَاوِيْنَ

3473 clung, inclined أَخْلَدَ

3474 dog كَلْبٌ

3475 you attack / load تَحْمِلُ

3476 pants with (his) tongue, lolls out (his) tongue — يَلْهَثْ

3477 (rightly) guided one — مُهْتَدِىْ

3478 we made / created — ذَرَأْنَا

3479 more misguided, worse in error — أَضَلُّ

3479a most beautiful, excellent, fairest — حُسْنٰى

Ruku'	22	v: 10	12	ركوع

3480 we will lead (them) step by step — نَسْتَدْرِجُ

3481 I grant respite / give rein — أُمْلِيْ

3482 contrivance, scheme — كَيْدٌ

3483 strong, firm — مَتِيْنٌ

3484 madness — جِنَّةٌ

3485 drew near — اقْتَرَبَ

3486 what or which discourse — أَىِّ حَدِيْثٍ

3487 *ap.* guide — هَادِىْ

3488 when — أَيَّانَ

3489 its coming to its port, coming to pass — مُرْسَاهَا

3490 will not manifest / reveal / disclose to nobody — لَا يُجَلِّيْ

3491 *fg.* became heavy — ثَقُلَتْ

3492 sudden — بَغْتَةً

3493 as if you — كَأَنَّكَ

3494 eager in search — حَفِيٌّ

3495 I have no power — لَا أَمْلِكُ

3496 for myself — لِنَفْسِيْ

3497 If I had / were — لَوْكُنْتُ

3498 I know unseen — أَعْلَمُ الْغَيْبَ

3499 I (would have) amassed, I (would have) multiplied — اسْتَكْثَرْتُ

Ruku'	23	v: 7	13	ركوع

3500 takes rest, dwells — يَسْكُنَ

3501 covered — تَغَشّٰى

3502 *fg.* bore — حَمَلَتْ

3503 burden — حَمْلٌ

3504 light — خَفِيْفًا

3505 *fg.* carried (it) about — مَرَّتْ

3506 *fg.* became heavy — أَثْقَلَتْ

3507 *dl.* they prayed / called unto — دَعَوَا

3508 aright, goodly, sound — صَالِحًا

3509 we will surely be — لَنَكُوْنَنَّ

3510 they are not able to — لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ

3511 *ap.* those who are silent — صَامِتُوْنَ

3512	they walk	يَمْشُوْنَ
3513	they hold / grasp (ب ط ش)	يَبْطِشُوْنَ
3514	*im.* contrive against me, plot against me	كِيْدُوْنِ
3515	befriends, protects	يَتَوَلّى
3516	good, kindness, what is right	عُرْف
3517	prompting, suggestion	نَزْغٌ
3518	*im.* seek refuge	اسْتَعِذْ
3519	evil thought	طَائِفٌ
3520	they plunge / draw into	يَمُدُّوْنَ
3521	they stop / desist not	لَا يُقْصِرُوْنَ
3522	you have brought / got it together	اجْتَبَيْتَ
3523	*pv.* is recited / read	قُرِئَ
3524	*im. pl.* lend ear, listen with attention	اسْتَمِعُوْا
3525	*im. pl.* keep quiet in order to listen	أَنْصِتُوْا
3526	without loudness	دُوْنَ الْجَهْرِ
3527	mornings	غُدُوٌّ
3528	evenings	اٰصَال

Ruku'	*24*	*v: 18*	*14*	*ركوع*

9th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: وَقَالَ الْمَلَأُ

{ سُوْرَةُ الْأَنْفَال }

The Spoils of War

Surah 8: Al-Anfaal

3529	spoils /booty (of war), (something done / given in excess of one's obligation)	أَنْفَالٌ
3530	matters among yourselves	ذَاتَ بَيْنِكُمْ
3531	*fg.* filled with fear	وَجِلَتْ
3532	just as, even as	كَمَا
3533	they dispute / argue	يُجَادِلُوْنَ
3534	became manifest	تَبَيَّنَ
3535	as if, just as if	كَأَنَّمَا
3536	*pv.* being driven	يُسَاقُوْنَ
3537	*fg.* one	إِحْدٰى
3538	that it should be yours	أَنَّهَا لَكُمْ
3539	*pl.* you wish / long	تَوَدُّوْنَ
3540	other than	غَيْرَ
3541	armed one	ذَاتِ الشَّوْكَةِ
3542	prove / cause / establish truth to triumph	يُحِقُّ
3543	prove falsehood, falsify	يُبْطِلَ
3544	*pl.* you seek help / implore	تَسْتَغِيْثُوْنَ

3545 *ap.* helper — مُمِدُّ

3546 ranks on ranks, following one upon another — مُرْدِفِيْنَ

Ruku'	1	v: 10	15	ركوع

3547 slumber, drowsiness — نُعَاسٌ

3548 makes strong — يَرْبِطَ

3549 necks (*sr.:* عُنُقٍ) — أَعْنَاقٌ

3550 each finger tip — كُلَّ بَنَانٍ

3551 they opposed / contended against — شَاقُّوْا

3552 in hostile array, in a battlefield — زَحْفًا

3553 stratagem, battle maneuver — مُتَحَرِّفًا

3554 to retreat to (his own) troop — مُتَحَيِّزًا

3555 you threw — رَمَيْتَ

3556 He threw — رَمَى

3557 He tests / tries — يُبْلِيَ

3558 test, trial — بَلَآءً

3559 *ap.* one who makes (others) weak — مُوْهِنُ

3560 *pl.* you return / revert — تَعُوْدُوْا

3561 we (shall) return / revert — نَعُدْ

Ruku'	2	v: 9	16	ركوع

3562 *ni. pl.* turn not away — لَا تَوَلَّوْا

3563 worst of the (moving) living creatures, vilest of the beasts — شَرَّ الدَّوَابِّ

3564 *im. pl.* respond, answer the call — اِسْتَجِيْبُوْا

3565 comes in between, intervenes — يَحُوْلُ

3566 exclusively, particularly — خَآصَّةً

3567 snatches away, kidnaps — يَتَخَطَّفُ

3568 gave refuge, provided asylum — اٰوٰى

3569 *ni. pl.* do not betray (the trust), do not defraud — لَا تَخُوْنُوْا

Ruku'	3	v: 9	17	ركوع

3570 they confine / keep in bond / restrain — يُثْبِتُوْا (ث ب ت)

3571 *im.* rain down — أَمْطِرْ

3572 guardians (*sr.:* وَلِيٌّ) — أَوْلِيَآءُ

3573 whistling — مُكَآءً

3574 hand clapping — تَصْدِيَةً

3575 separates, distinguishes — يَمِيْزَ

3576 piles up, heaps together — يَرْكُمَ

Ruku'	4	v: 9	18	ركوع

3577 if they desist / cease — إِنْ يَّنْتَهُوْا

3578 that which is past / has passed away — سَلَفَ

3579 they return / revert يَعُوْدُوْا

3580 *fg.* preceded / has gone مَضَتْ

3581 patron, protector مَوْلٰى

﴿ Part:10 جُزء : وَاعْلَمُوْا ﴾

3581a *im. pl.* know إِعْلَمُوْا

3582 *pl.* you took as spoils / booty غَنِمْتُمْ

3583 one-fifth, 1/5 th خُمُس

3584 near bank, near end عُدْوَةُ الدُّنْيَا

3585 yonder bank, farthest end عُدْوَةُ الْقُصْوٰى

3586 the caravan الرَّكْبُ

3587 below, lower أَسْفَلَ

3588 you made a mutual appointment تَوَاعَدْتُمْ

3589 your dream مَنَامِكَ

3590 *pl.* you (would have) discouraged / lost heart (ف ش ل) فَشِلْتُمْ

3591 saved سَلَّمَ

3592 makes (it appear) little / few (from قَلِيْلٌ) يُقَلِّلُ

Ruku'	5	v: 7	1	ركوع

3593 *fg.* will depart تَذْهَبَ

3594 your power, (your air) رِيْحُكُمْ

3595 boastfully, insolently, full of self-conceit (*vn.:* بَطْرٌ) بَطَرًا

3596 neighbor, near جَارٌ

3597 turned on heels, ran away نَكَصَ

Ruku'	6	v: 4	2	ركوع

3598 blazing fire حَرِيْقٌ

3599 *xg.* tyrant, unjust ظَلَّامٌ

3600 way, manner دَأْبٌ

3601 was not لَمْ يَكُ

3602 *ap.* the one who changes مُغَيِّرًا

3603 every time, every opportunity كُلَّ مَرَّةٍ

3604 you gain mastery over, you come on them تَثْقَفَنَّ

3605 war حَرْبٌ

3606 *im.* scatter, disperse, strike fear شَرِّدْ

3607 you fear تَخَافَنَّ

3608 *im.* throw back, cast back انْبِذْ

Ruku'	7	v: 10	3	ركوع

3609 tethered (tied) horses, steeds of war رِبَاطُ الْخَيْلِ

3610 *pl.* you strike terror تُرْهِبُوْنَ

3611 they inclined (ج ن ح) جَنَحُوْا

3612 (has) put affection أَلَّفَ

Ruku'	8	v: 6	4	ركوع

3613 *im.* exhort, urge, rouse حَرِّضْ

3614 twenty عِشْرُوْنَ

3615 they overcome يَغْلِبُوْا

3616 two hundred مِائَتَيْنِ

3617 a hundred مِائَةٌ

3618 one thousand أَلْفًا

3619 for the present, now أَلْـٰٔنَ

3620 lightened خَفَّفَ

3621 weakness ضَعْفًا

3622 two thousand أَلْفَيْنِ

3623 captives (*sr.:* أَسِيْرٌ) أَسْرٰى

3624 slaughters greatly, thoroughly subdues يُثْخِنَ

3625 had it not (been), if (it were) not لَوْ لَا

3626 gone fore سَبَقَ

Ruku'	9	v: 5	5	ركوع

3627 gave (you) mastery / power over أَمْكَنَ

3628 they gave refuge / asylum اٰوَوْا

3629 duty to help / protect وَلَايَةٌ

3630 they sought help اسْتَنْصَرُوْا

3631 those kindred by blood, those (who are) closely related أُوْلُوْا الْأَرْحَامِ

3632 nearer أَوْلٰى

Ruku'	10	v: 6	6	ركوع

10th Part	1/4	ربع جُزء: وَاعْلَمُوْا

{ سُوْرَةُ التَّوْبَة }

Repentance

Surah 9: At-Taubah

3633 immunity, freedom from obligation, disavowal — بَرَاءَ ةٌ

3634 *im. pl.* travel, go about (*vn.:* سِيَاحَةٌ) — سِيْحُوْا

3635 four months — أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ

3636 (those) who can't frustrate, (those) who can't escape — غَيْرُ مُعْجِزِيْ

3637 *ap.* one who humiliates / disgraces — مُخْزِيْ

3638 proclamation, announcement — أَذَانٌ

3639 they have not failed / abated nothing (ن ق ص) — لَمْ يَنْقُصُوْا

3640 passed — اِنْسَلَخَ

3641 the sacred / inviolable months — الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ

3642 *im. pl.* besiege, confine beleaguer — اُحْصُرُوْا

3643 *im. pl.* lay / sit waiting — اُقْعُدُوْا

3644 ambush — مَرْصَدْ

3645 *im. pl.* leave free, leave alone — خَلُّوْا

3646 anyone — أَحَدٌ

3647 sought your protection — اسْتَجَارَكَ

3648 *im.* protect — أَجِرْ

3649 place of safety — مَأْمَنَ

Ruku'	1	v: 6	7	ركوع

3650 they overcome / get upper hand — يَظْهَرُوْا

3651 they do not pay regard / respect (ر ق ب) — لَا يَرْقُبُوْا

3652 kinship — إِلًّا

3653 covenant, agreement, tie — ذِمَّةً

3654 *fg.* refuses, is averse — تَأْبَى

3655 they broke / violated (ن ك ث) — نَكَثُوْا

3656 leaders, chiefs (*sr.:* إِمَامٌ) — أَئِمَّةَ

3657 they intended — هَمُّوْا

3658 has more right, worthier — أَحَقَّ

3659 heals — يَشْفِ

3660 anger, rage, indignation — غَيْظٌ

3661 *pv.* you are left alone / spared — تُتْرَكُوْا

3662 friend, protector — وَلِيْجَةً

Ruku'	2	v: 10	8	ركوع

3663 it is not right — مَا كَانَ

3664 they maintain, 3666 (ع م ر) — يَعْمُرُوْا

3665 providing water / giving drink to the pilgrims, — سِقَايَةَ الْحَاجِّ

3666 maintenance (to pray in and to look after) — عِمَارَةَ

3667 they are not equal — لَا يَسْتَوُوْنَ

3668 greater in worth, higher in degree / rank — أَعْظَمُ

3669 *pl.* triumphant — فَائِزُوْنَ

3670 delights, pleasure, blessings — نَعِيْمٌ

3670a lasting, enduring — مُّقِيْمٌ

3671 they loved — اسْتَحَبُّوْا

3672 tribe, family, kindred — عَشِيْرَةٌ

3673 acquired, gained — اقْتَرَفَ

3674 slackening (of trade), decline (of commerce) — كَسَادَ

3675 dwellings (*sr.:* مَسْكَنٌ) — مَسَاكِنَ

3676 dearer أَحَبَّ

3677 *im. pl.* wait تَرَبَّصُوْا

Ruku'	3	v: 8	9	ركوع

3678 fields مَوَاطِنَ

3679 a place between حُنَيْن

Makkah and Taif where a battle was fought in 8th year of Hijri.

3680 *fg.* straitened, constrained ضَاقَتْ

3681 *fg.* became vast / wide رَحُبَتْ

3682 *ap.* those who turn مُدْبِرِيْنَ

their backs in a fight, who turn back in retreat

3683 calm, tranquillity, سَكِيْنَةٌ

peace of reassurance

3684 forces, hosts جُنُوْدًا

3685 unclean, impure نَجَسٌ

3686 year عَامٌ

3687 poverty (due to loss of trade) عَيْلَةٌ

3688 a tax, taken yearly جِزْيَةٌ

from the free able-bodied non-Muslim male subjects of the Muslim government that ensures them protection.

3689 with their hands عَنْ يَدٍ

3690 *pl.* who are subdued صَاغِرُوْنَ

Ruku'	4	v: 5	10	ركوع

3691 they imitate يُضَاهِئُوْنَ

3692 priests, scholars أَحْبَار

3693 those who renounced the world رُهْبَان

3694 they put off / extinguish يُطْفِئُوْا

(*vn.:* اِطْفَاءٌ)

3695 will not allow يَأْبَى

3696 makes it prevail يُظْهِرُ

10th Part	1/2	نصف جزء: وَاعْلَمُوا

3697 they hoard / treasure up يَكْنِزُوْنَ (ك ن ز)

3698 gold ذَهَبٌ

3699 silver فِضَّةٌ

3700 *pv.* will be heated يُحْمٰى

3701 *pv.* will be branded with تُكْوٰى

3702 foreheads جِبَاهُ

(*sr.:* جَبْهَةٌ)

3703 flanks, sides جُنُوْبٌ

(*sr.:* جَنْبٌ)

3704 to hoard, to treasure كَنْزٌ

3705 number عِدَّةٌ

3706 four أَرْبَعَةٌ

3707 inviolable , sacred حُرُمٌ

(Ziqa'da, Zilhajjah, Muharram and Rajab are sacred months in

which war is prohibited as a sign of respect to Hajj)

3708 all together كَافَّةً

3709 postponement, transposing the sacred months with ordinary months النَّسِيءُ

3710 they make up / make it agree يُوَاطِئُوْا

Ruku'	5	v: 8	11	ركوع

3711 *im. pl.* go forth, march forth اِنْفِرُوْ

3712 *pl.* you became heavy اِثَّاقَلْتُمْ (ث ق ل)

3713 second of the two ثَانِيَ اثْنَيْنِ

3714 low سُفْلَى

3715 uppermost, supreme عُلْيَا

3716 lightly (armed) خِفَافًا

3717 heavily (armed) ثِقَالاً

3718 adventure, gain عَرَضَ

3719 easy, moderate قَاصِدًا

3720 *fg.* appeared far بَعُدَتْ

3721 (tiresome) long distance شُقَّةٌ

Ruku'	6	v: 5	12	ركوع

3722 you granted leave / exemption أَذِنْتَ

3723 asks leave / exemption يَسْتَأْذِنُ

3724 *fg.* became prey to doubt اِرْتَابَتْ

3725 they waver / hesitate يَتَرَدَّدُوْنَ

3726 to go forth, setting out خُرُوْجٌ

3727 they made preparation أَعَدُّوْا

3728 preparation, equipment عُدَّةً

3729 to be sent forth اِنْبِعَاثٌ

3730 trouble, evil خَبَالاً

3731 hurried to and fro لَأَوْضَعُوْا

3732 *ap.* eager listeners سَمَّاعُوْنَ

3733 among you خِلَالَكُمْ

3734 they upset / turned things upside down قَلَّبُوْا

3735 *im.* allow me, give me exemption اِئْذَنْ

3736 they have fallen سَقَطُوْا

3737 *fg.* grieves تَسُؤْ

3738 well pleased, rejoiced فَرِحَ

3739 *fg.* one إِحْدَى

3740 *dl.* two good / glorious things حُسْنَيَيْنِ

3741 willingly طَوْعًا

3742 unwillingly كَرْهًا

3743 *pl.* contributions, spendings نَفَقَات

3744 lazily كُسَالَى

10th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: وَاعْلَمُوا

3763 opposes, sets against يُحَادِدْ

3764 talk idly خَوْضٌ

3765 jest, play لَعِبٌ

3766 *ni. pl.* make no excuse لَا تَعْتَذِرُوْا

Ruku'	8	v: 7	14	ركوع

3767 portion, share خَلَاقٌ

3768 you indulged in idle talk خُضْتُمْ

3769 overthrown (cities) مُؤْتَفِكَات

3770 *fg.* came أَتَتْ

3771 gardens of Eden, everlasting gardens جَنَّاتِ عَدْنٍ

Ruku'	9	v: 6	15	ركوع

3772 *im.* be hard اُغْلُظْ

3773 found fault, took revenge نَقَمَ

3774 it will be يَكُ

3775 chastised, put as a consequence أَعْقَبَ

3776 failed to fulfill, turned adverse أَخْلَفُوْا

3777 those who do something willingly مُطَّوِّعِيْنَ

3778 endeavor جُهْدٌ

3779 seventy سَبْعِيْنَ

3745 caused to depart تَرْهَقَ

3746 they are afraid يَفْرَقُوْنَ

3747 place to flee to, place of refuge مَلْجَأً

3748 *pl.* caves مَغَارَات

3749 place to enter, a retreating hole مُدَّخَلاً

3750 they run away in haste / in obstinate rush يَجْمَحُوْنَ

3751 slanders, finds fault يَلْمِزُ

3752 *pv.* are / were given أُعْطُوْا

3753 they are enraged يَسْخَطُوْنَ

3754 enough for us, sufficient unto us حَسْبُنَا

3755 *ap.* those who turn with hope, those who implore رَاغِبُوْنَ

Ruku'	7	v: 17	13	ركوع

3756 *ap.* those who are employed عَامِلِيْنَ

3757 be reconciled, be won over مُؤَلَّفَة

3758 necks, those in bondage, slaves رِقَاب

3759 debtors, those in debt غَارِمِيْنَ

3760 wayfarer ابْنُ السَّبِيْلِ

3761 they hurt يُؤْذُوْنَ

3762 ear أُذُنٌ

Ruku'	10	v: 8	16	ركوع

3780 *pp.* those left behind مُخَلَّفُوْنَ

3781 behind خِلَافَ

3782 sitting مَقْعَدْ

3783 heat حَرٌّ

3784 let them laugh, they should laugh لِيَضْحَكُوْا

3785 let them weep, they should weep لِيَبْكُوْا

3785a those who remained behind خَالِفِيْنَ

3786 those who have wealth and influence أُولُو الطَّوْلِ

3787 (women) who are left behind when their husbands go out (on war) خَوَالِف

Ruku'	11	v: 9	17	ركوع

3788 *ap.* those who make excuses مُعَذِّرُوْنَ

3789 the Arabs living in desert أَعْرَاب

3790 they are sincere and true نَصَحُوْا

3791 I give ride أَحْمِلُ

3792 tears دَمْعٌ

3793 way سَبِيْلٌ

3794 *pl.* rich (persons) أَغْنِيَاء

3795 they make excuses يَعْتَذِرُوْنَ

3796 to make excuse اعْتِذَار

3797 news, matters أَخْبَار

3798 more likely to be أَجْدَرُ

3799 loss, penalty, fine مَغْرَمًا

3800 *pl.* circles / turns / changes (of fortunes) دَوَائِرُ

3801 *sr.* circle / turn / change (of fortune) دَائِرَةٌ

3802 *pl.* approaches, things that bring (them) near قُرُبَات

3803 blessings صَلَوَات

3804 *sr.* approach, 3802 قُرْبَةٌ

Ruku'	12	v: 10	1	ركوع

3805 *ap.* those who are first / foremost سَابِقُوْنَ

3806 around you حَوْلَكُمْ

3807 they became stubborn / persisted مَرَدُوْا

3808 they acknowledged / confessed اعْتَرَفُوْا

3809 they mixed / mingled خَلَطُوْا

3810 *im.* pray (for them) صَلِّ

3811 assuagement, relief سَكَنٌ

3812 those who are made to مُرْجَوْنَ

	await, those held in suspense	
3813	to put off (for a while)	إِرْجَاءٌ
3814	ambush, outpost	إِرْصَادٌ
3815	warred against	حَارَبَ
3816	*ni.* do not stand, never stand	لَا تَقُمْ
3817	founded on	أَسَّسَ
3818	building	بُنْيَانٌ
3819	brink, bank, edge	شَفَا
3820	precipice, cliff	جُرُفٍ
3821	that which is ready to crumble down	هَارٍ
3822	tumbled down with him, broke down with him	انْهَارَ بِهِ
3823	will never cease	لَا يَزَالُ
3824	they built	بَنَوْا
3825	doubt, suspicion	رِيْبَةٌ

Ruku'	13	v: 11	2	ركوع

3826	*ap.* those who praise	حَامِدُوْنَ
3827	*ap.* those who fast, those who wander in devotion to cause of Allah	سَائِحُوْنَ
3828	*ap.* those who forbid (others from)	نَاهُوْنَ
3829	tender-hearted, soft-hearted	أَوَّاهٌ
3830	forbearing, clement, patient	حَلِيْمٌ
3831	hour of hardship, time of distress	سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
3832	three	ثَلَاثَةِ
3833	*pv.* they were left behind	خُلِّفُوْا
3834	*fg.* straitened, constrained, 3680	ضَاقَتْ
3835	*fg.* became vast / spacious, 3681	رَحُبَتْ

Ruku'	14	v: 8	3	ركوع

3836	thirst	ظَمَأٌ
3837	fatigue, tiredness	نَصَبٌ
3838	hunger	مَخْمَصَةٌ
3839	they walk / stepped	يَطَئُوْنَ
3840	any step	مَوْطِئًا
3841	to gain	نَيْلًا
3842	valley	وَادِيًا

Ruku'	15	v: 4	4	ركوع

3843	they are nearer to you	يَلُوْنَكُمْ
3844	harshness, to be stern	غِلْظَةٌ

11th Part	1/4	ربع جزء: يَعْتَذِرُوْنَ

3845	*pv.* they are put in trial / test	يُفْتَنُوْنَ
3846	every year	كُلَّ عَامٍ
3847	turned	صَرَفَ
3848	grievous	عَزِيْزٌ

3849	you're overburdened/ made to suffer	عَنِتُّمْ
3850	full of pity, most kind	رَءُوْفٌ
3851	suffices me, sufficient to me	حَسْبِيْ
3852	The tremendous Throne, The Supreme Throne	الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

Ruku'	*16*	*v: 7*	*5*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ يُوْنُس }

(Prophet) Jonah عليه السلام

Surah 10: Younus

3853 good actions (they had) advanced — قَدَمَ صِدْقٍ

3854 begins — يَبْدَؤُ

3855 creation — خَلْقٌ

3856 repeats — يُعِيْدُ

3857 splendor, bright, shining glory — ضِيَاءً

3858 measured, disposed — قَدَّرَ

3859 stages (*sr.:* مَنْزِلٌ) — مَنَازِلَ

3860 number — عَدَدٌ

3861 years (*sr.:* سَنَةٌ) — سِنِيْنَ

3862 they do not expect / hope — لَا يَرْجُوْنَ

3863 call, prayer — دَعْوٰى

3864 greeting — تَحِيَّةٌ

Ruku'	*1*	*v: 10*	*6*	*ركوع*

3865 hastens — يُعَجِّلُ

3866 *vn.* to desire with haste — اِسْتِعْجَال

3867 on his side — جَنْبِهٖ

3868 *ap.* prodigals, extravagant people — مُسْرِفِيْنَ

3869 *im.* bring — اِئْتِ

3870 other than this — غَيْرِ هٰذَا

3871 *im.* change — بَدِّلْ

3872 I make you know — أَدْرٰكُمْ

3873 I dwelt, I tarried — لَبِثْتُ

3874 (a big portion of) life — عُمُرًا

Ruku'	*2*	*v: 10*	*7*	*ركوع*

3875 keep moving / blowing — جَرَيْنَ

3876 stormy wind — عَاصِفٌ

3877 they rebel / transgress — يَبْغُوْنَ

3878 plants, greenery — نَبَاتٌ

3879 ornament, adornment — زُخْرُف

3880 reaped corn, — حَصِيْدًا

clean-mown harvest

3881 will not cover, will not overshadow (ر ه ق) لَا يَرْهَقُ

3882 covered, overshadowed رَهَقَ

3883 darkness قَتَرٌ

3884 *ap.* protector, defender عَاصِمٌ

3885 *pv.* are covered / overcast with أُغْشِيَتْ

3886 slices, pieces (*sr.:* قِطْعَةٌ) قِطَعًا

3887 darkness, pitch dark مُظْلِمًا

3888 (stand at) your place مَكَانَكُمْ

3889 separated, split زَيَّلَ

3890 to us only إِيَّانَا

3891 then and there هُنَالِكَ

3892 experience, apprehend تَبْلُوْا

3893 *fg.* sent before, did in past أَسْلَفَتْ

Ruku'	3	v: 10	8	ركوع

11th Part		نصف جزء: يَعْتَذِرُونَ

3894 or who is? أَمَّنْ

3895 *fg.* proved true حَقَّتْ

3896 cannot find guidance لَا يَهِدِّيْ

Ruku'	4	v: 10	9	ركوع

3897 they didn't stay, hadn't tarried لَمْ يَلْبَثُوْا

3898 a part of the day سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

3899 they recognize one another يَتَعَارَفُوْنَ

3900 when مَتَى

3901 by night بَيَاتًا

3902 what is there of, what could there be مَاذَا

3903 they seek information يَسْتَنْبِئُوْنَ

3904 yea, yes إِي

3905 by (oath) my Lord وَرَبِّي

Ruku'	5	v:13	10	ركوع

3906 regret, remorse نَدَامَةٌ

3907 Lo! أَلَا

3908 has Allah permitted? اٰللّٰهُ أَذِنَ

Ruku'	6	v: 7	11	ركوع

3909 you are not مَاتَكُوْنُ

3910 condition, business شَأْن

3911 you start doing .. تُفِيْضُوْنَ

3912 escapes not, not hidden مَايَعْزُبُ

3913 smaller أَصْغَرَ

3914 they only guess/ make conjectures يَخْرُصُوْنَ

Ruku'	7	v: 10	12	ركوع

11th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: يَعْتَذِرُونَ

3915 my sojourn, my staying مَقَامِي

3916 *vn.* reminding, admonishing تَذْكِيْرٌ

3917 dubious, hesitating غُمَّةٌ

3917a those who warn مُنْذِرِيْنَ

3918 those who are warned مُنْذَرِيْنَ

3919 you turn تَلْفِتَ (ل ف ت)

3920 greatness, supremacy كِبْرِيَآءُ

Ruku'	8	v: 12	13	ركوع

3921 lofty, tyrant عَالٍ

3922 *dl.* (you both) provide dwellings تَبَوَّاٰ

3923 *im.* deface, destroy اطْمِسْ (ط م س)

3924 *im.* harden اُشْدُدْ

3925 *pv.* is / was accepted أُجِيْبَتْ

3926 *ni. dl.* do not follow لَا تَتَّبِعَآنِّ

3927 overtook أَدْرَكَ

3928 body بَدَنَ

Ruku'	9	v: 10	14	ركوع

3929 abode, settlement مُبَوَّأَ

3930 they read يَقْرَءُوْنَ

3931 avail not مَاتُغْنِي

3932 warners (*sr.:* نَذِيْرٌ) نُذُرُ

Ruku'	10	v: 11	15	ركوع

3933 one who can keep back / repel رَآدٌّ

Ruku'	11	v: 6	16	ركوع

{ سُوْرَةُ هُوْد }

(Prophet) Hud عليه السلام

Surah 11: Hud

3934 *pv.* perfected, guarded, decisive — أُحْكِمَتْ

3935 *pv.* explained in detail / expounded — فُصِّلَتْ

3936 from near — مِنْ لَّدُنْ

3937 He will give / grant — يُوْتِ

3938 they fold up — يَثْنُوْنَ

3939 they cover (with clothing) — يَسْتَغْشُوْنَ

3940 clothes, garments (*sr.:* ثَوْبٌ) — ثِيَاب

﴿ Part:12 جُزء : وَمَامِنْ دَآبَّة ﴾

3941 we delayed, held back — أَخَّرْنَا

3942 reckoned time, definite term — أُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ

3943 what keeps (it) back — مَايَحْبِسُ

3944 cannot be turned away — لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْ

Ruku'	1	v: 8	1	ركوع

3945 is despairing — يَئُوْسٌ

3946 thankless, ungrateful كَفُوْرٌ

3947 graces, favors نَعْمَاءَ

3948 exulting فَرِحٌ

3949 boastful فَخُوْرٌ

3950 *ap.* foresaker, one who gives up تَارِكٌ

3951 straitened ضَائِقٌ

3952. invented, fabricated مُفْتَرَيَاتٍ

3953 we repay fully نُوَفِّ

3954 *pv.* they will not be given less, will not have diminution (ب خ س) لَا يُبْخَسُوْنَ

3955 they contrived/ designed (ص ن ع) صَنَعُوْا

3956 clans, sects أَحْزَابْ (*sr.:* حِزْبٌ)

3957 *im.* you be not لَا تَكُ

3958 doubt مِرْيَة

3959 *pv.* they are brought before (ع ر ض) يُعْرَضُوْنَ

3960 witnesses (*sr.:* شَهِيْدٌ) أَشْهَاد

3961 surely, without a doubt لَا جَرَمَ

3962 the greatest losers الْأَخْسَرُوْنَ

3963 they humbled / bowed أَخْبَتُوْا

3964 *dl.* (both of them are) equal يَسْتَوِيَانِ

Ruku'	2	*v: 16*	2	ركوع

3965 abject, meanest أَرَاذِلُ

3966 at first thought, apparently بَادِيَ الرَّأْيِ

3967 made obscure from sight عُمِّيَتْ

3968 we compel / adhere نُلْزِمُ

3969 *ap.* one who drives away طَارِدٌ

3970 *vn.* to drive away, to track away طَرْدٌ

3971 scorn! to hold in mean estimation تَزْدَرِيْ

3972 crime, guilt إِجْرَام

3973 my guilt, my crime إِجْرَامِي

Ruku'	3	*v: 11*	3	ركوع

3974 *im.* be not distressed, don't grieve لَا تَبْتَئِسْ

3975 *im.* build, make اِصْنَعْ (to build, to make: صَنْعَةٌ)

3976 our eyes أَعْيُنَنَا

3977 *ni.* speak not لَا تُخَاطِبْ

3978 will fall / unloose يَحِلُّ

3979 gushed forth فَارَ

3980 oven تَنُّوْر

3981 *im. pl.* ride / embark (ر ك ب) اِرْكَبُوْا

3982 its course / sailing مَجْرٖهَا

3983 its mooring / anchoring مُرْسَاهَا

3984 aloof, apart مَعْزِلٍ

3985 I will betake myself اٰوِيْ

3986 came in between حَالَ

3987 *im.* swallow up اِبْلَعِيْ

3988 *im.* hold, cease أَقْلِعِيْ

3989 abated, subsided, sank غِيْضَ

3990 rested اِسْتَوَتْ

3991 Judi, name of a mountain in Iraq جُوْدِيٍّ

3992 be away, be cursed بُعْدًا

12th Part	1/4	ربع جُزء: وَمَامِنْ دَآبَّة

3993 I admonish (و ع ظ) أَعِظُ

3994 *im.* descend, disembark اِهْبِطْ

Ruku'	4	v: 14	4	رکوع

3995 'Aad, a people towards whom Prophet Hud was sent as a messenger عَادٍ

3996 *ap.* forsakers, deserters تَارِكِيْ

3997 seized اِعْتَرَا

3998 forelock نَاصِيَةٌ

3999 denied, opposed جَحَدَ

4000 arrogant enemy of truth عَنِيْدٍ

4001 they were pursued by اُتْبِعُوْا

Ruku'	5	v: 11	5	رکوع

4002 made you to dwell اِسْتَعْمَرَ

4003 *ap.* responsive مُجِيْبٌ

4004 one in whom people have great expectations مَرْجُوًّا

4005 loss, perdition تَخْسِيْرٍ

4006 they cut the legs عَقَرُوْا

4007 will not be belied غَيْرُ مَكْذُوْبٍ

4008 blast صَيْحَةٌ

4009 they were lifeless on ground جَاثِمِيْنَ

4010 they dwelled not / lived not لَمْ يَغْنَوْا

Ruku'	6	v: 8	6	رکوع

4011 made no delay مَا لَبِثَ

4012 roasted حَنِيْذٍ

4013 reach not لَا تَصِلُ

4014 felt mistrust نَكِرَ

4015 conceived, felt أَوْجَسَ

4016 fear خِيْفَةً

4017 *fg.* laughed ضَحِكَتْ

4018 after وَرَآءَ

4019 Oh! Woe unto me! يَاوَيْلَتَى

4020 Shall? ءَ

4021 I (will) bear / give birth (to a child) أَلِدُ

4022 old woman عَجُوْزٌ

4023 my husband بَعْلِي

4024 man of old age شَيْخًا

4025 people of this house أَهْلَ الْبَيْتِ

4026 departed ذَهَبَ

4027 fear, alarm الرَّوْعُ

4028 one who often turns to God again and again مُنِيْبٌ

4029 cannot be averted, unavoidable غَيْرُ مَرْدُوْدٍ

4030 grieved, distressed سِيْءَ

4031 straitened ضَاقَ

4032 in heart ذَرْعًا

4033 dreadful, distressful عَصِيْبٌ

4034 they came rushing يُهْرَعُوْنَ

4035 my guests ضَيْفِي

4036 a right minded man رَجُلٌ رَّشِيْدٌ

4037 we want / desire نُرِيْدُ

4038 strong support / refuge رُكْنٍ شَدِيْدٍ

4039 they cannot reach لَنْ يَّصِلُوْا

4040 part of the night قِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ

4041 *ni.* turn not back, look not back لَا يَلْتَفِتْ

4042 upper side of it عَالِيَهَا

4043 downside of it, under it سَافِلَهَا

4044 rain of stones سِجِّيْلٍ

4045 *pp.* piled up (layer on layer) مَنْضُوْدٌ

4046 *pp.* marked مُسَوَّمَةً

4047 far off, far away بَعِيْدٍ

Ruku'	*7*	*v: 15*	*7*	ركوع

12th Part	*1/2*	نصف جزء: وَمَامِنْ دَآبَّة

4048 *ap.* most loving, fountain of love (*vn.:* وَدٌّ) وَدُوْدٌ

4049 we do not understand مَانَفْقَهُ

4050 your family رَهْطُكَ

4051 we (would have) stoned رَجَمْنَا

4052 family رَهْطٌ

4053 more honorable أَعَزُّ

4054 behind back ظِهْرِيًّا

4055 *im. pl.* watch, wait ارْتَقِبُوْا

4056 watcher رَقِيْبٌ

Ruku'	8	v: 12	8	ركوع

4057 brought / led (them) to أَوْرَدَ

4058 destination, descent وِرْدٌ

4059 *pp.* place to descend, place to be led to مَوْرُوْدٌ

4060 gift, present رِفْدٌ

4061 *pp.* that which is gifted/ presented مَرْفُوْدٌ

4062 reaped, mown حَصِيْدٌ

4063 ruin, perdition, downfall تَتْبِيْبٌ

4064 a day of witness, a day of testimony يَوْمٌ مَشْهُوْدٌ

4065 wretched, unhappy شَقِيٌّ (*pl.:* أَشْقِيَآء)

4066 glad, happy (*pl.:* سُعَدَآء) سَعِيْدٌ

4067 wailing, sighing زَفِيْرٌ

4068 sobbing شَهِيْقٌ

4069 so long as (they) endure/remain مَا دَامَتْ

4070 one who does / accomplishes فَعَّالٌ

4071 gifts عَطَاءً

4072 never cut off, unfailing, unceasing غَيْرَ مَجْذُوْذٍ

4073 *ni.* you be not لَا تَكُ

4074 doubt مِرْيَةٍ

4075 unabated, undiminished غَيْرَ مَنْقُوْصٍ

Ruku'	9	v: 14	9	ركوع

4076 *ni. pl.* transgress not, be not inordinate لَا تَطْغَوْا

4077 *ni. pl.* incline not, lean not لَا تَرْكَنُوْا

4078 *dl.* two ends طَرَفَيْ

4079 some hours of night, approaches of night زُلَفًا مِّنَ اللَّيْلِ

4080 virtues, good deeds حَسَنَات

4081 evils, vices سَيِّئَات

4082 men of understanding أُولُوْا بَقِيَّةٍ

4083 *pv.* they were given plenty / luxury أُتْرِفُوْا

4084 we make firm نُثَبِّتُ

4085 your heart فُؤَادَكَ

Ruku'	10	v: 14	10	ركوع

{ سُوْرَةُ يُوْسُف }

(Prophet) Joseph عليه السلام

Surah 12: Yousuf

4086 eleven أَحَدَ عَشَرَ

4087 vision, dream رُءْيَا

4088 interpretation of events تَأْوِيْلِ الْأَحَادِيْثِ

Ruku'	1	v: 6	11	ركوع

4089 a strong group عُصْبَةٌ

4090 *im. pl.* cast away / drive away اطْرَحُوْ

4091 will be free / alone يَخْلُ

4092 dark depths غَيَابَتِ

4093 well, pit جُبّ

4094 will find / pick up يَلْتَقِطْ

4095 some caravan of travelers بَعْضُ السَّيَّارَةِ

4096 tomorrow, morning غَدًا

4097 enjoys, refreshes يَرْتَعْ

4098 wolf ذِئْبٌ

4099 at nightfall عِشَاءً

4100 they weep يَبْكُوْنَ

4101 we race / compete نَسْتَبِقُ

12th Part		ثلاثة ارباع جزء: وَمَامِنْ دَآبَّة

4102 made up سَوَّلَتْ

4103 most fitting, pretty جَمِيْلٌ

4104 *pp.* one whose help, is sought مُسْتَعَانٌ

4105 you describe / assert تَصِفُوْنَ

4106 water-drawer / carrier وَارِدَ

4107 let down أَدْلَى

4108 bucket دَلْوٌ

4109 O! Good luck! يَابُشْرٰى

4110 boy (boys: غِلْمَانٌ) غُلَامٌ

4111 treasure, merchandise بِضَاعَةٌ

4112 small, mean بَخْسٍ

4113 Dirhams, silver coins of that age دَرَاهِم

4114 *ap.* those who renounce / attach no value زَاهِدِيْنَ

Ruku'	2	v: 14	12	ركوع

4115 keep him honorably أَكْرِمِيْ

4116 *fg.* made (him) yield / entreated رَاوَدَتْ

4117 *fg.* closed غَلَّقَتْ

4118 doors أَبْوَاب

4119 come on, O you هَيْتَ لَكَ

4120 (I seek) refuge in Allah, Allah forbid! مَعَاذَاللهِ

4121 *fg.* tore قَدَّتْ

4121a his shirt قَمِيْصَهٗ

4122 *dl.* they met أَلْفَيَا

4123 her husband سَيِّدَهَا

4124 near, at لَدَا

4125 what is recompense for? مَاجَزَاءُ

4126 *pv.* be imprisoned (س ج ن) يُسْجَنَ

4127 *pv.* is torn قُدَّ

4128 before / front قُبُل

4129 behind / back دُبُر

Ruku'	3	v: 9	13	ركوع

4130 women نِسْوَةٌ

4131 *fg.* seeks to seduce تُرَاوِدُ

4132 slave-boy فَتى

4133 inspired, (settled firmly) شَغَفَ

4134 cushioned couch مُتَّكَأً

4135 knife سِكِّيْنًا

4136 exalted, astonished أَكْبَرْنَ

4137 dignity is for Allah! How perfect is Allah! حَاشَ لِلّٰهِ

4138 you blamed me لُمْتُنَّنِيْ

4139 he proved consistent, he abstained (ع ص م) اِسْتَعْصَمَ

Ruku'	4	v: 6	14	ركوع

4140 prison سِجْنٌ

4141 two young men فَتَيَانِ

4142 I press / squeeze (to get juice) (ع ص ر) أَعْصِرُ

4143 breads خُبْزًا

4144 diverse, sundry (lords) مُتَفَرِّقُوْنَ

4145 *pv.* will be crucified, (cross: صَلِيْبٌ) يُصْلَبُ

4146 one who is saved / released نَاجٍ

4147 few years بِضْعَ سِنِيْنَ

Ruku'	5	v: 7	15	ركوع

4148 *pl.* cows, kine (*sr.:* بَقَرَةٌ) بَقَرَاتٍ

4149 *pl.* fat (*sg:* سَمِيْنٌ) سِمَانٌ

4150 seven سَبْعَ

4151 *pl.* lean عِجَافٍ

4152 *pl.* dry يَابِسَاتٍ

4153 you interpret / answer تَعْبُرُوْنَ

4154 confused / madly dreams أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ

4155 remembered, recollected اِدَّكَرَ

4156 after long time بَعْدَ أُمَّةٍ

4157 you (will) cultivate تَزْرَعُوْنَ

4158 as usual دَأَبًا

4158a and (the harvests) that you reap, then what you reap فَمَا حَصَدتُّمْ

4159 you preserve تُحْصِنُوْنَ

4160 *pv.* will have abundant water يُغَاثُ

4161 they will press, squeeze to get oil and juice يَعْصِرُوْنَ

Ruku'	6	v: 7	16	ركوع

4162 what was the case / matter? مَا بَالُ

4163 open, manifest, came to light حَصْحَصَ

4164 I betrayed not لَمْ أَخُنْ

﴿ Part:13 جُزء : وَمَاأُبَرِّئُ ﴾

4165 I do not exculpate / absolve / acquit مَا أُبَرِّئُ

4166 enjoins, incites أَمَّارَةٌ (ا م ر)

4167 I will single (him) out, I will take (him) specially أَسْتَخْلِصُ

4168 of high standing مَكِيْنٌ

4168a fully trusted أَمِيْنٌ

4169 treasures of earth خَزَائِنُ الْأَرْض

Ruku'	7	v: 8	1	ركوع

4170 furnished, provided جَهَّزَ

4171 provisions جَهَاز

4172 *ap.* hosts, entertainers مُنْزِلِيْنَ

4173 young men فِتْيَان

4174 their money / goods بِضَاعَتَهُمْ

4175 saddle bags رِحَال

4176 we bring our measure نَكْتَلْ

4177 what more can we desire? مَانَبْغِيْ

4178 we will bring food نَمِيْرٌ

4179 a full camel's load كَيْلَ بَعِيْرٍ

4180 solid oath, firm covenant مَوْثِقًا

4181 I cannot avail (you) against مَا أُغْنِيْ عَنْ

4182 desire, need, want حَاجَةً

Ruku'	8	v: 11	2	ركوع

4183 lodged, took to stay اٰوٰى

4184 drinking cup سِقَايَةً

4185 saddle bag رَحْلٌ

4186 O! caravan أَيَّتُهَاالْعِيْرُ

4187 *ap.* thieves سَارِقُوْنَ (س ر ق)

4188 they turned أَقْبَلُوْا

4189 what is? مَاذَا

4190 you miss, you find lost تَفْقِدُوْنَ

4191 we miss / have lost نَفْقِدُ

4192 drinking cup صُوَاعَ

4193 a camel load حِمْلُ بَعِيْرٍ

4194 guarantor, bound زَعِيْمٌ

4195 began, started بَدَأَ

4196 luggage, baggage أَوْعِيَة

(*sr.:* وِعَاءٌ)

4197 we planned كِدْنَا

4198 king's law دِيْنِ الْمَلِكِ

Ruku'	*9*	*v: 11*	*3*	ركوع

4199 they (sat) apart, in privacy خَلَصُوْا

4200 to confer, to counsel نَجِيًّا

4201 I will not go forth / leave / move لَنْ أَبْرَحَ

4202 you failed فَرَّطْتُمْ

4203 caravan عِيْر

4204 made up, contrived سَوَّلَتْ

4205 turned away تَوَلَّى عَنْ

4206 Alas! my grief! يَا أَسَفَى

4207 became white ابْيَضَّتْ

4208 you will not cease remembering تَفْتَؤُا تَذْكُرُ

4209 of ruined health, extremely ill حَرَضًا

4210 I complain, I expose (grief) أَشْكُوْا

4211 my grief / emotion / distress بَثِّيْ

4212 *im. pl.* inquire, ascertain تَحَسَّسُوْا

4213 soothing Mercy of Allah رَوْحِ اللهِ

4214 small, scanty مُزْجَاة

4215 *im.* bestow in charity تَصَدَّقْ

4216 preferred / chosen you اٰثَرَكَ

4217 no reproach, no fear لَا تَثْرِيْبَ

Ruku'	*10*	*v: 14*	*4*	ركوع

4218 you think me a dotard, you think that I have old age madness تُفَنِّدُوْنِ

13th Part	*1/4*	ربع جزء: وَمَاأُبَرِّئُ

4219 throne عَرْش

4220 desert بَدْوِ

4220a. *im.* join / unite (me with) أَلْحِقْ

4221 with them لَدَيْهِمْ

4222 you desired strongly حَرَصْتَ

Ruku'	*11*	*v: 11*	*5*	ركوع

4223 overwhelming, extensive, covering غَاشِيَة

4224 men رِجَالاً

Ruku'	*12*	*v: 7*	*6*	ركوع

{ سُوْرَةُ الرَّعْد }

Thunder

Surah 13: Ar-Ra'd

4225 pillars, supports — عَمَدٍ

(*sr.:* عِمَاد)

4226 spread out, stretched out — مَدَّ

4227 different tracts / regions — قِطَعٌ

4228 neighboring, bordering each other — مُتَجَاوِرَات

4229 palm trees growing out of a single roots — صِنْوَانٌ

4230 plam trees each growing on its own roots — غَيْرُ صِنْوَان

4231 shackles, yokes — أَغْلَال

4232 necks — أَعْنَاق

4233 exemplary (punishments) — مَثُلَات

Ruku'	*1*	*v: 7*	*7*	*ركوع*

4234 fall short — تَغِيْضُ

4235 Highly Exalted — مُتَعَال

4236 one who hides — مُسْتَخْفٍ

4237 one who walks (س ر ب) — سَارِبٌ

4238 guards / watchmen (in succession) following one another — مُعَقِّبَات

4239 protector, defender — وَال

4240 raises, brings up — يُنْشِئُ

4241 *pl.* clouds — سَحَاب

4242 *pl.* heavy — ثِقَال

4243 thunder — الرَّعْدُ

4244 mighty in prowess, severe in avenging — شَدِيْدُ الْمِحَالِ

4245 *ap.* one who stretches (ب س ط) — بَاسِطٌ

4246 *dl.* his two palms / hands — كَفَّيْهِ

4247 mouth — فَا ، فُو ، فِي

4248 shadows — ظِلَال

4249 flew — سَالَتْ

4250 valleys, channels, water courses — أَوْدِيَةٌ

4251 bore — احْتَمَلَ

4252 torrent, water course — سَيْلٌ

4253 foam, scum — زَبَدًا

4254 swelling on top — رَابِيًا

4255 they smelt / kindle — يُوْقِدُوْنَ

4256 ornaments — حِلْيَةٌ

4257 refuse, scum — جُفَاءً

4258 remains, tarries, lasts — يَمْكُثُ

Ruku'	*2*	*v: 11*	*8*	*ركوع*

13th Part		نصف جزء: وماأبرئ

4259 they join / unite يَصِلُوْنَ

4260. they repel / overcome يَدْرَءُوْنَ

(vn.: دَرَاء)

4261 final attainment of the (eternal) home عُقْبَى الدَّار

4262 excellent نِعْمَ

4263. they break / violate يَنْقُضُوْنَ

Ruku'	3	v: 8	9	ركوع

4264 set at rest, get satisfaction تَطْمَئِنَّ

4265 joy, bliss طُوْبٰى

4266 *pv.* cause to be moved / passed سُيِّرَتْ

4267 *pv.* cause to be torn قُطِّعَتْ

4268 *pv.* made to speak كُلِّمَ

4269 disaster, sudden calamity قَارِعَةٌ

4270 cause to settle, befall تَحُلُّ

Ruku'	4	v:5	10	ركوع

4271 I gave respite أَمْلَيْتُ

4272 *im. pl.* name (them) سَمُّوْا

4273 harder, more painful أَشَقُّ

4274 protector, defender وَاق

4275 food, fruits أُكُلٌ

4276 perpetual, everlasting دَائِمٌ

4277 end, final, (outcome) عُقْبٰى

4278 they rejoice يَفْرَحُوْنَ

Ruku'	5	v: 6	11	ركوع

4279 makes to pass away, effaces يَمْحُوْا

4280 original book, source of ordinance, basis of book أُمُّ الْكِتَاب

4281 to reduce, to curtail نَقْصٌ

4282 borders, sides, outlying parts أَطْرَاف

4283 none can put back / reverse لَا مُعَقِّبَ

Ruku'	6	v: 6	12	ركوع

{ سُوْرَةُ إِبْرَاهِيم }

Abraham

Surah 14: Ibrahim

4284 days of Allah أَيَّامِ اللهِ

Ruku'	*1*	*v: 6*	*13*	ركوع

13th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جُزء: وَمَاأُبَرِّئُ

4285 our ways / paths سُبُلَنَا

(*sr.:* سَبِيْلٌ)

4286 the hurt you caused us, اٰذَيْتُمُوْنَا

you are persecuting us

Ruku'	*2*	*v: 6*	*14*	ركوع

4287 disappointed, frustrated خَابَ

4288 tyrant, enemy (of truth) عَنِيْد

4289 *pv.* made to drink يُسْقَى

4290 liquid pus صَدِيْد

4291 sips in gulps يَتَجَرَّعُ

(*vn.:* جُرْعَةٌ)

4292 will not be near لَا يَكَادُ

4293 swallows يُسِيْغُ

4294 ashes رَمَاد

4295 *fg.* became hard, furious اشْتَدَّتْ

4296 stormy day يَوْمٍ عَاصِفٍ

4297 they came forth, appeared بَرَزُوْا

4298 following تَبَعًا

4299 you can avail, avert مُغْنُوْنَ

4300 we be impatient / rage جَزِعْنَا

4301 place to escape, refuge مَحِيْص

Ruku'	3	v: 9	15	ركوع

4302 *ap.* helper, one who responds مُصْرِخٌ

4303 root أَصْلٌ

4304 firmly fixed ثَابِتٌ

4305 branch فَرْعٌ

4306 uprooted اجْتُثَّتْ

Ruku'	4	v: 6	16	ركوع

4307 caused (their people) to alight أَحَلُّوْا

4308 house of perdition / desolation دَارَ الْبَوَارِ

4309 befriending, making friends خِلَال

4310 *dl.* constant in courses دَائِبَيْنِ

4311 you cannot count / compute لَا تُحْصُوْا

Ruku'	5	v: 7	17	ركوع

4312 *im.* save me, keep me away اُجْنُبْنِيْ

4313 I (have) settled أَسْكَنْتُ

4314 valley وَاد

4315 without cultivation غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ

4316 *pp.* made sacred / inviolable مُحَرَّمٌ

4317 incline, yearn towards تَهْوِيْ

4318 old age كِبَرٌ

Ruku'	6	v: 7	18	ركوع

4319 stare in horror تَشْخَصُ

4320 they run in fear مُهْطِعِيْنَ

4321 heads upraised مُقْنِعِيْ

4322 eyes, gaze طَرْف

4323 hearts أَفْئِدَة

(*sr.:* فُؤَاد)

4324	vacant, a gaping void	هَوَاءٌ
4325	*pv.* will be changed	تُبَدَّلُ
4326	*pp.* those bound / tied in	مُقَرَّنِيْنَ
4327	chains, fetters	أَصْفَاد
4328	shirts, garments	سَرَابِيْلُ
4329	pitch, tar	قَطِرَان

Ruku'	*7*	*v: 11*	*19*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ الْحِجْر }

The Rocky Tract

Surah 15: Al-Hijr

4330 often رُبَمَا

4331 beguile, delude يُلْهِ

(*vn.:* إِلْهَاءٌ)

4332 why not لَوْمَا

4333 factions, sects شِيَعٌ

4334 we make it traverse, (س ل ك) نَسْلُكُ

we make way, we creep into

4335 they kept on (doing), ظَلُّوْا

they continued

4336 they ascends / climb يَعْرُجُوْنَ

4337 *pv.* intoxicated سُكِّرَتْ

4338 *pp.* those who are مَسْحُوْرُوْنَ

bewitched / enchanted

Ruku'	1	v: 15	1	ركوع

4339 constellations, big stars بُرُوْجًا

4340 stole the hearing (س ر ق) اِسْتَرَقَ

4341 fiery comet شِهَابٌ

4342 we spread out مَدَدْنَا

4343 mountains رَوَاسِيَ

4344 in due balance مَوْزُوْنٌ

4345 those which fecundate / impregnate

لَوَاقِحَ

Ruku'	2	v: 10	2	ركوع

4346 sounding clay, صَلْصَال

crackling clay

4347 dark transmuted حَمَإٍ مَّسْنُوْنٍ

mud, molded mud

4348 (fire of) scorching wind سَمُوْمٌ

4349 portion, class جُزْءٌ

(*pl.:* أَجْزَاء)

Ruku'	3	v: 19	3	ركوع

4350 *pl.* those in peaceful security آمِنِيْنَ

4351 grudge, hidden sense of injury غِلٍّ

4352 couches سُرُرٌ

(*sr.:* سَرِيْرٌ)

4353 *ap. pl.* facing each other مُتَقَابِلِيْنَ

4354 toil, fatigue نَصَبٌ

4355 *im.* inform نَبِّئْ

4356 those who are afraid وَجِلُوْنَ

4357 to fear, feel uncomfortable, afraid وَجَلٌ

4358 then of what فَبِمَ

4359 those who despair / despond قَانِطِيْنَ

4360 discouraged, despaired قَنَطَ

4361 what business is? مَاخَطْبُ

4362 those who stay behind غَابِرِيْنَ

Ruku'	4	v: 16	4	ركوع

4363 uncommon people, unknown people قَوْمٌ مُنْكَرُوْنَ

4364 they doubt يَمْتَرُوْنَ

4365 *im.* travel by night أَسْرِ

4366 *im. pl.* go, take a start اُمْضُوْا

4367 *pp.* would be cut-off مَقْطُوْعٌ

4368 *ni. pl.* do not me disgrace لَا تَفْضَحُوْنَ

4369 by (oath) your life ! لَعَمْرُكَ

4370 time of sunrise مُشْرِقِيْنَ

4371 those who read the signs مُتَوَسِّمِيْنَ

4372 highway سَبِيْلٌ مُّقِيْمٌ

4373 dwellers of wood أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ

4374 open highway, plain to see إِمَامٍ مُّبِيْنٍ

Ruku'	5	v: 19	5	ركوع

4375 they hew / carve (ن ح ت) يَنْحِتُوْنَ

4376 oft-repeated مَثَانِيْ

4377 strain not, cast not لَا تَمُدَّنَّ

4378 *im.* lower, keep gentle, spread low اِخْفِضْ

4379 wings, sides, arms جَنَاحٌ

(*pl.:* أَجْنِحَةٌ)

4380 those who make divisions مُقْتَسِمِيْنَ

4381 parts, bits عِضِيْنَ

14th Part	1/4	ربع جُزء: رُبَمَا

4382 *im.* proclaim, promulgate, expound اِصْدَعْ

4383 that which is certain, death يَقِيْنٌ

Ruku'	6	v: 20	6	ركوع

{ سُوْرَةُ النَّحْل }

The Bees

Surah 16: An-Nahl

4384 semen-drop containing sperms — نُطْفَةٌ

4385 one who disputes — خَصِيْمٌ

4386 warmth, warm clothing — دِفْءٌ

4387 *pl.* you drive them back to home in evening (*vn.:* إِرَاحَةٌ) — تُرِيْحُوْنَ

4387a *pl.* you lead them in morning for pasture — تَسْرَحُوْنَ

4388 horses — خَيْلٌ

4389 mules (*sr.:* بَغْلٌ) — بِغَالٌ

4390 donkeys, asses (*sr.:* حِمَارٌ) — حَمِيْرٌ

4391 right way, straight way — قَصْدُ السَّبِيْلِ

4392 that which turns aside / deviating — جَائِرٌ

Ruku'	1	v: 9	7	ركوع

4393 you pasture cattle — تُسِيْمُوْنَ

4394 colors (*sr.:* لَوْنٌ) — أَلْوَانٌ

4395 fresh — طَرِيًّا

4396 *pl.* you bring forth / extract — تَسْتَخْرِجُوْا

4397 ornament — حِلْيَةٌ

4398 *ap.* ploughing, cleaving — مَوَاخِرَ

4399 that — أَنْ

4400 shakes — تَمِيْدَ

4401 landmarks, signposts — عَلَامَاتٍ

4402 when — أَيَّانَ

Ruku'	2	v: 12	8	ركوع

4403 refuse to know, given to denial — مُنْكِرَةٌ

4404 no doubt, assuredly — لَا جَرَمَ

4405 fables, stories — أَسَاطِيْرُ

4406 burdens (*sr.:* وِزْرٌ) — أَوْزَارَ

Ruku'	3	v: 4	9	ركوع

4407 building — بُنْيَانَ

4408 foundations (*sr.:* قَاعِدَةٌ) — قَوَاعِدُ

4409 fell down — خَرَّ

4410 roof — سَقْفٌ

4411 *im.* you disputed / opposed — تُشَاقُّوْنَ

4412 *ap. pl.* those who do wrong (sinful) — ظَالِمِيْ

4413 persons pure / free from filth — طَيِّبِيْنَ

4414 encompassed, encircled — حَاقَ

Ruku'	4	v: 9	10	ركوع

4415 solemn oaths — جَهْدَ أَيْمَانِ

Ruku'	5	v: 6	11	ركوع

4416 those who possess / know the message / admonition — أَهَلَ الذِّكْرِ

4417 scriptures, writings (revealed before Qur'aan) — زُبُر

14th Part	1/2	نصف جُزء: رُبَمَا

4418 cause (earth) to swallow — يَخْسِفُ

4419 journeys, midst of goings — تَقَلُّبَ

4420 gradually, moments of alert — تَخَوُّفٍ

4421 they incline / turn around — يَتَفَيَّؤُا

4422 *pl.* low, humblest manner — دَاخِرُوْنَ

Ruku'	6	v: 10	12	ركوع

4423 constantly, perpetually — وَاصِبًا

4424 *pl.* you cry for help — تَجْئَرُوْنَ

4425 darkens — مُسْوَدًّا

4426 full of wrath, wrath, in wardly inward grief — كَظِيْمٌ

4427 hides himself — يَتَوَارٰى

4428 keeps, retains — يُمْسِكُ

4429 disgrace, contempt — هُوْنٍ

4430 buries, hides — يَدُسُّ

4431 dust, soil — تُرَاب

Ruku'	7	v: 10	13	ركوع

4432 expound, utter lie — تَصِفُ

4433 tongues (*sr.:* لِسَانٌ) — أَلْسِنَةٌ

4434 those who will be hastened on (into it), those neglected — مُفْرَطُوْنَ

Ruku'	8	v: 5	14	ركوع

4435 refuse, excretion, dung — فَرْثٌ

4436 milk — لَبَنًا

4437 palatable, pleasant to swallow — سَائِغًا

4438 strong drinks — سَكَرٌ

4439 bees (*sr.* نَحْلَةٌ) — نَحْلٌ

4440 submissively, humbly, smoothly — ذُلُلاً

4441 most abject, feeble (age) — أَرْذَلَ

4442 so that nothing — لِكَيْ لَا

Ruku'	9	v: 5	15	ركوع

4443 *pv.* are favored, blessed — فُضِّلُوْا

4444 *ap.* those who throw back / hand over — رَآدِّيْ

4445 sons — بَنِيْنَ

4446 grand sons (*sr.:* حَفِيْدٌ) — حَفَدَةً

4447 *ni. pl.* do not (ض ر ب) — لَا تَضْرِبُوْا

coin / invent / strike

4448 a man (slave) who is a property of others — عَبْدًا مَّمْلُوْكًا

4449 dumb — أَبْكَمُ

(*pl.:* بُكْمٌ)

4450 burden — كَلٌّ

4451 whithersoever, wherever — أَيْنَمَا

4452 sends him — يُوَجِّهْهُ

Ruku'	10	v: 6	16	ركوع

4453 twinkling of an eye — لَمْحِ الْبَصَرِ

4454 between earth and sky — جَوٌّ

4455 abode, rest, quiet — سَكَنًا

4456 skins — جُلُوْدٌ

(*sr.:* جِلْدٌ)

4457 you find light in weight — تَسْتَخِفُّوْنَ

4458 migrate, travel — ظَعْن

4459 wool (*sr.:* صُوْفٌ) — أَصْوَاف

4460 soft fibers — أَوْبَار

(*sr.:* وَبْرٌ)

4461 hair (*sr.:* شَعْرٌ) — أَشْعَار

4462 house hold stuff, assets, rich stuff — أَثَاثًا

4463 places of refuge / shelter — أَكْنَانًا

Ruku'	11	v: 7	17	ركوع

4464 *pv.* they will be allowed to make amends / plea — يُسْتَعْتَبُوْنَ

14th Part	3/4	ثلاثة ارباع جُزء: رُبَمَا

4465 explaining all — تِبْيَانًا

Ruku'	12	v: 6	18	ركوع

4466 ratification, confirmation — تَوْكِيْد

4467 one who is appointed for surety — كَفِيْلاً

4468 to spin thread — غَزْلٌ

4469 untwisted strands — أَنْكَاثًا

4470 more numerous — أَرْبٰى

4471 will slip — تَزِلَّ

4472 passes away, waste away (ن ف د) — يَنْفَدُ

4473 (that which) remains / endures — بَاقٍ

Ruku'	13	v: 11	19	ركوع

4474 foreign, i.e. other than Arabic — أَعْجَمِيٌّ

4475 *pv.* is forced / under compulsion — أُكْرِهَ

4476 they chose / loved — اِسْتَحَبُّوْا

4477 *pv.* they are put to trial, — فُتِنُوْا

Ruku'	*14*	*v: 10*	*20*	ركوع

4478 garment of hunger لِبَاسُ الْجُوْعِ

Ruku'	*15*	*v: 9*	*21*	ركوع

4479 was not لَمْ يَكُ

4480 you punished عَاقَبْتُمْ

4481 *pv.* you were afflicted عُوْقِبْتُمْ

Ruku'	*16*	*v: 9*	*22*	ركوع

﴿ جُزء : سُبْحَانَ الَّذِي ﴾ Part:15

{ سُوْرَةُ بَنِىْ إِسْرَائِيل }

The Children of Israel

Surah 17: Bani-Israa'eel

4482 took for a journey أَسْرٰى

(أَسْرٰى؛ يُسْرِي؛ إِسْرَاءً)

4483 the sacred mosque, the inviolable place of worship, the Mosque in Makkah الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ

4484 Masjid-ul-Aqsa, the Mosque in Jerusalem الْمَسْجِدُ الْأَقْصى

4485 terrible warfare بَأْسٍ شَدِيْدٍ

4486 they entered جَاسُوْا

4487 inmost parts of homes خِلَالَ الدِّيَارِ

4488 turn كَرَّة

4489 numerous in man-power نَفِيْرًا

4490 *pl.* you did evil أَسَأْتُمْ

4491 they will destroy / will waste يُتَبِّرُوْا

4492 utter destruction تَتْبِيْرًا

4493 *pl.* you repeated / reverted عُدْتُّمْ

(عَادَ؛ يَعُوْدُ؛ عُوْدًا)

4494 we will repeat / revert عُدْنَا

4495 prison, dungeon حَصِيْرًا

Ruku'	1	v: 10	1	ركوع

4496 We made dark, we effaced مَحَوْنَا

4497 We made (it) to cling / fastened أَلْزَمْنَا

4498 fate, actions, deeds طَائِرَ

4499 *pp.* wide open, spread out مَنْشُوْرًا

4500 We commanded أَمَرْنَا

4501 destroyed, annihilated دَمَّرَ

4502 utter destruction تَدْمِيْرًا

4503 *ap.* quick-passing, which hastens away, (i.e. life) عَاجِلَةٌ

4504 *pp.* one who is condemned مَذْمُوْمًا

4505 *pp.* one who is rejected مَدْحُوْرًا

4506 *pp.* grateful, appreciated مَشْكُوْرًا

4507 *pp.* that which is closed مَحْظُوْرًا

4508 preference, excellence, merit تَفْضِيْلاً

4509 *pp.* one who is forsaken مَخْذُوْلاً

Ruku'	2	v: 12	2	ركوع

4510 commanded, decreed قَضٰى

4511 Him alone إِيَّاهُ

4512 *dl.* both of them كِلَا هُمَا

4513 *im.* do not repel / repulse لَا تَنْهَرْ

4514 generous, gracious كَرِيْمًا

4515 submission, humility ذُلَّ

4516 *dl.* they brought me up / cared (nursed) me رَبَّيَانِيْ

4517 young age, childhood صَغِيْرًا

4518 *ap.* repentant, those who turn to Allah in repentance again and again أَوَّابِيْنَ

4519 *im.* give اٰتِ

4520 *ni.* squander not, waste not لَا تُبَذِّرْ

4521 to be spendthrift, to spend waste-fully, wantonness تَبْذِيْرًا

4522 *ap.* squanderers, wasteful people مُبَذِّرِيْنَ

4523 *pl.* you hope تَرْجُوْا

4524 *pp.* made soft and kind / easy مَيْسُوْرًا

4525 *pp.* that which is chained/shackled مَغْلُوْلَةً

4526 *pp.* one who is blamed / rebuked مَلُوْمًا

4527 *pp.* impoverished, destitute مَحْسُوْرًا

Ruku'	3	v: 8	3	ركوع

4528 poverty, want إِمْلَاقٍ

4529 sin, wrong خِطْأً

4530 *pp.* one who is helped / aided مَنْصُوْرًا

4531 scale, balance قِسْطَاسْ

4532 *ni.* follow not, pursue not لَا تَقْفُ

4533 *ni.* walk not لَا تَمْشِ

4534 exultantly, proudly مَرَحًا

4535 height طُوْلاً

4536 hateful مَكْرُوْهًا

4537 (any) other god إِلٰهًا آخَرَ

4538 *pv.* you would be thrown / cast تُلْقٰى

4539 chosen, preferred أَصْفٰى

Ruku'	4	v: 10	4	ركوع

4540 *pp.* made invisible مَسْتُوْرًا

4541 veil, coverings اَكِنَّةً

4542 deafness, heaviness وَقْرًا

15th Part	1/4	ربع جُزء: سُبْحَانَ الَّذِي

4543 bones (sr.: عَظْمٌ) عِظَامًا

4544 decayed, fragmented رُفَاتًا

4545 new جَدِيْدٌ

4546 they shake (heads) يُنْغِضُوْنَ
(vn.: اِنْغَاضٌ)

Ruku'	5	v: 12	5	ركوع

4547 sows dissension, stirs up discords يَنْزَغُ

4548 pl. you asserted / pretended زَعَمْتُمْ

4549 change, transference تَحْوِيْلاً

4550 pp. something to be afraid of مَحْذُوْرًا

4551 pp. written, inscribed مَسْطُوْرًا

4552 warning, frighten تَخْوِيْفًا

4553 pp. fg. one who is cursed مَلْعُوْنَةً

Ruku'	6	v: 8	6	ركوع

4554 you honored / exalted كَرَّمْتَ

4555 you give respite, you provide a chance أَخَّرْتَ

4556 I will seize / perish / destroy (ح ن ك) أَحْتَنِكَنَّ

4557 full, enough مَوْفُوْرًا

4558 tempt, excite اِسْتَفْزِزْ

4559 im. urge, summon, arouse أَجْلِبْ

4560 horses خَيْلٌ

4561 infantry رَجِلٌ

4562 im. share شَارِكْ

4563 im. promise عِدْ

4564 makes it go smooth / drives يُزْجِيْ

4565 another time تَارَةً أُخْرٰى

4566 fierce gale, hurricane of wind قَاصِفًا

4567 avenger, helper تَبِيْعًا

Ruku'	7	v: 10	7	ركوع

4568 you were near كِدْتَّ

4569 you incline / lean تَرْكَنُ

4570 we made you taste (ذ و ق) أَذَقْنَا

4571 double ضِعْفَ

Ruku'	8	v: 7	8	ركوع

4572 going down of the sun, declination of the sun دُلُوْكِ الشَّمْسِ

4573 darkness غَسَقِ

4574 im. keep awake, perform Tahajjud تَهَجَّدْ

4575 additional, supererogatory نَافِلَةً

4576 state of praise / glory مَقَامًا مَّحْمُوْدًا

4577 vanished, disappeared زَهَقَ

4578 bound to vanish زَهُوْقًا

4579 turned, withdrew نَاٰ

4580 side جَانِب

4581 disposition, way شَاكِلَةٌ

Ruku'	9	v: 7	9	ركوع

4582 *ap.* helper, backer ظَهِيْرًا

4583 spring, fountain يَنْبُوْعًا

4584 to gush forth, rushing out تَفْجِيْرًا

4585 you make fall (س ق ط) تُسْقِطَ

4586 pieces (*sr.* كِسْفَةٌ) كِسَفًا

4587 face to face قَبِيْلاً

4588 shining gold زُخْرُفٌ

4589 you ascend / mount تَرْقٰى

4590 to climb, to ascend رُقِيٌّ

Ruku'	10	v: 9	10	ركوع

4591 in piece and quiet مُطْمَئِنِّيْنَ

4592 man, mortal بَشَرٌ

4593 *fg.* extinguished, abated خَبَتْ

4594 burning flame, blazing flame سَعِيْرًا

15th Part	1/2	نصف جُزء: سُبْحَانَ الَّذِيْ

4595 stingy, niggardly, miserly person قَتُوْرًا

Ruku'	11	v: 7	11	ركوع

4596 *pp.* doomed to destruction مَثْبُوْرًا

4597 drives them out, removes them يَسْتَفِزَّهُمْ

4598 rolled up, gathered up لَفِيْفًا

4599 We divided (into parts) فَرَقْنَا

4600 at intervals مُكْثٍ

4601 they fall down يَخِرُّوْنَ

4602 in prostration, fall down upon forehead سُجَّدًا

4603 chins, faces أَذْقَان

4604 they weep (ب ك ي) يَبْكُوْنَ

4605 whichever أَيًّامَّا

4606 *ni.* be not loud (voiced) لَا تَجْهَرْ

4607 *ni.* be not low (voiced) لَا تُخَافِتْ

4608 in between بَيْنَ

4609 these ذٰلِكَ

4610 way / path / course سَبِيْلاً

(*pl.:* سُبُل)

4611 humiliation, weakness ذُلّ

Ruku'	12	v: 11	12	ركوع

{ سُوْرَةُ الْكَهْف }

The Cave

Surah 18: Al-Kahf

4612 (sb, pl) those who dwell / remain — مَاكِثِيْنَ

4613 *ap.* one who kills / frets to death — بَاخِعٌ

4614 foot-steps, following after — اٰثَار

4615 barren dust / mound — صَعِيْدًا جُرُزًا

4616 the cave — الْكَهْفِ

4617 inscription — رَقِيْمٌ

4618 a group of youths — فِتْيَةٌ

4619 *im.* facilitate, dispose of — هَيِّئْ

4620 *dl.* two parties — حِزْبَيْن

4621 best able to compute (calculate) — أَحْصٰى

4622 they remained — لَبِثُوْا

4623 time period — أَمَدًا

Ruku'	1	v: 12	13	ركوع

4624 We braced / made firm — رَبَطْنَا

4625 enormity (in disbelief) — شَطَطًا

4626 *im. pl.* you have forsaken / withdrew — اِعْتَزَلْتُمْ

4626a to forsake ,to separate, to withdraw — اِعْتَزَلَ

4627 then take refuge / accommodation — فَأْوُوْ

4628 will dispose of, will make easy — يُهَيِّئْ

4629 comfort and ease — مِرْفَقًا

4630 *fg.* rose — طَلَعَتْ

4631 *fg.* declines, moves away — تَزَاوَرُ

4632 right side — ذَاتَ الْيَمِيْنِ

4633 *fg.* set — غَرَبَتْ

4634 *fg.* turns away — تَقْرِضُ

4635 left side — ذَاتَ الشِّمَالِ

4636 wide space, spacious part — فَجْوَةٌ

4637 *ap.* person who guides / leads to right way — مُرْشِدًا

Ruku'	2	v: 5	14	ركوع

4638 awake — أَيْقَاظًا

4639 asleep — رُقُوْدٌ

4640 we give turn — نُقَلِّبُ

4641 *ap.* stretching forth — بَاسِطٌ

4642 *dl.* its both forelegs — ذِرَاعَيْهِ

4643 threshold — وَصِيْدٌ

4644 you looked at — اطَّلَعْتَ

4645 you turned back — وَلَّيْتَ

4646 in flight — فِرَارًا

4647 *pv.* you would be filled — مُلِئْتَ

4648 coin, money وَرِق

4649 let him behave with care and courtesy لِيَتَلَطَّفْ

4650 discover, make known يُشْعِرَنَّ

4651 we made (it) known أَعْثَرْنَا

4651a *ni.* debate not / argue not لَا تُمَارِ

4652 debate, argument مِرَاءً

Ruku'	3	v: 5	15	ركوع

4653 refuge مُلْتَحَدًا

4654 we made (him/it) heedless أَغْفَلْنَا

4655 beyond all bounds, exceeding bounds فُرُطًا

15th Part	3/4	ثلاثة ارباع جُزء: سُبْحَانَ الَّذِيْ

4656 walls or roofs of a tent سُرَادِق

4657 they cry / ask for help / water يَسْتَغِيْثُوْا

4658 *pv.* they will be helped / given water يُغَاثُوْا

4659 melted brass, dregs of burning oil مُهْلٌ

4660 will burn / scald يَشْوِيْ

4661 resting place, couch مُرْتَفَقًا

4662 *pv.* they will be adorned يُحَلَّوْنَ

4663 armlets, bracelets أَسَاوِرَ

4664 robes, garments ثِيَابًا

4665 fine silk سُنْدُس

4666 thick silk brocade inter woven with gold اِسْتَبْرَق

4667 raised couches / thrones أَرَائِك

Ruku'	4	v: 9	16	ركوع

4668 we surrounded حَفَفْنَا

4669 *dl.* both كِلْتَا

4670 between the two خِلَالَهُمَا

4671 argues, disputes يُحَاوِرُ

4672 more powerful and honored أَعَزُّ

4673 men نَفَرًا

4674 that it will perish أَنْ تَبِيْدَ

4675 less أَقَلَّ

4676 thunderbolt (by way of reckoning) حُسْبَانًا

4677 smooth hillside, slippery earth صَعِيْدًا زَلَقًا

4678 dry out, to go underground غَوْرًا

4679 protection, patronage وَلَايَةُ

Ruku'	5	v: 13	17	ركوع

4680 dry stubble, dry twigs هَشِيْمًا

4681 expectation, hope أَمَلًا

4682 *ap. fg.* leveled plain بَارِزَةً

4683 we did not leave out / behind — لَمْ نُغَادِرَ

4684 *pv.* set / brought before — عُرِضُوْا

4685 *pv.* is placed / laid upon — وُضِعَ

4686 *ap. pl.* fearful, dreadful — مُشْفِقِيْنَ

4687 does not leave anything — لَا يُغَادِرُ

Ruku'	6	v: 5	18	ركوع

4688 aides, helpers — عَضُدًا

4689 destruction, barrier — مَوْبِقًا

4690 those going to fall — مُوَاقِعُوْا

Ruku'	7	v: 4	19	ركوع

4691 contentious disputing — جَدَلاً

4692 they refute / weaken (د ح ض) — يُدْحِضُوْا

4693 refuge, escape — مَوْئِلاً

Ruku'	8	v: 6	20	ركوع

4694 I will not cease / give up — لَا أَبْرَحُ

4695 junction of two seas — مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ

4696 I will go on — أَمْضِيَ

4697 for years — حُقُبًا

4698 fish (*pl.:* حِيْتَانٌ) — حُوْتٌ

4699 as in a tunnel — سَرَبًا

4700 we betook refuge — أَوَيْنَا

4701 rock — صَخْرَةَ

4702 retracing, following — قَصَصًا

Ruku'	9	v: 11	21	ركوع

4703 grievous, dreadful — إِمْرًا

4704 *ni.* do not lay / constrain — لَا تُرْهِقْ

4705 *dl.* they went on / proceeded — انْطَلَقَا

4706 dreadful thing — شَيْئًا إِمْرًا

4706a a thing prohibited / unheard of — شَيْئًا نُكْرًا

Part:16	جُزء : قَالَ أَلَمْ

4706b you will not be able to لَنْ تَسْتَطِيْعَ

4707 *dl.* they asked for food (ط ع م) اسْتَطْعَمَا

4708 they refused أَبَوْا

4709 they entertain (as guest) / be hospitable يُضَيِّفُوْا

4710 wall جِدَار

4711 to seize by force, snatch forcibly غَصْبًا

4712 oppressed رَهَقَ

Ruku'	10	v: 12	1	ركوع

4713 way, means سَبَبًا

4714 black mud, murky water حَمِئَة

4715 unknown, unheard نُكْرًا

4716 covering, shelter, protection سِتْرًا

4717 with him لَدَيْهِ

4718 two high walls, two mountains سَدَّيْنِ

4719 names of two tribes of wild people يَأْجُوْجَ وَ مَأْجُوْجَ

4720 tribute خَرْجًا

4721 barrier, rampart سَدًّا

4722 *im. pl.* you help/assist (*vn.:* اِعَانَةٌ) أَعِيْنُوْا

4723 strong wall / barrier رَدْمًا

4724 blocks / plates of iron زُبَرَ الْحَدِيْدِ

4725 filled up, made equal, leveled up سَاوٰى

4726 *dl.* (two) steep mountain sides صَدَفَيْنِ

4727 *im. pl.* blow (ن ف خ) اُنْفُخُوْا

4728 molten copper قِطْرًا

4729 they could not مَا اسْطَاعُوْا

4730 they were unable مَا اسْتَطَاعُوْا

4731 to pierce / dig through نَقْبًا

4732 surges يَمُوْجُ

4733	to present, plain to view	عَرْضًا
4734	veil, cover	غِطَاءً

Ruku'	*11*	*v: 19*	*2*	*ركوع*

4735	entertainment (for guests)	نُزُلاً
4736	the greatest / worst losers	الْأَخْسَرِيْنَ
4737	works, deeds	صُنْعًا
4738	paradise	فِرْدَوْس
4739	change, removal	حِوَلاً
4740	ink	مِدَادًا
4741	exhausted, consumed	نَفِدَ

Ruku'	*12*	*v: 9*	*3*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ مَرْيَمْ }

Mary

Surah 19: Maryam

4742 in secret, in low voice خَفِيًّا

4743 weakened, became feeble وَهَنَ

4744 glisten with gray, [fired] shining white hairs like flames اشْتَعَلَ

4745 head رَأْسٌ

4746 old age شَيْبًا

4747 unblessed, unfortunate, unsuccessful شَقِيًّا

4748 my heirs / successors مَوَالِيَ

4749 barren عَاقِرًا

4750 of the same name سَمِيًّا

4751 extreme, last عِتِيًّا

4752 easy هَيِّن

4753 (you) were not لَمْ تَكُ

4754 childhood صَبِيًّا

Ruku'	*1*	*v: 15*	*4*	*ركوع*

4755 *fg.* drew aside / went aside انْتَبَذَتْ

4756 appeared as, assumed the likeness of تَمَثَّلَ

16th Part	*1/4*	*ربع جزء: قَالَ أَلَمْ*

4757 distant, remote قَصِيًّا

4758 pains of childbirth مَخَاض

4759 the trunk of the palm tree جِذْعِ النَّخْلَة

4760 utterly forgotten نَسْيًا مَّنْسِيًّا

4761 rivulet, streamlet سَرِيًّا

4762 *im. fg.* shake هُزِّيْ (ه ز ز)

4763 fresh ripe dates جَنِيًّا رُطَبًا

4764 *im. fg.* cool, refresh قَرِّيْ

4765 man, human being إِنْسِيًّا

4766 amazing, strange, most unusual فَرِيًّا

4767 cradle مَهْدٌ

4768 so long as I remained مَا دُمْتُ

4769 dutiful, good, kind بَرًّا

4770 presence, witness-box مَشْهَدْ

4771 how clear a hearer! أَسْمِعْ

4772 how clear a seer! أَبْصِرْ

Ruku'	2	v: 25	5	ركوع

4773 long time, a good while مَلِيًّا

4774 affectionate, gracious حَفِيًّا

4775 I separate / withdraw أَعْتَزِلُ

Ruku'	3	v: 10	6	ركوع

4776 they wasted / neglected / missed أَضَاعُوْا

4777 destruction, deception, perdition غَيًّا

4778 sure to come, must come to pass (ا ت ي) مَأْتِيًّا

4779 forgetful نَسِيًّا

4780 be constant and patient (ص ب ر) اِصْطَبِرْ

Ruku'	4	v: 15	7	ركوع

4781 on knees جِثِيًّا

4782 worthy, most deserving أَوْلَى

4783 to be there in fire صِلِيًّا

4784 final, fixed, established حَتْمًا

4785 assembly, council, company نَدِيًّا

4786 outward appearance رِءْيًا

4787 resort, return مَرَدًّا

4788 alone, single فَرْدًا

4789 adversary, opponent ضِدًّا

Ruku'	5	v: 17	8	ركوع

4790 to incite أَزًّا

4791 delegation وَفْدًا

4792 thirsty وِرْدًا

4793 monstrous, terrible إِدًّا

4794 in utter ruin, crashing هَدًّا

4795 affection, love وُدًّا

4796 contentious لُدًّا

4797 whisper رِكْزًا

Ruku'	6	v: 16	9	ركوع

16th Part	1/2	نصف جُزء: قَالَ أَلَمْ

{ سُوْرَةُ طه }

Taa-Haa

Surah 20: Taa-Haa

4798	you fall into distress	تَشْقٰى
4799	high	عُلى
4800	in depth of earth or anything	ثَرٰى

4801 *im. pl.* wait — اُمْكُثُوْا

4802 I have seen / perceived — اٰنَسْتُ

4803 live coal, burning brand — قَبَسْ

4804 *im.* put off, take off — اِخْلَعْ

4805 *dl.* two shoes — نَعْلَىْ

4806 name of a sacred valley in the Sinai peninsula, where Prophet Moses ﷺ received revelation. — طُوًى

4807 I have chosen (*vn.:* اِخْتِيَارٌ) — اِخْتَرْتُ

4808 I (have) almost — أَكَادُ

4809 I (will) keep it hidden — أُخْفِيْ

4810 you perish — تَرْدٰى

4811 I lean — أَتَوَكَّؤُا

4812 I beat down fodder / branches / leaves — أَهُشُّ

4813 my sheep — غَنَمِيْ

4814 uses — مَاٰرِبُ

4815 serpent, snake — حَيَّةٌ

4816 condition, state — سِيْرَةَ

4817 *im.* draw close, press — اُضْمُمْ

4818 white — بَيْضَاءَ

Ruku'	1	v: 24	10	ركوع

4819 *im.* expand, enlarge — اِشْرَحْ

4820 *im.* loosen, remove — اُحْلُلْ

4821 knot — عُقْدَةً

4822 *im.* strengthen, confirm — اُشْدُدْ

4823 my strength — أَزْرِيْ

4824 *im.* associate, make (him) share — أَشْرِكْ

4825 so that, that — كَيْ

4826 *im. fg.* put, cast, throw (ق ذ ف) — اِقْذِفِيْ

4827 *pv.* you may be brought up — تُصْنَعَ

4828 My eyes / supervision — عَيْنِيْ

4829 I show / inform — أَدُلُّ

4830 cooled, gladdened — تَقَرَّ

4831 to put on trial — فُتُوْنًا

4832 I have chosen — اصْطَنَعْتُ

4833 for myself — لِنَفْسِيْ

4834 *ni. dl.* do not slacken — لَا تَنِيَا

4835 acts hastily — يَفْرُطَ

4836 gave — أَعْطٰى

4837 what state, what condition — مَابَالُ

4838 various, diverse — شَتّٰى

4839 *im.* pasture, feed ارْعَوْا

4840 men of understanding أُولِي النُّهى

Ruku'	2	v: 30	11	ركوع

4841 second time تَارَةً أُخْرٰى

4842 a place where both shall have equal chances / terms مَكَانًا سُوًى

4843 day of the festival / feast يَوْمُ الزِّيْنَة

4844 the time when sun is well up, early forenoon ضُحًى

4845 (will) destroy / extirpate at once يُسْحِتَ

4846 failed, is lost خَابَ

4847 best tradition, exemplary doctrine مُثْلى

4848 gained upper hand, overcame اِسْتَعْلى

4849 ropes (*sr.:* حَبْلٌ) حِبَالٌ

4850 rods, sticks (*sr.:* عَصًا) عِصِيٌّ

4851 appeared, seemed يُخَيَّلُ

4852 conceived أَوْجَسَ

16th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: قَالَ أَلَمْ

Ruku'	3	v: 22	12	ركوع

4853 dry path يَبَسًا

4854 to pursue, to overtake دَرَكًا

4855 went down, perished هَوٰى

4856 my track / foot-step أَثَرِيْ

4857 name of a man of tricks in the era of Prophet Moses ﷺ سَامِرِيٌّ

4858 appeared long, seemed long طَالَ

4859 body, image جَسَدًا

4860 hollow-sound, lowing sound خُوَارٌ

Ruku'	4	v: 13	13	ركوع

4861 O son of my mother, my brother يَابْنَؤُمَّ

4862 beard لِحْيَة

4863 you did not wait / observe لَمْ تَرْقُبْ

4864 I took / grasped قَبَضْتُ

4865 handful قَبْضَة

4866 no touch لَا مِسَاسَ

4867 you remained / continued to ظَلْتَ

4868 devoted عَاكِفًا

4869 we will burn (ح ر ق) نُحَرِّقَنَّ

4870 to scatter نَسْفًا

4871 blear-eyed with terror, (used when normal color of eyes is changed due to severe pain or terror) زُرْقًا

4872 they will speak with low voice / murmuring / whispering يَتَخَافَتُوْنَ

4873 better أَمْثَلُ

Ruku'	5	v: 15	14	ركوع

4874 plain قَاعًا

4875 smooth and leveled صَفْصَفًا

4876 uneven, height أَمْتًا

4877 hollow sound of feet هَمْسًا

4878 *fg.* humbled عَنَتْ

4879 to diminish, curtailment هَضْمًا

4880 it may renew يُحْدِثُ

4881 firmness, steadiness عَزْمًا

Ruku'	6	v: 11	15	ركوع

4882 you shall not be hungry لَا تَجُوْعَ (ج و ع)

4883 you shall not be naked لَا تَعْرٰى (ع ر ي)

4884 you shall not be thirsty لَا تَظْمَؤُا (ظ م ء)

4885 you shall not suffer from the sun لَا تَضْحٰى

4886 narrow, shrunken ضَنْكًا

Ruku'	7	v: 13	16	ركوع

4887 inevitable, which comes necessarily لِزَامًا

4888 splendor زَهْرَةً

4889 we may test / try نَفْتِنَ

Ruku'	8	v: 7	17	ركوع

{ سُوْرَةُ الْأَنْبِيَآء }

The Prophets

Surah 21: Al-Ambiyaa'

4890 *pp.* new, fresh مُحْدَث

4891 *ap.* preoccupied, in light mood, set on passing delights لَاهِيَة

Ruku'	*1*	*v: 10*	*1*	*ركوع*

4892 We have destroyed / shattered قَصَمْنَا

4893 they felt /perceived أَحَسُّوْا

4894 they flee (ر ك ض) يَرْكُضُوْنَ

4895 to flee رَكْضٌ

4896 did not cease, continued مَازَالَتْ

4897 reaped harvest / mowed حَصِيْدًا

4898 *ap. pl.* extinguished خَامِدِيْنَ

4899 they weary not, they do not get tired (ح س ر) لَا يَسْتَحْسِرُوْنَ

4900 they flag not, intermit not لَا يَفْتُرُوْنَ

4901 *dl.* (they) disordered, fallen into ruin فَسَدَتَا

17th Part		ربع جزء: اِقْتَرَبَ لِلنَّاس

4919 تَمَاثِيْل (م ث ل) images

4920 جُذَاذًا pieces, fragments

4921 فَتًى youth

4922 يَنْطِقُوْنَ (ن ط ق) they speak / talk

4923 نُكِسُوْا *pv.* were relapsed / confounded

4924 حَرِّقُوْا *im. pl.* burn

4925 كُوْنِيْ *im. fg.* be

4926 بَرْدًا cool

Ruku'	5	v: 25	5	ركوع

4927 كَرْبٌ great distress, awesome calamity

4928 نَفَشَتْ *fg.* pastured at night

4929 غَنَمٌ goat, goats, sheep

4930 فَهَّمْنَا We gave understanding, We inspired

4931 صَنْعَة art of making

4932 لَبُوْس garments , coats

4933 تُحْصِنَ protects, guards

4934 عَاصِفَة violent, strongly raging

4902 هَاتُوْا *im. pl.* bring, produce

Ruku'	2	v: 19	2	ركوع

4903 رَتْقًا closed up, joined together

4904 فَتَقْنَا We parted / cloved / unlocked

4905 فِجَاجًا broad passages

4906 سَقْفًا roof, canopy

4907 يَسْبَحُوْنَ they float /swim

4908 خُلْد eternity, permanent life

4909 إِنْ مِّتَّ (م و ت) if you die

4910 لَا يَكُفُّوْنَ they shall not be able to ward off / drive off

4911 تَبْهَت will confound / stupefy

4912 بَهْتٌ (ب ه ت) to confound, to stupefy, to dumb found

Ruku'	3	v: 12	3	ركوع

4913 مَنْ who

4914 يَكْلَؤُ guards from, saves from

4915 يُصْحَبُوْنَ *pv.* they will be defended / given company

4916 نَفْحَةٌ breath

4917 خَرْدَلٌ mustard

4918 ضِيَآءٌ light, illumination

Ruku'	4	v: 9	4	ركوع

4935 they dive يَغُوْصُوْنَ

4936 the companion of the fish (i.e., the Prophet Jonah ﷺ) ذَا النُّوْنِ

4937 cured, made sound أَصْلَحْنَا

4938 *fg.* preserved أَحْصَنَتْ

4939 chastity فَرْجٌ

Ruku'	*6*	*v: 18*	*6*	*ركوع*

4940 rejection, denial كُفْرَان

4941 mound, hill حَدَب

4942 hastening, swiftly يَنْسِلُوْنَ

4943 staring widely (in terror) شَاخِصَة

4944 fuel, firewood حَصَبُ

4945 those who will come, those who have to come وَارِدُوْنَ

4946 roaring, wailing زَفِيْر

4947 *pp.* kept far away, removed far مُبْعَدُوْنَ

4948 slightest sound حَسِيْس

4949 supreme horror, great terror فَزَعُ

4950 we shall roll up نَطْوِي

4951 to roll up طَيّ

4952 written scroll سِجِلّ

4953 I have proclaimed / warned اٰذَنْتُ

4954 I know not إِنْ أَدْرِيْ

Ruku'	*7*	*v: 19*	*7*	*ركوع*

17th Part	1/2	نصف جُزء: اِقْتَرَبَ لِلنَّاس

{ سُوْرَةُ الْحَجِّ }

The Pilgrimage

Surah 22: Al-Hajj

4955	*fg.* will forget / forsake(ذ ه ل)	تَذْهَلُ
4956	*fg.* suckling woman, nursing mother	مُرْضِعَة
4957	*fg.* will deliver / lay down / drop	تَضَعُ
4958	pregnant	ذَات حَمْلٍ
4959	drunken, intoxicated	سُكَارٰى
4960	rebellious, obstinately rebellious	مَرِيْد
4961	turns to (somebody) for friendship, be friends	تَوَلَّا
4962	clot	عَلَقَة
4963	lump of flesh, piece of flesh	مُضْغَةٌ
4964	*pp.* shaped, formed, duly formed	مُخَلَّقَة
4965	we cause to stay / remain / rest	نُقِرُّ
4966	infant	طِفْلاً

4967 feeblest old age, abject time of life — أَرْذَلِ الْعُمُرِ

4968 barren, dry and lifeless — هَامِدَةً

4969 *fg.* stirred — اهْتَزَّتْ

4970 *fg.* swelled — رَبَتْ

4971 beautiful pairs — زَوْجٍ بَهِيْجٍ

4972 turning, bending — ثَانِيَ

4973 side, shoulder — عِطْفِ

Ruku'	1	v: 10	8	ركوع

4974 verge, edge, border — حَرْفٍ

4975 rope, cord — سَبَبٌ

4976 beasts, animals (*sr.* دَآبَّة) — دَوَابُّ

4977 opponents, antogonists — خَصْمَانِ

4978 they disputed / contended — اخْتَصَمُوْا

4979 *pv. fg.* have been cut out — قُطِّعَتْ

4980 garments — ثِيَابٌ

4981 *pv.* shall be poured — يُصَبُّ

4982 *pv.* shall be melted — يُصْهَرُ

4983 maces, hooked rods, hammers — مَقَامِعُ

4984 iron — حَدِيْدٌ

Ruku'	2	v: 12	9	ركوع

4985 pearls — لُؤْلُؤٌ

4986 silk — حَرِيْرٌ

4987 dweller, (local dweller) — عَاكِفٌ

4988 visitor, stranger, nomad — بَادِ

4989 profanity, partiality — إِلْحَادٍ

Ruku'	3	v: 3	10	ركوع

4990 lean camel, lean mount — ضَامِرٍ

4991 deep ravine, distant mountain highways — فَجٍّ عَمِيْقٍ

4992 beast of cattle — بَهِيْمَةِ الْأَنْعَامِ

4993 *im. pl.* eat — كُلُوْا

4994 *im. pl.* feed — أَطْعِمُوْا

4995 hungry, distressed — الْبَائِسَ

4996 they bring to end / complete — يَقْضُوْا

4997 unkemptness — تَفَثَهُمْ

4998 The Ancient House, Ka'bah — الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ

4999 snatch away, carry off — تَخْطَفُ

5000 makes something to fall — تَهْوِيْ

5001 far, distant, remote — سَحِيْقٍ

Ruku'	4	v: 8	11	ركوع

5002 *ap. pl.* humble ones — مُخْبِتِيْنَ

5003 camels بُدْن

5004 standing in rows, lined up صَوَآفَّ

5005 fell down وَجَبَتْ

5006 *ap.* contended, one who lives in contentment قَانِعَ

5007 beggar مُعْتَرّ

5008 meat, flesh لُحُوْم

(*sr.:* لَحْمٌ)

5009 who betrays his trust, treacherous خَوَّان

Ruku'	*5*	*v: 5*	*12*	رکوع

17th Part		ثلاثة ارباع جزء: اِقْتَرَبَ لِلنَّاس

5010 *pv.* permission is given, sanction is granted أُذِنَ

5011 *pv.* upon whom war is made, who are fought against يُقَاتَلُوْنَ

5012 *pv.* would have been pulled down, demolished هُدِّمَتْ

5013 monasteries, cloisters صَوَامِعُ

5014 churches بِيَعٌ

5015 synagogues صَلَوَاتٌ

5016 I gave respite / rein أَمْلَيْتُ

5017 denial, disapproval, punishment نَكِيْرٌ

5018 well بِئْرٌ

5019 *pp.* deserted, abandoned مُعَطَّلَةٌ

5020 castle قَصْرٌ

(*pl.:* قُصُوْرٌ)

5021 lofty and well-built, fortified مَشِيْد

5022 become blind تَعْمَى

Ruku'	*6*	*v: 10*	*13*	رکوع

5023 desired, hoped تَمَنّى

5024 submit humbly تُخْبِتَ

5025 barren, void of all hope عَقِيْمٌ

Ruku'	*7*	*v: 9*	*14*	رکوع

5026 became green مُخْضَرَّةٌ

Ruku'	*8*	*v: 7*	*15*	رکوع

5027 to fall, that (it) may fall أَنْ تَقَعَ

5028 they attack يَسْطُوْنَ

Ruku'	*9*	*v: 8*	*16*	رکوع

5029 fly ذُبَابًا

5030 snatches away يَسْلُب

5031 they cannot release / rescue لَا يَسْتَنْقِذُوْا

5032 to rescue, to release اِسْتِنْقَاذٌ

Ruku'	*10*	*v: 6*	*17*	رکوع

﴿ Part :18	﴿ جزء : قَدْ أَفْلَحَ

﴿ سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴾
The Believers
Surah 23: Al-Mu'minoon

5033 private parts relating to sex, modesty (*sr.:* فَرْجٌ) — فُرُوْجٌ

5034 not blame-worthy, free from blame — غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ

5035 *ap.* transgressors, exceeding bounds — عَادُوْنَ

5036 *ap.* those who observe, keeper (literal: shepherds) — رَاعُوْنَ

5037 extract, refined, essence — سُلَالَةٌ

5038 we clothed — كَسَوْنَا

5039 paths, roads, orbits (*sr.:* طَرِيْقَةٌ) — طَرَائِقَ

5040 to take it away — ذَهَابٍ

5041 oil — دُهْنٌ

5042 sauce, color, dye — صِبْغٌ

Ruku'	1	v: 22	1	ركوع

5043 you boarded / embarked — اسْتَوَيْتَ

5044 *ap.* those who put (others) to test — مُبْتَلِيْنَ

Ruku'	2	v: 10	2	ركوع

5045 we had given plenty / granted ease — أَتْرَفْنَا

5046 to give plenty — اِتْرَافٍ

5047 far, very far — هَيْهَاتَ

5048 rubbish, of dead leaves, wreckage — غُثَآءٌ

5049 one after another, in succession — تَتْرًا

5050 high ground, height — رَبْوَةٌ

Ruku'	3	v: 18	3	ركوع

5051 sects — زُبُرًا

5052 confused ignorance, error — غَمْرَةٌ

5053 groan in supplication — جِئْرٌ

5054 *pl.* you turn back on your heels (ن ك ص) — تَنْكِصُوْنَ

5055 telling fables by night — سَامِرًا

5056 *pl.* you talk senselessly — تَهْجُرُوْنَ

18th Part	1/4	ربع جزء: قَدْ أَفْلَحَ

5057 those deviating from path (ن ك ب) — نَاكِبُوْنَ

5058 persisted obstinately — لَجُّوْا

Ruku'	4	v: 27	4	ركوع

5059 protects — يُجِيْرُ

5060 no protection is given against him — لَا يُجَارُ عَلَيْهِ

Ruku'	5	v: 15	5	ركوع

5061	suggestions, whisperings	هَمَزَات
5062	*ap.* one who speaks / utters	قَائِلٌ
5063	ties of kinship	أَنْسَابٌ
5064	scorches, burns	تَلْفَحُ
5065	those with their lips displaced in pain	كَالِحُوْنَ
5066	*ap.* those who count	عَادِّيْنَ
5067	in vain, mere idle play	عَبَثًا

Ruku'	*6*	*v: 26*	*6*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ النُّوْر }

The Light

Surah 24: An-Noor

5068 *im. pl.* flog, scourge — اجْلِدُوْا

5069 flog — جَلْدَة

5070 pity, compassion — رَأْفَةٌ

5071 they accuse / launch charges — يَرْمُوْنَ

5072 eighty — ثَمَانِيْن

5073 will avert, averts — يَدْرَؤُا

Ruku'	1	v: 10	7	ركوع

5074 calumny, slander, lie — إِفْكٌ

5075 *pl.* you indulged / murmured — أَفَضْتُمْ

5076 *pl.* you receive / take it up — تَلَقَّوْنَ

5077 trifle, light matter — هَيِّنًا

5078 *fg.* spreads, propagates — تَشِيْعَ

Ruku'	2	v: 10	8	ركوع

18th Part	1/2	نصف جزء: قَدْ أَفْلَحَ

5079 *ni.* (let them) swear not — لَا يَأْتَلِ

5080 to swear — ائْتَلِى

5081 *pl.* innocent (of accusations) — مُبَرَّءُوْنَ

Ruku'	3	v: 6	9	ركوع

5082 *pl.* you ask permission — تَسْتَأْنِسُوْا

5083 houses not used for living — غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ

5084 to lower (gaze) / (sights) — غَضٌّ

5085 *fg.* (let them) display not — لَا يُبْدِيْنَ

5086 husbands (*sr.* بَعْل) — بُعُوْلَة

5087 male servants who are beyond sexual desire — غَيْرِ أُولِى الْإِرْبَةِ

5088 child — طِفْلٌ

5089 hidden / private parts — عَوْرَات

5090 single (unmarried, divorced or widowed) — أَيَامى

5091 female slaves (*sr.:* أَمَةٌ) — إِمَاءٌ

5092 slave girls — فَتَيَاتٌ

5093 prostitution, whoredom بِغَاءٌ

5094 chastity, fortification تَحَصُّنًا

5095 goods, enjoyments, pleasures عَرَضُ

Ruku'	4	v: 8	10	ركوع

5096 niche مِشْكٰوة

5097 lamp مِصْبَاح

5098 glass زُجَاجَة

5099 star كَوْكَبٌ

5100 shining, brilliant, radiant دُرِّيٌّ

5101 *pv.* kindled, lit يُوْقَدُ

5102 oil زَيْتٌ

5103 glows forth, gives light يُضِيْءُ

5104 *pv.* be raised / exalted تُرْفَعُ

5105 turn about, overturn تَتَقَلَّبُ

5106 mirage سَرَابٌ

5107 sandy desert قِيْعَةٌ

5108 thirsty ظَمْاٰنُ

5109 deep لُجِّيٌّ

5110 can not, hardly لَمْ يَكَدْ

Ruku'	5	v: 6	11	ركوع

5111 layers, piled up one upon other رُكَامًا

5112 rain وَدْقٌ

5113 between, midst خِلَالٌ

5114 hail, cold بَرْدٌ

5115 flashing سَنَا

5116 those who come with all submissions مُذْعِنِيْنَ

5117 will deal unjustly, will wrong them in judgment يَحِيْفَ

Ruku'	6	v: 10	12	ركوع

18th Part	3/4	ثلاثة ارباع جُزء: قَدْ أَفْلَحَ

5118 will give inheritance, will make successor يَسْتَخْلِفَنَّ

5119 *ap.* those who frustrate (others) مُعْجِزِيْنَ

Ruku'	7	v: 7	13	ركوع

5120 seeks permission يَسْتَأْذِنُ

5121 to ask leave / permission اِسْتِيْذَانٌ

5122 puberty حُلُمٌ

5123 *pl.* you lay aside تَضَعُوْنَ

5124 noon time, middle of the day ظَهِيْرَةٌ

5125 children أَطْفَالٌ

5126 old women (who do not have any longing for marriage) قَوَاعِدَ

5127 (women) who make display of their beauty مُتَبَرِّجَات

5128 lame أَعْرَج

5129 *pl.* paternal uncles أَعْمَام

5130 *sr.* father's brother عَمٌّ

5131 paternal aunts (father's sisters) (*sr.:* عَمَّةٌ) عَمَّات

5132 maternal uncles (mother's brothers) (*sr.:* خَالٌ) أَخْوَال

5132a mother's sisters

5132b separately أَشْتَاتًا

Ruku'	*8*	*v: 4*	*14*	*ركوع*

5133 matter, affair شَأْنٌ

5134 they slip away secretly from يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْ

5135 to slip away secretly from تَسَلَّلَ مِنْ

5136 surreptitiously, hiding لِوَاذًا

Ruku'	*9*	*v: 3*	*15*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ الْفُرْقَان }

The Criterion

Surah 25: Al-Furqaan

5137	resurrection, to raise the dead	نُشُوْرًا
5138	helped	أَعَانَ
5139	*pv.* are dictated / read out	تُمْلى
5140	walks	يَمْشِيْ
5141	markets (*sr.:* سُوْقٌ)	أَسْوَاقٌ

Ruku'	*1*	*v: 9*	*16*	ركوع

5142	palaces	قُصُوْرًا
5143	fury, rage	تَغَيُّظًا
5144	narrow, constricted	ضَيِّقًا
5145	*pp. pl.* bound / chained together	مُقَرَّنِيْنَ
5146	destruction	ثُبُوْرًا
5147	you led astray / misled (others)	أَضْلَلْتُمْ
5148	destroyed, devoid of all good	بُوْرًا

Ruku'	*2*	*v: 11*	*17*	ركوع

﴿ جُزء : وَقَالَ الَّذِيْنَ ﴾ *Part :19*

5149	barrier, ban	حِجْرًا
5150	motes, dust	هَبَاءً
5151	be scattered	مَنْثُوْرًا

5152 place of noon day rest / repose — مَقِيْلاً

5153 clouds — غَمَامٌ

5154 shall bite — يَعَضُّ

5154a. betrayer — خَذُوْلًا

5155 *pp.* one who is neglected / discarded — مَهْجُوْرًا

5156 gradually, slow and well arranged — تَرْتِيْلاً

5157 explanation, interpretation — تَفْسِيْرًا

Ruku'	*3*	*v: 14*	*1*	رکوع

5158 destroyed completely, annihilated — دَمَّرَ

5159 the people of Ar-Rass — أَصْحَابَ الرَّسِّ

5160 utter ruin / destruction — تَتْبِيْرًا

Ruku'	*4*	*v: 10*	*2*	رکوع

5161 shadow — ظِلٌّ

5162 guide, pilot — دَلِيْلاً

5163 repose, cause of rest — سُبَاتًا

5164 joined yet separate / independent — مَرَجَ

5165 sweet — عَذْبٌ

5166 thirst-quenching — فُرَاتٌ

5167 salt — مِلْحٌ

5168 bitter — أُجَاجٌ

5169 barrier, partition — بَرْزَخٌ

5170 relationship (of blood), ties of kinship — نَسَبًا

5171 relationships through wedlock — صِهْرًا

Ruku'	*5*	*v: 16*	*3*	رکوع

5172 lamp — سِرَاجٌ

5173 following one another — خِلْفَةً

5174 they walk — يَمْشُوْنَ

5175 modestly, gently — هَوْنًا

5176 they pass / spend the night — يَبِيْتُوْنَ

5177 anguish, complete destruction — غَرَامًا

5178 they spend stingily / niggardly — يَقْتُرُوْا

5179 balanced, just — قَوَامًا

5180 disgraced, disdained, in ignominy — مُهَانًا

5181 high places, high stations — غُرْفَةٌ

5182 (would) not concern with — مَا يَعْبَؤُ

5182a cleaving, inevitable — لِزَامًا

Ruku'	*6*	*v: 17*	*4*	رکوع

19th Part		ربع جزء: وَقَالَ الَّذِيْنَ

{ سُوْرَةُ الشُّعَرَآء }

The Poets

Surah 26: Ash-Shu'araa

5183 *ap.* those who bow their necks in humility — خَاضِعِيْنَ

Ruku'	1	v: 9	5	ركوع

5184 child — وَلِيْدًا

5185 *pp.* prisoners — مَسْجُوْنِيْنَ

5186 serpent — ثُعْبَانٌ

Ruku'	2	v: 24	6	ركوع

5187 put off (a while), let (him) wait a while — أَرْجِهْ

5188 no matter, no harm — لَا ضَيْرَ

Ruku'	3	v: 18	7	ركوع

5189 troop, band — شِرْذِمَةٌ

5190 *ap.* those who enraged, offended (others) — غَائِظُوْنَ

5191 those who are, fore-warned those who are fully prepared against danger — حَاذِرُوْنَ

5192 at sunrise — مُشْرِقِيْنَ

5193 *pp.* those who are overtaken — مُدْرَكُوْنَ

5194 by no means — كَلَّا

5195 divided, parted, separated — اِنْفَلَقَ

5196 mountain, mound — طَوْدٌ

5197 we brought near — أَزْلَفْنَا

Ruku'	4	v: 17	8	ركوع

5198 those who passed before, fore-fathers — أَقْدَمُوْنَ

5199 gives me to drink — يَسْقِيْنِ

5200 *im.* unite, join — أَلْحِقْ

5201 *pv. fg.* is brought near — أُزْلِفَتْ

5202 *pv. fg.* is made manifest, is placed in full view — بُرِّزَتْ

5203 be thrown headlong / hurled — كُبْكِبُوْا

5204 friend — صَدِيْقٌ

5205 loving, warm (friend) — حَمِيْمٌ

Ruku'	5	v: 36	9	ركوع

5206 those who are meanest / lowest — أَرْذَلُوْنَ

5207 *ap.* one who drives away / repulses — طَارِدٌ

5208 *pp.* those stoned (to death) — مَرْجُوْمِيْنَ

19th Part	1/2	نصف جزء: وَقَالَ الَّذِيْنَ

5209 laden, filled مَشْحُوْن

Ruku'	6	v:18	10	ركوع

5210 *pl.* you build تَبْنُوْنَ

5211 high place رِيْعٌ

5212 strong holds, castles, مَصَانِعَ

fine buildings (*sr.:* مَصْنَعْ)

5213 *pl.* you laid hands, seized بَطَشْتُمْ

5214 aided, bestowed أَمَدَّ

Ruku'	7	v: 18	11	ركوع

5215 here هَاهُنَا

5216 heavily laden, near to breaking هَضِيْم

5217 skillful فَارِهِيْنَ

Ruku'	8	v: 19	12	ركوع

5218 males, sons ذُكْرَان

5219 those who hate / abhor قَالِيْن

5220 old woman عَجُوْزٌ

Ruku'	9	v: 16	13	ركوع

5221 wood (collection of tangled times) أَيْكَةٌ

5222 generations جِبِلَّةٌ

5223 *im.* make (it) fall أَسْقِطْ

Ruku'	10	v: 16	14	ركوع

5224 non-Arabs أَعْجَمِيْنَ

5225 We made it traverse, We caused to pass through سَلَكْنَا

5226 *pp. pl.* banished, removed far, debarred مَعْزُوْلُوْنَ

5227 they vindicated, [took revenge] اِنْتَصِرُوْا

5228 place of turning / overturning مُنْقَلَب

Ruku'	11	v: 36	15	ركوع

{ سُوْرَةُ النَّمْل }

The Ants

Surah 27: An-Naml

5229 *pv. sg.* you are receiving تُلَقّى

19th Part		ثلاثة ارباع جزء: وَقَالَ الَّذِينَ

5230 flame, burning شِهَابٌ

5231 borrowed flame, burning brand قَبَسٌ

5232 *pl.* you may warm تَصْطَلُوْنَ

5233. *pv.* is blessed بُوْرِكَ

5234 moving, writhing, wriggling تَهْتَزُّ

5235 serpent, snake جَآنٌّ

5236 did not look back لَمْ يُعَقِّب

5237 bosom, opening at the neck and bosom of a shirt جَيْب

Ruku'	1	v: 14	16	ركوع

5238 language, speech — مَنْطِقٌ

5239 *pp.* those kept in ranks, set in (battle) order — يُوْزَعُوْنَ

5240 valley of the ants — وَادِ النَّمْلِ

5241 ant — نَمْلَةٌ

5242 may not crush — لَا يَحْطِمَنَّ

5243 smiled — تَبَسَّمَ

(*vn.:* تَبَسُّمٌ)

5244 laughingly — ضَاحِكًا

5245 *im.* arouse, inspire, dispose — أَوْزِعْ

5246 reviewed, took a muster — تَفَقَّدَ

5247 hoopoe (a bird) — هُدْهُدْ

5248 Sheba, name of a country — سَبَا

5249 hidden — خَبْءَ

5250 *im.* throw down — أَلْقِهْ

Ruku'	2	v: 17	17	ركوع

5251 *ap. fg.* one who decides / resolves — قَاطِعَةً

5252 present, gift — هَدِيَّةٌ

5253 stalwart, giant — عِفْرِيْتُ

5254 returns — يَرْتَدَّ

5255 glance — طَرْفٌ

5256 *im. pl.* alter, disguise — نَكِّرُوْا

5257 just like this — هَاكَذَا

5258 pool, lake — لُجَّةٌ

5259 *fg.* uncovered / bared — كَشَفَتْ

5260 *dl.* two shanks (lower part of leg) (*sr.:* سَاقٌ) — سَاقَيْ

5261 paved, smoothly paved — مُمَرَّدٌ

5262 glasses, crystals — قَوَارِيْر

Ruku'	3	v: 13	18	ركوع

5263 groups, men — رَهْطٌ

5264 swear one to another — تَقَاسَمُوْا

5265 we will surely attack at night — لَنُبَيِّتَنَّ

5266 destruction — مَهْلِكَ

Ruku'	4	v: 14	19	ركوع

5267 chosen — اصْطَفَى

5268 Is Allah? — ءَآللّٰهُ

﴿ Part :20 جُزء : أَمَّنْ خَلَقَ ﴾

5269 orchards, gardens — حَدَائِقَ

(*sr.:* حَدِيْقَةٌ)

5270 beautiful, of shining beauty — ذَاتَ بَهْجَةٍ

5271 mountains رَوَاسِيَ

5272 barrier, separating bar حَاجِزًا

5273 failed, stopped short ادَّارَكَ

Ruku'	*5*	*v: 8*	*1*	*ركوع*

5274 close behind (in pursuit) رَدِفَ

5275 hide تُكِنُّ

5276 narrates, recounts يَقُصُّ

Ruku'	*6*	*v: 16*	*2*	*ركوع*

5277 or what أَمَّاذَا

5278 terrified, smitten, stricken with terror فَزِعَ

5279 *pl.* humbled, in humility دَاخِرِيْنَ

5280 firmly fixed, solid جَامِدَةً

5281 *pv.* are thrown down / cast down كُبَّتْ

Ruku'	*7*	*v: 11*	*3*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ الْقَصَص }

The Narration

Surah 28: Al-Qasas

5282 name of a Pharaoh's minister هَامَانَ

5283 *im. fg.* suckle أَرْضِعِيْ

5283a picked up, took up الْتَقَطَ

5284 void (of patience) فَارِغًا

5285 *im. fg.* trace, follow قُصِّيْ

5286 from distance عَنْ جُنُب

5287 I point out / direct أَدُلُّ

Ruku'	*1*	*v: 13*	*4*	ركوع

20th Part	*1/4*	ربع جزء: أَمَّنْ خَلَقَ

5288 to ask / call for help اسْتِغَاثَةٌ

5289 asked / called for help اسْتَغَاثَ

5290 struck with fist وَكَزَ

5291 vigilant, looking about يَتَرَقَّبُ

5292 yesterday أَمْسِ

5293 cries / calls aloud يَسْتَصْرِخُ

5294 stretches hand to seize يَبْطِشُ

5295 farthest end, uttermost part أَقْصى

5296 running يَسْعى

5297 they counsel / deliberate upon يَأْتَمِرُوْنَ

Ruku'	*2*	*v: 8*	*5*	ركوع

5298 turned his face تَوَجَّهَ

5299 towards تِلْقَآءَ

5300 *fg. dl.* keeping back تَذُوْدَانِ

5301 are driven away / taken back يُصْدِرَ

5302 shepherds, herdsmen رِعَاءٌ
(*sr.:* رَاعِيْ)

5303 bashfully, shyly اسْتِحْيَاء

5304 *im.* engage on wages, hire اسْتَأْجِرْ

5305 *fg.* one إِحْدٰى

5306 *dl. fg.* these two هَاتَيْنِ

5307 years (*sr.:* حِجَّةٌ) حِجَجْ

5308 whichever, which one أَيَّمَا

Ruku'	3	v: 7	6	ركوع

5309 traveled, journeyed سَارَ

5310 a brand (of fire), a burning coal جَذْوَة

5311 side, bank شَاطِئ

5312 field, ground بُقْعَة

5313 these two ذَانِكَ

5314 more eloquent أَفْصَحُ

5315 helper, support رِدْأً

5316 we will strengthen نَشُدُّ

5317 arm عَضُدًا

5318 they shall not reach لَا يَصِلُوْنَ

5319 *im.* kindle / light (fire) أَوْقِدْ

5320 *pp.* those who are hateful / cast away / despised مَقْبُوْحِيْنَ

Ruku'	4	v: 14	7	ركوع

5321 prolonged طَاوَلَ

5322 dweller ثَاوِيًا

Ruku'	5	v: 8	8	ركوع

5323 we caused (it) to reach وَصَّلْنَا

20th Part	1/2	نصف جُزء: أَمَّنْ خَلَقَ

5324 we do not desire / seek لَا نَبْتَغِيْ

5325 *pv.* we shall be snatched away نُتَخَطَّفْ

5326 *fg.* exulted, rejoice exceedingly بَطِرَتْ

Ruku'	6	v: 10	9	ركوع

5327 chooses يَخْتَارُ

5328 choice خِيَرَة

5329 everlasting, perpetual سَرْمَدًا

5330 light ضِيَآءً

Ruku'	7	v: 15	10	ركوع

5331 weigh down, to be too heavy a burden تَنُوْءُ

5332 we made (something) to sallow خَسَفْنَا

5333 Ah! it is indeed وَيْكَأَنَّ

Ruku'	8	v: 7	11	ركوع

5334 ordained, imposed فَرَضَ

5335	one who brings back	رَآدُّ
5336	place of return, home	مَعَاد
5337	you hope / expect	تَرْجُوْا

Ruku'	*9*	*v: 6*	*12*	*ركوع*

{ سُوْرَةُ الْعَنْكَبُوْت }
The Spider
Surah 29: Al-'Ankaboot

5338 sure to come — لَاٰت

5339 *pv.* made to suffer, is afflicted — أُوْذِيَ

Ruku'	*1*	*v: 13*	*13*	ركوع

5340 produces, creates, brings forth (*vn.:* إِنْشَاءٌ) — يُنْشِئُ

5341 *pv. pl.* you will be turned — تُقْلَبُوْنَ

Ruku'	*2*	*v: 9*	*14*	ركوع

5342 *im. pl.* burn — حَرِّقُوْا

5343 council, assembly, meeting — نَادِي

Ruku'	*3*	*v: 8*	*15*	ركوع

5344 grieved, troubled — سِيْءَ

5345 in self, within oneself, in heart — ذَرْعًا

5346 earthquake — رَجْفَةٌ

5347 *ap.* keen observers, those with insight — مُسْتَبْصِرِيْنَ

5348 blast, awful cry — صَيْحَه

5349 spider — عَنْكَبُوْت

5350 frailest, flimsiest — أَوْهَن

Ruku'	*4*	*v: 14*	*16*	ركوع

Part 20th ends

It is surely a favor of Allah who enabled you to memorize the meanings of the Qur'aanic words up to this point. So far, we have given the marks of "Ruku' ركـــــوع :" but hence forward the practice is discontinued as the number of words will be smaller in each Ruku. Other marks such as those of 1/4th, 1/2 and 3/4th Part (Parah) will be retained.

﴿ جُزء: اُتْلُ مَآأُوْحِيَ *Part :21* ﴾

5351 *fg.* forbids, restrains — تَنْهٰى

5352 you do not write / transcribe (*vn.:* خَطٌّ) — لَا تَخُطُّ

{ سُوْرَةُ الرُّوْمِ }

The Romans

Surah 30: Ar-Room

5353 *pv.* have been overcome/ defeated غُلِبَتْ

5354 nearby land أَدْنَى الْأَرْضِ

5355 soon they will overcome, be victorious سَيَغْلِبُوْنَ

5356 tilled, dug أَثَارُوْا

5357 populated, built upon it عَمَرُوْا

5358 garden, mead رَوْضَةٌ

5359 *pv. pl.* will be made happy يُحْبَرُوْنَ

5360 you enter night تُمْسُوْنَ

(evening: مَسَاءٌ)

5361 you enter the morning تُظْهِرُوْنَ

(afternoon: ظُهْرٌ)

5362 you are scattered تَنْتَشِرُوْنَ

5363 most easy, easier أَهْوَنُ

21th Part	1/4	ربع جزء: اُتْلُ مَآ أُوْحِيَ

5364 *ap.* those who turn to مُنِيْبِيْنَ

5365 countenance / face of Allah, pleasure of Allah وَجْهُ اللهِ

5366 usury رِبًا

5367 increases يَرْبُوَ

5368 does not increase لَا يَرْبُوْا

5369 they are separated / divided يَصَّدَّعُوْنَ

5370 they make provision يَمْهَدُوْنَ

5371 *fg.* raises تُثِيْرُ

5372 rain وَدْقٌ

5373 yellow (colored), turned to yellow مُصْفَرًّا

5374 weakness ضُعْفٌ

5375 gray hair due to old age شَيْبَةٌ

5376 those who make amends يُسْتَعْتَبُوْنَ

5377 let not them make (you) impatient or excited لَا يَسْتَخِفَّنَّ

{ سُوْرَةُ لُقْمَان }

Luqmaan (The wise)

Surah 31: Luqmaan

5378	idle tale, pastime discourse	لَهْوَ الْحَدِيْث
5379	pillars	عَمَدٌ

21th Part	1/2	نصف جزء: اُتْلُ مَآ أُوْحِيَ

5380	mustard	خَرْدَل
5381	rock	صَخْرَةٌ
5382	firmness of purpose, firmness in affairs	عَزْمِ الْأُمُوْر
5383	*ni.* do not turn, do not swell	لَا تُصَعِّرْ
5384	cheek	خَدٌّ
5385	braggart, vainglorious	مُخْتَال
5386	*im.* be moderate	اقْصِدْ
5386a	harshest abominable	أَنْكَرَ
5387	voice (*pl.:* أَصْوَاتٌ)	صَوْت
5388	made it flow, completed	أَسْبَغَ
5389	kept to the middle course, he who compromises / stops in between	مُقْتَصِدْ
5390	traitor, perfidious	خَتَّار
5391	one who can be of avail to another	جَازٍ
5392	rain	غَيْث
5393	tomorrow	غَدًا
5394	*fg.* knows not	مَاتَدْرِيْ

{ سُوْرَةُ السَّجْدَة }

The Prostration

Surah 32: As-Sajdah

5395	forsake, leave off	تَتَجَافَى
5396	we lead / drive	نَسُوْقُ

21th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ

{ سُورَةُ الْأَحْزَاب }

The Confederates

Surah 33: Al-Ahzaab

5397	inside of body, breast	جَوْفٌ
5398	nearer, closer	أَوْلَى
5399	*pv.* written in lines (س ط ر)	مَسْطُوْرًا
5400	throats	حَنَاجِرَ
5401	*pv.* were / was tried	اُبْتُلِيَ
5402	old name of Al-Madinah	يَثْرِبْ
5403	sides (*sr.:* قُطْرٌ)	أَقْطَارٌ
5404	did not stay	مَا تَلَبَّثُوْا
5405	those who keep back / hinder	مُعَوِّقِيْنَ
5406	come along	هَلُمَّ
5407	being sparing of their help, niggardly	أَشِحَّةً
5408	roll, revolve	تَدُوْرُ
5409	sharp	حِدَاد
5410	*pl.* inhabitants of desert, [those living outside towns /cities] (*sr.* بَاد)	بَادُوْنَ
5411	Wandering Arabs, Bedouins	أَعْرَابْ
5412	vow, pledge	نَحْبٌ
5413	fortress, strongholds	صَيَاصِيْ
5414	*past tense* cast, [put in]	قَذَفَ

5415	you tread, set foot	تَطَئُوْ
5416	release	سَرَاحًا

﴿ Part :22 جُزء : وَمَن يَّقْنُتْ ﴾

5417	bedizenment, to make dazzling display	تَبَرُّج
5418	want	وَطَرًا
5419	we gave in marriage	زَوَّجْنَا
5420	adopted children	أَدْعِيَاء
5421	fathers	اٰ بَاء
5422	sends blessings	يُصَلِّيْ
5423	*im.* disregard	دَعْ
5424	returned, gave as spoils of war	أَفَاءَ
5425	you may put off / defer	تُرْجِيْ
5426	you may take / receive	تُئْوِيْ
5427	you set aside	عَزَلْتَ
5428	watcher	رَقِيْبًا
5429	preparation (of food)	إِنَا
5430	those who sit whole-heartedly	مُسْتَأْنِسِيْنَ
5431	they send blessing	يُصَلُّوْنَ
5432	*im. pl.* send blessing	صَلُّوْا
5433	*im. pl.* salute	سَلِّمُوْا
5434	salutation	تَسْلِيْمًا
5435	*fg.* they draw close	يُدْنِيْنَ
5436	outer garments, wrapping garments	جَلَابِيْبٌ
5437	those who stir up sedition, spreading false rumors	مُرجِفُوْنَ
5438	we will setup against them	نُغْرِيَنَّ
5439	they will not be (able to stay as) neighbors	لَا يُجَاوِرُوْنَ
5440	*pp.* accursed, those who are cursed	مَلْعُوْنِيْنَ
5441	they are found	ثُقِفُوْا
5442	slain with fierceness, fierce slaughter	تَقْتِيْلاً

22nd Part	1/4	ربع جُزء: وَمَن يَّقْنُتْ

5443	what will make you understand	مَايُدْرِيْكَ
5444	our leaders / chiefs	سَادَتَنَا
5445	our great ones	كُبَرَاءَ نَا
5446	straight (to the point), justly appropriate	سَدِيْدًا

{ سُوْرَةُ سَبَأٍ }

The City of Saba

Surah 34: Saba

5447 escapes not, hidden not لَا يَعْزُبُ

5448	scattered to pieces	مُمَزَّقْ
5449	echo with me, repeat with me	أَوِّبِيْ
5450	we made soft	أَلَنَّا
5451	coats of mail	سَابِغَاتٌ
5452	measure	قَدِّرْ
5453	links	سَرْدٌ
5454	its morning stride / course	غُدُوُّهَا
5455	its evening stride / course	رَوَاحُهَا
5456	we made it flow	أَسَلْنَا
5457	fount of molten copper	عَيْنَ الْقِطْرِ
5458	arches, fortresses	مَحَارِيْبُ
5459	images (*sr.:* تِمْثَال)	تَمَاثِيْلُ
5460	large dishes	جِفَان
5461	tank, reservoirs	جَوَاب
5462	cauldrons, huge pots (*sr.:* قِدْرٌ)	قُدُوْرٌ
5463	fixed, set firm	رَاسِيَات
5464	his staff	مِنْسَأَتَهٗ
5465	flood (released) from the dams	سَيْلَ الْعَرِمِ
5466	of, having	ذَوَاتَيْ
5467	fruits, food	أُكُلٍ
5468	bitter	خَمْطٍ
5469	tamarisk	أَثْل
5470	lote tree	سِدْرٌ
5471	fear is removed	فُزِّعَ
5472	you joined	أَلْحَقْتُمْ

22nd Part	1/2	نصف جُزء: وَمَن يَقْنُتْ

5473	*pp. pl.* those made to stand	مَوْقُوْفُوْنَ
5474	lofty halls, mansions	غُرُفَات
5475	he replaces	يُخْلِفْ
5476	one tenth (1/10th)	مِعْشَار
5477	hurls, casts	يَقْذِفُ
5478	they are terrified	فَزِعُوْا
5479	no escape	لَا فَوْتَ
5480	to reach	تَنَاوُش
5481	people of their kind, partisans	أَشْيَاع

{ سُوْرَةُ فَاطِر }

The Originator of Creation

Surah 35: Fatir

5482 with wings أُولِيْ أَجْنِحَةٍ

(*sr.:* جَنَاحٌ)

5483	ascends, mounts up	يَصْعَدُ
5484	shall perish, will be void	يَبُوْرُ
5485	sweet, palatable	عَذْبٌ
5486	pleasant to drink	فُرَاتٌ
5487	fresh	طَرِيًّا
5488	husk of a date stone	قِطْمِيْرٌ

22nd Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: وَمَن يَقْنُتْ

5489	*pp.* heavily laden	مُثْقَلَةٌ
5490	sun's heat	حَرُوْرٌ
5491	has passed	خَلَا
5492	tracts, streaks	جُدَدٌ
5493	white	بِيْضٌ
5494	red	حُمْرٌ
5495	intensely black, raven black	غَرَابِيْبُ
5496	black	سُوْدٌ
5497	will not perish / fail	لَنْ تَبُوْرَ
5498	weariness	لُغُوْبٌ
5499	they will cry aloud / shriek	يَصْطَرِخُوْنَ
5500	hatred, odium, abhorrence	مَقْتًا
5501	*dl.* lest they move away / deviate / cease [to function]	أَنْ تَزُوْلَا
5502	*dl.* (they two) moved away / deviated / ceased to function	زَالَتَا

{ سُوْرَةُ يس }

Yaa-Seen

Surah 36: Yaa-Seen

5503	*pl.* stiff necked (people)	مُقْمَحُوْنَ
5504	foot prints, what (they) left behind	اٰ ثَار
5505	we have taken account	أَحْصَيْنَا
5505a	clear book, clear register	إِمَامٍ مُّبِيْنٍ
5506	we strengthened	عَزَّزْنَا

﴿ جُزء : وَمَالِيَ ﴾ *Part :23*

5507	they cannot save / deliver me	لَا يُنْقِذُوْنِ
5508	before us	لَدَيْنَا
5509	we strip, we withdraw	نَسْلَخُ
5510	they are plunged in darkness	مُظْلِمُوْنَ
5511	measuring, decree	تَقْدِيْر
5512	became, returned	عَادَ
5513	branch, stalk of palm tree	عُرْجُوْنٌ
5514	old	قَدِيْم

5515	they float / swim	يَسْبَحُوْنَ
5516	helper (to hear their cry), shout	صَرِيْخٌ
5517	they will be disputing / contending	يَخِصِّمُوْنَ
5518	will, disposition	تَوْصِيَةٌ
5519	graves, tombs	أَجْدَاث
5520	they shall hasten / rush forth	يَنْسِلُوْنَ
5521	grave bed / sleeping	مَرْقَدْ
5522	in occupations	فِيْ شُغُلٍ
5523	happy, joyful	فَاكِهُوْنَ
5524	fruit	فَاكِهَةٌ
5525	*im. pl.* be apart, aside	امْتَازُوْا
5526	multitude, great numbers	جِبِلاًّ
5527	*im. pl.* enter	اصْلَوْا
5528	quenched, blot out	طَمَسَ
5529	to transform / efface / deface / deshape	مَسْخٌ
5530	we cause (him) to bend (from straightness)	نُنَكِّسْ
5531	it is not fit	مَا يَنْبَغِيْ
5532	we have subdued / subjected	ذَلَّلْنَا
5533	*pl.* riding	رُكُوْبٌ
5534	decomposed, decayed	رَمِيْم
5535	dark green	أَخْضَر
5536	*pl.* you kindle	تُوْقِدُوْنَ

{ سُوْرَةُ الصَّآفَّات }

Those Ranged in Ranks

Surah 37: As-Saaffaat

5537	*fg.* those who check / repel / restraint	زَاجِرَات
5538	to check / restraint / repel	زَجْرًا
5539	*fg.* those who recite	تَالِيَات
5540	outcast, driven away	دُحُوْرًا
5541	lasting, perpetual	وَاصِبٌ
5542	glistening, bright	ثَاقِبٌ
5543	sticky	لَازِبٌ
5544	*pl.* disgraced, humiliated	دَاخِرُوْنَ

23rd Part	*1/4*	ربع جزء: وَمَالِيَ

5545	couches (*sr.:* سَرِيْرٌ)	سُرُرٌ
5546	*pl.* facing one another	مُتَقَابِلِيْنَ
5547	cup	كَأْسٌ
5548	headache	غَوْلٌ

5549 they get intoxicated يُنْزَفُوْنَ

5550 *fg. pl.* women who restrain قَاصِرَاتٌ

5551 gaze, glance طَرْفٌ

5552 [delicate like] eggs بَيْضٌ

5553 *pp.* closely guarded مَكْنُوْنٌ

5554 *pl.* be brough to judgment, be brought to book مَدِيْنُوْنَ

5555 you cause me to ruin / perish تُرْدِيْنِ

5556 *pp.* (those) brought forward مُحْضَرِيْنَ

5557 name of a bitter tree with thorns in hell زَقُّوْم

5558 *ap. pl.* those who shall fill مَالِئُوْنَ

5559 mixture شَوْبًا

5560 boiling water حَمِيْمٌ

5561 they hasten / rush down يُهْرَعُوْنَ

5562 *ap. pl.* warners مُنْذِرِيْنَ

5563 *pp.* those who have been warned مُنْذَرِيْنَ

5564 *ap.* those who respond / answer مُجِيْبُوْنَ

5565 calamity, distress كَرْبٌ

5566 sick, off-mooded سَقِيْمٌ

5567 then (he) turned فَرَاغَ

5568 hastening, hurriedly يَزِفُّوْنَ

5569 *pl.* you carve تَنْحِتُوْنَ

5570 *dl.* they submitted / surrendered أَسْلَمَا

5571 flung down, laid, prostrated تَلَّ

5572 forehead, temple جَبِيْنٌ

5573 that makes (things) clear مُسْتَبِيْن

5574 name of an idol بَعْلاً

5575 ran away, fled أَبَقَ

5576 joined to cast lots سَاهَمَ

5577 those who are condemned / rejected / rebutted مُدْحَضِيْنَ

5578 swallowed اِلْتَقَمَ

5579 fish (*pl.:* حِيْتَانٌ) حُوْتٌ

5580 bare desert عَرَآء

23rd Part	1/2	نصف جزء: وَمَالِيَ

5581 tree of gourd يَقْطِيْنَ

5582 those who can tempt (anyone) to rebel فَاتِنِيْنَ

5582a one who is going to صَالٌ

5583 *pl.* arranged in ranks صَافُّوْنَ

5584 courtyard سَاحَة

{ سُوْرَةُ ص }

Saad

Surah 38: Saad

5585 (it was) not لَاتَ

5586 time حِيْنَ

5587 escape, flee away مَنَاص

5588 invention اخْتِلَاق

5589 they ascend يَرْتَقُوْا

5590 *pp.* one who is defeated مَهْزُوْم

5591 stakes, tent-poles أَوْتَادٌ

5592 doom, punishment عِقَابٌ

5593 delay, deferment فَوَاق

5594 portion, fate قِطّ

5595 (man) of strength / hands ذَا الْأَيْدِ

5596 decisive speech فَصْلَ الْخِطَابِ

5597 they climbed over wall تَسَوَّرُوْا

5598 private chamber مِحْرَابٌ

5599 terrified فَزِعَ

5600 be not unjust لَا تُشْطِطْ

5601 ninety-nine تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ

5602 ewe, young female sheep نَعْجَةٌ

5603 *im.* entrust me أَكْفِلْنِيْ

5604 overcame عَزَّ

5605 partners خُلَطَآء

(*sr.:* خَلِيْطٌ)

5606 those who turn aside from right, wicked فُجَّار

5607 *pv.* was / were presented عُرِضَ

5608 coursers of the highest breeding and swift of foot صَافِنَاتُ الْجِيَاد

5609 *fg.* gone out of sight تَوَارَتْ

5610 to pass / rub hand over (lightly) مَسْحًا

5611 shanks, lower part of leg سُوْق

5612 necks أَعْنَاق

5613 body جَسَدًا

5614 gently رُخَاء

5615 whithersoever (he) willed, witherwhat (he) directed حَيْثُ أَصَابَ

5616 builder بَنَّآء

5617 diver غَوَّاصْ

5618 nearness زُلْفَى

5619 beautiful place of (final) return حُسْنَ مَاٰب

5620 distress, affliction نُصْب

5621	*im.* strike, stamp	اُرْكُضْ
5622	water to wash (bath)	مُغْتَسَلٌ
5623	handful of twigs, a little grass	ضِغْثًا
5624	*ni.* break not oath	لَا تَحْنَثْ
5625	*pl.* chosen / excellent ones	أَخْيَارٌ
5626	*pl.* well matched companions	أَتْرَابٌ

23rd Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: وَمَالِيَ

5627	end, ceasing, exhaustion	نَفَاد
5628	dark / murky fluid, pus	غَسَّاق
5629	rushing headlong / blindly	مُقْتَحِمٌ
5630	no welcome	لَا مَرْحَبًا
5631	they will burn / roast	صَالُوْا
5632	*pl.* wicked, bad ones	أَشْرَار
5633	mockery, ridicule, derision	سِخْرِيًّا
5634	exalted chiefs, chiefs on heights	مَلَاءِ الْأَعْلٰى
5635	*pl.* impostors, pretenders	مُتَكَلِّفِيْنَ

{ سُوْرَةُ الزُّمَر }

The Groups

Surah 39: Az-Zumar

5636 overlaps, rolls يُكَوِّرُ

5637 bestowed, granted خَوَّلَ

5638 built مَبْنِيَّةٌ

5639 led through, caused to penetrate سَلَكَ

5640 springs يَنَابِيْع
(*sr.:* يَنْبُوْعٌ)

5641 withers up, turns yellow يَهِيْجُ

5642 chaff, crumbled to dust حُطَامًا

5643 consistent, con-similar مُتَشَابِهًا

5644 repeated, paired مَثَانِيَ

5645 *fg.* trembles, shivers تَقْشَعِرُّ

5646 *fg.* softens تَلِيْنُ

5647 without any crookedness غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ

5648 *pl.* quarreling among themselves مُتَشَاكِسُوْنَ

5649 entirely سَلَمًا

5650 *ap.* one who is to die مَيِّتٌ

5651 *ap.* those who are to die مَيِّتُوْنَ

﴿ جُزء : فَمَنْ أَظْلَمُ *Part :24* ﴾

5652 are filled with disgust / aversion اشْمَئَزَّتْ

5653	woe is me!, Alas! my grief!	يَاحَسْرَتى
5654	neglected, remised	فَرَّطَ
5655	towards Allah	جَنْبِ اللهِ
5656	keys	مَقَالِيْد
5657	*pl.* rolled up	مَطْوِيَّاتٌ
5658	swooned, fell senseless	صَعِقَ
5659	*fg.* shone	أَشْرَقَتْ
5660	*pv.* is set up / laid	وُضِعَ
5661	are brought	جِاْيءَ
5662	are driven / led	سِيْقَ
5663	troops, throngs, groups	زُمَرًا
5664	warder, keeper	خَزَنَةٌ
5665	you have well done	طِبْتُمْ
5666	*pl.* surrounding / encircling / thronging around	حَافِّيْنَ

{ سُوْرَةُ الْمُؤْمِن }
The Believer
Surah 40: Al-Mu'min

5667	one (who is) all bountiful	ذِي الطَّوْلِ
5668	meeting	تَلَاق
5669	*ap.* those who will come forth / appear	بَارِزُوْنَ
5670	*pv.* one who will be heard	يُطَاعُ
5671	drawing near, approaching near	اٰزِفَة
5672	*ap.* protector, defender	وَاق
5673	*pl.* uppermost, triumphant	ظَاهِرِيْن
5674	day of mutual calling / summoning	يَوْمَ التَّنَاد
5675	ruin, perdition	تَبَاب

24th Part		نصف جُزء: فَمَنْ أَظْلَمُ

5676	I entrust / confide	أُفَوِّضُ
5677	evildoer, wicked	مُسِيْئُ
5678	chains	سَلَاسِلُ
5679	*pv. pl.* they are dragged	يُسْحَبُوْنَ
5680	*pv. pl.* are thrust / stocked	يُسْجَرُوْنَ

{ سُوْرَةُ حم السَّجْدَة }

Haa-Meem Sajdah

Surah 41: Haa-Meem Sajdah

24th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: فَمَنْ أَظْلَمُ

5681	unending	غَيْرُ مَمْنُوْن
5682	*pl.* sustenance	أَقْوَات
5683	smoke	دُخَان
5684	those who are obedient, willingly	طَائِعِيْن
5685	furious, roaring (wind)	صَرْصَرًا
5686	*pl.* marched in ranks	يُوْزَعُوْنَ
5687	*pl.* you try to hide	تَسْتَتِرُوْنَ
5688	they ask for favor / pardon	يَسْتَعْتَبُوْا
5689	those who are favored / pardoned	مُعْتَبِيْن
5690	we have assigned	قَيَّضْنَا
5691	companions, comrades	قُرَنَاء
5692	*im. pl.* babble, drown the hearing	الْغَوْا
5693	worst	أَسْوَأَ
5694	those who are the nethermost / lowest	أَسْفَلِيْن
5695	that (they) desire	مَا تَشْتَهِيْ
5696	whisper, incitement, prompting	نَزْغٌ
5697	they do not get tired / weary	لَا يَسْئَمُوْنَ
5698	lowly, lying desolate	خَاشِعَةٌ
5699	of punishment	ذُوْ عِقَابٍ

﴿ جُزء : إِلَيْهِ يُرَدُّ *Part :25* ﴾

5700	coverings, sheaths	أَكْمَامٌ
5701	we assured / confessed	اٰذَنَّا
5702	prolonged	عَرِيْضٌ
5703	utmost horizons, farthest regions	اٰفَاق

{ سُوْرَةُ الشُّوْرٰى }

The Consultation

Surah 42: Ash-Shoora

5704	they rent asunder	يَتَفَطَّرْنَ
5705	multiples	يَذْرَؤُ
5706	ordained, established	شَرَعَ
5707	hard, grievous, dreadful	كَبُرَ
5708	futile, void, of no weight	دَاحِضَةٌ
5709	they dispute / debate	يُمَارُوْنَ
5710	loving kindness, affection	مَوَدَّةٌ
5711	blots out, effaces, wipes out	يَمْحُ
5712	rain	غَيْثٌ

25th Part	*1/4*	ربع جزء: إِلَيْهِ يُرَدُّ

5713	(smoothly running) ships	جَوَار
5714	higher mountains / banners	أَعْلَام
5715	they will become	يَظْلَلْنَ
5716	still, motionless	رَوَاكِدَ
5717	caused to perish / destroy	يُوْبِقَ
5718	consultation, counsel	شُوْرٰى
5719	denial, refusal	نَكِيْر
5720.	mingles , gives in pairs	يُزَوِّجُ
5721	barren	عَقِيْمًا
5722	turn / tend (towards)	تَصِيْرُ

{ سُوْرَةُ الزُّخْرُف }

The Gold Ornaments

Surah 43: Az-Zukhruf

5723 original book, mother of the book — أُمُّ الْكِتَاب

5724 to take / turn away — صَفْحًا

5725 *vn.* prowess — بَطْشًا

5726 gone forth, passed — مَضٰى

5727 *pl.* you mount / sit firmly — تَسْتَوُوْا

5728 those capable of subduing, mastering over something — مُقْرِنِيْنَ

5729 share, portion — جُزْءًا

5730 *pv.* is bred up, reared — يُنَشَّؤُا

5731 ornament, adornment — حِلْيَةٌ

5732 those who hold fast — مُسْتَمْسِكُوْنَ

5733 followers — مُقْتَدُوْنَ

25th Part	1/2	نصف جزء: إِلَيْهِ يُرَدُّ

5734 clear / innocent (of doing wrong) — بَرَآءٌ

5735 created, brought into being, originated — فَطَرَ

5736 *dl.* two towns, two cities — قَرْيَتَيْنِ

5737 to be under subjection — سُخْرِيًّا

5738 roofs — سُقُفًا

5739 silver — فِضَّةٌ

5740 stairs — مَعَارِج

5741 they ascend / go up — يَظْهَرُوْنَ

5742 ornaments / adorments of gold — زُخْرُفًا

5743 withdraws, chooses to remain blind — يَعْشُ

5744 distance — بُعْد

5745 partners, sharers — مُشْتَرِكُوْنَ

5746 those in procession — مُقْتَرِنِيْن

5747 made fool, made light — اسْتَخَفَّ

5748 they provoked, angered — اٰسَفُوْا

5749 they raise a clamor / cry out — يَصِدُّوْنَ

5750	they succeed each other, viceroys	يَخْلُفُوْنَ
5751	*ni.* have no doubt	لَا تَمْتَرُنَّ
5752	friends (*sr.:* خَلِيْلٌ)	أَخِلَّآء
5753	dishes, trays	صِحَافٌ
5754	goblets, cups	أَكْوَابٌ
5755	*fg.* takes delight in	تَلَذُّ
5756	*pv.* will not be abated / lightened / relaxed	لَا يُفَتَّرُ
5757	they determined / settled	أَبْرَمُوْا
5758	those who determine / settle	مُبْرِمُوْنَ

{ سُوْرَةُ الدُّخَان }

The Smoke

Surah 44: Ad-Dukhaan

5759	*pv.* made distinct / clear	يُفْرَقُ
5760	*im.* wait, watch	اِرْتَقِبْ
5761	smoke	دُخَانْ
5762	*pp.* one who is taught / tutored	مُعَلَّمٌ
5763	*ap.* those who revert / return	عَائِدُوْنَ
5764	*im. pl.* restore, give in	أَدُّوْا
5765	*im.* take away	أَسْرِ
5766	at rest, as it is	رَهْوًا
5767	those taking delight, enjoying	فَاكِهِيْنَ
5768	*fg.* did not weep	مَابَكَتْ
5769	*pp.* those who shall be raised again	مُنْشَرِيْنَ
5770	friend	مَوْلًى
5771	molten brass, dregs of oil	مُهْلٌ
5772	will boil, will seethe	يَغْلِيْ
5773	boiling, to boil, to seethe	غَلْيٌ
5774	*im. pl.* drag	اِعْتِلُوْا
5775	midst of hell / blazing fire	سَوَآءِ الْجَحِيْمِ
5776	*im. pl.* pour	صُبُّوْا
5777	*im.* taste	ذُقْ

{ سُوْرَةُ الْجَاثِيَةِ }

The Kneeling

Surah 45: Al-Jathiyah

5778 persists, continues to be obstinate يُصِرُّ

5779 they commit / seek / earn اجْتَرَحُوْا

5780 time دَهْرٌ

5781 *fg.* bowing the knee, kneeling جَاثِيَةٌ

5782 we put on record نَسْتَنْسِخُ

(*vn.:* اِسْتِنْسَاخ)

5783 we know not مَانَدْرِيْ

5784 those who are convinced / having firm assurance مُسْتَيْقِنِيْنَ

5785 *vn.* to be sure / convinced اِسْتِيْقَانٌ

{ سُوْرَةُ الْأَحْقَاف }

The Winding Sand-Tracts

Surah 46: Al-Ahqaaf

5786	trace, vestige, remnant	أَثَارَةٌ
5787	new, innovation	بِدْعًا
5788	in pain, reluctance	كُرْهًا
5789	thirty	ثَلَاثُوْنَ
5790	we will overlook / pass by	نَتَجَاوَزُ
5791	*pl.* you squandered / took	أَذْهَبْتُمْ
5792	winding sand tracts	أَحْقَافْ
5793	cloud, dense cloud	عَارِضًا
5794	advancing towards, approaching	مَسْتَقْبِلٌ
5795	valleys	أَوْدِيَةٌ
5796	means of access, approach	قُرْبَانًا
5797	company, group	نَفَرًا
5798	guards / delivers / shields you	يُجِرْكُمْ
5799	he wearied not, did not fatigue	لَمْ يَعْيَ

{ سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ }

Muhammad (peace be upon him)

Surah 47: Muhammad

5800 rendered astray, let go waste أَضَلَّ

5801 removed, ridded of, expiated كَفَّرَ

5802 improved أَصْلَحَ

5803 condition, state بَالَ

5804 smite / strike at necks ضَرْبَ الرِّقَابِ

5805 you thoroughly subdued / routed / slain them greatly أَثْخَنْتُمْ

5806 to make a great slaughter, to subdue, to rout out ثَخْنٌ

5807 bonds وَثَاق

5808 ransom فِدَاءً

5809 made known عَرَّفَ

5810 destruction, perish by stumbling تَعْسًا

5811 unpolluted, incorruptible, not stale غَيْرِ اٰسِنٍ

5812 wine خَمْر

5813 honey عَسَلٌ

5814 entrails, bowels أَمْعَاء

5815 just now اٰنِفًا

5816 portents, tokens أَشْرَاط

5817 one who swoons / faints مَغْشِيٌّ

5818 fitting, woe, alas أَوْلَى

5819 locks أَقْفَال

(*sr.:* قُفْلٌ)

5820 instigated, beautified سَوَّلَ

5821 gave false hope أَمْلَى

5822 secrets إِسْرَار

5823 *pl.* (secret) hates, rancor أَضْغَان

5824 mode / tone of speech لَحْنِ الْقَوْلِ

5825 will never put (you) in loss لَنْ يَّتِرَ

5826 urge, press, importance يُحْفِ

{ سُوْرَةُ الْفَتْح }

The Victory

Surah 48: Al-Fath

5827 past, gone before — تَقَدَّمَ

5828 (which is) to come / follow — تَأَخَّرَ

5829 thinkers — ظَانِّيْنَ

5830 *im. pl.* you may assist — تُعَزِّرُوْا

5831 *im. pl.* you honor / revere — تُوَقِّرُوْا

5832 war booty, war gains — مَغَانِمَ

26th Part		نصف جزء: حم

5833 gave victory, made (you) overcome — أَظْفَرَ

5834 the animals of sacrifice — الْهَدْيَ

5835 detained, debarred — مَعْكُوْفًا

5836 *pl.* you tread (them) under foot / trample down — تَطَئُوْا

5837 guilt — مَعَرَّةٌ

5838 they separated / became apart — تَزَيَّلُوْا

5839 zealotry, pride and haughtiness, heat and cant — حَمِيَّةٌ

5840 imposed, made (somebody) stick close — أَلْزَمَ

5841 *ap.* those who get their heads shaved (ح ل ق) — مُحَلِّقِيْنَ

5842 *ap.* those who get their hair cut short (ق ص ر) — مُقَصِّرِيْنَ

5843 marks — سِيْمَا

5844 shoot, blade — شَطْءَ

5845 strengthened — اٰزَرَ

5846 became thick — اسْتَغْلَظَ

5847 stem, stalk — سُوْق

{ سُوْرَةُ الْحُجُرَات }

The Inner Apartments

Surah 49: Al-Hujuraat

5848 tested امْتَحَنَ

5849 *fg.* returns to, complies with تَفِيْءَ

26th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: حم

5850 *ni. pl.* do not defame لَا تَلْمِزُوْا

5851 *ni. pl.* do not (call each other) by nickname لَا تَنَابَزُوْا

5852 *ni. pl.* do not spy لَا تَجَسَّسُوْا

5853 *ni.* do not back-bite لَا يَغْتَبْ

5854 will not diminish, belittle لَا يَلِتْ

{ سُوْرَةُ ق }

Qaaf

Surah 50: Qaaf

5855	confusing, not able to differentiate	مَرِيْجٌ
5856	rifts, flaws, faults	فُرُوْجٌ
5856a	shoots of fruit-stalks	طَلْعٌ
5857	tall, lofty	بَاسِقَات
5858	piled up one over another	نَضِيْد
5859	we were weary / worn out	عَيِيْنَا
5860	jugular vein	حَبْلِ الْوَرِيْدِ
5861	ready	عَتِيْد
5862	agony, stupor	سَكْرَةٌ
5863	you escape, you shun	تَحِيْدُ
5864	veil, covering	غِطَاء
5865	*fg.* are you filled up?	هَلِ امْتَلَأْتِ
5866	they wandered / traversed	نَقَّبُوْا

{ سُوْرَةُ الذَّارِيَات }

The Winds That Scatter

Surah 51: Adh-Dhaariyaat

5867	*fg.* those that scatter	ذَارِيَات
5868	to scatter	ذَرْوًا
5869	burden, load	وِقْرًا
5870	*fg.* those that flow / glide	جَارِيَات
5871	*fg.* those that distribute	مُقَسِّمَات
5872	starry ways / paths	حُبُك
5873	those who conjecture/ speculate	خَرَّاصُوْنَ
5874	*pv.* will be tried / tormented	يُفْتَنُوْنَ
5875	they used to sleep	يَهْجَعُوْنَ
5876	loud cry, clamor	صَرَّةٌ
5877	*fg.* smote, struck	صَكَّتْ

{ جُزء: قَالَ فَمَاخَطْبُكُمْ *Part : 27* }

5878	might, power	رُكْن
5879	portion, share	ذَنُوبًا

{ سُوْرَةُ الطُّوْر }

The Mount

Surah 52: At-Toor

5880 fine parchment رَقٍّ

5881 *pp.* unrolled, unfolded مَنْشُوْر

5882 the Much Frequented House الْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ

5883 *pv.* kept filled مَسْجُوْر

5884 *ap.* one who can avert / ward off دَافِعٌ

5885 commotion, heaving, shaking مَوْرًا

5886 to thrust / push دَعًّا

5887 we diminished / deprived not مَا أَلَتْنَا

5888 held in pledge رَهِيْنٌ

5889 calamity (hatched) by time, accident of time, adverse turn of fortune (accident: رَيْبَ ; death: مَنُوْن) رَيْبَ الْمَنُوْنِ

5890 intellects, minds, reasons أَحْلَامٌ

5891 *ap.* those transgressing beyond bounds, outrageous طَاغُوْنَ

5892 composed / fabricated / forged تَقَوَّلَ

5893 *pl.* controllers, dispensers, those incharge مُصَيْطِرُوْنَ

5894 *pp.* those burdened / ladened مُثْقَلُوْنَ

5895 our eyes أَعْيُنِنَا

5896 retreat/ setting / decline of the stars إِدْبَارٌ

{ سُوْرَةُ النَّجم }

The Star

Surah 53: An-Najm

5897 went down, set هَوٰى

5898 the one free from any defect in body or mind ذُوْ مِرَّةٍ

5899 drew near دَنَا

5900 came down / closer تَدَلّٰى

5901 measure of two bows [indicates closeness] قَابَ قَوْسَيْن

5902 farthest lot-tree (The distinctive mark between the boundary of the physical world and the heavenly world which none can pass). سِدْرَةُ الْمُنْتَهٰى

5903 unfair, unjust ضِيْزٰى

5904 naming تَسْمِيَةٌ

5905 attainment, highest point, (that one can reach) مَبْلَغ

27th Part	1/4	ربع جزء: قَالَ فَمَاخَطْبُكُمْ

5906 minor / little offenses لَمَمْ

5907 *pl.* hidden, embryos أَجِنَّةٌ

5908 *sr.* embryo جَنِيْن

5909 hardened, stopped, grudged أَكْدٰى

5910 complete, full أَوْفٰى

5911 made (others) laugh أَضْحَكَ

5912 made (others) weep أَبْكٰى

5913 caused death أَمَاتَ

5914 gave life أَحْيٰى

5915 poured forth تُمْنٰى

5916 bringing forth, creation نَشْأَة

5917 gave wealth, enriched أَغْنٰى

5918 made possessor, gave satisfaction / contentment أَقْنٰى

5919 name of a mighty star, Sirius شِعْرٰى

5920 more in transgression, more rebellious أَطْغٰى

5921 overthrown cities مُؤْتَفِكَة

5922 threw down, overthrew, destroyed أَهْوٰى

5923 those involved in vanities سَامِدُوْنَ

{ سُوْرَةُ الْقَمَر }

The Moon

Surah 54: Al-Qamar

5924	continuous, constant	مُسْتَمِرٌّ
5925	deterrent, (enough warning) to check (them from evil)	مُزْدَجَرٌ
5926	*im.* turn away, withdraw	تَوَلَّ
5927	unacquainted, terrible affair / thing	نُكُرٌ
5928	*pv.* repulsed, driven out	اُزْدُجِرْ
5929	poured out abundantly	مُنْهَمِرْ
5930	nails, palm-fibers	دُسُر
5931	*pv.* was ungratefully rejected	كُفِرَ
5932	one who receives admonition, one that remembers	مُدَّكِرْ
5933	*fg.* sweeps away, plucks out	تَنْزِعُ
5934	trunks	أَعْجَاز
5935	uprooted, torn-up	مُنْقَعِرْ
5936	madness	سُعُر
5937	insolent, rash, boastful	أَشِرْ
5938	brought forward (by suitable turns)	مُحْتَضَرْ
5939	took	تَعَاطَى
5940	ham-strung, slew	عَقَرَ
5941	dried-up, crumbling twigs	هَشِيْمٌ
5942	fence, enclosure, (thorny enclosure used by herdsmen for their cattle stock)	مُحْتَظِر
5943	stone-storm, tornado showering stone	حَاصِبًا
5944	time before day-beak, last hour of night	سَحَرٌ
5945	most grievous	أَدْهَى
5946	most bitter	أَمَرُّ
5947	scorching-fire	سَقَر
5948	twinkle of an eye	لَمْحٍ بِالْبَصَر
5949	groups, parties	أَشْيَاعٌ
5950	*pp.* written, recorded, line by line	مُسْتَطَرْ
5951	seat of truth / true honor	مَقْعَدِ صِدْقٍ
5952	King	مَلِيْكٍ
5953	fully powerful, sovereign	مُقْتَدِر

{ سُوْرَةُ الرَّحْمن }

The Most Gracious

Surah 55: Ar-Rahmaan

5954	punctual, course computed	حُسْبَانٌ
5955	creatures, living beings	أَنَامْ
5956	husked grain, fodder	ذُوالْعَصْفِ
5957	sweet smell, fragrance	رَيْحَان
5958	bounties, favors, benefits	اٰلَآء
5958a	sounding clay	صَلْصَال
5959	clay (like that of pottery)	فَخَّارٌ
5960	*dl.* they get / join together	يَلْتَقِيَانِ
5961	barrier	بَرْزَخٌ
5962	*dl.* they can/do not transgress / pass / mix	لَا يَبْغِيَانِ

5963 pearl لُؤْلُؤٌ

5964 coral stones, gems مَرْجَان

5964a. boats, ships جَوَار

5965 ships, vessels مُنْشَئَات

5965a. like mountains كَا الْأَعْلَام

27th Part		نصف جزء: قَالَ فَمَاخَطْبُكُمْ

5966 full of Majesty, full of Glory, full of Honour ذُوالْجَلَالِ

5967 work, (momentous) affair شَأْنٌ

5968 *dl.* (two) heavy (creations) ثَقَلَان

5969 *pl.* you pass out / penetrate تَنْفُذُوْا

5970 regions, zones أَقْطَار

5971 sanction, authority سُلْطَانٌ

5972 fire-flames (without smoke) شُوَاظٌ

5973 flash of brass نُحَاسٌ

5974 red like وَرْدَةٌ

5975 red oil, burning oil, ointment دِهَانٌ

5976 forelocks, foreheads نَوَاصِيْ (*sr.:* نَاصِيَةٌ)

5977 feet أَقْدَامٌ

5978 boiling water حَمِيْمٌ

5979 boiling اٰنٍ

5980 spreading two branches ذَوَاتَا أَفْنَان

5981 inner lining بَطَائِن

5982 silk brocade اِسْتَبْرَقٌ

5983 (selected) fruit جَنَا

5984 at hand, easy to reach, easily accessible دَانٍ

5985 touched, got nearer طَمَثَ

5986 ruby, jacinth, precious stone يَاقُوْت

5987 two gardens of well watered dark green trees مُدْهَآمَّتَانِ

5988 two pouring forth springs نَضَّاخَتَانِ

5989 pomegranates رُمَّانٌ

5990 virtuous and good looking (ladies) خَيْرَاتٌ حِسَانٌ

5991 carpets رَفْرَف

5992 green خُضْرٌ

5993 beautiful mattress عَبْقَرِيٌّ

{ سُوْرَةُ الْوَاقِعَةِ }

The Inevitable Event

Surah 56: Al-Waaqi'ah

5994 *ap. fg.* inevitable event — وَاقِعَةٌ

5995 *fg.* abasing, bringing low — خَافِضَةٌ

5996 *fg.* exalting — رَافِعَةٌ

5997 *pv. fg.* is shaken — رُجَّتْ

5998 shock — رَجًّا

5999 to crumble and scatter — بَسًّا

6000 dust particle — هَبَآءً

6001 scattered — مُنْبَثًّا

6002 companions of right hand, i.e., good people — أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ

6003 companions of the left hand, i.e., bad people — أَصْحَابُ الْمَشْئَمَةِ

6004 multitude, majority — ثُلَّةٌ

6005 thrones in or wrought with golden threads and precious stones — مَوْضُوْنَةٌ

6006 *pl.* immortal — مُخَلَّدُوْنَ

6007 goblets, jugs — أَبَارِيْق

6008 they will not get headache — لَا يُصَدَّعُوْنَ

6009 recrimination, sinful discourse — تَأْثِيْمًا

6010 *pp.* made thornless — مَخْضُوْدٌ

6011 bananas — طَلْحٍ

(*sr.:* طَلْحَة)

6012 *pp.* clustered, piled up one above another — مَنْضُوْدٌ

6013 *pp.* outspreading shadow — مَمْدُوْد

6014 *pp.* gushing — مَسْكُوْب

6015 ever virgins — أَبْكَارًا

6016 virtuous, loving their husbands — عُرُبًا

6017 equal age — أَتْرَابًا

6018 black smoke — يَحْمُوْم

6019 they persisted — يُصِرُّوْنَ

6020 sin, wickedness — حِنْثٌ

6021 to drink like thirsty camels — شُرْبَ الْهِيْم

6022 chaff, broken into pieces — حُطَامًا

6023 *pl.* you would be left in wonderment — تَفَكَّهُوْنَ

6024 *pp.* those burdened with debt — مُغْرَمُوْنَ

6025	cloud	مُزْن
6026	*pl.* you kindle / strike-out fire	تُوْرُوْنَ
6027	travelers, dwellers in wilderness	مُقْوِيْن

27th Part	3/4	ثلاثة ارباع جزء: قَالَ فَمَاخَطْبُكُمْ

6028	setting of stars	مَوَا قِعِ النُّجُوْم
6029	*pp. pl.* those who are purified	مُطَهَّرُوْنَ
6030	those who take message in light esteem / look with disdain	مُدْهِنُوْنَ
6031	those who will not be accountable	غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ
6032	happiness	رَوْحٌ
6033	aromatic, fragrance	رَيْحَانٌ
6034	*vn.* roasting	تَصْلِيَة
6035	blazing fire, burning hell	جَحِيْم

{ سُوْرَةُ الْحَدِيْدِ }

The Iron

Surah 57: Al-Hadeed

6036	*pp.* made successors	مُسْتَخْلَفِيْن
6037	we may borrow	نَقْتَبِسُ
6038	*im. pl.* seek	الْتَمِسُوْا
6039	wall, barrier	سُوْرٌ
6040	before	قِبَلَ
6041	Is it not high time that ...?	أَلَمْ يَأْنِ
6042	prolonged	طَالَ
6043	time, (a length of) time	أَمَد
6044	*vn.* to boast, to pride	تَفَاخُرْ
6045	*vn.* to multiply	تَكَاثُرْ
6046	extensiveness	عَرْضٌ
6047	we bring in existence	نَبْرَأَ
6048	*ni. pl.* grieve not	لَا تَأْسَوْا
6049	escaped, lost, missed	فَاتَ
6050	we made to follow	قَفَّيْنَا
6051	monasticism, monkery	رَهْبَانِيَّة
6052	observe	رِعَايَة
6053	*dl.* two-fold / double portions / parts	كِفْلَيْنِ

{ سُوْرَةُ الْمُجَادلَةِ }
The Woman who pleads
Surah 58: Al-Mujaadilah

6054 *fg.* complains — تَشْتَكِيْ

6055 contention, discourse — تَحَاوُر

6056 they do *zihar* — يُظَاهِرُوْنَ

Zihar: to say to one's wife, "You are to me as the back of my mother." In the days of ignorance, this utterance from husband implied that he has divorced his wife.

6057 (*rel. pronoun*) — اللَّائِيْ

those (women) who

6058 *dl.* they touch each other — يَتَمَاسَّا

6059 *dl.* two months — شَهْرَيْنِ

6060 *dl.* successively, continuously — مُتَتَابِعَيْنِ

6061 sixty — سِتِّيْنَ

6062 they oppose / contend — يُحَادُّوْنَ

6063 *pv.* be humbled to dust / abased — كُبِتُوْا

6064 *pv.* were disgraced, made abased — كُبِتَ

6065 recorded, kept account — أَحْصى

6066 disobedience — مَعْصِيَة

6067 they greeted — حَيَّوْا

6068 *im.* you make room, sit comfortably — تَفَسَّحُوْا

6069 to make room for — تَفَسُّح

6070 *im. pl.* rise up — اُنْشُزُوْا

6071 cover, shield — جُنَّة

6072 gained mastery, engrossed — اِسْتَحْوَذَ

6073 party, company, group — حِزْبٌ

6074 *pl.* most abased, lowest — أَذَلِّيْنَ

6075 they make friend — يُوَادُّوْنَ

{ سُوْرَةُ الْحَشْر }

The Gathering

Surah 59: Al-Hashr

6076 protection, defence — مَانِعَةٌ

6077 fortresses, strongholds — حُصُوْنٌ

(*sr.:* حِصْنٌ)

6078 cast — قَذَفَ

6079 they ruin / demolish — يُخْرِبُوْنَ

6080 *im. pl.* learn a lesson — اعْتَبِرُوْا

6081 exile, migration — جَلَآءٌ

6082 palm-tree — لِيْنَة

6083 you made expedition — أَوْجَفْتُمْ

6084 a circuit — دُوْلَةً

6085 rich — أَغْنِيَاءُ

6086 malice, spite, need — حَاجَةٌ

6087 they prefer, give preference — يُؤْثِرُوْنَ

6088 poverty — خَصَاصَةٌ

6089 *pv.* is saved — يُوْقَ

6090 niggardliness — شُحٌّ

28th Part	1/4	ربع جزء: قَدْسَمِعَ اللهُ

6091 they became hypocrites — نَافَقُوْا

6092 great fear — رَهْبَة

6093 fortified towns, fenced cities — قُرًى مُّحَصَّنَة

6094 disunited, diverse — شَتّٰى

6095 evil or ill effects — وَبَال

6096 falling down, that which is humble — خَاشِعًا

6097 splitting, bursting — مُتَصَدِّعًا

6098 guardian — مُهَيْمِنٌ

6099 superb, possessing every greatness — مُتَكَبِّرٌ

{ سُوْرَةُ الْمُمْتَحِنَةِ }

The Woman to be Examined

Surah 60: Al-Mumtahanah

6100	*pl.* you show / encounter / meet	تُلْقُوْنَ
6101	are clear, guiltless	بُرَءٰٓؤُا
6102	you are at enmity	عَادَيْتُمْ
6103	they backed up / helped	ظَاهَرُوْا
6104	*im. pl.* examine	امْتَحِنُوْا
6105	*ni. pl.* hold not	لَا تُمْسِكُوْا
6106	ties (of marriage) with disbelieving women	عِصَمِ الْكَوَافِرِ
6107	passed away, gone	فَاتَ

{ سُوْرَةُ الصَّفِّ }

The Battle Array

Surah 61: As-Saff

6108	hateful, odious	مَقْتًا
6109	building, structure	بُنْيَانٌ
6110	*pp.* compact, solid	مَرْصُوْصٌ

{ سُوْرَةُ الْجُمُعَةِ }

The Assembly (Friday) Prayer

Surah 62: Al-Jumu'ah

6111	books (*sr.:*	سِفْرٌ)	أَسْفَارًا
6112	they dispersed		اِنْفَضُّوْا

{ سُوْرَةُ الْمُنَافِقُوْنَ }

The Hypocrites

Surah 63: Al-Munafiqoon

6113	bodies (*sr.:* جِسْمٌ)	أَجْسَامٌ
6114	timber, wood	خُشُبٌ
6115	*fg. pp.* propped up	مُسَنَّدَة
6116	cry	صَيْحَةٌ
6117	they turn	لَوَّوْا
6118	they breakup / disperse	يَنْفَضُّوْا

{ سُوْرَةُ التَّغَابُن }

The Mutual Loss and Gain

Surah 64: At-Taghabun

6119 to show or to be in loss and gain تَغَابُنْ

28th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء: قَدْسَمِعَ الله

{ سُوْرَةُ الطَّلَاق }

The Divorce

Surah 65: At-Talaaq

6120	brings a new thing	يُحْدِثْ
6121	*im. pl.* separate (them)	فَارِقُوْا
6122	two honest men	ذَوَي عَدْلٍ
6123	*ap.* one who attains / reaches	بَالِغُ
6124	*fg.* those having pregnancy	أُولَاتِ حَمْلٍ
6125	means, capacity	وُجْد
6125a	*fg.* they deliver (the child)	يَضَعْنَ
6126	*pl.* you disagree among one another	تَعَاسَرْتُمْ
6127	shall suckle / milk	تُرْضِعُ
6128	*fg.* another	أُخْرٰى
6129	one who has capacity	ذُوْ سَعَةٍ
6130	*fg.* rebelled, revolted	عَتَتْ

{ سُوْرَةُ التَّحْرِيْم }

Holding (something) to be Forbidden

Surah 66: At-Tahreem

6131	you seek	تَبْتَغِي
6132	absolution (from oath), expiation	تَحِلَّة
6133	secretly told or communicated	أَسَرَّ
6134	disclosed	أَظْهَرَ
6135	made known	عَرَّفَ
6136	avoided	أَعْرَضَ
6137	*fg.* inclined	صَغَتْ
6138	*dl.* you back each other	تَظَاهَرَا
6139	repentant or penitent women	تَائِبَاتٌ
6140	fasting women	سَائِحَاتٌ
6141	widows / divorced / previously married (women)	ثَيِّبَاتٌ
6142	virgins	أَبْكَارًا
6143	stern	غِلَاظٌ
6144	sincere	نُصُوْحًا
6145	*im.* build	ابْنِ
6146	chastity, chaste body	فَرْجٌ

﴿ سُوْرَةُ الْمُلْكِ ﴾
The Dominion
Surah 67 : Al-Mulk

6147	one above another	طِبَاقًا
6148	oversight, fault	تَفَاوُت
6149	rifts, disorders	فُطُوْر
6150	two times, again and again	كَرَّتَيْنِ
6151	low, disgraceful	خَاسِئًا
6152	fatigued	حَسِيْر
6153	missile, something to stone with	رُجُوْمًا
6154	loud moaning, roaring, braying	شَهِيْقًا
6155	*fg.* boils	تَفُوْرُ
6156	will burst	تَمَيَّزُ
6157	remote, far off from mercy	سُحْقًا
6158	subservient, smooth, level	ذَلُوْلاً
6159	paths, sides, tracks	مَنَاكِب
6160	*fg.* shall quake	تَمُوْر
6161	persisted in, set in	لَجُّوْا
6162	headlong, groveling	مُكِبًّا
6163	better guided	أَهْدٰى
6164	near, close	زُلْفى
6165	grieved	سِيْئَتْ
6166	will protect	يُجِيْرُ
6167	became	أَصْبَحَ
6168	sink away, get lost in the underground	غَوْرًا
6169	flowing, gushing	مَعِيْن

{ سُوْرَةُ الْقَلَم }

The Pen

Surah 68: Al-Qalam

6170	by (*oath*) the pen	وَالْقَلَمِ
6171	they write	يَسْطُرُوْنَ
6172	sublime morals	خُلُقٍ عَظِيْمٍ
6173	*pp.* afflicted with madness	مَفْتُوْنٌ
6174	you become soft / suppliant, you compromise	تُدْهِنُ
6175	*xg.* who swears [uselessly], oath monger	حَلَّاف
6176	*xg.* slanderer, defamer	هَمَّاز
6177	*xg.* going about	مَشَّاء
6178	calumny, slander	نَمِيْم
6179	cruel, violent	عُتُلّ
6180	of a doubtful birth	زَنِيْم
6181	we will brand him	نَسِمُهٗ
6182	trunk, snout	خُرْطُوْم
6183	they do not say "if Allah wills," make no exception	لَا يَسْتَثْنُوْنَ
6184	one that encompasses / encircles	طَائِفٌ
6185	*ap.* sleepers	نَائِمُوْنَ
6186	plucked, barren and bleak	صَرِيْمٌ
6187	they called unto one another	تَنَادَوْا
6188	those who cut or pluck (fruits)	صَارِمِيْنَ
6189	withholding	حَرْد
6190	most moderate, best	أَوْسَط
6191	they reproach one another	يَتَلَاوَمُوْنَ
6192	*pv.* is bared	يُكْشَفُ
6193	shanks, lower part of leg	سَاق
6194	companion of the fish (i.e., Prophet Jonah عليه السلام)	صَاحِبُ الْحُوْتِ
6195	the one in anguish / agony / despair	مَكْظُوْم
6196	reached, obtained	تَدَارَكَ
6197	*pv.* is cast	نُبِذَ
6198	barren land, wilderness	عَرَاء
6199	they had all but killed	يُزْلِقُوْنَ

{ سُوْرَةُ الْحَآقَّة }

The Sure Reality

Surah 69: Al-Haaqqah

6200	sure reality	الْحَاقَّة
6201	violent upheaval, outburst	طَاغِيَةٌ
6202	cut out from root	حُسُوْمًا
6203	laid low	صَرْعٰى
6204	*fg.* exceeding, increasing	رَابِيَة
6205	remember	تَعِيَ
6206	*fg.* the one who remembers	وَاعِيَة
6207	blow	نَفْخَةٌ
6208	to crush	دَكَّةٌ
6209	*fg.* frail, flimsy	وَا هِيَةٌ
6210	sides	أَرْجَاء
6211	hidden	خَافِيَة
6212	come you all!	هَاؤُمُ
6213	my book	كِتَابِيَة
6214	life	عِيْشَة
6215	clusters	قُطُوْفٌ
6216	near at hand	دَانِيَة
6217	(that are) gone	خَالِيَة
6218	*pv.* I was not given	لَمْ أُوْتَ
6219	I had not known	لَمْ أَدْرِ
6220	making end, decisive, dead	قَاضِيَة
6221	my authority / power	سُلْطَانِيَة
6222	*im. pl.* put chain, shackle	غُلُّوْا
6223	*im. pl.* let (him) enter, roast	صَلُّوْا
6224	chain	سِلْسِلَة
6225	its length	ذَرْعُهَا
6226	seventy	سَبْعُوْنَ
6227	cubit (length of a hand measuring approximately 18 inches)	ذِرَاعًا
6228	*im. pl.* thrust, insert, fasten	اُسْلُكُوْا
6229	does not urge	لَا يَحُضُّ
6230	washing of wounds	غِسْلِيْن
6231	soothsayer, diviner, [fortune-teller]	كَاهِنٌ
6232	invented / fabricated sayings	تَقَوَّلَ
6233	sayings	أَقَاوِيْل
6234	life-artery, artery of heart	وَتِيْنٌ
6235	those who withhold	حَاجِزِيْن

{ سُوْرَةُ الْمَعَارِج }
The Ways of Ascent
Surah 70: Al-Ma'arij

6236	fifty	خَمْسِيْن
6237	thousand	أَلْفٌ
6238	year	سَنَة
6239	flakes (tufts) of wool	عِهْنٌ
6240	kinsfolk, kindred [relatives]	فَصِيْلَةٌ
6241	gives / will give him a shelter	تُئْوِيْه
6242	blazing fire, raging flame	لَظى
6243	*fg.* tearing away	نَزَّاعَةً
6244	skin (of face)	شَوٰى
6245	withheld, hid	أَوْعى
6246	*xg.* impatient	هَلُوْعًا
6247	fretful, bewailing	جَزُوْعًا
6248	*xg.* niggardly, begrudging	مَنُوْعًا
6249	(always) constant	دَائِمُوْنَ
6250	in groups, in crowds	عِزِيْن
6251	those who are outrun	مَسْبُوْقِيْنَ
6252	they rush / hasten	يُوْفِضُوْنَ

{ سُوْرَةُ نُوْح }

Noah

Surah 71: Nooh

6253	they persisted	أَصَرُّوْا
6254	dignity, majesty	وَقَار
6255	(diverse) stages	أَطْوَار
6256	wide expanse, carpet	بِسَاطًا
6257	Wadd (This and the following four are the names of five pious persons of Prophet Noah's era. After their death, people used to worshipped them)	وَدّ
6258	Suwaa'	سُوَاعًا
6259	Yaghooth	يَغُوْث
6260	Ya'ooq	يَعُوْق
6261	Nasr	نَسْرًا
6262	dweller	دَيَّارًا
6263	destruction, perdition, ruin	تَبَارًا

{ سُوْرَةُ الْجِنِّ }

The Jinn

Surah 72: Al-Jinn

6264	utter extravagant lie	شَطَطًا
6265	perversion	رَهَقًا
6266	*pv. fg.* filled	مُلِئَتْ
6267	guards	حَرَسًا
6268	sitting places, stations	مَقَاعِدَ
6269	(watching in) ambush	رَصَدًا
6270	different, divergent	قِدَدًا
6271	flight	هَرَبًا
6272	loss, diminution	بَخْسًا
6273	*pl.* unjust (people), deviators	قَاسِطُوْنَ
6274	they sought out	تَحَرَّوْا
6275	fuel, firewood	حَطَبًا
6276	abundant (water)	غَدَقًا
6277	ever-growing	صَعَدًا
6278	crowded	لِبَدًا
6279	will not protect / deliver	لَنْ يُّجِيْرَ
6280	lesser, fewer	أَقَلُّ
6281	guard	رَصَدًا

{ سُوْرَةُ الْمُزَّمِّل }

Folded in Garments

Surah 73: Al-Muzzammil

6282	wrapped one, folded in garments	مُزَّمِّلٌ
6283	rising by night	نَاشِئَةٌ
6284	to tread upon	وَطْئًا
6285	correct in speech	أَقْوَمُ قِيْلاً
6286	occupation, business	سَبْحًا
6287	to cut off from others and devote exclusively	تَبْتِيْلاً
6288	*im.* give respite	مَهِّلْ
6289	fetters	أَنْكَالاً
6290	that chokes [throats]	ذَاغُصَّةٍ
6291	heap of sand poured out and flowing down	كَثِيْبًا مَّهِيْلاً
6292	painful, crushing	وَبِيْلاً
6293	gray headed / old aged (people)	شِيْبًا
6294	left asunder, split	مُنْفَطِرٌ
6295	two-thirds	ثُلُثَيْ
6296	they travel in the land	يَضْرِبُوْنَ فِيْ الْأَرْضِ

{ سُوْرَةُ الْمُدَّثِّر }

One Wrapped Up

Surah 74: Al-Muddath-thir

6297 one who envelops (in garments or sheet of cloth) مُدَّثِّرْ

6298 *im.* arise قُمْ

6299 *im.* warn أَنْذِرْ

6300 *im.* magnify, glorify كَبِّرْ

6301 pollution, uncleanness, abomination رُجْز

6302 *im.* shun, keep off اُهْجُرْ

6303 *pv.* is sounded نُقِرَ

6304 trumpet نَاقُوْر

6304a I made smooth مَهَّدْتُ

6305 to make smooth تَمْهِيْدًا

6306 I will impose أُرْهِقَ

6307 painful uphill climb صَعُوْدًا

6308 frowned عَبَسَ

6309 scowled, showed displeasure, glared بَسَرَ

6310 *pv.* derived from old يُؤْثَر

6311 *xg.* scorching, shriveling لَوَّاحَةٌ

6312 nineteen تِسْعَةَ عَشَر

6313 shone forth, brightened أَسْفَرَ

6314 held in pledge رَهِيْنَةٌ

6315 we enter in vain discourse نَخُوْضُ

6316 those who talk vanities with vain talkers خَائِضِيْنَ

6317 *pl.* asses, donkeys (*sr.:* حِمَار) حُمُرٌ

6318 *fg.* frightened, wild مُسْتَنْفِرَة

6319 *fg.* fled فَرَّتْ

6320 lion قَسْوَرَة

6321 Fount of all God-consciousness أَهْلُ التَّقْوٰى

6322 Fount of all forgiveness أَهْلُ الْمَغْفِرَة

{ سُوْرَةُ الْقِيَامَةِ }

The Resurrection

Surah 75: Al-Qiyamah

6323 *xg. fg.* accusing, reproaching لَوَّامَةٌ

6323a tips of fingers بَنَانٌ

6324 dazed, confounded بَرِقَ

6325 eclipsed, darkened, buried in darkness خَسَفَ

6326 place to flee to, refuge مَفَرٌّ

6327 no refuge, no safety لَا وَزَرَ

6328 excuses, pleas مَعَاذِيْرٌ

6329 *fg.* radiant, resplendent, beam in brightness and beauty نَاضِرَة

6330 *fg.* sad, dismal, despondent overcast with despair بَاسِرَة

6331 *fg.* waist-breaking [matter] i.e., great calamity or disaster فَاقِرَة

6332 throat, collar bone تَرَاقِيَ

6333 *ap.* wizard, enchanter رَاق

6334 *fg.* entangled, joined with another الْتَفَّت

6335 shank, lower part of leg سَاق

6336 *vn.* to drive, driving مَسَاق

6337 arrogantly, conceitedly يَتَمَطَّى

6338 woe, nearer (to doom) أَوْلَى

6339 uncontrolled, without purpose سُدًى

6340 *pv.* emitted, gushed forth يُمْنَى

{ سُوْرَةُ الدَّهْر }

The Time

Surah 76: Ad-Dahr

6341	long / endless period of time	دَهْرٌ
6342	*pp.* remembered, mentioned	مَذْكُوْرًا
6343	mingled	أَمْشَاج
6344	chains	سَلَاسِل
6345	shackles, collars, yokes	أَغْلَال
6346	admixture	مِزَاج
6347	wide spreading	مُسْتَطِيْرًا
6348	captive	أَسِيْرًا
6349	frowning	عَبُوْسًا
6350	distressful	قَمْطَرِيْرًا
6351	pleasure, joy	سُرُوْرًا
6352	(heat of) sun	شَمْسًا
6353	bitter cold	زَمْهَرِيْرًا
6354	lowered ones, close upon, near	دَانِيَة
6355	bunches of fruits	قُطُوْف
6356	within reach, lowered	تَذْلِيْلاً
6357	vessels, goblets	اٰنِيَة
6358	glasses, crystals	قَوَارِيْرًا
6359	measure	تَقْدِيْرًا
6360	ginger	زَنْجَبِيْلاً
6361	name of a fountain in heaven	سَلْسَبِيْلاً
6362	*pp.* scattered, unstrung [pearls]	مَنْثُوْرًا
6363	frame, make	أَسْرٌ

{ سُوْرَةُ الْمُرْسَلَات }

Those Sent Forth

Surah 77: Al-Mursalaat

6364	*fg.* those sent (winds)	مُرْسَلَات
6365	one after another, goodness	عُرْفًا
6366	storming	عَصْفًا
6367	separation	فَرْقًا
6368	*fg.* those who	مُلْقِيَات
6369	*pv. fg.* dimmed, put out	طُمِسَتْ
6370	*pv. fg.* rent asunder, cleft	فُرِجَتْ
6371	*pv. fg.* blown away, scattered to wind as dust	نُسِفَتْ
6372	*pv. fg.* brought unto appointed time	أُقِّتَتْ
6373	*pv. fg.* deferred, set	أُجِّلَتْ
6374	place to draw together, receptacle that holds within itself	كِفَاتًا
6375	lofty, high, tall	شَامِخَاتٌ
6376	sweet (water)	فُرَاتًا
6377	*im. pl.* be gone, depart	انْطَلِقُوْا
6378	three branches / columns, three fold	ثَلَاثِ شُعَبٍ
6379	will not shade	لَا ظَلِيْل
6380	flame, blaze	لَهَبٌ
6381	*fg.* throws	تَرْمِيْ
6382	sparks	شَرَرٌ
6383	(a string of) camels, marching camels	جِمَالَتٌ
6384	yellow	صُفْر

﴿ سُوْرَةُ النَّبَأِ ﴾

The (Great) News

Surah 78: An-Nabaa

6385	about what? concerning what?	عَمَّ
6386	sleep	نَوْمٌ
6387	repose, rest	سُبَاتًا
6388	covering, cloak	لِبَاسًا
6389	dazzling, blazing	وَهَّاجًا
6390	rainy clouds	مُعْصِرَات
6391	*xg.* abundantly	ثَجَّاجًا
6392	dense, of thick foliage	أَلْفَافًا
6393	mirage	سَرَابًا
6394	place of ambush	مِرْصَاد
6395	resort, destination	مَآبًا
6396	dwellers, those who abide	لَابِثِيْنَ
6397	for ages	أَحْقَابًا
6398	dark murky fluid, [pus]	غَسَّاقًا
6399	proportioned, fitting	وِفَاقًا
6400	gardens (*sr.:* حَدِيْقَةٌ)	حَدَائِقْ
6401	full, brimming over, overflowing	دِهَاقًا
6402	right	صَوَابًا

{ سُوْرَةُ النَّازِعَات }

Those Who Tear Out

Surah 79: An-Nazi'aat

6403	*ap.* those who drag forth	نَازِعَات
6404	submerging	غَرْقًا
6405	to loose knot, to release (gently)	نَشْطًا
6406	float, glide, [swim]	سَبْحًا
6407	to press forward / speed [as in a race]	سَبْقًا
6408	the quaking one	رَاجِفَةٌ
6409	*fg.* happens after, follows	تَتْبَعُ
6410	*fg.* the one that follows after	رَادِفَة
6411	throbbing, beating painfully	وَاجِفَةٌ
6412	those who are restored / returned	مَرْدُوْدُوْنَ
6413	first state, former state	حَافِرَة
6414	decayed, rotten, crumbled	نَخِرَة
6415	open surface	سَاهِرَة
6416	height, canopy	سَمْكَ
6417	made dark, covered with darkness	أَغْطَشَ
6418	sunrise, morning	ضُحًى
6419	spread it out, stretched it out	دَحَاهَا
6420	pasturage	مَرْعى
6421	set firm, fixed firmly	أَرْسى
6422	grand calamity, great disaster	طَامَّة
6423	how could you be concerned with? what have you got to do with?	فِيْمَ أَنْتَ
6424	an evening	عَشِيَّةٌ
6425	a morning of it (that follows the evening)	ضُحَاهَا

{ سُوْرَةُ عَبَسَ }

(He) Frowned

Surah 80: 'Abasa

6426	you pay regard / whole attention	تَصَدّى
6427	you neglect / disregard	تَلَهّى
6428	hands of scribes	أَيْدِي سَفَرَة
6429	noble	كِرَامٍ
6430	virtuous, righteous	بَرَرَة
6431	*pv.* is destroyed, perished, woe to	قُتِلَ
6432	How ungrateful (he is)? What has made (him) reject Allah?	مَا أَكْفَرَه
6433	put in grave	أَقْبَرَ
6434	not fulfilled, did not perform	لَمَّايَقْضِ
6435	pour forth, pouring	صَبًّا
6436	cleaving	شَقًّا
6437	vegetables, vegetation	قَضْبًا
6438	dense, thick	غُلْبًا
6439	herbage, fodder	أَبًّا
6440	deafening cry / noise	صَآخَّة
6441	laughing	ضَاحِكَةٌ
6442	rejoicing	مُسْتَبْشِرَة

{ سُوْرَةُ التَّكْوِيْر }

The Folding Up

Surah 81: At-Takweer

6443	*pv. fg.* is folded up, is wound round	كُوِّرَتْ
6444	*fg.* fall, losing the luster	انْكَدَرَتْ
6445	she-camels which are ten-months-pregnant	عِشَارٌ
6446	*pv. fg.* left unattended, abandoned	عُطِّلَتْ
6447	*pv. fg.* be filled, boil over with a swell	سُجِّرَتْ
6448	*pv. fg.* paired, united	زُوِّجَتْ
6449	female (child) buried alive	مَوْءُوْدَة
6450	*pv. fg.* stripped off, torn away	كُشِطَتْ
6451	that recedes	خُنَّسْ
6452	swiftly moving	الْجَوَار
6453	hiding	كُنَّس
6454	departing, dissipating	عَسْعَسَ
6455	breathed	تَنَفَّسَ
6456	held in honor, of high rank	مَكِيْن
6457	*pp.* one who is obeyed	مُطَاع
6458	there	ثَمَّ
6459	unwilling to give, withhold grudgingly	بِضَنِيْن

{ سُوْرَةُ الْاِنْفِطَار }

The Cleaving Asunder

Surah 82: Al-Infitaar

6460	dispersed, scattered	انْتَثَرَتْ
6461	burst forth	فُجِّرَتْ
6462	overturned, ransacked	بُعْثِرَتْ

{ سُوْرَةُ الْمُطَفِّفِيْنَ }

Dealing In Fraud

Surah 83: Al-Mutaffifeen

6463 those who give less in measure and weight / defraud — مُطَفِّفِيْنَ

6464 they demanded / received by measure — اكْتَالُوْا

6465 they take full measure — يَسْتَوْفُوْنَ

6466 they gave by measure (to others) — كَالُوْا

6467 they give less — يُخْسِرُوْنَ

6468 *pp.* written — مَرْقُوْمٌ

6469 rusted , stained — رَانَ

6470 those who are covered / veiled — مَحْجُوْبُوْنَ

6471 pure drink (wine) — رَحِيْق

6472 *pp.* is sealed — مَخْتُوْمٌ

6473 seal — خِتَامٌ

6474 musk — مِسْكٌ

6475 those who have aspirations, those who hasten earnestly to the obedience of Allah — مُتَنَافِسُوْنَ

6476 name of a spring in the Heaven — تَسْنِيْم

6477 they wink / signal with eyes (in mockery) — يَتَغَامَزُوْنَ

6478 jesting, joking — فَكِهِيْن

6479 what? is? are? — هَلْ

6480 *pv.* are rewarded / paid back — ثُوِّبَ

{ سُوْرَةُ الْاِنْشِقَاق }

The Rending Asunder

Surah 84: Al-Inshiqaaq

6481	*fg.* split	اِنْشَقَّتْ
6482	*fg.* listened	أَذِنَتْ
6483	*fg.* needed (to do so)	حُقَّتْ
6484	*fg.* stretched out, spread out	مُدَّتْ
6485	*fg.* become empty	تَخَلَّتْ
6486	toiling, working	كَادِحٌ
6487	to toil, to work	كَدْحًا
6488	shall never return	لَنْ يَّحُوْرَ
6489	afterglow of sunset	شَفَقٌ
6490	brought together	وَسَقَ
6491	became full	اتَّسَقَ
6492	they hide in chest, they gather (of good and bad deeds) (*vn.:* اِيْعَاءٌ)	يُوْعُوْنَ

{ سُوْرَةُ الْبُرُوْج }

The Zodiacal Signs

Surah 85: Al-Burooj

6493	pits, ditches	أُخْدُوْدٌ
6494	those seated	قُعُوْد
6495	*ap. xg.* full of loving kindness	وَدُوْدٌ

{ سُوْرَةُ الطَّارق }

The Night-Visitant

Surah 86: At-Taariq

6496	nightly visitor, (star) coming at night	طَارِق
6497	*ap.* gushing	دَافِق
6498	loins, backbone	صُلْب
6499	chest-bones, ribs	تَرَائِبْ
6500	*pv.* will be tested / searched out	تُبْلى
6501	secrets	سَرَائِرُ
6502	the one that returns (the rain)	ذَاتُ الرَّجْعِ
6503	the one that splits/ opens out	ذَاتُ الصَّدْعِ
6504	amusement, pleasantry	هَزْلٌ
6505	for a little while	رُوَيْدًا

{ سُوْرَةُ الْأَعْلى }

The Most High

Surah 87: Al-Aala

6506	pasturage	مَرْعى
6507	stubble, dry grass	غُثَآء
6508	dusky, rust-brown, swarthy	أَحْوٰى
6509	avoids, shuns	يَتَجَنَّبُ
6510	more wretched, unfortunate	أَشْقى
6511	enters, shall roast	يَصْلى

{ سُوْرَةُ الْغَاشِيَةِ }

The Overwhelming Event

Surah 88: Al-Ghashiyah

6512	*ap. fg.* enveloping, overwhelming	غَاشِيَة
6513	*ap. fg.* weary, fatigued	نَاصِبَة
6514	*ap. fg.* boiling	اٰنِيَة
6515	bitter thorn-fruit	ضَرِيْعٌ
6516	shall not nourish / give strength	لَا يُسْمِنُ
6517	*pp. fg.* placed, set	مَوْضُوْعَة
6518	cushions	نَمَارِقُ
6519	*pp. fg.* set in rows, ranged	مَصْفُوْفَةٌ
6520	silken carpet	زَرَابِيُّ
6521	*pp. fg.* those spread out	مَبْثُوْثَة
6522	*pv.* are set up, fixed firm rooted	نُصِبَتْ
6523	*pv. fg.* is spread out	سُطِحَتْ
6524	warden	مُصَيْطِرٌ
6525	return	إِيَاب

{ سُوْرَةُ الْفَجْر }

The Dawn

Surah 89: Al-Fajr

6526	even (number such as 2,4,6,8)	شَفْعٌ
6527	odd (numbers such as 1,3,5,9)	وَتْر
6528	those who understand / have sense	ذِيْ حِجْر
6529	name of a nation	إِرَمَ
6530	having pillars, possessing lofty columns	ذَاتِ الْعِمَاد
6531	they hewed / cut out	جَابُوْا
6532	poured down, inflicted	صَبَّ
6533	scourge, disaster	سَوْطٌ
6534	you don't urge, one another you don't encourage one another	لَا تَحَآضُّوْنَ
6535	inheritance, heritage	تُرَاث
6536	devour greedily	أَكْلاً لَّمًّا
6537	love exceedingly, boundless love	حُبًّا جَمًّا
6538	*pv.* would be brought, is brought	جِآيءَ
6539	to bind	وَثَاقَ
6540	satisfied, at peace	مُطْمَئِنَّة

{ سُوْرَةُ الْبَلَدِ }

The City

Surah 90: Al-Balad

6541	inhabitant, not prohibited, free to do	حِلٌّ
6542	someone put in toiling struggle	كَبَدٍ
6543	abundant	لُبَدًا
6544	*dl.* two lips	شَفَتَيْن
6545	*dl.* two highways	نَجْدَيْن
6546	did not attempt / hasten	لَا اقْتَحَمَ
6547	ascent, steep up-hill road	عَقَبَةٌ
6548	freeing	فَكُّ
6549	of hunger, hungry	ذِيْ مَسْغَبَة
6550	of kin, of relationship	ذَامَقْرَبَة
6551	of dust, (lying low) in dust	ذَامَتْرَبَة
6552	closing around, vaulted over	مُؤْصَدَة

{ سُوْرَةُ الشَّمْس }

The Sun

Surah 91: Ash-Shams

6553	followed her	تَلَاهَا
6554	showed up light	جَلّى
6555	spread, expanse	طَحى
6556	corrupted, buried	دَسّى
6557	drink	سُقْيى
6558	destroyed, doomed, crushed	دَمْدَمَ
6559	sequel, consequence	عُقْبى

{ سُوْرَةُ اللَّيْل }

The Night

Surah 92: Al-Layl

6560	diverse, dispersed	شَتّٰى
6561	hardship, adversity	عُسْرٰى
6562	perished, fell headlong, went down [to grave]	تَرَدّٰى
6563	blazing fiercely	تَلَظّٰى
6564	most wretched, unfortunate	أَشْقٰى
6565	most pious, God-conscious	أَتْقٰى

{ سُوْرَةُ الضُّحى }

The Glorious Morning Light

Surah 93: Adh-Dhuha

6566	brightness of morning	ضُحى
6567	grew still and dark	سَجى
6568	have not forsaken	مَا وَدَّعَ
6569	not displeased	مَا قَلى
6570	destitute, in need	عَائِلاً
6571	*ni.* do not be harsh / oppress / coerce	لَا تَقْهَرْ
6572	*ni.* do not chide / repulse	لَا تَنْهَرْ
6573	*im.* proclaim, speak	حَدِّثْ

{ سُوْرَةُ الشَّرْحْ }

The Expansion

Surah 94: As-Sharh

6574	We removed / took off	وَضَعْنَا عَنْ
6575	galled, weighed down heavily	أَنْقَضَ
6576	your back	ظَهْرَكَ
6577	*im.* labor hard, toil [for worship]	اِنْصَبْ
6578	*im.* turn with love	اِرْغَبْ

{ سُوْرَةُ التِّيْن }

The Fig

Surah 95: At-Teen

6579	fig	تِيْن
6580	stature, conformation, mold	تَقْوِيْم
6581	lower	أَسْفَل
6582	*pl.* those who are low	سَافِلِيْن

{ سُوْرَةُ الْعَلَق }

The Leech-like Clot

Surah 96: Al-'Alaq

6583	clot [of blood]	عَلَقَ
6584	the most bountiful	الْأَكْرَم
6585	return	رُجْعَى
6586	we will drag along	نَسْفَعًا
6587	forelock, forehead	نَاصِيَة
6588	council, assembly	نَادِيَ
6589	angels of punishment, forces of heavenly chastisement	زَبَانِيَة

{ سُوْرَةُ الْقَدْر }

The Night of Power (honour)

Surah 97: Al-Qadr

6590 night of power / destiny لَيْلَةُ الْقَدْرِ

30th Part	*3/4*	ثلاثة ارباع جزء عَمَّ

{ سُوْرَةُ الْبَيِّنَةِ }

The Clear Evidence

Surah 98: Al-Bayyinah

6591	those who abandon / depart	مُنْفَكِّيْن
6592	straight, right, correct	قَيِّمَةٌ
6593	worst of the creatures	شَرُّ الْبَرِيَّةِ
6594	best of the creatures	خَيْرُ الْبَرِيَّةِ

{ سُوْرَةُ الزِّلْزَال }

The Convulsion

Surah 99: Al-Zilzaal

6595	quake, shaking, convulsion	زِلْزَال
6596	what has happened to her?	مَالَهَا
6597	speaks out, recounts, relates	تُحَدِّثُ
6598	issue forth, proceed	يَصْدُرُ
6599	scattered groups, cut off from one another	أَشْتَاتًا

{ سُوْرَةُ الْعَادِيَات }

Those That Run

Surah 100: Al-'Adiyat

6600	*pl.* running	عَادِيَات
6601	*vn.* panting, snorting	ضَبْحًا
6602	those who strike sparks [with their iron -shoes]	مُوْرِيَات
6603	tramp of a horse-foot	قَدْحًا
6604	those raiding	مُغِيْرَات
6605	*pl. fg.* raised	أَثَرْنَ
6606	clouds of dust	نَقْعًا
6607	*pl. fg.* stormed into	وَسَطْنَ
6608	ungrateful, ingrate	كَنُوْد
6609	*pv.* is raised and brought out	بُعْثِرَ
6610	*pv.* is brought [to light]	حُصِّلَ

{ سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ }

The Day of Clamour

Surah 101: Al-Qari'ah

6611	*ap. fg.* the sudden calamity	الْقَارِعَة
6611a	what	مَا
6611b	what will explain to you	مَآ أَدْرٰكَ
6611c	day	يَوْمَ
6611d	will be	يَكُوْنُ
6611e	mankind, men	نَاسِ
6611f	like	كَ
6612	moths	فَرَاش
6613	*pp.* be scattered	مَبْثُوْث
6613a	will be	تَكُوْنُ
6613b	mountains	جِبَالُ
6613c	wool	عِهْنِ
6614	*pp.* carded [wool]	مَنْفُوْش
6614a	but	أَمَّا
6614b	whose	مَنْ
6614c	heavy	ثَقُلَتْ
6614d	scales	مَوَازِيْنُ
6614e	pleasant life	عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ
6614f	light	خَفَّتْ
6615	his abode (mother: أُمٌّ)	أُمُّهٗ
6615a	abyss	هَاوِيَةٌ
6615b	what she is	مَاهِيَةْ
6616	raging / blazing fire	نَارٌ حَامِيَة

The (day of) clamor: What is the (day of) clamor? And what will explain to you what the (day of) clamor is? (It is) a day where on men will be like moths scattered about, And the mountains will be like carded wool. Then, he whose balance (of good deeds) will be (found) heavy, Will be in a life of good pleasure and satisfaction. But he whose balance (of good deeds) will be (found) light, - Will have his home in a (bottomless) pit. And what will explain to you what this is? (It is) a fire blazing fiercely!

{ سُوْرَةُ التَّكَاثُر }

The Piling Up

Surah 102: At-Takathur

6617	diverted, distracted	أَلْهى
6618	(greed for) more and more	تَكَاثُر
6618a	until	حَتَّى
6619	you visited / reached	زُرْتُمْ
6620	graves	مَقَابِر
6620a	nay	كَلَّا
6620b	soon	سَوْفَ
6620c	you will know then	تَعْلَمُوْنَ
6620d	but (again)	ثُمَّ
6620e	if, would that	لَوْ
6620f	knowledge	عِلْمَ
6620g	you will behold (see)	تَرَوْنَ
6620h	hell	جَحِيْمَ
6620i	vision	عَيْنَ
6620j	you will be asked	تُسْئَلُنَّ
6620k	that day	يَوْمَئِذٍ
6620l	pleasure	نَعِيْمِ

The mutual rivalry for piling up (the good things of this world) diverts you (from the more serious things), Until you visit the graves. But nay, you soon shall know (the reality). Again, you soon shall know! Nay, were you to know with certainty of mind, (You would beware!). You shall certainly see Hell-fire! Again, you shall see it with certainty of sight! Then, shall you be questioned that day about the joy! (you indulged in!)

{ سُوْرَةُ الْعَصْرِ }

Time Through the Ages

Surah 103: Al-Asr

6621	by (particle used for swearing, for e.g., by God)	وَ
6622	[flight of] time, declining day	عَصْرِ
6622a	man	إِنْسَانَ
6622b	in	لَفِيْ
6622c	a state of loss	خُسْرٍ
6622d	except, save	إِلَّا
6622e	(those) who believe	اٰمَنُوْا
6622f	do	عَمِلُوْا
6622g	good (works)	صَالِحَاتِ
6623	they exhort / enjoin upon one another	تَوَا صَوْ
6623a	truth	حَقِّ
6623b	endurance, patience	صَبْرِ

By the time, Verily Man is in loss, Except those who have faith, and do righteous deeds, and (join together) in the mutual enjoining of truth, and of patience and constancy.

{ سُوْرَةُ الْهُمَزَة }

The Scandal-Monger

Surah 104: Al-Humazah

6623a	every, all	كُلّ
6624	scandal-monger, slanderer	هُمَزَة
6625	backbiter, fault-finder, traducer	لُمَزَة
6625a	gathered	جَمَعَ
6625b	counted	عَدَّدَ
6625c	thinks	يَحْسَبُ
6625d	that	أَنَّ
6626	made him live forever	أَخْلَدَ
6626a	nay	كَلَّا
6626b	verily, surely	لَ
6627	*pv.* be thrown, flung	يُنْبَذَنَّ
6628	crushing (torment), which breaks (others) to pieces	حُطَمَة
6628a	convey	أَدْرٰى
6628b	Ah, what will convey unto you	مَآ أَدْرٰكَ
6628c	what	مَا
6629	*pp.* kindled	مُوْقَدَة
6629a	which	الَّتِيْ
6630	*fg.* rises over, leaps up over	تَطَّلِعُ
6631	hearts (*sr.:* فُؤَادٌ)	أَفْئِدَة
6631a	closed	مُؤْصَدَةٌ
6631b	columns	عَمَدٍ
6632	*pp.* outstretched, endless	مُمَدَّدَة

Woe to every (kind of) sandal-monger and backbiter, Who piles up wealth and lays it by, Thinking that his wealth would make him last forever! By no means! He will be sure to be thrown into that which breaks to pieces. And what will explain to you that which breaks to pieces? (It is) the Fire of Allah kindled (to a blaze), That which does mount (right) to the hearts. It shall be made into a vault over them, In columns outstretched.

{ سُوْرَةُ الْفِيْل }

The Elephant

Surah 105: Al-Feel

6632a you have seen (ر ا ي) تَرَ

6632b how كَيْفَ

6632c dealt with (ف ع ل) فَعَلَ

6632d owners, companions (ص ح ب) أَصْحَابِ

6633 companions of the elephants أَصْحَابُ الْفِيْلِ

6634 the elephant الْفِيْلُ

6634b brought (made) (ج ع ل) يَجْعَلْ

6634c stratagem كَيْدَ

6635 to let go astray, brought to naught (ض ل ل) تَضْلِيْل

6635a sent (ر س ل) أَرْسَلَ

6635b birds, flying creatures طَيْرًا

6636 swarms / flocks (of birds) أَبَابِيْل

6636a pelted (ر م ي) تَرْمِيْ

6636b stones حِجَارَةٍ

6636c baked clay سِجِّيْلٍ

6636d made (ج ع ل) جَعَلَ

6636e like كَ

6637 (field of) stalks and straws عَصْفٌ

6638 *pp.* eaten up, devoured (ا ك ل) مَأْكُوْلٌ

Have you not seen how your Lord dealt with the companions of the elephant? Did He not make their treacherous plan go astray? And (He) sent against them flight of birds, Striking them with stones of baked clay. Then did (He) make them like an empty field of stalks and straw (of which the corn has been eaten up).

{ سُوْرَةُ قُرَيْش }

The Quraish (Custodians of Ka'bah)

Surah 106: Quraish

6639	familiarity, taming protection,	إِيْلَافٌ
6639a	Quraish (name of a tribe)	قُرَيْشٍ
6640	journey	رِحْلَةٌ (ر ح ل)
6641	winter	شِتَاءٌ
6642	summer	صَيْفٌ
6642a	so they must worship	فَلْيَعْبُدُوْا (ع ب د)
6642b	this	هٰذَا
6642c	house (Kaabah)	بَيْتِ
6642d	fed them	أَطْعَمَهُم (ط ع م)
6642e	fed them against hunger	أَطْعَمَهُم مِنْ جُوْعٍ
6642f	made them safe	اٰمَنَهُمْ (ا م ن)
6642g	made them safe from fear	اٰمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ

For the familiarity of the Quraish, Their familiarity with the journeys by winter and summer, - Let them worship the Lord of this House, who provides them with food against hunger, And with security against fear (of danger).

{ سُوْرَةُ الْمَاعُوْنْ }

Neighborly Needs

Surah 107: Al-Ma'oon

6642h have (you)? did (you)? أَ

6642i you observed رَأَيْتَ (ر ا ي)

6642j belies يُكَذِّبُ (ك ذ ب)

6642k requital بِالدِّيْنِ

6642l that is he ذَالِكَ

6643 repels, thrusts, pushes away يَدُعُّ (د ع ع)

6643a orphan (n) يَتِيْمَ

6643b urges, encourages يَحُضُّ (ح ض ض)

6643c feeding طَعَامِ (ط ع م)

6643d needy مِسْكِيْنِ

6643e woe وَيْلٌ

6643f the praying ones مَصَلِّيْنَ

6643g those هُمْ

6643h their prayer صَلوتِهِمْ

6644 *pl.* neglectful, careless سَاهُوْنَ

6644a pretend يُرَآءُوْنَ (راي)

6644b stop others from doing يَمْنَعُوْنَ (م ن ع)

6645 small things of daily use small kindness, neighborly needs مَاعُوْنَ

Have you seen him who denies the judgment (to come)? Then such is the one who repulses the orphan, And encourages not the feeding of the indigent. So woe to those performers of Salah who are neglectful of their prayers, Those who (want but) to be seen, But refuse (to supply) (even) neighborly needs.

{ سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ }

The Abdundance
Surah 108: Al-Kauthar

6645a	verily we	إِنَّا
6645b	we have given	أَعْطَيْنَا
6646	the abundance	الْكَوْثَرْ
6646a	therefore	فَ
6646b	*im.* pray	صَلِّ
6646c	unto your Lord	لِرَبِّكَ
6647	*im.* sacrifice	انْحَرْ (ن ح ر)
6648	[your enemy] who hated / insulted / traduced you	شَانِئَكَ
6649	cut off, one without posterity	أَبْتَرْ

To you have we granted abundance. Therefore to your Lord turn in prayer and sacrifice. For he who hates you, he will be cut off (from every good thing in this world and Hereafter)

{ سُوْرَةُ الْكَافِرُوْنَ }

Those Who Reject Faith

Surah 109: Al-Kaafiroon

6649a	Oh! Disbelievers	يَاأَيُّهَا الْكَافِرُوْنَ
6649b	I worship	أَعْبُدُ (ع ب د)
6650	I do not worship	لَا أَعْبُدُ
6650a	that (which)	مَا
6651	*pl.* what you worship	مَا تَعْبُدُوْنَ (ع ب د)
6651a	you	أَنْتُمْ
6651b	shall worship	عَابِدُوْنَ (ع ب د)
6652	that which I worship	مَا أَعْبُدُ
6652a	I	أَنَا
6653	that which you have worshipped	مَا عَبَدتُّمْ
6654	*ap.* worshipper	عَابِدٌ
6654a	unto you	لَكُمْ
6654b	your religion	دِيْنُكُمْ
6654c	unto me	لِيَ

Say: O you who reject faith! I worship not that which you worship, Nor will you worship that which I worship, And I will not worship that which you have been wont to worship, Nor will you worship that which I worship. To you be your way, and to me mine.

{ سُوْرَةُ النَّصْر }

The Help

Surah 110: An-Nasr

6654d	came		جَآءَ
6654e	help	(ن ص ر)	نَصْرُ
6654f	triumph	(ف ت ح)	فَتْحُ
6654g	you have seen	(ر ا ي)	رَأَيْتَ
6654h	entering	(د خ ل)	يَدْخُلُوْنَ
6655	in troops		أَفْوَاجًا
6655a	then		فَ
6655b	hymn the praise	(س ب ح)	سَبِّحْ
6655c	praise of	(ح م د)	بِحَمْدِ
6655d	your lord		رَبِّكَ
6656	*im.* seek forgiveness	(غ ف ر)	اسْتَغْفِرْ
6656a	verily		إِنَّهُ
6656b	is		كَانَ
6656c	ever ready to show mercy, oft-returning		تَوَّابًا

When comes help of Allah, and victory, And crowds, Celebrate the praises of your Lord, and pray for His forgiveness. For He is oft-returning (in forgiveness).

{ سُوْرَةُ لَهَب }

The Flame

Surah 111: Al-Lahab

6657	*fg.* perished, doomed (ت ب ب)	تَبَّتْ
6657a	both hands	يَدَا
6657b	Abu Lahab (name)	أَبِيْ لَهَبٍ
6658	perished, doomed (ت ب ب)	تَبَّ
6658a	not	مَا
6659	availed not, did not profit (غ ن ي)	مَا أَغْنَى
6659a	from	عَنْ
6659b	him	هُ
6659c	his wealth	مَا لَهُ
6659d	that which	مَا
6659e	earned (ك س ب)	كَسَبَ
6659f	soon	سَ
6659g	he will be plunged (ص ل ي)	يَصْلَى
6659h	fire	نَارًا
6660	of blazing flame	ذَاتَ لَهَبٍ
6660a	woman, wife	امْرَأَةُ
6661	*fg.* carrier (ح م ل)	حَمَّالَةَ
6662	wood, (fire wood)	حَطَبِ
6663	neck	جِيْدِ
6663a	her	هَا
6663b	rope, halter	حَبْلٌ
6664	palm-fiber	مَسَدٌ

Perish the hands of the father of flame! Perish he! No profit to him from all his wealth, and all his gains! Burnt soon will he be in a fire of blazing flame! His wife shall carry the (crackling) wood - as fuel! A twisted rope of palm-leaf fiber round her (own) neck!

{ سُوْرَةُ الْإِخْلَاص }

The Purity (of Faith)

Surah 112: Al-Ikhlaas

6665	the one	أَحَدٌ
6665a	begets not	لَمْ يَلِدْ
6665b	*pv.* (he) is not begotten	لَمْ يُوْلَدْ
6665c	comparable, co-equal, like	كُفُوًا
6665d	he	هُوَ
6665e	the one	أَحَدٌ
6666	the Eternal, the Absolute, Besought of all, One who needs none but all need Him	الصَّمَدُ
6666a	not	لَمْ
6667	begets not	لَمْ يَلِدْ
6668	was not begotten (و ل د)	لَمْ يُوْلَدْ
6668a	there is none (ك ا ن)	لَمْ يَكُنْ
6668b	unto him	لَهٗ
6669	comparable	كُفُوًا

Say: He is Allah, the One; Allah, the eternal, absolute; He begets not, nor is He begotten; And there is none like unto Him.

{ سُوْرَةُ الْفَلَق }

The Dawn

Surah 113: Al-Falaq

6670	I seek refuge	أَعُوْذُ
6670a	to take refuge, to seek protection	عَوْذٌ (ع و ذ)
6670b	Lord, Sustainer	رَبٌّ
6671	daybreak, rising dawn	فَلَقٌ
6671a	evil	شَرٌّ
6671b	which	مَا
6671c	he created	خَلَقَ (خ ل ق)
6672	darkness	غَاسِقٍ (غ س ق)
6672a	when	إِذَا
6673	overspread, came	وَقَبَ (و ق ب)
6674	*fg. pl.* blowers (*sr.:* نَفَّاثَة)	نَفَّاثَاتِ (ن ف ث)
6675	knots	عُقَدِ (ع ق د)
6675a	envier	حَاسِدٍ (ح س د)
6675b	envies	حَسَدَ (ح س د)

Say: I seek refuge with the Lord of the Dawn, From the mischief of created things; From the mischief of darkness as it overspreads; From the mischief of those who blow the knots; And from the mischief of the envious one as he practices envy.

{ سُوْرَةُ النَّاس }

The Mankind

Surah 114: An-Naas

6675c	say	قُلْ (ق و ل)
6675d	mankind	نَاسِ
6676	King (*pl.:* مُلُوْكٌ)	مَلِكٌ
6676a	God	إِلَاهِ
6676b	from	مِنْ
6676c	evil	شَرِّ
6676d	whishperer	وَسْوَاسِ (و س و س)
6677	the one who sneaks / withdraws	الْخَنَّاس
6677a	who	الَّذِيْ
6678	whispers	يُوَسْوِسُ (و س و س)
6678a	in	فِيْ
6678b	breasts, (hearts)	صُدُوْرِ
6678c	Jinn	جِنَّةِ (ج ن ن)

Say: I seek refuge with the Lord and cherisher of mankind, The king of mankind, The God of mankind, From the evil of the whisperer, who withdraws (after his whisper), who whispers in the breasts (hearts) of mankind, of jinns and men.